

7 junio 2016

# La Albolafia

Revista de Humanidades y Cultura

ISSN: 2386-2491



Dossier:

## China: Una historia en construcción

*Coordinado por* Raúl Ramírez Ruíz

Revista científica de periodicidad cuatrimestral Director: Luis Palacios Bañuelos

La Albolafia: Asociación de Humanidades y Cultura Instituto de Humanidades de la Universidad Rey Juan Carlos  
[www.albolafia.com/info@albolafia.com](http://www.albolafia.com/info@albolafia.com)

LA ALBOLAFIA:  
REVISTA DE HUMANIDADES Y CULTURA  
*Revista científica digital de periodicidad cuatrimestral*

ORGANIGRAMA

**Director:** Luis Palacios Bañuelos

**Secretario:** Carlos Pulpillo Leiva

**Consejero Editor:** Felipe Rodolfo Debasa Navalpotro

**Administrador:** Pablo Martínez García

**Traductor:** Juan Andrés García Martín

**Edita:** La Albolafia: Asociación de Humanidades y Cultura

**Colabora:** Instituto de Humanidades de la Universidad Rey Juan Carlos

2016 © La Albolafia: Asociación de Humanidades y Cultura

No se permite la reproducción total o parcial del contenido de la revista, así como su transformación, distribución o comunicación pública salvo autorización expresa.

Publicación editada en Madrid (España)

ISSN: 2386-2491

[www.albolafia.com](http://www.albolafia.com)

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

## Dossier | China: Una historia en construcción

|  |         |
|--|---------|
| Autores del Dossier  | 7-9     |
| Introducción<br>por Raúl Ramírez Ruíz  | 11-14   |
| Xu Wei 徐, el letrado detrás de la leyenda<br>por Miriam Guadalupe Puente Estrada   | 15-28   |
| Xinjiang en la época de Reforma y Apertura china (1978-1990): de la liberalización socio-económica a la tensión etno-separatista<br>por Pablo Adriano Rodríguez Merino | 29-54   |
| Políticas de apoyo al consumo interno y la desigualdad en el ingreso Per Cápita: el caso de ChongQing<br>por Greta Bucher  | 55-78   |
| La campaña de erradicación de las <i>huidaomen</i> 會道門 por parte del Partido Comunista Chino (1949-1953)<br>por Ricardo Martínez Esquivel                              | 79-94   |
| China's historical research since the new century<br>por Niu Guanjie   | 95-102  |
| La integración de China a la estructura económico-financiera global<br>por Eduardo Tzili Apango  | 103-124 |
| Divergencia en los modelos de crecimiento económico de Oriente y Occidente: Repensando la 'pregunta de Needham' desde una perspectiva china<br>por Manuel Pérez García | 125-140 |
| La historia China desde su propia óptica. Una historia en "espiral"<br>por Raúl Ramírez Ruíz   | 141-168 |

## Miscelánea

|  |         |
|--|---------|
| La granja escuela de Ciudad Real: 1906-1911<br>por Francisco Asensio Rubio   | 171-192 |
| Claves para un día de Febrero: análisis del discurso literario de los perdedores del 23-F<br>por Roberto Muñoz Bolaños | 193-216 |

---

|   |         |
|---|---------|
| La erección en España de tres estatuas de héroes, obra norteamericana<br>Fermín del Pino Díaz | 217-230 |
|---|---------|

---

|   |         |
|---|---------|
| Recuperando del olvido una tradición historiográfica<br>por Jose María García Gómez-Heras | 231-244 |
|---|---------|

---

### **Reseñas bibliográficas**

---

|  |         |
|--|---------|
| CASTELLANOS LÓPEZ, J. A.: <i>Quién fue quién en la Transición en Castilla-La Mancha (1977-1982)</i> , por M <sup>o</sup> José Ramos Rovi | 247-248 |
|--|---------|

---

|   |         |
|---|---------|
| STANLEY G. PAYNE Y VV.AA: <i>La Transición a la democracia. Estudios, testimonios y reflexiones</i> , por Pablo Martínez García | 249-250 |
|---|---------|

---

|   |         |
|---|---------|
| GARCÍA MARTÍN, J. A.: <i>Cambio 16 y la transición española. Una voz autorizada</i> , por Raúl Ramírez Ruíz | 251-252 |
|---|---------|

---

### **Novedades**

---

|   |         |
|---|---------|
| Rafael Orozco. <i>El piano vibrante</i><br>de J. M. Moreno Calderón | 255-258 |
|---|---------|

---

|   |         |
|---|---------|
| <i>Cambio 16 y la transición española. Una voz autorizada</i><br>de Juan Andrés García Martín | 259-262 |
|---|---------|

---

|  |         |
|--|---------|
| <i>La Transición a la democracia. Estudios, testimonios y reflexiones</i><br>de Stanley G. Payne y VV.AA | 263-264 |
|--|---------|

---

|  |         |
|--|---------|
| <i>Estudios en homenaje al profesor Celso Almuña Fernández: Historia, periodismo y comunicación</i><br>VV.AA | 265-270 |
|--|---------|

---

|  |     |
|--|-----|
| <i>Pensando con Ratzinger. Reflexiones filosóficas a partir del «Jesús de Nazaret»</i><br>de Vicente Ramos Centeno | 271 |
|--|-----|

---

### **Equipo Editorial**

---

|   |         |
|---|---------|
| Componentes del Equipo Editorial de <i>La Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura</i> | 273-274 |
|---|---------|

---

### **Números anteriormente publicados**

---

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Números anteriormente publicados | 275 |
|----------------------------------|-----|

---

# China: Una historia en construcción

*Dossier*

---



## HAN COLABORADO EN ESTE DOSSIER

**Raúl Ramírez Ruiz**, Profesor de la Universidad Rey Juan Carlos. Se doctoró por la Universidad de Córdoba en 2005 con la tesis “Córdoba y su provincia durante el reinado de Alfonso XIII (1902-1931). En ese mismo año comenzó a trabajar en la Universidad Rey Juan Carlos donde a partir de 2006 inició su especialización en temas asiáticos al hacerse responsable de la docencia de diversas asignaturas de Historia de China y Asia, tanto de Grado como de Máster. Su especialización en la investigación sobre la historia de China ha ido incrementándose al ritmo que obtenía diversas becas y premios académicos. En concreto, en 2011 obtenía la beca "José Castillejo" para jóvenes doctores, lo que le permitió una estancia académica de seis meses (febrero-julio de 2012) en la East China Normal University de Shanghái. En 2013 la Academia de Ciencias Sociales de Shanghái le invitó a participar Fifth World Forum on China Studies, que se completó con otro mes de estancia como profesor visitante en la ECNU. En 2014 el Instituto Confucio del gobierno chino, le concedió una de sus prestigiosas becas del Programa “Nueva Sinología-Comprendiendo China” lo que le permitió una tercera estancia de investigación en marzo de 2015. El objetivo de su investigación en China se centra en el proyecto: "El estudio de la historia contemporánea china desde la perspectiva de los propios chinos".

En China ha sido conferenciante invitado en las Universidades East China Normal University y Shanghai International Studies de Shanghái; Peking University y Renmin University de Beijing y Luliang University de Shanxi.

Sus publicaciones en el campo de los estudios chinos incluyen la coautoría junto a Luis Palacios de la monografía “China. Historia, pensamiento, arte y cultura”, (Córdoba, 2011) y diversos artículos en español, inglés y chino publicados en revistas científicas de España, China, Estados Unidos y México. Por último es el organizador de las Jornadas bi-anales “China. Economía, Poder y Futuro”, que se encuentran ya en su tercera edición.

**Pablo Adriano Rodríguez-Merino** es investigador doctoral en el departamento de Política y Estudios Internacionales de la Universidad de Warwick (Reino Unido), donde también se graduó como Máster en Relaciones Internacionales (2009). Ha trabajado como periodista en China para las agencias Xinhua y EFE, en Pekín, y como analista para la Oficina Económica y Comercial de España en Cantón. Sus intereses académicos se orientan hacia los Estudios Críticos de Seguridad y Terrorismo. En su tesis, analiza la evolución de la violencia en Xinjiang, el discurso del gobierno chino sobre una amenaza ‘terrorista’ en la región autónoma uigur, y las consecuencias sociales y políticas de este discurso. Ha presentado sus trabajos de investigación en varios congresos internacionales, entre ellos la conferencia anual de la British International Studies (BISA-PGN), en el King’s College London (2015) y la 57ª convención anual de la International Studies Association (ISA) en Atlanta, (Estados Unidos, 2016). Entre sus publicaciones, destacan *Violent resistance in Xinjiang: Tracking militancy, ethnic riots and 'knife-wielding' terrorism* (Historia Actual, 2013) y *The Chinese*

*Enterprise in Africa: A Review from a European Perspective* (Journal of International Relations & Foreign Policy, 2014).

**Manuel Pérez García** es profesor titular del Departamento de Política internacional en la Facultad de Estudios Internacionales en la Renmin University de China. Previamente fue Becario post-doctoral y asistente de la Cátedra de Historia Transnacional y Comparativa en el departamento de Historia de la Universidad de Tsinghua (2011-2013) y Ponente invitado en la Universidad *Tsinghua-Carnegie Endowment for International Peace*. Se graduó en la Universidad de Murcia, especializándose en Historia y obtuvo su título de maestría y doctorado en Historia Económica en el Instituto Universitario Europeo (Florencia). Ha sido Profesor Visitante en la Universidad de Berkeley, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y en el Instituto de Investigaciones José María Luis Mora. Ha dado charlas y conferencias en las Universidades de Peking, Universidad de Tokio, Universidad China de Hong Kong, Instituto Matteo Ricci de Macao, Universidad Paris-Sorbona, Universidad de Warwick, UNAM-Colegio de México, Università degli Studi de Florencia.

Su principal campo de investigación es la historia del consumo y de las relaciones comerciales entre Europa y China durante la Edad Moderna. Ha publicado tres libros entre los que destaca su obra “*Vicarious consumers: trans-national meetings between the West and East in the Mediterranean world, 1730-1808*” (Farnham, Ashgate, 2013). Y ha publicado en prestigiosas revistas internacionales como *European Journal of Scientific Research*. En la actualidad se ha convertido en uno de los principales expertos mundiales en “Historia Global” y es el Fundador de la Global History Network en China (<http://www.globalhistorynetwork.com/>).

A lo largo de su carrera ha recibido numerosas distinciones académicas y becas de diversos países. Recientemente (Diciembre de 2015) se ha convertido en el primer investigador europeo radicado en China que ha conseguido una de las becas del prestigioso Programa “Starting Grants” del Consejo Europeo de Investigación para su proyecto: “GECHEM: Global Encounters between China and Europe: Trade Networks, Consumption and Cultural Exchanges in Macau and Marseille, 1680-1840”, en la que la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla es el principal socio europeo.

**Ricardo Martínez Esquivel.** Profesor, investigador y director de *REHMLAC+* [*Revista de Estudios Históricos de la Masonería Latinoamericana y Caribeña*, ISSN: 1659-4223, sitio Web: <http://rehmlac.ucr.ac.cr/>], Universidad de Costa Rica. Recibió su bachillerato y su maestría en Historia en la Universidad de Costa Rica; y su maestría en Estudios de Asia y África, especialidad China en El Colegio de México. Actualmente, doctorando en Historia, línea de investigación: Historia de Asia Moderna y Contemporánea en la Universidad Pompeu Fabra, Barcelona. Entre sus intereses de investigación están la historia de la masonería y la Sociedad Teosófica, la historia de la Misión China, el contacto entre China y Occidente, la Historia Global, la historia de las religiones, el mundo Pacífico y la historia de las *huidaoemen* 會道門.

**Niu Guanjie** (牛贯杰), Profesor titular de la facultad de Historia de la Renmin University de China (Beijing) su investigación se centra en la Historia Dinastía Qing y de la República de China. Fue Investigador Post-Doctoral en Dartmouth College y ha publicado los siguientes libros *Chinese Market and Economic Development in the 18th Century* (en chino simplificado), *Governmental Structure in Late Ch'in g China* (en chino tradicional) etc., the papers of *Historical Writing and the Formation of the Qing Empire's Political Influence: Based on the Manzhou yuanliu kao* (en inglés), *The Calendar Case and Religion Conflict in Early Qing Dynasty* (en japonés).

**Greta Bucher** es Licenciada en Relaciones Internacionales con Honores por la Universidad Iberoamericana de la Ciudad de México y Maestra en Estudios de Asia y África por el Colegio de México. Ha sido publicada por la Red de Estudios Superiores Asia-Pacífico México. Actualmente labora en el Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques del Senado de la República de México.

**Miriam Guadalupe Puente Estrada** es Pintora, artista visual e investigadora. Licenciada y Maestra en Artes Visuales por la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional Autónoma de México. Maestra en Estudios de Asia y África, Especialidad China por el Centro de Estudios de Asia y África de El Colegio de México. En el 2011 obtuvo la beca del Programa Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes en la categoría de pintura. Su obra plástica y sus investigaciones giran en torno a la idea de la expresión en la pintura como vehículo de empatía, tanto en la tradición occidental como en la pintura tradicional china. Entre sus intereses de investigación se encuentra también el arte contemporáneo chino. Su experimentación plástica aborda diversas técnicas pictóricas incluyendo óleo, acrílico, encáustica y técnicas mixtas. Ha publicado artículos en revistas académicas e indizadas en México, Costa Rica y España.

**Eduardo Tzili** Licenciado en Relaciones Internacionales por la Universidad Autónoma de Puebla. Maestro en Estudios de Asia y África con especialidad en China por El Colegio de México. Ha participado en proyectos de investigación sobre la historia de las relaciones internacionales, la dinámica en el este de Asia, las relaciones entre China y América Latina y teoría de Relaciones Internacionales, de lo cual ha publicado varios artículos de investigación y reseñas críticas en revistas científicas indexadas, nacionales e internacionales. Actualmente es miembro del equipo de la Dirección de Investigación de la Universidad Iberoamericana Ciudad de México, dictaminador de *Estudios Internacionales* y *Revista CIDOB d'Afers Internacionals*, y escritor en *RedChina.es*.



## INTRODUCCIÓN

El presente dossier "*China: una historia en construcción*" es una muestra más de la intensa labor en pro del conocimiento de la historia y la realidad actual de China que desde el Instituto de Humanidades de la Universidad Rey Juan Carlos y desde la *Revista Albolafia* se viene haciendo desde hace casi una década. El impulsor de este interés no es otro que el director de esta publicación, y fundador del Instituto de Humanidades, el catedrático de Historia Contemporánea Luis Palacios Bañuelos. A él, autor de varios libros sobre la historia de China, debe la Universidad Rey Juan Carlos gran parte de su papel como pionera en el estudio de la historia de China. Los colaboradores del Instituto de Humanidades y, en particular, el que suscribe, le debe el impulso para haberse involucrado en los "estudios chinos" o "China Studies" en terminología anglosajona e internacional.

El presente Dossier habla *de una historia en construcción*. Y decimos en construcción por varios motivos. La China de la Reforma y Apertura, diseñada por Deng Xiapoing a partir de 1978 y que ha alcanzado sus más altas cotas de desarrollo en el siglo XXI está reevaluando, cuando no reescribiendo, su pasado. No es una tarea baladí la que se ha encomendado a los historiadores chinos, pues esta revisión del pasado tiene como objetivo fundamental hacer "*que el pasado sea útil en la construcción del futuro*".

Por ello y para conseguir una visión abarcadora de lo que es y significa la historia para la China Actual este dossier tiene tres líneas fundamentales.

Una primera, historiográfica, que se pregunta sobre la interpretación de la historia china en RPCh. En el artículo de Raúl Ramírez Ruiz, (URJC) "*La historia china desde su propia óptica. Una historia en "espiral"*". Nos presenta el nacimiento y desarrollo del historiografía china, señalando las dificultades que la civilización china tuvo para romper los modelos tradicionales de hacer historia y adaptarlos a la norma "científica" occidental y su evolución a lo largo del convulso siglo XX hasta desembocar en la situación actual. En ese punto, este artículo ofrece una panorámica, tomada de fuentes directas chinas, cual es la situación actual de la ciencia histórica china, cuáles son los eventos históricos considerados claves por el régimen actual y cuáles son los personajes dignos de estudio u olvido en el momento actual.

El artículo firmado por el profesor del Departamento de Historia de la Renmin University de China, Niu Guanjie "*China Historical Research since the New Century*". Es en cierta medida

complementario del anterior. En sus páginas, Niu, analiza detenidamente cual ha sido la evolución de la historiografía china en el siglo XXI, destacando la profunda crisis del marxismo historiográfico, aún hegemónico, pero paulatinamente sustituido por los estudios de "historia social" y un cada vez más acentuada multidisciplinaridad de la ciencia histórica.

En la segunda línea del dossier se abordan tres temas puntuales, de tres épocas distintas y definitorias de la historia china: El mundo clásico chino, la Revolución maoísta y los problemas étnicos asociados a la época de Deng Xiaoping.

Al primero de ellos, al mundo clásico, está destinado el artículo de Miriam Guadalupe Puente Estrada, Máster en Estudios de Asia y África, Especialidad China por El Colegio de México, "*Xu Wei (徐渭), El letrado detrás de la leyenda. Xu Wei (1521-1593)* fue un calígrafo, poeta, dramaturgo y pintor del periodo tardío de la Dinastía Ming, convertido en toda una leyenda del folklore chino y fuente de inspiración para grandes maestros de la pintura china tradicional. Este artículo fue seleccionado, precisamente por retratar a "ese tipo de personaje" de la historia de China que hoy es buscado, reivindicado y ensalzado como modelo en la China de la República Popular que busca en su pasado valores de peso moral con los que afrontar el futuro.

El contrapunto al anterior personaje y momento histórico se presenta con el artículo de Ricardo Martínez Esquivel: Profesor e investigador de la *Universidad de Costa Rica* y doctorando en Historia de Asia Moderna y Contemporánea en la Universidad Pompeu Fabra: "*La campaña de erradicación de las huídaomen (會道門) por parte del Partido Comunista Chino (1949-1953)*". En el se analiza esta campaña ideológica lanzada para legitimar la conquista total del poder político por el Partido Comunista. En esos años y en ese tipo de medidas se encuentra el origen de la ideologización total de la vida social en la China de Mao que desembocarían en los grandes tabús existentes hoy en China tanto para la ciencia histórica como para la sociedad en su conjunto: El Gran Salto Adelante y la Revolución Cultural. Sin conocer estos procesos, nada en China sería hoy entendible, y sin embargo "China no quiere, ni puede aún recordar".

El tercer artículo dedicado a esta línea se debe a Pablo Adriano Rodríguez-Merino, investigador doctoral en el departamento de Política y Estudios Internacionales de la Universidad de Warwick (Reino Unido) y antiguo periodista en China para las agencias Xinhua y EFE, en Pekín, y como analista para la Oficina Económica y Comercial de España en Cantón. Su

aportación, *"La década de los ochenta en Xinjiang (China): De la 'reforma y apertura' al despertar etnonacionalista"*, cierra el círculo de tres periodos históricos considerados decisivos hoy en día para la construcción de la China del futuro. El artículo de Rodríguez Merino nos enfrenta a una de las grandes contradicciones de la China actual, su incapacidad para definirse como "nación" desde unos parámetros netamente occidentales. Por ello, China trata de actualizar, sin éxito hasta el momento, aquel viejo concepto de "Todo Bajo el Cielo". Y para comprenderlo no hay mejor punto de vista que la reflexión que este artículo nos ofrece sobre el complejo (des)equilibrio entre moderación y asimilacionismo al que los líderes chinos se enfrentan en Xinjiang y por el que, independientemente del enfoque adoptado, las políticas del régimen chino acaban contribuyendo de uno u otro modo al separatismo uigur.

Por último, la tercera línea del Dossier, se centra en el mundo de la economía china, abarcando desde su re-posicionamiento histórico a luz de las nuevas teorías de "Historia Global" hasta los problemas que su desarrollo acelerado le está generando.

Manuel Pérez García, profesor titular de la Facultad de Relaciones Internacionales de la Renmin Universtiy y Director y fundador de la Global History Network GHN en China, en su artículo *"Divergencia en los modelos de crecimiento económico de Oriente y Occidente: Repensando la 'pregunta de Needham' desde una perspectiva china"*, muestra cómo las ideas principales de Needham se interpretan hoy en China, debido a que el tema del crecimiento económico y singularidad económica de China ha alcanzado gran popularidad en los últimos años con el curso del rápido desarrollo del gigante asiático. Este artículo, ciertamente, es el enlace entre los tres bloques del Dossier, pues en él confluye la economía con el debate historiográfico y la visión china de su propia historia.

Eduardo Tzili Apango, Máster en Estudios de Asia y África con especialidad en China por El Colegio de México, continua la línea iniciada por Pérez García con su trabajo: *"La integración de China a la estructura económico-financiera global"*. Eduardo se centra en el análisis del Foro de Cooperación China-África, del Foro Sino-Árabe de Cooperación, y del recién creado Banco Asiático de Inversión en Infraestructura. Donde concluye que la aportación de China es más bien limitada. Lo que nos empuja a reflexionar sobre el verdadero sentido de este "Rise of China" que tanto ha deslumbrado.

Porque como ya abundamos en otras páginas el "resurgir de China" presenta sus sombras y a ellas se dedica el artículo de Greta Bucher, Máster en Estudios de Asia y África con

especialidad en China por El Colegio de México, "*Políticas de apoyo al consumo interno y la desigualdad en el ingreso disponible per cápita: el caso de Chongqing*". En un muy bien documentado artículo, Bucher muestra el principal peligro que acecha a China, el incremento de la desigualdad social. China busca su legitimidad y futuro en la recuperación de ciertos valores tradicionales de su pasado. La "Armonía" es el eje central de esa tradición, si se pierde la "Armonía social", China perderá su futuro.

Por último, no podemos dejar de señalar a la hora de cerrar esta presentación como este dossier ha reunido a historiadores de tres continentes, cuatro nacionalidades y cinco universidades de cinco países distintos. La Universidad Rey Juan Carlos, su Instituto de Humanidades y la "La Albolafia: Asociación de Humanidades y Cultura", continúan apostando por la internacionalización y la multidisciplinariedad de la Ciencia Histórica en busca de desarrollo de las "Humanidades".

Raúl Ramírez Ruiz  
Universidad Rey Juan Carlos

# XU WEI 徐渭, EL LETRADO DETRÁS DE LA LEYENDA

Miriam Guadalupe Puente Estrada  
Colegio de México

## RESUMEN:

Xu Wei (1521-1593) calígrafo, poeta, dramaturgo y pintor del periodo tardío de la Dinastía Ming. Su vida desafortunada y su personalidad excéntrica lo convirtieron en toda una leyenda del folklor chino. Su talento y libertad creativa fueron fuente de inspiración para grandes maestros de la pintura china tradicional. Este artículo es a su vez una invitación para todo aquel que quiera conocer su obra en sus múltiples expresiones.

## ABSTRACT:

Xu Wei (1521-1593) calligrapher, poet, playwright and painter of the late period of the Ming Dynasty. His unfortunate life and eccentric personality made him a legend of Chinese folklore. His talent and creative freedom were a source of inspiration for great masters of traditional Chinese painting. This article is itself an invitation to anyone who wants to know his work in its multiple expressions.

**PALABRAS CLAVE:** *pintura china, Dinastía Ming, biografía, letrados.*

**KEYWORDS:** *Chinese painting, Ming Dynasty, biography, literati.*

## 1.- XU WEI 徐渭, EL LETRADO DETRÁS DE LA LEYENDA

La leyenda de Xu Wei comienza con sus dos autobiografías<sup>1</sup>, continúa y se alimenta de las voces de quienes lo admiraron y toma cuerpo en la expresividad de su obra. Él mismo solía decir que su caligrafía iba primero, su poesía en segundo lugar, su literatura en tercero y al final su pintura. Para acercarse a la obra de Xu Wei, lo más apropiado es seguir las recomendaciones del artista: «Si quieres conocer el aullido desgarrador del gibón, debes convertirte tú mismo en un

gibón»<sup>2</sup>. Quizá conociendo las complejas tensiones que modelaron la vida de Xu Wei, sea posible identificar su posición con respecto a la tradición como un deambular entre lo convencional y lo excéntrico, lo civil y lo militar, lo histórico y lo religioso, que lo llevó a producir obras que trastocaron los valores aceptados en su momento y se ganaron la admiración de generaciones posteriores.

En la Dinastía Ming el florecimiento de ideas individualistas coincidiría con el rechazo a la autoridad y la presencia de un régimen político en el cual la autoridad se cristaliza en el mandato despótico del

<sup>1</sup> Xu Wei escribió dos autobiografías, la primera a los 45 años justo antes de su intento de suicidio y la segunda al final de sus días a los 73 años.

<sup>2</sup> KWA, Shiamin: *Songs of ourselves: Xu Wei's (1521--1593) "Four Cries of a Gibbon" (Sisheng yuan)*. Cambridge: Harvard University, 2008, p. 14.

emperador<sup>3</sup>. El tiempo que vivió Xu Wei abarcó tres eras del Ming Tardío: La era Jiajing (1522-1566) del emperador Zhu Houcong, nombre póstumo Shizong; La era Longqing (1567-1572) del emperador Zhu Zaihou, nombre póstumo Muzong; y, en su etapa más productiva como pintor, la era de Wanli (1573-1620) del emperador Zhu Yijun, nombre póstumo Shenzong.

Xu Wei también fue conocido como Xu Wenqing y después como Xu Wenchang. Algunas de sus obras aparecen firmadas por sus seudónimos: *el ermitaño del manantial celeste, el sedentario de la viña verde y la estampa del sello personal de las aguas y la luna*. Nació el segundo mes de la era Zhengde (Marzo de 1521) en Shangyin (actualmente Shaoxing, en la provincia de Zhejiang). Su padre Xu Cong había alcanzado el grado de *junren*, y debido a su trabajo a menudo frecuentaba la Provincia de Yunnan. Cong contrajo matrimonio con una mujer llamada Miaoshi, después se retiró de su puesto debido a una enfermedad y regresó a Shaoxing. La madre de Xu Wei fue una mujer proveniente de la etnia Miao que servía de esclava para la familia. Tres meses después del nacimiento de Xu Wei su padre moriría. A partir de entonces, aunque su madre biológica fue una concubina, quien realmente lo crio fue Miaoshi, la esposa oficial. Al referirse a su infancia en sus dos biografías, Xu Wei se refería a sí mismo como un niño genio. Podía aprender cientos de caracteres de un solo vistazo y escribir ensayos completos a la

edad de siete años. En 1530 un reconocido magistrado Liu Bing le recomendó que estudiara los clásicos, tarea que emprendió diligentemente. A pesar de sus talentos, la infancia de Xu Wei no fue precisamente feliz. Hubo constantes fricciones entre Miaoshi y los dos hermanos mayores de Xu Wei, hijos del primer matrimonio de su padre. Cuando Xu Wei tenía 10 años su madre biológica se vio obligada a abandonar la casa por problemas económicos de la familia. La separación de Xu Wei con su madre debió ser un evento trágico ya que no se volverían a ver hasta veinte años después. Otro de los recuerdos más tristes fue la muerte de Miaoshi, cuando él tenía 14 años, lo que podría ser una de las primeras manifestaciones de su inestabilidad psicológica sucedió a partir de esta tragedia. El joven Xu Wei azotó su cabeza contra el suelo pidiendo morir en lugar de ella, rehusándose a comer por días. A partir de entonces quedó al cuidado de sus hermanos mientras continuaba sus estudios. Además de los clásicos Xu Wei practicaba las bellas artes, artes marciales, arquería, espada, cabalgata y música. Incluso compuso una pieza para el *qin* 琴, un instrumento antiguo de siete cuerdas de la familia de la cítara. La pieza usaba como lírica el poema de Su Shi *Oda del acantilado rojo*<sup>4</sup>.

El gobierno imperial de Ming estaba conformado por una estructura piramidal dividida en tres jerarquías: la administración civil, la militar y la del censorado, una figura de vigilancia única en China.

<sup>3</sup> BOTTON, Flora: *China su historia y cultura hasta 1800*. 2a ed. corr. México: El Colegio de México, Centro de Estudios de Asia y África, 1984, 2008, p.285.

<sup>4</sup> RYOR, Kathleen: *Bright Pearls Hanging in the Marketplace: Self-Expression and Commodification in the Painting of Xu Wei*. New York: Thesis (Ph. D.)--New York University, Institute of Fine Arts, 1998, p. 45

El cuerpo de funcionarios que integraba el gobierno incluía al emperador y su clan, asistentes personales de la casa imperial, una clase privilegiada de nobles, burócratas del servicio civil, sus asistentes y un cuerpo militar de oficiales y soldados<sup>5</sup>.

En Ming, la aspiración más alta de ascenso en la escala social sólo podría conseguirse a través de los exámenes oficiales. El más alto grado, *jinsshi* 進士, era un requisito para ser candidato a los puestos más altos en la burocracia, por lo cual resultaba muy difícil de conseguir. Antes de *jinsshi*, primero había que alcanzar el grado de *juren* 舉人. La mayoría conseguían el grado inicial *shengyuan* 生員, que no contaba con los privilegios para ocupar puestos oficiales. En 1540 Xu Wei logró obtener el grado de *zhusheng* 諸生<sup>6</sup>, el

primer grado necesario que le permitía seguir estudiando y presentar los exámenes posteriores para ascender y conseguir una carrera burocrática. En la escuela conoce a tres compañeros que serían sus amigos de toda la vida: Zhang Tianfu, Zhao Jin y Zhu Dashou. Tres años después, los primeros dos conseguirían el grado de *junren*, nivel que Xu Wei nunca pudo conseguir después de ocho intentos fallidos; su último intento sería en 1561 pocos años antes de su crisis mental.

Su vida académica no fue la única desafortunada, su vida marital también. Después de la muerte de Miaoshi, los hermanos de Xu Wei despilfarraron lo que quedaba de la fortuna de su familia. Xu Wei no podía solventar un casamiento, ya que en su pueblo natal los regalos de compromiso que el novio debía dar a la familia de la futura esposa eran bastante caros. En estas circunstancias Xu Wei aceptó un matrimonio arreglado con Si, la hija del magistrado Pan Kejing y tuvo que mudarse a la casa de la familia Pan como un *ruzhui*<sup>7</sup>. Sin embargo, Si muere por secuelas del parto después de dar a luz a su primer hijo. Aunque breve, el matrimonio de Xu con Si fue feliz. En sus memorias

<sup>5</sup> HUCKER, Charles O.: *The Traditional Chinese State in Ming Times (1368-1644)*. Tucson, Ariz.: University of Arizona, 1961, p.7.

<sup>6</sup> El grado de *zhusheng* 諸生 es uno de los niveles del *sheng yuan* 生員 (durante la dinastía Qing se conoce como era *xincai* 秀才) Se trata de aquellos que han pasado el examen imperial a nivel de condado durante la dinastía Ming y Qing. En el caso de Xu Wei sería de su lugar natal Shanying. Los que alcanzaban este nivel tenían ciertos privilegios como estar exentos al trabajo como mano de obra, tener acceso a las instalaciones del gobierno local y cierta inmunidad a los castigos físicos. Este dato podría ser importante para comprender los privilegios que gozó Xu Wei durante su tiempo en prisión, incluyendo la oportunidad de salir para asistir al funeral de su madre. La categoría de *zhusheng* era la segunda categoría de las tres que componen el *sheng yuan*. *Linsheng* 廩生 era la primera compuesta por los estudiantes que se habían destacado en el examen. Ellos podían gozar de ciertos privilegios como recibir por parte del gobierno una ración de alimentos y educación para presentar directamente los exámenes a nivel nacional. Los *zhusheng* no recibían ningún apoyo financiero pero si tenían el mismo estatus legal y podían ser aspirantes a los exámenes a nivel nacional o provincial. Los *Fusheng* 附生 eran la última categoría, donde se encontraban

aquellos que habían salido mal en los exámenes podían considerarse como sustitutos pero no tenían derecho a ser candidatos para otros exámenes a menos que mostraran mejorías.

<sup>7</sup> HUANG, Martin W: *Negotiating Masculinities in Late Imperial China*. Honolulu : University of Hawai'i Press, 2006, p.54.

En China existía la costumbre de que las novias se fueran a vivir a la casa de la familia del esposo, así los hijos llevarían el nombre de la familia del esposo y además la nuera se dedicaría a cumplir con el rito de velar por los ancestros de la familia del esposo. En el caso contrario si el novio iba a vivir con la familia de la mujer entonces los hijos llevarían el apellido de la familia de ella perdiéndose así el linaje patriarcal. Huang afirma que aunque el matrimonio de Xu con Si fue feliz, la experiencia de vivir en su casa pudo ser una experiencia *femineizante*.

Xu Wei menciona que Si siempre fue muy considerada y trató de evitar el tema de su condición de *ruzhui* para no dañar su autoestima. Las implicaciones de su emasculante situación no fueron claras para Xu Wei hasta unos años después, cuando perdió una disputa legal para heredar la propiedad de su hermano mayor tras su fallecimiento. El argumento fue que al haberse mudado a la casa de la familia de su mujer, había perdido su derecho como heredero.

A los 39 años se casó por segunda vez, pero su matrimonio no funcionó y se anuló al poco tiempo. Curiosamente en este caso Xu Wei también prefirió vivir en la casa de la familia de su nueva esposa. Sobre este episodio de su vida él escribió: “En el verano, me casé con la familia Wang de Hangzhou. Fue horrible. Fui completamente engañado. En el otoño renuncié al lazo, hasta ahora todavía me disgusta”<sup>8</sup>. En 1561 se casó por tercera vez con una mujer llamada Zhang; esta vez llevó a su esposa a su propia casa. Ese año escribió, «Me casé con Zhang. Fallé otra vez los exámenes. De ahora en adelante, los demonios empiezan a poseerme. Yo desesperadamente luché contra ellos. Esta fue la última vez que tengo algo que ver con los exámenes oficiales»<sup>9</sup>. Un año después nace su segundo hijo llamado Zhi. Según algunos registros Zhang era una mujer hermosa y talentosa<sup>10</sup>. Sin embargo, su matrimonio tampoco fue feliz. Cinco años después, Xu Wei tendría una crisis mental y en un ataque de paranoia, pensando que su mujer lo engañaba, discutiría violentamente con ella hasta matarla, motivo por el cual sería

encarcelado y condenado a muerte. Estos eventos pueden revelar una pista sobre la naturaleza de su personalidad, como un hombre celoso y desconfiado<sup>11</sup>.

Las frustraciones acumuladas tanto por sus fracasos en los exámenes oficiales, como en su vida personal llevaron a Xu Wei a buscar otro camino donde restablecer su orgullo herido. Una parte significativa de su vida la dedicó a asuntos militares, incluso sus amigos más cercanos fueron generales y oficiales militares. Un factor más inmediato de esta afición fueron las invasiones de piratas japoneses en su región.

En 1555 un grupo de piratas penetró por tierra y llegó hasta Nanjing. Xu Wei se unió a la armada de Yu Dayu y Wu Chengqi en una campaña para atacar a los piratas en Keting. Trabajó con el poeta Wang Yin para revisar ciertas estrategias militares y escribió un registro detallado de la batalla y cantos de victoria<sup>12</sup>. Después fue enviado a Fujian y se cree que fue en esa temporada cuando comenzó a escribir sus obras de teatro: *Mulan va a la guerra en lugar de su padre* (雌木蘭 Ci Mulan), *La mujer con grado de Zhuangyuan* (女狀元 Nüzhuangyuan), *La Historia del hombre loco del tambor* (狂鼓史 Kuanggu Shi) y *El sueño de un monje en la tierra de Jade Verde* (翠鄉夢 Cuixiang Meng)<sup>13</sup>. El éxito de sus obras dramáticas y su fama como poeta atraerían la atención de artis-

<sup>8</sup> TSENG, Yu-Ho: “A Study on Hsü Wei”, *ArsOrientalis*, Vol. 5, 1963, p.247.

<sup>9</sup> *Idem*.

<sup>10</sup> *Ibid*. p.249.

<sup>11</sup> HUNG, Chang-Tai: *Going to the People: Chinese Intellectuals and Folk Literature, 1918-1937*.

Cambridge, Mass: Council on East Asian Studies, Harvard, 1985, p. 85

<sup>12</sup> RYOR, Kathleen: *Bright Pearls Hanging in the... op. cit.*, pp. 51-52.

<sup>13</sup> Un estudio detallado y la traducción de estos cuatro dramas puede se encuentra en la tesis doctoral: KWA, Shiamin: *Songs of ourselves... op. cit.*

tas reconocidos y poderosos oficiales militares.

Su época más próspera comenzó en 1557, cuando Hu Zongxian, supremo comandante de Nan Zhili, Zhejiang y Fujian, lo comisionó para que escribiera el texto que conmemorara a los oficiales y soldados muertos durante la batalla contra los piratas. Posteriormente, Xu Wei se convertiría en secretario de Hu, lo que marcaría un periodo de reconocimiento y estabilidad económica que terminaría sólo con el encarcelamiento de Hu. Gracias al contacto con Hu, Xu Wei pudo conocer a varios miembros de la élite militar, muchos de los cuales se convertirían en sus clientes y mecenas. Con el dinero que ganó escribiendo para Hu, construyó una casa a la que llamó «El salón de la remuneración de las palabras». Realizó además, algunos viajes que le inspiraron diversos poemas.

Hu Zongxian contrató a Xu Wei no por sus conocimientos sobre estrategias militares, sino por su talento como hombre de letras. En una colección de anécdotas del periodo Ming tardío aparece una conversación entre ambos: «Cuando Xu Wei sirvió como su secretario privado, Hu Zongxian lo trataba bastante bien. Una vez Hu bromeándole dijo a Xu, ‘Tu eres simplemente un hombre de letras. Sin mí la fama siempre estará fuera de tu alcance.’ ‘Aunque eres un gran héroe’ contestó Xu Wei ‘tu nombre nunca será recordado por otros si yo no escribo sobre ti’»<sup>14</sup>. Xu Wei se consideraba a sí mismo como alguien versado tanto en el campo de la escritura como en el campo de la estrategia militar. De hecho, era coleccionista de espadas y la espada apa-

rece frecuentemente como símbolo en sus poemas. Sin embargo, nunca tuvo la oportunidad de probarse a sí mismo en el campo de batalla. Su única arma eran las palabras y aún en ese terreno no se sintió satisfecho del todo. A final de cuentas seguía siendo un escritor que escribía a nombre de otros y aunque sus elegías gozaban de la aprobación del emperador, realmente no era él quien se cubría de honores sino su jefe. Ni siquiera podía sentir orgullo por su puesto como secretario pues, aunque en un principio estos personajes eran elegidos por su talento, ya para estos tiempos la elección no era exclusivamente por el talento.

Durante la segunda parte de la Dinastía Ming había ocurrido un cambio en la estructura de la administración<sup>15</sup>. El cargo de secretario pasó de ser un puesto oficial pagado por el gobierno, a ser un puesto de confianza cuya contratación dependía directamente del jefe a cargo y por lo tanto no recibía reconocimiento oficial, tampoco existían oportunidades de ascender y su pago dependía sólo de su jefe. Otro inconveniente era que, al ser un puesto de confianza, la relación con su jefe estaba comprometida, en el mejor de los casos, con un lazo de amistad.

En 1562 Hu Zongxian fue encarcelado bajo el cargo de corrupción por su relación con Yan Song, quien había sido expulsado de su posición como gran secretario del emperador Jiajing<sup>16</sup>. Hu fue

<sup>15</sup> *Ibid.*p.59.

<sup>16</sup> Para conocer la historia de la invasión pirata y las intrigas de corrupción remito al lector a GEISS, James: “The Chia-ching Reign, 1522-1566” págs. 490-508, en MOTE, Frederick W. y Denis Twitchett (ed.). *The Cambridge History of China*. Vols. 7 The Ming Dynasty, 1368–1644. Cambridge: Cambridge University Press, 1998, 2008.

<sup>14</sup> HUANG, Martin W: *Negotiating Masculinities...* *op. cit.*, p.56

exonerado de su primer arresto pero en 1565 se encontró una carta dirigida al hijo de Yan Song que no había sido entregada a su destinatario. En la carta Hu le ofrecía un soborno y por esta razón fue encarcelado nuevamente. Viendo manchado su honor, se suicidó en la prisión.

En ese entonces, Li Chunfang, ministro de ritos, había escuchado del talento de Xu Wei como escritor y estratega militar y solicitó conocerlo. Le ofreció un puesto y Xu Wei fue para trabajar como su secretario. Pero al llegar a Beijing se dio cuenta que ocupaba una posición insignificante, sólo escribía manuscritos que no eran valorados. Xu Wei pronto se enteró que Li Chunfang estaba cercanamente asociado con Xu Jie, quien había desempeñado un papel importante en la caída de Hu Zongxian<sup>17</sup>. Renuente a servir a alguien que podría estar involucrado en la desgracia de su patrón, Xu decidió renunciar. Sin embargo, no pudo hacerlo hasta conseguir el dinero que había recibido como adelanto. Bajo el pretexto de asistir nuevamente a los exámenes oficiales Xu Wei partió sin intenciones de regresar.

Para Xu Wei, las implicaciones de la caída de Yan Song y su camarilla iban más allá de tener que buscar otro trabajo. Habiendo trabajado para Hu Zongxian, Xu Wei se vio involucrado inevitablemente en las controversias del caso. De repente, se sintió atrapado entre su antagonismo hacia Yan Song y su lealtad ante Hu Zongxian. Para hacer su drama todavía mayor, uno de sus amigos más cercanos Shen Lian había sido perseguido y eventualmente ejecutado por la gente de Yan Song por haber manifestado abier-

tamente su oposición a Yan Song. El penoso hecho fue que Shen Lian y Hu Zongxian, las personas que habían mostrado la mayor comprensión de las habilidades y talentos de Xu Wei, estuvieron afiliados respectivamente a dos facciones políticas opuestas enfrentadas en una brutal lucha de poder que había dominado las últimas dos décadas del reinado Jiajing (1522-1566)<sup>18</sup>.

En China frecuentemente aparecieron casos de letrados y oficiales que para escapar de sus obligaciones y responsabilidades se hacían pasar por locos o se reclusaban como monjes o ermitaños. Convertirse en excéntricos los protegía del peligro de perder la vida ante las tensiones políticas.

Es característico e importante que un excéntrico, con el fin de declarar su condición excéntrica en su cultura, debe renunciar a la condición ordinaria que una vez tuvo. Esta renuncia se puede lograr por ser ligeramente extraño en el comportamiento cotidiano y así escapar de la crítica por no cumplir con sus obligaciones, o por volverse completamente loco y por lo tanto, renunciar a todos los privilegios sociales y escapar a otro mundo libre de responsabilidades<sup>19</sup>.

Se ha debatido mucho el caso de si Xu Wei trató de pasar por loco o efectivamente tenía alguna patología mental, incluso se ha dicho que sufría de esquizofrenia. Por esta razón y por la expresividad de su obra se ha tratado de comparar a Xu Wei con Van Gogh.

Xu Wei tenía 45 años cuando regresó a casa y finalmente entró en crisis. El

<sup>17</sup> HUANG, Martin W: *Negotiating Masculinities...* *op. cit.*, p.60

<sup>18</sup> *Ibid*, p 59.

<sup>19</sup>WU, Nelson Ikon: "The Toleration of Eccentrics", *Reprinted from Art news*, vol. 56, no. 3, 1957: sin número.

llamaba a su enfermedad *yi* o *yi ding*. De acuerdo al Diccionario de Medicina China, *yi* es un tipo de locura. Cuando una persona es presa de un ataque, corre salvajemente. La idea de suicidarse lo obsesionaba. Escribió un ensayo para agradecer al médico que lo salvó<sup>20</sup>. «Molesto por problemas recientes, estaba afligido con un trastorno (*yi*). Durante el ataque, tuve que correr como poseído por un demonio. Mientras corría, saqué un clavo de aproximadamente tres pulgadas de largo de la pared y lo metí en mi oído. Me desplomé y caí. El clavo penetró profundamente en mi oído, pero yo no sentía dolor. Varias semanas después, la herida se inflamó. Cada tres días la sangre corría»<sup>21</sup>.

Está confirmado que durante este tipo de ataques los pacientes no sienten dolor. En total tuvo nueve intentos de suicidio. En otro ataque se abrió la cabeza con un hacha. Y lo que parece más desconcertante aún fue su intento de castración, golpeándose los testículos con un mazo. Es evidente que tantos actos de auto-destrucción no podían ser fingidos. Él incluso escribiría su propio obituario:

Xu Wei de Shanyin. En sus años de juventud tenía el deseo de dedicarse al estudio de los Clásicos, y su ansiedad aumentó con los años. Era admirador de la filosofía daoísta y estudió con el maestro Wang de Changsha<sup>22</sup>. Al haber encontrado similitudes entre el daoísmo y el budismo Chan, volcó su devoción hacia el Chan. Después de un tiempo la gente aclamaba que había

alcanzado algo de progreso, pero él no había capturado ni la sabiduría, ni los Clásicos, ni el Dao. Era taciturno y flojo, pero honesto. Parecía orgulloso. Rechazaba relacionarse con los ricos. Porque era irreverente y profano con todos, parecía un cínico y hacía que las personas se sintieran incómodas. Pero ni el orgullo ni el cinismo eran parte de su naturaleza<sup>23</sup>.

Las personas dirán que Wei era un letrado que aspiraba a la pureza y que no debía morir. Ellos no saben que los antiguos letrados que sirvieron de secretarios y murieron por el bien de la pureza fueron muchos. Wei murió por sí mismo, por nadie más. Cuando su rectitud no fue cuestionada, fue brusco y descuidado, no forzado a la pequeña moral confuciana. Tan pronto como su conducta moral fue puesta en duda, implicando la vergüenza, yaciendo entre corrupta o incorrupta, sólo la muerte no podría arrebatársele. Esta es la causa de su muerte – sus parientes no le guardarán luto y sus amigos no lo comprenderán. Era especialmente inepto manejando sus finanzas; el día de su muerte no había dinero para sepultarlo. Sus únicas posesiones eran varios cientos de libros, dos campanas de piedra, una espada fina y varias pinturas. Los poemas y ensayos que escribió comprenden cierto número de páginas y eso es todo. La espada y las pinturas se las dejó a un amigo del pueblo, con el objetivo de pagar por el entierro. Los manuscritos están en manos de ciertos amigos<sup>24</sup>.

Wei alguna vez dijo: «En mi estudio de los libros no-canónicos, puedo decir que mi comprensión se ha extendido al *Surangama Sutra*, el *Zhuangzi*, el *Liesi* y el *Su Wen*, Canon de Medicina Inter-

<sup>20</sup> TSENG, Yu-Ho: "A Study on Hsü Wei", *op. cit.*, p.247.

<sup>21</sup> *Idem.*

<sup>22</sup> Wang Ji (1498-1583) era uno de los más destacados discípulos de Wang Yangming erudito neo-confuciano que desarrolló la idea del conocimiento innato, sosteniendo que cada persona conoce desde su nacimiento la diferencia entre el bien y el mal.

<sup>23</sup> RYOR, Kathleen: *Bright Pearls Hanging in the...op. cit.*, p. 15

<sup>24</sup> RYOR, Kathleen: *Bright Pearls Hanging in the...op. cit.*, p. 16

na del Emperador Amarillo (*Huang Di Nei Jing*)»<sup>25</sup>.

Esta primera autobiografía a manera de obituario cierra con un poema cuya traducción resulta oscura debido a las referencias a personajes históricos del periodo de los Estados Combatientes, de la dinastía Han, entre otros. La inclusión de personajes paradigmáticos era un recurso frecuente en la poesía de Xu Wei. Por un lado, al incluirlos hacía gala de su conocimiento, y por el otro, evocando la vida de personajes ilustres y villanos, Xu Wei conseguía detonar asociaciones con las virtudes y faltas de aquellos para así conseguir una atmósfera emotiva particular; en ocasiones con el propósito de comparar sus tragedias con las de aquellos y en otros casos para burlarse sarcásticamente.

Los hechos que menciona revelan también sus aficiones, las cuales lo colocan como un letrado poco convencional, no constreñido únicamente a los valores confucianos tradicionales, sino que indagaba en otras escuelas de pensamiento con las cuales se sentía más identificado. Tal es el caso del budismo Chan. De hecho el estilo de pintura que Xu Wei eligió es en sí mismo una declaración en contra de las escuelas aceptadas oficialmente por los letrados de su tiempo. La pintura de flores fue consolidada como los primeros experimentos pictóricos de algunos letrados y monjes budistas durante la dinastía Song. Fue en esa época cuando se introdujeron como temas independientes las cuatro famosas plantas: la flor del ciruelo, la orquídea, el crisantemo y el bambú.

<sup>25</sup> RYOR, *Bright Pearls Hanging in the... op. cit.*, p. 17

Para la época en que vivió Xu Wei la pintura de paisaje *shanshui* 山水 se había convertido en el género preferido de los letrados para la discusión teórica, histórica y la práctica. Podría decirse que Xu Wei fue uno de los últimos herederos del estilo de pintura Chan<sup>26</sup> y que gracias a su aportación estilística consiguió, en cierto sentido revivirla, especialmente para las siguientes generaciones de pintores inconformes y excéntricos. El estilo que practicó Xu Wei surgió en la dinastía Ming. Fue llamado *xieyi* 寫意 que literalmente significa escribir o pintar la idea o la intención. Las pinturas de este tipo se caracterizan por su extrema simplicidad. Así que incluso su elección de un género pictórico era a la vez una afirmación de su posición en contra de la tendencia oficial.

Ahora bien, el contenido de su obituario revela además información importante que podría explicar no sólo sus repetidos intentos de suicidio y auto-destrucción, sino también la forma específica en que se mutiló. Al ser un aficionado a las armas lo más lógico sería que se suicidara cortándose la garganta con una espada y ya. Pero el intento de castración de Xu

<sup>26</sup> CAHILL, James: "Continuations of Ch'an Ink Painting into Ming-Ch'ing and the Prevalence of Type Images." *Archives of Asian Art*, Vol. 50, 1998, p.17.

\* La pintura budista chan se refiere a aquella elaborada por los artistas chan, para santuarios chan o como ilustraciones de personas o acontecimientos de la tradición chan. El carácter chino chán 禪 es una transcripción del término sánscrito ध्यान dhyāna, traducido normalmente como *meditación* y en Japón se conoce como zen. La escuela hacía hincapié en la sencillez, la renuncia y el rigor y consideraba la meditación como el camino hacia la iluminación.

Wei más que un acto de locura parece un acto de mutilación ritual. Al menos esa es la hipótesis que propone Martin W. Huang al comparar la situación de Xu Wei como un héroe frustrado o una viuda llorona. Según Huang, Xu Wei se sintió profundamente arrepentido de no haber advertido a Hu Zongxian sobre el peligro de asociarse con personajes como Yan Song<sup>27</sup>. En la elegía que Xu Wei escribe para Hu Zongxian Xu Wei acepta que al haber fallado como amigo y secretario, y no ser capaz de defender el heroísmo de Hu tras su muerte, lo único que le quedaba era ofrecerle sus lágrimas. Huang propone la posibilidad de que Xu Wei pudiera haberse sentido obligado a realizar un sacrificio como muestra de lealtad, semejante al sacrificio que las viudas durante siglos fueron incitadas a cumplir a la muerte de sus esposos, es decir: el suicidio. Esto se puede deducir de la afirmación que hace Xu Wei en su obituario cuando menciona que en la historia otros letrados habían muerto por el bien de la pureza y la rectitud. Así su automutilación podría interpretarse como una manifestación extrema de su culpa.

Huang también sostiene que en realidad Xu Wei sentía cierta simpatía por las viudas que no se suicidaban después de la muerte de su esposo. Quien posee la virtud de la lealtad puede demostrarlo en vida con otras expresiones de sacrificio como negarse a casar nuevamente a toda costa. El caso del historiador Sima Qian que prefirió la castración a la muerte, es quizá otro de los ejemplos heroicos de demostración de lealtad y virtuosismo. En su caso, la lealtad era a su misión como historiador heredada por su padre,

por lo tanto el cumplimiento de esa misión era más importante que su trascendencia como hombre por medio de la procreación.

En 1566 un año después de escribir su obituario, Xu Wei tuvo nuevamente una fuerte crisis, esta vez detonada por los celos de sentirse traicionado por su esposa Zhang. Si las sospechas de infidelidad eran justificadas o no, es imposible saberlo. Lo que sí es posible deducir es el sentimiento de inferioridad debido a las limitaciones de su cuerpo mutilado. Hay que recordar que el matrimonio de Xu Wei con Zhang había sido un matrimonio arreglado y posiblemente patrocinado por el mismo Hu Zongxian. De manera que su propia esposa era un recordatorio constante de su fracaso como amigo y secretario de Hu. En su estudio Huang señala el hecho de que la masculinidad cuestionada de Xu Wei haya provocado dos manifestaciones tan contradictorias como la auto-castración y el asesinato de su adúltera esposa<sup>28</sup>. El primero podría ser la aceptación de no considerarse como un hombre digno y el segundo un esfuerzo desesperado por defender lo que quedaba de su orgullo masculino.

El hecho incuestionable es que Xu Wei había cometido un delito que ameritaba la pena de muerte. Afortunadamente, miembros de la élite local y su hijo Yunbian intercedieron por él, salvándolo de ser ejecutado. No se sabe exactamente cuál fue su castigo en prisión, pero numerosas apelaciones se hicieron pidiendo la liberación de Xu Wei<sup>29</sup>.

En la cárcel, Xu Wei no fue un prisionero cualquiera. Escribió numerosos

<sup>27</sup> HUANG, Martin W: *Negotiating Masculinities...* *op. cit.*, p.62

<sup>28</sup> HUANG, Martin W: *Negotiating Masculinities...* *op. cit.*, p.65.

<sup>29</sup> RYOR, *Bright Pearls Hanging in the...* *op. cit.*, p. 57.

poemas. Y sus amigos hicieron una edición de sus obras en 1569. En los siete años de cárcel estudió el tratado de alquimia daoísta escrito durante la dinastía Han por Wei Boyan, *Cantong qi* 参同契, e incluso escribió comentarios. Escribió también una crítica sobre la caligrafía y los maestros de la antigüedad. Además contó con el privilegio de recibir visitas, salir al funeral de su madre biológica y celebrar con una gran fiesta dentro de la prisión su cumpleaños número cincuenta.

Xu Wei pasó toda la era de Longqing en la cárcel. No fue sino hasta el ascenso al trono del emperador Wanli en 1572, cuando fue absuelto y liberado gracias al apoyo de varios poetas reconocidos y miembros de la Academia, como Zhang Tianfu y Zhang Yuanbian. Celebró su liberación con una gran borrachera que se encuentra incluida dentro de su última autobiografía. Al respecto, su gusto por el alcohol y su mención resultan detalles relevantes porque la autobiografía de Xu Wei al final de sus días, en vez de mencionar sus logros artísticos, hace referencia a esas dos fiestas. Podría decirse que a excepción del desafortunado evento de matar a su esposa el resto de su última autobiografía parece la biografía de un letrado confuciano frustrado por no haber alcanzado un cargo en el gobierno.

Una vez liberado, su personalidad se radicalizó. Yuan Hongdao, uno de sus admiradores, lo describía como un hombre que «poseía un carácter atrevido y desinhibido, odiaba asociarse con altos mandos, gente rica, letrados y frecuentemente los criticaba»<sup>30</sup>. Se alojó por tres años en un lugar llamado el *Establecimiento de la flor del ciruelo*, un nombre que se men-

ciona en algunos poemas y pinturas y sirve de referencia para fecharlos. Hizo varios viajes a Beijing y Nanjing en compañía de sus discípulos, donde tuvo contacto con otros artistas. Xu Wei tuvo once discípulos conocidos, que estudiaban con él teatro, poesía y pintura. Algunos lograron reconocimiento escribiendo dramas.

Además, retomó su actividad como escritor ya sea firmando con su nombre o como *daibi* 代筆, que literalmente significa sustituir el pincel y suele traducirse como escritor fantasma o aplicado a la pintura: pintor fantasma. Tal como su nombre lo indica el *daibi* escribe o pinta en nombre de otro, y su seudónimo generalmente va acompañado de la firma genuina y el sello de la persona a quien sustituye. Había dos razones principales para ocupar un *daibi*: porque tenía habilidades técnicas superiores o porque su tiempo era menos valioso que el propio, de manera que uno podría ganar más por el trabajo «fantasma» de lo que uno le pagaba al *daibi* por pintarlo. Ejemplo del primero es el emperador de la dinastía Song Huizong que convocaba a los mejores pintores y después firmaba y sellaba las obras más destacadas<sup>31</sup>. Xu Wei tenía su propio *daibi*, su sobrino y discípulo Shi Pan (1532-1622), quien aprendió a imitar el estilo del maestro y entraría, por lo tanto, en el segundo caso, el de los artistas que utilizaban un *daibi*, por sobrecarga de pedidos o por incapacidad en caso de enfermedad.

En sus viajes también hizo amistad con Li Rusong, hijo del famoso general Li

<sup>30</sup> HUNG, Chang-Tai: *Going to the People... op. cit.*, p. 85.

<sup>31</sup> CAHILL, James: *The Painter's Practice*. New York: Columbia University Press, 1994, p. 136-137.

Chengliang. Li se convertiría además de su amigo en uno de sus coleccionistas. En 1577 Xu Wei enfermó y fue a Beijing a recuperarse. En su estancia en un templo Chan, tuvo mayor contacto con Rusong, para quien hizo poemas y pinturas. Más adelante Li le daría trabajo al hijo de Xu Wei en sus oficinas.

Con el tiempo se aisló poco a poco, y en 1582 cuando regresó a su pueblo natal en compañía de su hijo anunció que no quería tener trato directo con personas acaudaladas o de altos rangos. Sus visitas eran amigos o discípulos con quienes compartía afinidades. Esta última década fue una etapa muy productiva con encargos para escribir y pintar. La salud de Xu Wei comenzó a mermar después de que en una borrachera en 1589 se tropezó lastimándose las costillas y la columna, lo cual lo obligó a mantener reposo y permanecer en cama. Con la pobreza y la enfermedad acosándolo, frecuentemente pasó hambre. Personas cercanas le daban alimentos y bebida, para retribuirles Xu Wei les daba pinturas y escribía poesía. Se aisló tanto que su única compañía era un perro y algunos vagos tan borrachos como él. A veces gritaba: «Yo maté a alguien, merezco ser ejecutado y que me rebanen el cuello. Ahora muelen mi carne en trozos»<sup>32</sup>. Alguna vez le dijo a su hijo menor, «Estaba bien en prisión. Ahora estoy aislado. Ustedes no me comprenden»<sup>33</sup>. Su biblioteca personal fue vendida poco a poco, lo mismo que sus otras pertenencias. Durante este periodo hizo la mayor parte de sus pinturas pero sólo para las personas a quienes él quería dárselas. Con los demás era rudo y des-

agradable. A los 61 su salud empeoró y dejó de comer alimentos calientes.

Aun así, tuvo buenas experiencias y el reconocimiento de grandes personalidades de la cultura china del momento. En 1591 comenzó una correspondencia con Tang Xianzu, el célebre dramaturgo autor de la obra el *Pabellón de las peonías* (*Mudan ting* 牡丹亭), quien en ese tiempo era Secretario del Ministerio de Ritos. Este intercambio ilustra la relación entre los dos más famosos dramaturgos de finales del siglo XVI, acompañado de un incremento en la producción pictórica de Xu Wei. En 1593 escribió su autobiografía *Zi zhu ji pu* 自主記譜 mientras su hijo se encontraba en las campañas de la armada de Li en Corea. Ese mismo año fallece Xu Wei a los 73 años en la casa de la esposa de su segundo hijo y es sepultado en la montaña Muzha al sur de Shaoxing. Seis años después sus obras completas serían publicadas por Tao Wangling.

Eventualmente, su obra poética y sus dramas no fueron los únicos en alcanzar fama. Su pintura sirvió de inspiración a grandes maestros como: los Ocho Excéntricos de Yangzhou: Jin Nong (1687–1764), Huang Shen (1687–1772), Zheng Xie (1693–1765), Li Shan (1686–1762), Li Fangying (1695–1755), Wang Shishen (1686–1759), Gao Xiang (1688–1753) y Luo Pin (1733–1799) ; Bada Shanren (1626-1705), Zhang Daqian (1899-1983), Qi Baishi (1864-1957), Wu Changshuo (1844 -1927), entre muchos otros que aún en la actualidad demuestran la influencia y admiración por la obra de Xu Wei.

La cultura popular china incluso convirtió a Xu Wei en una especie de anti-héroe que por medio de la tradición oral fue permeando íntimamente en el incons-

<sup>32</sup> TSENG, Yu-Ho: "A Study on Hsü Wei", *op. cit.*, p.250.

<sup>33</sup> *Idem.*

ciente colectivo como un arquetipo que representaba a un letrado bribón: Xu Wenchang. Las leyendas sobre su personalidad y su desafortunada vida se transformaron en cientos de historias semejantes a las de Nasrudín de la tradición sufi. En la década de 1920 muchas de estas historias comenzaron a ser compiladas y publicadas por autores como Zhou Zuoren, Lin Lan y Wang Jui. «Zhao Jingshen en un intento de clasificar los tipos de historias sobre Xu Wenchang las dividió en cuatro grupos: causando problemas sin ninguna razón, jugando trucos ingeniosos y hábiles, tomando represalias, y defendiendo a una persona contra la injusticia. Al menos otra categoría puede ser añadida: Aunque Xu a menudo trataba de avergonzar a la gente, él a veces no lo conseguía y terminaba avergonzándose a sí mismo»<sup>34</sup>.

Es difícil saber qué tanto se acercan las leyendas de Xu Wenchang al histórico Xu Wei. A menudo, en las leyendas, la gente se refiere a Xu como un *jiren* 畸人 un hombre singular. Lo cual recuerda un pasaje del Zhuangzi, donde un discípulo le pregunta a Confucio qué es un *jiren*, el hombre singular. Confucio le contesta que el *jiren* es singular con respecto a los humanos pero que se iguala al cielo. Xu Wei fue y sigue siendo un personaje controversial, consciente de los contrastes y contradicciones de su propia sociedad, como un síntoma de decadencia. Él mismo pregonaba que la audacia e inexactitud de su estilo eran expresiones del caos que lo rodeaba. Sin embargo, también es alguien que supo cómo establecer lazos de amistad y comerciales, que lo ayudarían a sobrevivir en situaciones que una y

otra vez amenazaban su integridad. Su biografía y las historias que se encuentran entrelazadas a ella se convirtieron en un reflejo que revelaría de manera indirecta el impacto que pueden llegar a tener las circunstancias y las estructuras sociales, políticas y económicas en la vida de un artista. También sirven como un punto de referencia para conocer cuáles eran sus preocupaciones centrales y cómo se las ingeniaba para incluirlas en su obra.

<sup>34</sup> HUNG, Chang-Tai: *Going to the People... op. cit.*, p. 86.

## BIBLIOGRAFÍA

BOTTON, Flora: *China su historia y cultura hasta 1800*. 2a ed. corr. México: El Colegio de México, Centro de Estudios de Asia y África, 1984, 2008.

CAHILL, James.: "Continuations of Ch'an Ink Painting into Ming-Ch'ing and the Prevalence of Type Images." *Archives of Asian Art*, Vol. 50, 1998: 17-41.

—. *The Painter's Practice*. New York: Columbia University Press, 1994.

HUANG, Martin W.: *Negotiating Masculinities in Late Imperial China*. Honolulu : University of Hawai'i Press, 2006.

HUCKER, Charles O.: *The Traditional Chinese State in Ming Times (1368-1644)*. Tucson, Ariz.: University of Arizona, 1961.

HUNG Chang-Tai: *Going to the People: Chinese Intellectuals and Folk Literature, 1918-1937*. Cambridge, Mass: Council on East Asian Studies, Harvard, 1985.

KWA Shiamin: *Songs of ourselves: Xu Wei's (1521--1593) "Four Cries of a Gibbon" (Sisheng yuan)*. Cambridge: Harvard University, 2008.

MOTE, Frederick W. y Denis Twitchett (ed.): *The Cambridge History of China*. Vols. 7 The Ming Dynasty, 1368–1644. Cambridge: Cambridge University Press, 1998, 2008.

RYOR, Kathleen: *Bright Pearls Hanging in The Marketplace: Self-Expression and Commodification in the Painting of Xu Wei*. New York: Thesis (Ph. D.)--New York University, Institute of Fine Arts, 1998.

TSENG Yu-Ho: "A Study on Hsü Wei." *Ars Orientalis*, Vol. 5, 1963: 243-254.

WU, Nelson Ikon: "The Toleration of Eccentrics." *Reprinted from Art news*, vol. 56, no. 3, 1957: sin número.



# XINJIANG EN LA ÉPOCA DE REFORMA Y APERTURA CHINA (1978-1990): DE LA LIBERALIZACIÓN SOCIO-ECONÓMICA A LA TENSIÓN ETNO-SEPARATISTA

Pablo Adriano Rodríguez Merino  
Universidad de Warwick

## RESUMEN

Este artículo analiza el período chino de reforma y apertura en la Región Autónoma Uigur de Xinjiang (RAUX) y explora las dinámicas que facilitaron la resurgencia del separatismo uigur pese a la relativa liberalización, especialmente en el ámbito religioso, con la que el gobierno chino acompañó el viraje económico. En primer lugar, se presentan las medidas ‘gradualistas’ de índole económica y social aplicadas por el Partido Comunista Chino (PCCh) en Xinjiang durante la década de los años 1980. Posteriormente, se evalúan sus resultados, identificando las limitaciones que para las minorías étnicas tuvo este enfoque ‘gradualista’, sobre todo en lo referente a la autonomía política y prosperidad económica. Finalmente, el artículo examina el desarrollo de actividades disidentes y separatistas en la región como las manifestaciones estudiantiles de Urumqi en 1985 o la ‘rebelión contrarrevolucionaria’ de Baren en 1990, evento que catalizará una campaña represiva en la región. El artículo reflexiona sobre el complejo (des)equilibrio entre moderación y asimilacionismo al que los líderes chinos se enfrentan en Xinjiang y por el que, independientemente del enfoque adoptado, las políticas del régimen chino acaban contribuyendo de uno u otro modo al separatismo uigur.

## ABSTRACT

This article analyses China’s reform and opening up period in the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR) and explores the dynamics that facilitated a revitalisation of Uyghur separatism in spite of the liberalization policies, particularly in the religious realm, that accompanied the economic change. To this aim, it first introduces the economic and social ‘gradualist’ policies applied by the Chinese Communist Party (CCP) in Xinjiang during the 1980s decade, paying special attention to those that allowed a religious and cultural revival in the region. Next, it evaluates the ‘gradualist’ approach, identifying the limitations that these policies had for the ethnic minorities with respect to political autonomy and economic prosperity. Finally, the article examines the emergence of dissident and separatists activities in the region, from the student demonstrations in Urumqi (1985) to the Baren ‘counterrevolutionary rebellion’ (1990), which would eventually trigger a repressive campaign in the region. The article reflects on the conundrum faced by Chinese leaders in Xinjiang, by which moderate policies originally aimed at appeasing the ethnic minorities may well result in the emergence of separatism, thus triggering a further repressive approach also conducive to dissidence.

*PALABRAS CLAVE: China, Xinjiang, reforma y apertura, minorías étnicas, separatismo, Uigur.*

*KEYWORDS: China, Xinjiang, reform and opening up, ethnic minorities, Uyghur, separatism.*

## 1.-INTRODUCCIÓN: DILEMAS EN LA INTEGRACIÓN DE LA ‘NUEVA FRONTERA’

En su monográfico con motivo del 60 aniversario del establecimiento de la Región Autónoma Uigur de Xinjiang (RAUX) en 1955, el *Renmin Ribao* (Diario del Pueblo) centró su atención en los conceptos ‘transformación’, ‘pueblo’, ‘religión’, ‘anti-terrorismo’ y ‘ritmo diario’, este último en relación al día a día de las gentes de la región<sup>35</sup>. Si bien se trata de una simplificación, la selección realizada por el periódico oficial del Partido Comunista de China (PCCh) acierta al reflejar los principales elementos que durante seis décadas han influenciado las políticas que el gobierno chino ha aplicado en la *nueva frontera*<sup>36</sup>. Desde 1949, cuando el Ejército de Liberación Popular (ELP) penetró en Xinjiang, el PCCh ha probado diferentes fórmulas para apuntalar e integrar un territorio singular cuya historiografía se presta al debate político. La postura oficial china es que Xinjiang ha sido una “*parte inalienable de China desde hace más de 2.000 años*”, en referencia a la dinastía Han (206 a. C.-200), que Pekín considera precursora de la presencia china en la región. Por su parte, el movimiento en el exilio de la principal minoría étnica en Xinjiang afirma que “*los uigures tienen una historia de más de 4.000 años en el Turquestán Oriental*”<sup>37</sup>. Frente a declaraciones nacionalistas de uno u otro calado, la de

Xinjiang, se podría afirmar razonablemente, es “*la historia de muchos pueblos, culturas y poleis en interacción, y no de una sola nación*”<sup>38</sup>. Este aspecto plural es propio de un territorio que fue red de arterias euroasiáticas en la Ruta de la Seda. En paralelo al devenir comercial, por allí pasaron y dejaron huella innumerables tribus, etnias, religiones, lenguas y entidades políticas, estas últimas con diferentes grados de independencia en relación a los poderes que gobernaron la China ‘propia’. Coincidiendo con el declive de la dinastía Tang (618-907), que había superado en extensión geográfica e influencia a la dinastía Han en el actual Xinjiang, se sucedieron una serie de estados –desde el reino Uigur hasta los kanatos mongoles de Chagatay y Mogulistán- que gobernaron la región de una manera independiente del poder chino de turno<sup>39</sup>. Tras un período de casi mil años, fue la empresa expansionista de la dinastía Qing (1644-1912), a la que la China actual debe su extensión geográfica, la que conquistó y afianzó la ‘nueva frontera’ noroccidental del Imperio del Centro, incorporando a unos habitantes que en ese lapso fueron pasando del budismo y las lenguas indoeuropeas al Islam y a las lenguas túrquicas que hoy configuran la identidad uigur<sup>40</sup>.

Las políticas adoptadas por el PCCh en la región están pues ligadas, a todos los efectos, al carácter singular de estos elementos con los que el *Renmin Ribao* presenta sesenta años de la XUAR: la pluralidad étnica del ‘pueblo’ -o pueblos- de Xinjiang; el papel que la ‘religión’ juega en la identidad de sus minorías (históricamente mayoritarias frente a la población Han<sup>41</sup>); la gestión del desarrollo

<sup>35</sup> ‘60th Anniversary of the Xinjiang Uyghur autonomous region, Oct 1, 1955-Oct 1, 2015’, *China Daily*, disponible en <http://www.chinadaily.com.cn/china/60thxjanniversary/> [acceso el 30/11/2015].

<sup>36</sup> Significado de *Xinjiang*.

<sup>37</sup> ‘Xinjiang, multi-ethnic region since ancient times: white paper’, *Xinhua*, 26 de mayo de 2003; WORLD UYGHUR CONGRESS (WUC), ‘Brief History of East Turkestan’, disponible en <http://www.uyghurcongress.org/en/?cat=132> [acceso el 7/12/2014].

<sup>38</sup> MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads: A History of Xinjiang*, London: Hurst and Company (2007), p. xiv.

<sup>39</sup> *Ibid.* 40-78.

<sup>40</sup> Ver PERDUE, Peter C., *China Marches West: The Qing Conquest of Central Eurasia*, Cambridge, Mass: Harvard University Press (2005).

<sup>41</sup> Por razones de claridad en la lectura, utilizaré el término ‘Han’ (referente a la principal etnia china) con la primera letra en forma mayúscula, a dife-

económico de la región, esto es, su ‘transformación’ hacia la modernidad china; y la oposición que una parte significativa de los uigures, sintiendo amenazada su identidad, han mostrado al gobierno chino, en ocasiones a través de una violencia que hoy en día Pekín reduce a un problema de ‘terrorismo’.

La historia de la política del PCCh en Xinjiang es, en cierto modo, la historia de cómo los líderes chinos han afrontado la compleja misión de integrar con éxito a la región y a sus habitantes en China. En esta historia subyace un dilema sobre el que los gobiernos de China, antes y después del PCCh, han tenido que transitar en un difícil ejercicio de equilibrio. Cuanto más han forzado la asimilación, suprimiendo la autonomía de las minorías étnicas y la libertad para ‘ejercer’ su identidad en el ámbito religioso y socio-cultural, más resistencia y oposición al gobierno y a ‘lo chino’ han mostrado los uigures y otros grupos. Cuando Pekín ha enfocado la integración de una manera en la que ha permitido, e incluso alentado, este ejercicio identitario, los uigures han acogido con satisfacción las políticas del PCCh, pero al mismo tiempo han visto reforzada su identidad frente a la identidad china Han, resultando en un distanciamiento de la nación china y un aumento del deseo de autodeterminación<sup>42</sup>. Un ejemplo de esta dinámica es la adopción del etnónimo ‘uigur’ por parte de los habitantes autóctonos de Xinjiang, que abrazaron un término desaparecido del ámbito socio-político durante casi quinientos años sólo rescatado por las políticas soviéticas de nacionalización de minorías, importadas por China en la década de 1920<sup>43</sup>.

---

rencia de otros como ‘uigur’ o ‘kazajo’, que no se prestan a confusión con la declinación del verbo ‘haber’.

<sup>42</sup> Ver RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China's Silk Road*, New York: Columbia University Press (1997), pp. 47-48.

<sup>43</sup> Ver ROBERTS, Sean R., ‘Imagining Uyghurstan: re-evaluating the birth of the modern Uyghur nation’, *Central Asian Survey*, 28:4 (2009), pp. 361-381.

Hasta cierto punto China ayudó a definir la ‘nación’ uigur afianzando una idea de ‘nacionalidad’ (hoy sustituida por ‘minoría’ en el discurso oficial) entre una población que hasta entonces se había singularizado primordialmente por su identidad religiosa y su oasis de procedencia<sup>44</sup>. En su reificación de una ‘nacionalidad’ uigur, Pekín encontró el efecto indeseado de contribuir a un separatismo que hoy se presume heredero de un estado budista que, paradójicamente, se caracterizó por una atracción hacia lo ‘chino’, visible por ejemplo en la vestimenta de sus líderes<sup>45</sup>. El laberinto político que China afronta en Xinjiang es, por tanto, una suerte de callejón sin salida en el que cualquiera sea la perspectiva adoptada Pekín va a encontrar apatía en el mejor de los casos y resistencia en el peor.

Este artículo explora las dinámicas de este dilema durante un período crucial para entender la China contemporánea, la era de Reforma y Apertura (*gaige kaijifang*), en la que, liderado por Deng Xiaoping, el país emprendió un giro decisivo. Tras la muerte de Mao y el caos de la Revolución Cultural, el tercer Pleno del XI Comité Central del PCCh (1978) no sólo recuperó el objetivo de las ‘cuatro modernizaciones’ (agricultura, industria, defensa, ciencia y tecnología), sino que también cambió su política de nacionalidades, rechazando el ‘chovinismo Han’ y favoreciendo una aproximación ‘gradualista’ hacia la integración y asimilación de las minorías

---

<sup>44</sup> Algunos análisis de la inyección del etnonacionalismo uigur pueden consultarse en GLADNEY, Dru C., ‘The ethnogenesis of the Uighur’, *Central Asian Survey*, 9:1 (1990), pp. 1-28; BROPHY, David, ‘Taranchis, Kashgaris, and the Uighur Question’ in *Soviet Central Asia*, *Inner Asia*, 7:2 (2005), pp. 163-184.

<sup>45</sup> La historia y cultura del antiguo reino uigur se aborda en MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads: A History of Xinjiang*, op. cit., pp. 42-50; KUDARA, Kōgi, ‘The Buddhist Culture of the Old Uigur Peoples’, *Pacific World Journal of the Institute of Buddhist Studies*, 3:4 (2002), pp. 183-195.

étnicas<sup>46</sup>. En Xinjiang, el desarrollo económico ansiado por Deng Xiaoping pasaba por estabilizar una región entonces sumida en la pobreza y la hostilidad. Para recuperar la legitimidad del PCCh en aras de este objetivo, el gobierno chino adoptó hasta finales de la década de 1980 una estrategia de ‘tolerancia selectiva’ y ‘liberalización controlada’<sup>47</sup>. El desafío afrontado por Pekín no era ejecutar la estrategia sino, como señala Clarke, lograr el desarrollo económico manteniendo la región libre de influencias externas<sup>48</sup>. Los resultados de esta empresa fueron dispares en línea con el dilema que se abría en Xinjiang. Si bien el gobierno chino favoreció una apertura económica protagonizada en la región por un florecimiento del comercio exterior y acompañada por medidas destinadas a la afirmación religiosa y cultural de las minorías étnicas, los intercambios con Asia Central y el mundo musulmán, notablemente Pakistán, contribuyeron decisivamente a una afirmación de la identidad islámica que, en conjunción con la brecha económica respecto a las regiones costeras chinas y la falta de autonomía política, derivó en un amanecer etnonacionalista, de corte islámico y separatista, que precipitaría el fin del ‘gradualismo’ y la emergencia de las campañas anti-criminales *yanda* (golpear duro) como complemento ‘político’ a la ‘zanahoria’ del desarrollo en Xinjiang.

El artículo expone inicialmente una contextualización de la situación en Xinjiang al final de la Revolución Cultural, y de los factores

domésticos e internacionales que influenciaron el enfoque adoptado por Pekín para la RAUX durante el período de estudio (1978-1990). Posteriormente se analizan las políticas de reforma y apertura aplicadas en la región, con especial atención a los ámbitos económico-comercial y socio-religioso. La segunda parte de este trabajo aborda las luces y sombras de tales políticas y analiza el desarrollo y crecimiento, en paralelo y en conexión con las mismas, de la oposición al gobierno chino en la región, con especial atención a manifestaciones y episodios como la denominada ‘rebelión de Baren’ (1990). Finalmente, se analiza la dimensión de dicho incidente como epílogo de este período y punto de inflexión para la política china contemporánea en Xinjiang.

## 2.-DE LA ASIMILACIÓN AL ‘GRADUALISMO’: EN BÚSQUEDA DE LA LEGITIMIDAD DEL PCCH EN UN ESCENARIO REGIONAL E INTERNACIONAL INCIERTO

En los años inmediatamente posteriores al caos de la Revolución Cultural, un renovado PCCh, con Deng Xiaoping al mando, recibió como ‘herencia’ en Xinjiang una región en una situación límite, con una economía deprimida y las relaciones entre las minorías étnicas y el gobierno chino muy dañadas. El convulso período entre 1966 y 1976 fue el desenlace de la deriva que había adquirido el maoísmo a partir de 1957, coincidiendo con el deterioro de las relaciones con la URSS. Pekín efectuó entonces un giro radical hacia medidas ultra-izquierdistas, ilustradas por el Gran Salto Adelante (1958-1961), que no sólo hundieron la producción industrial y agrícola de la región uigur como en el resto del país, sino que alienaron a las minorías étnicas generando revueltas y precipitando el

<sup>46</sup> Ver CONNOR, Walker, *The National Question in Marxist-Leninist Theory and Strategy*, Princeton: Princeton University Press (1984), p. 427; CLARKE, Michael E., *Xinjiang and China's Rise in Central Asia - A History*, London: Routledge (2011), p. 74.

<sup>47</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, *The China Quarterly*, 99 (1984), p. 579.

<sup>48</sup> CLARKE, Michael E., ‘Xinjiang and China's Relations with Central Asia, 1991-2001: Across the ‘Domestic-Foreign Frontier’?’, *Asian Ethnicity*, 4:2 (2003), p. 211.

éxodo de más de 60.000 uigures y kazajos<sup>49</sup>. Será durante estos años cuando se cimenten algunos de los principales agravios que, todavía hoy, sostienen los uigures en relación con China: la persecución religiosa; el incremento de la migración de chinos Han —que pasaron de constituir un 5 por ciento de la población de la región en 1949 a un 40 por ciento en 1978; o los test nucleares en la región de Lop Nor<sup>50</sup>. Durante la Revolución Cultural esta deriva tocó fondo. En una época ya de por sí cruenta en todo el país, las escaramuzas de los guardias rojos adquirieron una dimensión especialmente trágica en aquellas regiones con una fuerte identidad religiosa. Como el budismo en Tíbet, el Islam fue objetivo y *raison d'être* de la cruzada de los guardias rojos en contra de los ‘cuatro antiguos’ (los usos antiguos, las costumbres antiguas, la cultura antigua y el pensamiento antiguo). Durante la Revolución Cultural se calcula que se cerraron, destruyeron o convirtieron en fábricas hasta 23.000 mezquitas, quedando en pie 1.400 de las que sólo dos permanecían abiertas en el corazón uigur de la región, Kashgar, a finales de los años setenta<sup>51</sup>. El cierre de templos fue acompañado de la destrucción de ejemplares del Corán y clásicos de la literatura islámica<sup>52</sup>. En paralelo,

otras medidas atacaron la identidad de las minorías étnicas, reduciendo los usos y costumbres de los uigures a la clandestinidad<sup>53</sup>. En las escuelas, políticas destinadas a una asimilación ‘expres’ se tradujeron en el uso exclusivo del chino mandarín, y en el establecimiento de un currículum escolar único en todo el país, indiferente a las particularidades de las minorías étnicas<sup>54</sup>. En el ámbito económico y comercial, y dejando a un lado la crisis suscitada por el caos político, los ataques a la propiedad privada de tierras o de ganado, y el cierre de los bazares de libre intercambio tuvieron una enorme repercusión social, contribuyendo a dañar la imagen del gobierno de Pekín en la región<sup>55</sup>. Muy significativo fue el cierre del mercado dominical de Kashgar, centro histórico comercial de Xinjiang, cuya reapertura en 1981 simboliza como pocas otras medidas el giro experimentado en la década de reformas<sup>56</sup>. Las purgas dentro del PCCh también tuvieron como objetivo a los representantes de las minorías étnicas, cuyas élites pro-comunistas fueron apartadas e incluso denunciadas por sus relaciones históricas con la secesionista segunda República del Turquestán Oriental (1944-49). Decenas de miles de cuadros del partido fueron defenestrados entre 1966 y 1976, entre ellos Burhan Shahidi, musulmán de la minoría tártara y primer gobernador regional de Xinjiang<sup>57</sup>.

<sup>49</sup> Ver MCMILLEN, Donald H., *Chinese Communist Power and Policy in Xinjiang, 1949–1977*, Boulder, Colorado: Westview Press (1979), pp. 118-9; MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, op. cit.; DREYER, June Teufel, ‘The Islamic Community of China’, *Central Asian Survey*, 1 (1983), p. 47; y CLARK, William y KAMALOV, Ablet, ‘The Uighur migration across Central Asian frontiers’, *Central Asian Survey*, 23:2 (2004), pp. 167-182.

<sup>50</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, *Policy Studies*, 11, Washington: East-West Center, 5-6 (2004), p. 24.

<sup>51</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 33; BECKER, Jasper, ‘Islamic revival sweeps China’, *The Toronto Star*, 21 de octubre de 1986.

<sup>52</sup> BURNS, J.F., ‘In China, in Mongol steps, hordes of backpackers’, *The New York Times*, 13 de junio de 1986; RUSK, J., ‘Discontent of Moslems

stifled by balancing act of Chinese’, *The Globe and Mail*, 17 de septiembre de 1988.

<sup>53</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, p. 574.

<sup>54</sup> LIN, Jing, ‘Policies and Practices of Bilingual Education for the Minorities in China’, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 18:3 (1997), pp. 193-4.

<sup>55</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, op. cit.

<sup>56</sup> CRABB, R., ‘Market bustles on ancient Silk Route’, *Reuters*, 19 de junio de 1983; BURNS, J.F., ‘In China, in Mongol steps, hordes of backpackers’, *The New York Times*, 13 de junio de 1986.

<sup>57</sup> MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads: A History of Xinjiang*, 272.; BOVINGDON, Gardner,

De la gravedad de la situación, tras dos décadas de maoísmo y un período de extrema convulsión, dan cuenta las acciones y declaraciones de los líderes chinos en la época, así como varios episodios violentos con una dimensión étnica que subrayaron la necesidad de cambio vislumbrada en Pekín en el citado pleno de 1978. En abril de 1980 decenas de soldados y civiles murieron en Aksu, tras varias jornadas de enfrentamientos motivados por el cierre de una mezquita, y a raíz de que un chino Han acosara a una mujer uigur, según distintas versiones recabadas por una emisora de la URSS<sup>58</sup>. La revuelta fue descrita por Wang Zhen, miembro del Politburó y principal figura del ELP que entró en Xinjiang en 1949, como “*algo dañino contra la unidad de las nacionalidades y la unidad entre el ejército y el pueblo*”<sup>59</sup>. A finales del mismo año, en Kashgar, la muerte de un uigur por disparos de un vecino Han en una disputa por la construcción de un desagüe que pasaba por la casa de la víctima, derivó en ataques contra la población Han y asaltos a edificios gubernamentales, sólo detenidos con la intervención del ejército<sup>60</sup>. En palabras del académico chino Xia Ri, en los años inmediatamente posteriores a la Revolución Cultural “*si un coche atropellaba a un uigur, el suceso se convertía en un incidente mayor*”<sup>61</sup>. Los episodios provocaron que, en agosto de 1981, Deng Xiaoping viajara a la región para arreglar las diferencias entre los sectores Han y uigur del partido

sobre cómo hacer frente a la situación<sup>62</sup>. Deng comprobó ‘in situ’ la situación de inestabilidad, con sectores de la población uigur expresando su deseo de auto-determinación ante la ‘dominación’ china<sup>63</sup>. Si bien la mayoría de los episodios citados estallaron por incidentes sin motivación ideológica, y respondían a conflictos sociales, a veces en relación con las costumbres religiosas, Deng fue consciente de que el nivel de autonomía de las minorías étnicas era un tema acuciante en esta ‘nueva’ China post-maoísta<sup>64</sup>.

Tras la Revolución Cultural, el PCCh se vio pues en la tesitura de tener que recuperar la legitimidad en Xinjiang, para lograr una estabilidad necesaria para el desarrollo económico y la modernización del país. La fórmula para lograrlo estribaba en impulsar una transición de la asimilación forzada a una integración gradual, y del celo ideológico al pragmatismo económico. Esta posición suponía un ‘regreso al pasado’, concretamente a la primera etapa de la República Popular China (1949-1957)<sup>65</sup>. Entonces el PCCh, recién ‘liberado’ Xinjiang tras décadas de semi-independencia de los poderes chinos y fallidos intentos secesionistas<sup>66</sup>, adoptó una postura moderada, reflejada en medidas como la integración de miembros de las minorías túrquico-musulmanas en los organismos de gobierno, el reconocimiento de la libertad religiosa y una cierta autonomía en materia lingüística y cultural, todas ellas acogidas con satisfacción por muchos uigures<sup>67</sup>.

‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 29; ‘China’s Burhan Shahidi dies, aged 95’, *Reuters*, 27 de agosto de 1989.

<sup>58</sup> La emisión está recogida en BUTTERFIELD, F., ‘Moslems prospering in rugged Chinese border area’, *The New York Times*, 29 de octubre de 1980.

<sup>59</sup> Sobre Wang Zhen y su protagonismo en Xinjiang, ver DILLON, Michael, *Xinjiang—China’s Muslim Far North West*, London, New York, Routledge Curzon (2004), p. 77.

<sup>60</sup> Información del *Renmin Ribao*, recogida en SUN, L.H., ‘Chinese Turkic Minority in Northwest Live in Uneasy Peace’, *The Washington Post*, 14 de enero de 1985.

<sup>61</sup> ELLIOT, D., ‘The uneasy peace in china’s oil province’, *Business Week*, 15 de Julio de 1985.

<sup>62</sup> SUN, L.H., ‘Chinese Turkic Minority in Northwest Live in Uneasy Peace’, op. cit.

<sup>63</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, p. 581.

<sup>64</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 41.

<sup>65</sup> CONNOR, Walker, *The National Question in Marxist-Leninist Theory and Strategy*, op. cit.

<sup>66</sup> Siendo los más destacados la primera (1933-4) y segunda (1944-1946) repúblicas del Turquestán Oriental.

<sup>67</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘The Urumqi Military Region: Defense and Security in China’s West’,

En esta transición hacia una política aperturista cobraron importancia las figuras de Hu Yaobang como arquitecto y Wang Enmao como ejecutor. Hu, convencido reformista cuyo fallecimiento instigaría en parte las protestas de Tiananmen en 1989, se convirtió en 1980 en uno de los principales valedores de la liberalización de Xinjiang. Desde el Comité Central del PCCh, Hu apostó por aplicar en Xinjiang un programa originalmente diseñado para Tíbet, motivado por un viaje a la meseta tibetana en el que comprobó situación de extrema pobreza de la población local<sup>68</sup>. El plan de choque consistía a grandes rasgos en seis puntos: el establecimiento de una autonomía auténtica, el desarrollo de políticas económicas adaptadas a la realidad local, inversiones en ganadería y agricultura, una revitalización de la cultura y tradición, y la gradual retirada de funcionarios de nacionalidad Han de las regiones autónomas<sup>69</sup>. Por su parte Wang Enmao veterano de la Larga Marcha, máximo responsable político-militar del primer gobierno comunista en la región, y víctima de las purgas de la Revolución Cultural, fue el hombre elegido por Deng para acometer la regeneración de la política china en Xinjiang<sup>70</sup>. Sensible a las costumbres locales, y artífice del enfoque moderado de los primeros pasos de la PRC en Xinjiang, Wang formuló, como secretario general del PCCh en la región (1981-85), las tareas que en orden de prioridad había que acometer durante los siguientes años: lograr la unidad en el frente político-militar, alcanzar la estabilización y construcción económica, reforzar la organización del PCCh de Xinjiang, consolidar la defensa fronteriza ante la amenaza

---

*Asian Survey*, 22:8 (1982), p. 709; BOVINGDON, Gardner, 'Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent', p. 5-6.

<sup>68</sup> DILLON, Michael, *Xinjiang—China's Muslim Far North West*, p. 35.

<sup>69</sup> *Ibid.*

<sup>70</sup> 'Wang Enmao, 87, Who Ruled A Rebellious Chinese Province', *The New York Times*, April 23, 2001; MCMILLEN, Donald H., 'Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?', p. 586.

soviética, imponer el orden social y mejorar la situación laboral<sup>71</sup>. En 1981 se establecieron, pues, las líneas maestras del 'gradualismo' adoptado en el pleno de 1978, una perspectiva que en 1980 un editorial del *Renmin Ribao* defendía, criticando el "gran chovinismo Han" y lamentando la discriminación laboral de las minorías étnicas<sup>72</sup>.

La inclusión de la defensa de la frontera con la URSS en la estrategia china en Xinjiang ilustra la influencia en la misma de factores internacionales, particularmente las tensas relaciones sino-soviéticas y la revitalización del Islam como ideología política. En el primer caso, existía una desconfianza de Pekín hacia la interferencia de la URSS en la región, habida cuenta de que Moscú había instigado y manejado a su favor la Segunda República del Turkestán Oriental (1944-1949)<sup>73</sup>. Xinjiang era todavía uno de los ámbitos de la disputa sino-soviética, y el discurso oficial soviético había subrayado que el régimen autónómico aplicado en la región era una traición a los principios socialistas, y una negación al derecho de auto-determinación<sup>74</sup>. En un plano geoestratégico, Pekín asistía además con inquietud a la posibilidad de quedar rodeada por la influencia soviética. El gobierno chino se mostró intransigente aquellos años en sus relaciones con la URSS, condicionando la normalización de las relaciones mutuas a que desaparecieran los denominados 'tres obstáculos': la ocupación vietnamita de Camboya, la presencia soviética en Afga-

---

<sup>71</sup> MCMILLEN, Donald H., 'Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?', p. 582.

<sup>72</sup> MCMILLEN, Donald H., 'Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?', p. 577.

<sup>73</sup> Ver WANG, David D., 'The USSR and the Establishment of the Eastern Turkestan Republic in Xinjiang', *Journal of Institute of Modern History*, Academia Sinica, Taipei, 25 (1996) pp. 337-8 y DICKENS, Mark, 'The Soviets in Xinjiang, 1911-1949', disponible en <http://www.oxuscom.com/sovinxi.htm> [acceso el 23/11/2013].

<sup>74</sup> CONNOR, Walker, *The National Question in Marxist-Leninist Theory and Strategy*, p. 236

nistán y las desavenencias relativas a la demarcación de la frontera entre ambos países<sup>75</sup>. En relación con las revueltas étnicas citadas anteriormente, algunos sectores del gobierno chino apuntaron al 'revisiónismo soviético' como factor de desestabilización en la región<sup>76</sup>. Recelosa de la URSS, China se unió a Pakistán y Estados Unidos en su apoyo a la insurgencia antisoviética de los mu-yahidines en Afganistán, permitiendo durante esos años la participación de decenas de uigures en el conflicto e incluso albergando, según algunas fuentes, campos de entrenamiento de militantes dentro de Xinjiang, una apuesta que se volvería en su contra en el futuro<sup>77</sup>. Las corrientes islamistas serán, de hecho, el segundo problema internacional con ramificaciones en Xinjiang. En un mundo sacudido por la Revolución Islámica en Irán (1979), la apertura de Xinjiang al exterior, y específicamente a Pakistán, permitirá no sólo el intercambio de bienes, sino la entrada en la región de ideologías de corte islamista opuestas al ateísmo del PCCh, y en cierto modo heredadas de una tradición separatista de índole religiosa, que tuvo su máxima expresión en otros dos precedentes secesionistas: la República de Kashgaria (1862-1877) y la Primera República del Turkestán Oriental (1933-34)<sup>78</sup>.

En 1981 quedaron, pues, definidas las principales líneas de una década de reforma y apertura en Xinjiang. Compartían con el resto de China el principal objetivo del desarrollo

económico pero habrían de implementarse desde una perspectiva sensible a la singularidad de la región. Las políticas con las que se pasó de la teoría a la práctica pueden dividirse en dos grandes áreas. Una de carácter económico-comercial, con medidas destinadas a levantar la economía regional, conectar Xinjiang con el resto de China e impulsar el comercio exterior. Otra de índole social y cultural, en la que se enmarcan aquellas decisiones que, de una u otra forma, buscaron facilitar a las minorías étnicas la 'práctica' de su identidad, propiciando así una estabilidad al servicio del impulso económico.

### 3.-LA REFORMA ECONÓMICA: DESARROLLO Y APERTURA HACIA CHINA Y EL MUNDO

La reforma y apertura económica de Xinjiang se desarrolló en varios parámetros. En el plano regional, la producción industrial y agrícola creció de manera extraordinaria hasta 1990<sup>79</sup>. Este auge estuvo ligado estrechamente a una segunda dinámica, por la que la región se convirtió en un crucial 'proveedor' de las regiones costeras chinas, principales beneficiarias de la explosión económica registrada durante los planes quinquenales sexto (1981-1985) y séptimo (1986-1990). Junto al desarrollo regional y la conexión nacional, Xinjiang se abrió al escenario internacional. En 1984, Ismail Amat, gobernador de la RAUX entre 1979 y 1985, resumió el aperturismo económico de la época en los siguien-

<sup>75</sup> 'Sino-Soviet Ties Seen Improving; 10th Round of Talks Resumes in Moscow', *The Washington Post*, 15 de abril de 1987.

<sup>76</sup> MCMILLEN, Donald H., 'Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?', p. 574.

<sup>77</sup> Ver LUFTI, A., 'Blowback: China and the Afghan Arabs', *Issues and Studies*, 37:1 (2001), pp. 160-214; y COOLEY, John K., *Unholy wars: Afghanistan, America and international terrorism*, Pluto Press (2002).

<sup>78</sup> Ver HAIDER, Ziad, '*Sino-Pakistan relations* and Xinjiang's Uighurs: Politics, Trade, and Islam along the Karakoram Highway', *Asian Survey*, 45:4 (2005), pp. 522-545.

<sup>79</sup> Las estadísticas relativas a este desarrollo fueron publicadas en la prensa estatal china y recogidas en BBC Monitoring Service: Asia-Pacific (BBCMSAP), 'State subsidies for minority nationality areas', 28 de mayo de 1986; BBCMSAP, 'Xinjiang opens up', 10 de junio de 1989; BBCMSAP, 'Xinjiang's economic achievements in 1987', 13 de enero de 1988; BBCMSAP, 'Xinjiang's economic achievements in 1987', 13 de enero de 1988; Xinhua, 'Xinjiang develops economy with state help', 16 de mayo de 1989.

tes términos: “debido a la falta de capital y el atraso tecnológico (...) para hacer un uso completo de nuestras tierras y recursos, se ha decidido practicar una política de apertura económica hacia China y el mundo”<sup>80</sup>. Como apunta Clarke, el rol secundario de la región en la primera etapa del ‘milagro’ económico chino, al quedar subordinada a la prosperidad de las regiones costeras del país, impulsó, con el beneplácito de Pekín, una búsqueda de salidas comerciales alternativas, que favorecerá así una tercera dinámica, la del comercio exterior<sup>81</sup>.

A grandes rasgos, los planes económicos previstos por el gobierno para Xinjiang se centraron entre 1981 y 1990 en explorar los recursos de la región, construir las infraestructuras que permitieran transferir esos recursos al resto del país, mejorar los medios de producción industrial y agrícola, y recaudar fondos para el desarrollo de las zonas más desfavorecidas<sup>82</sup>. Este último frente fue adoptado tras comprobar la grave situación en algunas zonas de la región, especialmente en el sur, a comienzos de 1980. El gobierno envió entonces con carácter urgente un paquete de ayuda con alimentos y medicinas por valor de cuatro millones de dólares<sup>83</sup>. Hasta 1990, Pekín continuaría destinando subsidios por valor de 2.850 millones de dólares, a regiones con una población significativa perteneciente a las minorías étnicas:

Mongolia Interior, Tíbet, Guangxi, Ningxia y, por supuesto, Xinjiang<sup>84</sup>.

Junto a este plan de choque contra la pobreza, el gobierno chino adoptó otras medidas que, en sintonía con el resto del país, buscaron liberalizar la economía mediante el impulso del tejido industrial y agrícola de la región. Wang Feng, líder del PCCh en Xinjiang entre 1979 y 1981, comenzó a aplicar en Xinjiang el programa nacional de descolectivización agrícola<sup>85</sup>. En esta dirección, se procedió a la eliminación de impuestos a los pequeños propietarios de tierras y ganado y a la reapertura de mercados de intercambio comercial, entre ellos el simbólico bazar de Kashgar, cerrados durante la Revolución Cultural<sup>86</sup>. Estas medidas permitieron la dinamización de la economía local mediante el aumento de cultivos estratégicos como el algodón, de gran demanda en el resto de China, o el incremento de las cabezas de ganado y la producción de carne<sup>87</sup>. En 1985 la región era auto-suficiente en cuanto a la producción de cereales se refiere<sup>88</sup>.

Paralelamente, el gobierno chino comenzó a explorar los recursos naturales del territorio, con especial atención al petróleo y el gas, pero también al carbón, el uranio, la energía solar o los recursos hidrológicos<sup>89</sup>. Dicha

<sup>80</sup> BBCMSAP, ‘State finance for Xinjiang’, 11 de Julio de 1984.

<sup>81</sup> En CLARKE, Michael, ‘Xinjiang in the “reform” era: the political and economic dynamics of Dengist integration’, *Issues and Studies*, 43:2 (2007). p. 62; Ver también CHRISTOFFERSEN, G., ‘Xinjiang and the great Islamic circle: the impact of transnational forces on Chinese regional economic planning’, *The China Quarterly* 133 (1993), pp. 130-151.

<sup>82</sup> BBCMSAP, ‘Long-range development plans for Xinjiang’, 10 de octubre de 1984.

<sup>83</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, p. 578.

<sup>84</sup> ‘Bank helps ethnic minority areas to boost economy’, *Xinhua*, 16 de abril de 1990.

<sup>85</sup> DREYER, June Teufel, ‘The Xinjiang Uygur Autonomous Region at Thirty: A Report Card’, loc. cit.

<sup>86</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, loc. cit. ; BURNS, J.F., loc. cit.; SUN, L.H., loc. cit.

<sup>87</sup> BBCMSAP, ‘Development of rural economy in Xinjiang’, 26 febrero de 1986.

<sup>88</sup> DREYER, June Teufel, ‘Ethnicity and Development in Xinjiang’, *Inner Asia*, 2 (2000), p. 140.

<sup>89</sup> BBCMSAP, ‘Long-range development plans for Xinjiang’, 10 de octubre; ‘4 coal fields with estimate reserves of more than 4 billion tons are...’, *The New York Times*, 10 de diciembre de 1979; ‘China reveals more about uranium riches, could be major world supplier’, *Financial Times*, 18 January 1982; BBCMSAP, ‘Solar energy development in Gansu’, 13 de junio de 1984.

empresa resultaba crucial ante el agotamiento de los recursos en las regiones costeras, en una época en la que Pekín comenzaba sus disputas diplomáticas por los recursos del Mar del Sur de China<sup>90</sup>. La exploración de la región significó el descubrimiento de yacimientos de petróleo, gas, carbón y uranio<sup>91</sup>. Sólo entre 1979 y 1984, China localizó reservas petrolíferas en Xinjiang que casi doblaban lo descubierto entre 1950 y 1978<sup>92</sup>. Este potencial puso a la región en el punto de mira de las grandes petroleras del mundo aunque Pekín prefirió, por motivos de seguridad estratégica, explotar la cuenca del Tarim exclusivamente con medios chinos<sup>93</sup>. En 1988, el ministro de Industria Petrolífera, Wang Tao, señaló a Xinjiang como “*el futuro de la industria del petróleo*” en el país<sup>94</sup>.

En virtud de este desarrollo, Xinjiang comenzó a abastecer al resto de China con materias primas de todo tipo: petróleo, carbón, aluminio, lana, algodón, frutas o aceites comestibles<sup>95</sup>. En 1988, el 70 por ciento de la producción de algodón de Xinjiang tenía como destino los centros ma-

nufactureros de Shanghai, Pekín o Xian<sup>96</sup>, lo que demuestra la importancia de este flujo comercial para ambas partes. Esta apertura hacia el resto de China se afianzó a través del establecimiento de relaciones económicas directas con otras provincias, municipalidades y regiones autónomas chinas que, de alguna forma, tutelaron el desarrollo económico de Xinjiang<sup>97</sup>.

Dentro de este esfuerzo por unir Xinjiang, y sobre todo el sur de la región con el resto de China, el gobierno se volcó en el desarrollo de las infraestructuras de transporte, construyendo una red de 24.000 kilómetros de carreteras destinada a unir el 70 por ciento de los núcleos urbanos con la capital regional, Urumqi<sup>98</sup>. La red incluyó una autopista entre Urumqi y la cuenca del Tarim a través de las cordilleras del Tian Shan, así como carreteras que cruzaban los desiertos de Taklamakan y Gurbantunggut, y vías que unían el país con la URSS y Pakistán, incluida la carretera del Karakorum, abierta en 1979 y mejorada en los años siguientes<sup>99</sup>. Se expandió igualmente el mapa del ferrocarril, con nuevas rutas Lanzhou-Xinjiang, incluyendo Turpan y Korla, además de construirse una estación en Urumqi destinada a unir China con la URSS<sup>100</sup>. Durante aqueos años comenzaron a

<sup>90</sup> MACDOUGALL, C., ‘Tough talks expected on offshore contracts. Competition greatest for South China Sea sites’, *Financial Times*, 23 de noviembre de 1982.

<sup>91</sup> ‘China reveals more about uranium riches, could be major world supplier’, *Financial Times*, 18 January 1982; ‘Large coal field found in North-western China’, *The Wall Street Journal*, 29 February 1984; BBCMSAP, ‘Xinjiang oil reserves’, 3 de octubre de 1984; ‘New oilfields to be developed in Northwest China’, *Xinhua*, 8 de abril de 1989; BBCMSAP, ‘Development of Tarim Basin oil reserves’, 7 de junio de 1989.

<sup>92</sup> BBCMSAP, ‘Energy: oil discoveries in Xinjiang’, 17 de octubre de 1984.

<sup>93</sup> ‘China said likely to open Xinjiang for oil search’, *Reuters*, 9 de marzo de 1988; ‘China keeps out foreign oil firms as energy crisis worsens’, *Reuters*, 31 de octubre de 1989.

<sup>94</sup> ‘Sea of Death’ lures foreign oilmen to China’, *Reuters*, 12 de enero de 1988.

<sup>95</sup> ‘Open policy boosts Xinjiang’s economy’, *Xinhua*, 23 septiembre 1989; BBCMSAP, ‘Xinjiang’s economic achievements in 1987’, 13 de enero de 1988.

‘Xinjiang supplies more raw materials to other parts of China’, *Xinhua*, 18 de abril de 1989.

<sup>96</sup> ‘Open policy boosts Xinjiang’s economy’, *Xinhua*, 23 septiembre 1989; BBCMSAP, ‘Xinjiang’s economic achievements in 1987’, 13 de enero de 1988; ‘Xinjiang supplies more raw materials to other parts of China’, *Xinhua*, 18 de abril de 1989.

<sup>97</sup> BBCMSAP, ‘Xinjiang opens up’, 10 de junio de 1989; ‘Open policy boosts Xinjiang’s economy’, *Xinhua*, 23 septiembre 1989.

<sup>98</sup> BBCMSAP, ‘Transport and communications: work under way to link Xinjiang with East’, 28 de agosto de 1985.

<sup>99</sup> ‘People’s Daily reports that China’s first highway through Tianshan range of...’, *New York Times Abstracts*, 15 de noviembre de 1982, p. 5; ‘Highway network completed in Xinjiang’, *Xinhua*, 3 de octubre de 1989; BBCMSAP, ‘Transport and communications: work under way to link Xinjiang with East’, 28 de agosto de 1985.

<sup>100</sup> ‘Xinjiang develops economy with state help’, *Xinhua*, 16 de mayo de 1989; BBCMSAP, ‘Transport and communications: completion of

operar vuelos entre Xinjiang y las principales capitales chinas -entre ellas Pekín, Shanghai, Tianjin, Cantón, Chengdu y Xian-, así como rutas aéreas a destinos internacionales como Kazajistán, Turquía y Etiopía<sup>101</sup>. Como apunta McMillen, este aumento de las vías de transporte no debe entenderse únicamente en clave comercial, sino también como un paso que facilitó la llegada de inmigrantes de etnia a Han y de contingentes militares a la región<sup>102</sup>.

La dinámica económica de mayor calado estratégico para Xinjiang fue, en cualquier caso, su apertura al exterior. La ‘política de puertas abiertas’ adoptada por Pekín llevó a la RAUX a establecer acuerdos de cooperación económica con países como Japón, Estados Unidos, Francia, Italia, la República Federal de Alemania, Australia, Hong Kong, o Yugoslavia<sup>103</sup>. Además de con Occidente, África o los países socialistas de la Europa del Este, los líderes chinos alentaron los intercambios con la URSS, Asia Central y los países musulmanes, abriendo Xinjiang a los denominados ‘grandes círculos islámicos’<sup>104</sup>. Para mediados de la década de los ochenta, la región

había firmado contratos por valor de más de 10 millones de dólares destinados al impulso del comercio y la cooperación técnica con el exterior, y más de 8.000 personas trabajaban en empresas dedicadas a actividades de importación y exportación<sup>105</sup>. Merced a esta apertura, Xinjiang exportó minerales, productos derivados de la agricultura y ganadería, materiales textiles y bienes de uso y consumo; e importó acero, cemento, fertilizantes químicos, vehículos, derivados del petróleo, maquinaria para el sector minero, electrodomésticos, equipamiento médico y telecomunicaciones<sup>106</sup>. Dos flujos bilaterales con el exterior tuvieron una especial relevancia para Xinjiang y sus minorías étnicas: la URSS, notablemente los países de Asia Central, y los países musulmanes, en particular Pakistán.

En el primer caso, y tras la apertura vía Heilongjiang y Mongolia Interior, China reanudará en 1983 los intercambios comerciales con la URSS vía Xinjiang tras una interrupción de más de dos décadas<sup>107</sup>. Para Pekín y Moscú el interés comercial era mutuo pese a las tensas relaciones. Para China la URSS constituía un destino interesante para la producción agrícola, textil y de bienes de consumo, dado el lento desarrollo de la industria ligera en el gigante soviético, así como una fuente de apoyo al nuevo programa de modernización mediante la importación de tecnología y productos industriales<sup>108</sup>. El comercio con la URSS, que arrancará en francos suizos, divisa ‘neutral’, se afianzará a través de Xinjiang con la apertura de los pasos fronterizos de Khorgas, Turugart y Tacheng y la celebración de varias ferias comerciales<sup>109</sup>.

---

southern Xinjiang Railway’, 20 de junio de 1984; BBCMSAP, ‘China to build railway from Xinjiang to USSR’, 5 agosto 1985; BBC Monitoring Former Soviet Union (BBCMFSU), ‘Agreement on Xinjiang-Kazakhstan rail link’, 6 de enero de 1989.

<sup>101</sup> ‘Open policy boosts Xinjiang’s economy’, *Xinhua*, 23 septiembre 1989; ‘Xinjiang to open new air route to Soviet Union’, *Xinhua*, 30 de abril de 1989; BBCMSAP, ‘Xinjiang opens up’, 10 de junio de 1987; BBCMSAP, ‘Society and environment: Xinjiang opens up’, 10 de junio de 1987.

<sup>102</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, loc. cit.

<sup>103</sup> BBCMSAP, ‘Xinjiang’s cooperation with abroad’, 3 de abril 1985; BBCMSAP, ‘Xinjiang’s improving contacts with USSR and Eastern Europe’, 18 de septiembre de 1985.

<sup>104</sup> CLARKE, Michael, ‘Xinjiang in the “reform” era: the political and economic dynamics of Dengist integration’, loc. cit. y CHRISTOFFERSEN, G., ‘Xinjiang and the great Islamic circle: the impact of transnational forces on Chinese regional economic planning’, loc. cit.

---

<sup>105</sup> BBCMSAP, ‘Xinjiang’s increasing trade with abroad’, 25 de septiembre de 1985; BBCMSAP, ‘Xinjiang attracts foreign investment’, 17 de agosto de 1988.

<sup>106</sup> Ibid.

<sup>107</sup> BBCMSAP, ‘International relations: USSR – trade with Xinjiang’, 24 de Julio de 1985.

<sup>108</sup> Información de *Xinhua*, en BBCMSAP, ‘International relations: USSR-Improving economic relations and co-operation’, 2 January 1985.

<sup>109</sup> Ibid.; DREYER, June Teufel, ‘Ethnicity and Development in Xinjiang’, loc.cit.; ‘Sino-soviet

Durante los siguientes años, los flujos de intercambio crecerán a ritmos del 175 por ciento (1983), el 60 por ciento (1984) ó el 36 por ciento (1985). Entre 1986 y 1988, la URSS llegará a afianzarse como el quinto socio comercial más importante de China<sup>110</sup>. Desde Xinjiang se exportaron materias como algodón, lana, seda o pieles, alimentos como el té, ajo, frutos secos o melones, así como bienes de industrias ligeras como termos, y se importaron acero, cemento, vidrio, fertilizantes químicos, vehículos, refrescos y maquinaria variada<sup>111</sup>. Junto a las actividades puramente comerciales, se produjeron intercambios científicos destinados al desarrollo de sectores como el tecnológico, el metalúrgico, las telecomunicaciones, la energía eléctrica, la protección medioambiental, la informática o la geología<sup>112</sup>.

Por otra parte el gobierno chino aprovechó la afinidad religiosa y cultural con regiones como Xinjiang, Ningxia, Qinghai, Shaanxi o Gansu, para aumentar sus lazos con el mundo musulmán. A tal efecto se llevaron cabo iniciativas como el envío de delegaciones de 'amistad' a Turquía y Arabia Saudí, o la apertura de una oficina comercial en Abu Dhabi destinada a promover la cooperación económica y técnica con los países del Golfo, a donde China comenzó a exportar ganado

vivo a partir de 1983<sup>113</sup>. Para Xinjiang, fue especialmente relevante la apertura hacia Pakistán. Por la carretera del Karakorum se importarán artículos de lana o cuero, prendas de vestir como el chal, cuchillería, bolsas de yute cigarrillos y hierbas medicinales, y se exportarán pieles, aparatos eléctricos, cerámica, artículos de ferretería, seda, así como herramientas agrícolas y equipamiento para el sector hidráulico<sup>114</sup>. Las uvas y melones producidos en Kashgar y Hotan aparecerán en los mercados de las grandes ciudades paquistaníes de Peshawar, Rawalpindi, Islamabad o Lahore, con un tiempo de tránsito de tres días<sup>115</sup>. Merced a la apertura de Xinjiang, el comercio bilateral chino-pakistaní crecerá hasta alcanzar un volumen de 266 millones de dólares en 1987, el doble que el ejercicio anterior<sup>116</sup>.

El turismo fue otro de los sectores espoleados por las políticas de apertura. Hasta 1982 los turistas no podían visitar Xinjiang sin un permiso especial, pero en los siguientes años el Ministerio de Seguridad Pública añadió decenas de ciudades y condados a la lista de lugares visitables sin tales permisos<sup>117</sup>. Este proceso se realizó de forma gradual y en un orden que demuestra la cautela con que el gobierno chino dio sus pasos en la región. Primero se abrieron la capital Urumqi y la ciudad de Shihezi, creada en 1974 como un asentamiento industrial para los inmigrantes Han; en 1984 se facilitó el acceso a lugares de alto valor histórico y cultural como Turpan y

---

border trade fair opens', *Kyodo*, 16 de octubre de 1987.

<sup>110</sup> 'Soviet Union now a major trading partner', *Xinhua*, 12 de mayo de 1989.

<sup>111</sup> Informe económico publicado en *Xinhua* y recogido en BBCMSAP, 'USSR-Improving economic relations and cooperation', 2 de enero de 1985; 'Open policy boosts Xinjiang's economy', *Xinhua*, 23 de septiembre de 1989; BBCMSAP, 'USSR-trade with Xinjiang', 24 de julio de 1985; BBCMSAP, 'Xinjiang's improving contacts with USSR and Eastern Europe', 18 de septiembre de 1985; BBCMSAP, 'USSR-Border trade', 20 de mayo de 1987; BBCMSFU, 'Kazakh enterprises sign cross-border trade agreement', 12 de mayo de 1989; BBCMSFU, 'Kazakhstan and Uzbekistan are developing ties with Xinjiang province', 8 de septiembre de 1989.

<sup>112</sup> *Ibid.*

---

<sup>113</sup> Ver DILLON, Michael, *Xinjiang—China's Muslim Far North West*, p. 44; BBCMSAP, 'International relations: UAA-Trade Promotion Centre', 17 de julio de 1985.

<sup>114</sup> HAIDER, Ziad, '*Sino-Pakistan relations* and Xinjiang's Uighurs: Politics, Trade, and Islam along the Karakoram Highway', 525; BBCMSAP, 'Pakistan-Border trade', 1 de julio de 1987.

<sup>115</sup> 'The Xinjiang Silk Road Import and Export Company has...', *Xinhua*, 29 de marzo de 1990.

<sup>116</sup> BBCMSAP, 'Pakistan-Increasing trade', 1 de junio de 1988.

<sup>117</sup> 'China opens 152 more areas to foreigners', *Associated Press*, 30 de noviembre de 1986.

Kashgar, y posteriormente la apertura se extendió a otras ciudades como Hami, Changji, Korla, Artux y Aksu (1986), algunas de ellas primordialmente habitadas por minorías étnicas<sup>118</sup>. En 1986 se registraron un total de 48.500 turistas extranjeros en Xinjiang (incluidos chinos de ultramar, así como ciudadanos de Hong Kong y Macao), una cifra doscientas veces superior a la de 1978<sup>119</sup>.

La apertura económica de Xinjiang no sólo conllevó pues un intercambio de bienes, sino también un flujo de personas, y con ellas la transmisión de ideas. A través de la carretera del Karakorum, los pasos de Tacheng o Khorgas, o las rutas aéreas hacia países como Turquía, los comerciantes uigures entraron en contacto con otras comunidades religiosa y culturalmente afines<sup>120</sup>. Desde Pakistán el goteo de empresarios y turistas hacia Kashgar y otros oasis del sur de Xinjiang dejó su impronta en la región<sup>121</sup>. La gradual mejora de las relaciones con la URSS fue acompañada de intercambios de estudiantes y artistas, y un desarrollo de las relaciones directas con las repúblicas soviéticas de Kirguistán, Kazajistán y Uzbekistán<sup>122</sup>. Para los uigures nacionalistas estos países disfrutaban de un mayor grado de autonomía que el otorgado a las minorías étnicas en China, un contraste que se haría aún más evidente tras la desintegración de la URSS. Como sugiere Dreyer, junto a la madera y las herramientas soviéticas, las

fronteras de Xinjiang sirvieron de canal de entrada de corrientes no deseadas por el gobierno chino en su aperturismo, entre ellas el fundamentalismo islámico<sup>123</sup>. Estas tendencias confluyeron con una revitalización de las identidades de las minorías étnicas facilitada por las políticas oficiales de aperturismo religioso y cultural que se exploran en la siguiente sección.

#### 4.-IDENTIDAD TOLERADA: LA REFORMA Y APERTURA SOCIAL, RELIGIOSA Y CULTURAL

Junto a la apertura económica y comercial, la década de los 1980 asistió a una revitalización del Islam, las lenguas y las prácticas culturales que conforman la identidad de los uigures y otras minorías étnicas. Como indica Rudelson, el gobierno chino apoyó esta liberalización de la identidad uigur partiendo de la idea de que un ‘renacimiento controlado’ estimularía la estabilidad y el desarrollo económicos, debilitando al mismo tiempo agendas nacionalistas o anti-gubernamentales<sup>124</sup>. Al mismo tiempo, este giro puede considerarse parte esencial del alejamiento de la ortodoxia marxista. En una intervención ante la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, Zhou Fusan, vicesecretario de la Academia China de Ciencias Sociales, rechazó la visión de la religión como “*opio del pueblo*” y señaló que “*la literatura, el arte, la arquitectura e incluso la filosofía, la moralidad y las costumbres y maneras de vivir de los pueblos están todas influenciadas en diferentes grados por la religión*”<sup>125</sup>. Para Zhou, la historia de la RPC hasta 1985 demostraba que era necesario “*unir a los creyentes religiosos de cada nacionalidad para construir conjuntamente el*

<sup>118</sup> BBCMSAP, ‘Xinjiang opens up’, 10 de junio de 1987.

<sup>119</sup> Ibid.

<sup>120</sup> GLADNEY, Dru C., ‘The ethnogenesis of the Uighur’, p. 18.

<sup>121</sup> HAIDER, Ziad, ‘*Sino-Pakistan relations* and Xinjiang's Uighurs: Politics, Trade, and Islam along the Karakoram Highway’, loc. cit.

<sup>122</sup> BBCMSAP, ‘China authorises border trade with USSR’, 29 de enero de 1985; BBCMSFU, ‘Kazakhstan-Xinjiang border trade’, 3 junio 1988; BBCMSFU, ‘Trade agreement with Uzbek cooperatives’, 10 junio 1988; BBCMSFU, ‘Agreement on Xinjiang-Kazakhstan cooperation’, 18 denoviembre de 1988; BBCMSFU, ‘Co-operation between China's Xinjiang and Central Asian Republics’, 30 de noviembre de 1990.

<sup>123</sup> DREYER, June Teufel, ‘Ethnicity and Development in Xinjiang’, loc.cit.

<sup>124</sup> RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China's Silk Road*, p. 129

<sup>125</sup> ‘Official rejects Marxist view, urges tolerance for Chinese’, *Reuters*, 10 de abril de 1985

*socialismo*<sup>126</sup>. Resultado natural del giro ‘gradualista’ o maniobra al servicio de la modernización, el gobierno chino aprobó una serie de leyes y políticas que apoyaban explícitamente las lenguas de las minorías étnicas, así como la liberalización de sus manifestaciones culturales, notablemente en materia de religión. Un giro que contrasta con las políticas impulsadas en la década de 1990, cuando Pekín optó por recortar lo que entonces percibía como un exceso de autonomía cultural de las minorías<sup>127</sup>.

Muchos de los esfuerzos del gobierno chino en materia religiosa, estuvieron dirigidos a revertir el daño causado a la religión durante la Revolución Cultural. La Asociación Islámica de Xinjiang se restauró en 1980 no sólo para promover el estudio del Islam como disciplina académica, o como vehículo para facilitar los contactos con países musulmanes, sino también con la misión de trabajar a favor de las relaciones entre las minorías étnicas bajo lemas patrióticos como la ‘modernización socialista’ o la ‘unidad nacional’<sup>128</sup>. Ya después de las revueltas de 1980, el PCCh se apoyó en figuras religiosas como el imán de la mezquita de Id Kah en Kashgar, Kassem Karaji, que recorrió varios templos en la ciudad para reducir las tensiones inter-étnicas y pedir a los musulmanes confianza en el gobierno y la ley<sup>129</sup>. Paralelamente, el gobierno regional permitió la reconstrucción y apertura de numerosas mezquitas. En 1980 y 1981, se solicitó la apertura de dos tercios de las mezquitas que había en Kashgar antes de la Re-

volución Cultural<sup>130</sup>. Se volvieron a celebrar bodas islámicas y se imprimieron miles de ejemplares del Corán y otros textos sagrados del Islam, destruidos de forma masiva en el pasado<sup>131</sup>. Parte crucial en la revitalización religiosa, la apertura al exterior de la región permitió los intercambios entre musulmanes uigures y de otras minorías étnicas con musulmanes de todo el mundo. Tras la autorización del *hajj*, más de 10.000 musulmanes realizaron el peregrinaje a la Meca entre 1984 y 1990, facilitando no sólo la consolidación de su propia identidad musulmana, sino la construcción de vínculos con otros miembros de la *umma*<sup>132</sup>. Se construyeron además mezquitas y madrazas con donaciones procedentes de Arabia Saudí, y muchos uigures pudieron viajar a otros países, especialmente Pakistán, para estudiar<sup>133</sup>. A su vuelta, muchos de ellos pasaron a gestionar las múltiples mezquitas de Xinjiang, notablemente en el sur de la región, en lugares como Kashgar o Khotan<sup>134</sup>. Otros, influenciados por movimientos extremistas en Pakistán, Asia Central y algunos países árabes, importaron dichas corrientes en la región, dando como resultado la aparición de organizaciones fundamentalistas<sup>135</sup>.

<sup>126</sup> Ibid.

<sup>127</sup> DWYER, Arienne, ‘The Xinjiang Conflict: Uyghur Identity, Language, Policy, and Political Discourse’, *Policy Studies*, 15, Washington: East-West Center (2005), pp. 11-2.

<sup>128</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, p. 577; CHRISTOFFERSEN, G., ‘Xinjiang and the great Islamic circle: the impact of transnational forces on Chinese regional economic planning’, p. 136.

<sup>129</sup> WREN, Christopher S., ‘Islam, after persecutions, rebounds in China’, *The New York Times*, 15 de junio de 1983.

<sup>130</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 33.

<sup>131</sup> BUTTERFIELD, F., ‘Moslems prospering in rugged Chinese border area’; MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’, loc. cit.

<sup>132</sup> GLADNEY, Dru C., ‘The ethnogenesis of the Uighur’, loc. cit.; ‘Chinese muslims on pilgrimage to Mecca’, *Xinhua*, 5 de junio de 1990.

<sup>133</sup> DREYER, June Teufel, ‘The Islamic Community of China’; HAIDER, Ziad, ‘*Sino-Pakistan relations* and Xinjiang’s Uyghurs: Politics, Trade, and Islam along the Karakoram Highway’, p. 525.

<sup>134</sup> RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China’s Silk Road*, pp. 47-48; ROBERTS, Sean R., ‘Imagining Uyghurstan: re-evaluating the birth of the modern Uyghur nation’.

<sup>135</sup> La trayectoria de organizaciones yihadistas en Xinjiang se aborda en obras como ZHANG, Yumo, ‘Anti-Separatism Struggle and Its Historical Lessons since the Liberation of Xinjiang’, in

Al mismo tiempo las leyes de nacionalidad y autonomía regional introdujeron mayores libertades en materia de educación, reafirmando los derechos lingüísticos de las minorías étnicas<sup>136</sup>. Entre otras medidas se reintrodujo un alfabeto de tipo árabe para las lenguas uigur y kazaja, que sustituía al alfabeto latino introducido en 1958, entonces recibido como una muestra más del impopular ‘chovinismo Han’<sup>137</sup>. Se publicaron nuevos materiales lingüísticos educativos en lenguas minoritarias<sup>138</sup>. Con la reanudación de los exámenes de entrada a la universidad (*gaokao*) en 1977, China aprobó políticas preferenciales para facilitar la entrada de estudiantes de las minorías étnicas en la Universidad de Xinjiang, promoviendo una cuota del 60 por ciento de estudiantes de las mismas, eximidos del pago de las tasas y los libros de texto<sup>139</sup>. Siguiendo esta medida, la Universidad de Xinjiang matriculó en 1989 a 726 estudiantes de minorías étnicas, un 60,9 por ciento del total de nuevos estudiantes<sup>140</sup>. Fruto de un incremento del 18,8 por ciento en los fondos destinados a este sector, el acceso a la educación de las minorías étnicas se incrementó a

todos los niveles, también en lo referente a los niveles primario y secundario<sup>141</sup>. Las lenguas de las minorías étnicas se extendieron a otros muchos ámbitos de la vida social como el judicial, los medios de comunicación y las telecomunicaciones<sup>142</sup>.

La apertura religiosa y lingüística favoreció el desarrollo de otros aspectos culturales de las identidades autóctonas. Las nuevas leyes apoyaron la publicación de estudios sobre las nacionalidades y la preservación del patrimonio histórico y cultural de las mismas<sup>143</sup>. Autores en lengua uigur comenzaron a escribir novelas, ensayos y poesía, con enfoques que en algunos casos contribuyeron a la politización de una identidad colectiva, notablemente a través de estudios históricos sobre la ‘nación’ uigur<sup>144</sup>. Se recuperó igualmente la tradición del *meshrep*, un festival uigur que de nuevo sería prohibido en los años 1990, provocando las protestas en Ghulja de 1997<sup>145</sup>. Una muestra del grado de tolerancia alcanzado fue la formación de asociaciones estudiantiles dedicadas a la promoción de los derechos de los uigures, entre ellas la Asociación de Uigures Tengritakh (Tianshan) o la Asociación Juvenil del Turkestán Oriental, esta última utilizando una denominación política y topográfica para referirse a Xinjiang prohibi-

---

LI, ZE, DONG SHENG, FU WEN, KOU QINGPING, *Pan-Turkism and Pan-Islamism Study*, 1993, disponible en: <http://uyghuramerican.org/article/anti-separtism-struggle-and-its-historical-lessons-liberation-xinjiang.html> [acceso el 13/10/2014]; CASTETS, Remi, ‘The Uyghurs in Xinjiang – The Malaise Grows’, *China Perspectives*, 49 (2003), p. 11; y ACHARYA, Arabinda, GUNARATNA, Rohan, y WANG, Pengxin, *Ethnic Identity and National Conflict in China*, New York: Palgrave McMillan (2010), p. 59.

<sup>136</sup> LAM, A.S.L., *Language education in China: Policy and experience from 1949*, Hong Kong: Hong Kong University Press (2005).

<sup>137</sup> MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads: A History of Xinjiang*, p. 236; BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 41.

<sup>138</sup> LAM, A.S.L., *Language education in China: Policy and experience from 1949*, loc. cit.

<sup>139</sup> BUTTERFIELD, F., ‘Moslems prospering in rugged Chinese border area’.

<sup>140</sup> ‘Xinjiang university fosters minority students’, *Xinhua*, 17 de noviembre de 1989; ‘Minority education thrives in Xinjiang’, *Xinhua*, 10 noviembre de 1989.

---

<sup>141</sup> ‘Minority education thrives in Xinjiang’, *Xinhua*, 10 noviembre de 1989.

<sup>142</sup> ‘Xinjiang develops TV programs for minorities’, *Xinhua*, 8 marzo de 1990; BBCMSAP, ‘Xinjiang’s Uyghur-language telegraph service’, 1 de agosto de 1984.

<sup>143</sup> DWYER, Arienne, ‘The Xinjiang Conflict: Uyghur Identity, Language, Policy, and Political Discourse’, pp. 11-2.

<sup>144</sup> RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China’s Silk Road*; TURSUN, Nabijan, ‘The Formation of Modern Uyghur Historiography and Competing Perspectives toward Uyghur History’, *China and Eurasia Forum Quarterly*, 6 (2008), pp. 87-100.

<sup>145</sup> Ver WUC, ‘16 Years Without Answers: Ghulja Massacre Mourned by WUC’, 6 de febrero de 2013, disponible en: <http://www.uyghurcongress.org/en/?p=19937> [acceso el 4/6/2014].

da en la actualidad por sus tintes separatistas<sup>146</sup>.

Finalmente, y siguiendo el diagnóstico de Hu Yaobang, el PCCCh procedió a reforzar el rol de las minorías étnicas dentro del partido y de los organismos de gobierno. A finales de 1983, casi 100.000 cuadros de las minorías étnicas habían sido rehabilitados en sus puestos tras su purga en la Revolución Cultural<sup>147</sup>. Entre las primeras figuras reivindicadas estaba Shahidi, nombrado en 1980 presidente honorario de la Asociación Islámica de China<sup>148</sup>. A finales de la década Xinjiang contaba con 225.000 funcionarios de etnia minoritaria, lo que suponía un 46,5 por ciento del total y un 97 por ciento más que en 1978. Según Amudun Niyaz, presidente del comité permanente del Congreso Nacional del Pueblo en la RAUX, un 64,7 por ciento de los funcionarios del gobierno regional pertenecían a las nacionalidades minoritarias<sup>149</sup>.

## 5.- LOS LÍMITES DEL 'GRADUALISMO' PARA LAS MINORÍAS ÉTNICAS: NI TAN PRÓSPEROS, NI TAN AUTÓNOMOS

El período comprendido entre 1978 y 1990 podría considerarse un oasis de libertades y prosperidad para la región de Xinjiang, sobre todo si se compara con otras etapas de depresión económica y/o represión religiosa, como el Gran Salto Adelante, la Revolución Cultural, las campañas *yanda* de la década de los noventa o el enfoque anti-terrorista ac-

tual, muy intervencionista en los espacios y usos religiosos de los uigures<sup>150</sup>. Pese a esta reputación, durante aquellos años también se gestaron otras dinámicas, algunas directamente facilitadas por Pekín y otras como efectos no deseados del enfoque 'gradualista', que contribuyeron a una creciente insatisfacción de las minorías étnicas con el gobierno chino.

Desde una perspectiva puramente económica, y atendiendo a las cifras, esta era fue un éxito para Xinjiang. El PIB regional creció siete veces, a un ritmo superior al de la media nacional<sup>151</sup>. Al incremento de la producción industrial y agrícola, se unió una explosión del comercio exterior. Los beneficios derivados del mismo pasaron de 17,1 millones de dólares en 1980 a 363 millones de dólares en 1990<sup>152</sup>. Asimismo, Xinjiang absorbió durante la década de los 1980 más de 200 millones de dólares de inversión tras la firma de 40 proyectos de cooperación económica y comercial<sup>153</sup>. A finales de la década de los ochenta, el PIB aumentó 2,38 veces, la renta per cápita de los residentes urbanos se triplicó y la de los habitantes rurales se cuadruplicó<sup>154</sup>. A

<sup>150</sup> Un análisis crítico de la interferencia de las actuales políticas anti-terroristas del gobierno chino en las costumbres religiosas de los uigures puede encontrarse en GROSE, Timothy y LEBOLD, James, 'Why China Is Banning Islamic Veils And Why It Won't Work', *China File*, 4 de febrero de 2015, disponible en <http://www.chinafile.com/reporting-opinion/viewpoint/why-china-banning-islamic-veils> [acceso el 20/11/2015].

<sup>151</sup> BECQUELIN, Nicolas, 'Xinjiang in the Nineties', *The China Journal*, 44 (2000), pp. 65-90.

<sup>152</sup> BBCMSAP, 'State subsidies for minority nationality areas', 28 de mayo de 1986; BBCMSAP, 'Xinjiang opens up', 10 de junio de 1989; BBCMSAP, 'Xinjiang's economic achievements in 1987', 13 de enero de 1988; 'Xinjiang develops economy with state help', *Xinhua*, 16 de mayo de 1989; Ver también ZHAO, Yueyao, 'Pivot or Periphery? Xinjiang's Regional Development', *Asian Ethnicity*, 2:2 (2001), p. 207.

<sup>153</sup> 'Open policy boosts Xinjiang's economy', *Xinhua*, 23 septiembre 1989.

<sup>154</sup> BBCMSAP, 'Regional autonomy law benefits minorities', 25 de abril de 1990.

<sup>146</sup> KUMUL, Artoush, 'Le séparatisme ouïghour au XX<sup>e</sup> siècle', *Cahiers d'Etudes sur la Méditerranée Orientale et le monde Turco-Iranien*, 25 (1998).

<sup>147</sup> BOVINGDON, Gardner, 'Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent', p. 29.

<sup>148</sup> 'China's Burhan Shahidi dies, aged 95', *Reuters*, 27 de agosto de 1989.

<sup>149</sup> 'Xinjiang trains minority nationality officials', *Xinhua*, 2 de diciembre de 1989; 'Regional autonomy law benefits minorities', *Xinhua*, 25 April 1990.

nivel personal, una parte de la población perteneciente a las minorías étnicas se benefició de las políticas chinas. La reforma agrícola permitió a muchos campesinos uigures especializarse y prosperar con el cultivo de melones y uvas<sup>155</sup>. Si bien el crecimiento agrícola e industrial benefició a muchos Han, los uigures fueron los principales protagonistas del comercio exterior con Pakistán. Allí, contactaron con otros paquistaníes y con uigures que habían huido de China en la década de 1930 por motivos políticos, estableciendo empresas conjuntas de importación y exportación<sup>156</sup>. Otros se beneficiaron de los intercambios comerciales con países de Asia Central, dedicándose a la exportación de ganado, textiles y artículos de bazar, e importando a la región acero y otras materias primas de uso industrial, destacando entre tales emprendedores Rebiya Kadeer, en la actualidad el rostro más visible de la disidencia uigur en el exilio<sup>157</sup>. El comercio también funcionó para los uigures a nivel doméstico. Muchos viajaron al este de China para vender frutas, frutos secos o kebabs y abrir restaurantes de comida *halal* que, como aquellos regentados por la minoría Hui, forman hoy parte del paisaje de cualquiera de las grandes urbes chinas<sup>158</sup>.

Como apunta Becquelin, la grandiosidad de las cifras económicas no refleja que el desarrollo fue desigual entre la parte norte de la región, el *Beijiang*, donde se concentra la población Han, y el sur, el *Nanjiang*, donde se encuentran los oasis de mayoría demográfica uigur y una parte significativa del entorno rural y agrícola<sup>159</sup>. En el sur muchas familias de minorías étnicas se vieron obligadas a

abandonar su tradicional modo de vida nómada y asumir el sedentarismo propio de las granjas establecidas por el gobierno, dificultando su adaptación a un nuevo entorno<sup>160</sup>. El gobierno chino no ocultó esta brecha. En 1986 la agencia Xinhua admitió que, a pesar del gran desarrollo de la región, todavía un 12 por ciento de los campesinos y pastores tenían una renta anual per cápita inferior a los 100 yuanes e identificó como “*áreas de pobreza*” las prefecturas de Hotan, Kashgar y Kizilsu<sup>161</sup>. La brecha se debía, según la agencia estatal, a “*razones históricas*” y a la “*disparidad en el entorno natural, la estructura económica y la implementación de las políticas*”. Tomur Dawamat, gobernador regional, apuntó en este sentido que “*un número importante de campesinos no tiene lo suficiente para comer o vestirse*”, y admitió abiertamente que el gobierno había fallado a la hora de implementar de manera equilibrada las políticas de reforma y apertura<sup>162</sup>. En 1988, varios representantes de las regiones étnicas de China lamentaron una brecha aún mayor entre las regiones costeras y el interior del país, señalando como causas de la misma “*las políticas preferenciales (a favor de las regiones costeras), la historia y la geografía*”, y demandando a Pekín un mayor esfuerzo económico y un impulso al comercio con Pakistán y la URSS<sup>163</sup>. Ya en 1990, con las tensiones en la región adquiriendo un cariz separatista tras la revuelta de Baren, el gobierno destinó un fondo de 11,7 millones de dólares para ayudar a los residentes de las minorías étnicas en zonas pobres a “*tener lo suficiente para comer y vestirse*”<sup>164</sup>. Entonces, de un total de 331 condados de Xinjiang considerados en situación de pobreza por el gobierno, casi la mitad (141) se encontraban

<sup>155</sup> RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China's Silk Road*.

<sup>156</sup> HAIDER, Ziad, ‘*Sino-Pakistan relations and Xinjiang's Uighurs: Politics, Trade, and Islam along the Karakoram Highway*’, p. 525.

<sup>157</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘*Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent*’, p. 52.

<sup>158</sup> Ibid.

<sup>159</sup> BECQUELIN, Nicolas, ‘*Xinjiang in the Nineties*’, *The China Journal*, 44 (2000), p. 68.

<sup>160</sup> ELLIOT, D., ‘*The uneasy peace in China's oil province*’, *Business Week*, 15 July 1985.

<sup>161</sup> BBCMSAP, ‘*Development of rural economy in Xinjiang*’, 26 de febrero de 1986.

<sup>162</sup> Ibid.

<sup>163</sup> ‘*Deputies from poor part of China fear widening gap*’, *Reuters*, 30 de marzo de 1988.

<sup>164</sup> ‘*More funds raised for poor areas*’, *Xinhua*, 14 de junio de 1990.

habitados principalmente por minorías étnicas<sup>165</sup>.

Por otro lado no hay que olvidar que pese a la adopción de un enfoque ‘gradualista’ hacia la integración de las minorías étnicas, desde Pekín no se limitó la migración de chinos Han a Xinjiang. Ya en 1979 el primer ministro Hua Huofeng había destacado la necesidad de reforzar la presencia militar en la región y promover la migración Han, como principios indispensables para el control de Xinjiang<sup>166</sup>. Ambos cometidos quedaron ilustrados por la reinstauración de los denominados Cuerpos de Producción y Construcción de Xinjiang (CPCX). Esta organización, conocida como *bingtuan*, reminiscencia de las *tuntian*, colonias agrícolas de carácter civil y/o militar asentadas en los territorios occidentales conquistados por China a lo largo de la historia, se formó en 1950 con unidades desmovilizadas del ELP. Entonces se convirtió en la punta de lanza del PCCh para apuntalar un territorio remoto y hostil, que en las décadas precedentes había sido gobernado de manera autárquica por señores de la guerra que habían actuado con equidistancia respecto a Moscú y Pekín, alienando a la población local hasta el punto de contribuir con sus políticas represivas a los llamamientos secesionistas uigures de la época<sup>167</sup>. Como apunta Bovingdon la relevancia demográfica de los CPCX era tal en 1974, que sus 2,26 millones de miembros constituían una quinta parte de la población total de Xinjiang y el 40 por ciento de la población Han en la región<sup>168</sup>. Desmantelados durante la Revolución Cultural, Wang Feng restauró los CPCX en 1981 avalado por Deng, con el objetivo de refor-

zar la unidad del país, gestionar las empresas estatales en la región, defender la frontera, apuntalar el liderazgo del PCCh, y absorber los inmigrantes Han en la región<sup>169</sup>. Además de la labor de ‘sinización’ desarrollada a través de los CPCX, el gobierno chino revitalizó su campaña de invitación a los jóvenes chinos para que se trasladasen al oeste del país, un proyecto vigente desde décadas atrás, mientras que otros muchos emprendieron el mismo camino de manera espontánea<sup>170</sup>. Fruto de tales políticas, que en el pasado llevaron a los chinos Han a pasar de constituir el 4,1 por ciento de la población total de Xinjiang en 1953 a ser el 38 por ciento alrededor de 1975, la población Han se situó en torno al 40 por ciento del total de la región durante la década de 1980<sup>171</sup>. Consecuencia o no de un intento programado de erosionar el protagonismo demográfico de las minorías en la región<sup>172</sup>, el giro ‘gradualista’ no incluyó una disminución de la migración Han a la región.

La apertura también tuvo límites en el ámbito político. Si bien Mao había reconocido antes de la formación de la RPC el derecho de las entonces ‘minorías nacionales’ a ‘completar su separación de China y a la formación de un estado independiente para cada minoría’, esta política, reflejada en la constitución del PCCh de 1931, fue abandonada tras el ascenso comunista al poder en 1949<sup>173</sup>. En este

<sup>165</sup> Ibid.

<sup>166</sup> MCMILLEN, Donald H., *Chinese Communist Power and Policy in Xinjiang, 1949–1977*.

<sup>167</sup> Ver FORBES, Andrew D. W., *Warlords and Muslims in Chinese Central Asia: a political history of Republican Sinkiang 1911-1949*, Cambridge etc.: Cambridge University Press (1986).

<sup>168</sup> BOVINGDON, Gardner, ‘Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent’, p. 27.

<sup>169</sup> MCMILLEN, Donald H., ‘Xinjiang and Wang Enmao: New Directions in Power, Policy and Integration?’.

<sup>170</sup> MACKERRAS, C., ‘Xinjiang at the turn of the century: the causes of separatism’, *Central Asian Survey*, 20:3 (2001). p. 293; DREYER, June Teufel, ‘Go West Young Han: The Hsia-fang Movement to China’s Minority Areas’, *Pacific Affairs*, 48: 3 (1975), pp. 353-9.

<sup>171</sup> DREYER, June Teufel, ‘The Xinjiang Uyghur Autonomous Region at Thirty: A Report Card’.

<sup>172</sup> Como se apunta en CONNOR, Walker, *The National Question in Marxist-Leninist Theory and Strategy*, pp. 322-9.

<sup>173</sup> GLADNEY, Dru, ‘Ethnic Identity in China: The New Politics of Difference’, *China Briefing*, ed. WILLIAM, A. Joseph, Boulder: Westview Press (1994), p. 10.

sentido, el grado de autonomía de la RAUX nunca ha sido lo suficientemente satisfactorio como para revertir este hecho. Pese a las políticas de rehabilitación e incremento de cuadros uigures en el PCCh trazadas por Hu Yaobang, y como sugiere Bovington, el poder real permaneció durante este período -y permanece en la actualidad- donde siempre estuvo, en manos de la secretaría regional del PCCh, siempre ocupada por alguien de la etnia Han<sup>174</sup>. La promoción de uigures, kazajos y otros miembros de las minorías étnicas en el PCCh y en el gobierno regional no significó, pues, un mayor nivel de autonomía política.

A las contradicciones derivadas del crecimiento económico, las presiones provocadas por el cambio en el equilibrio demográfico y los límites del aperturismo político, se unió el hecho de que el despertar identitario y religioso encontrara cauces al margen del marco oficial 'patriótico'. Notablemente, en el apartado religioso, las políticas de apertura no pudieron escapar a la tensión derivada de un hecho: que un gobierno de principios ateístas dictara cómo y de qué forma las minorías étnicas tenían que vivir su fe musulmana. Karajin, el imán de la mezquita de Kashgar, apuntó ese perturbador factor al admitir, comentando la acogida de las medidas de reforma y apertura entre los musulmanes, que *"el profeta Mahoma le da un solo corazón al individuo. O crees en esta fe o crees en aquella. O crees en el comunismo o crees en el Islam"*. Una reflexión que se hicieron muchos de los nuevos cuadros uigures fichados por el PCCh<sup>175</sup>. Para parte de la población el estado no debía controlar o interferir en la religión, y las figuras religiosas 'patrióticas' fueron y han sido consideradas una suerte de 'colaboracionistas', con el resultado de que varios imanes de Kashgar han sido asesinados por tal motivo

<sup>174</sup> BOVINGTON, Gardner, 'Autonomy in Xinjiang: Han Nationalist Imperatives and Uyghur Discontent', p. 29.

<sup>175</sup> Entrevistado en OZIEWICZ, S., 'Dose of tolerance is best for Moslems, China finds', *The Globe and Mail*, 15 de junio de 1983.

en las últimas décadas<sup>176</sup>. En sintonía con el resurgir del Islam público y oficialista, se mantuvieron prácticas religiosas al margen de la ley y en el ámbito privado, espacios que ya habían sobrevivido a los peores años del maoísmo<sup>177</sup>. Influenciadas por las corrientes fundamentalistas llegadas del exterior, algunas de tales escuelas clandestinas albergaron el (re)nacimiento de organizaciones como el Partido Islámico del Turquestán Oriental, uno de cuyos seguidores, Hasan Mahsum, estudió en una madraza clandestina de Kargilik entre 1984 y 1989, formando años más tarde el Movimiento Islámico del Turkestán Oriental, responsable de varios actos terroristas en Xinjiang durante la década de 1990<sup>178</sup>. Tras trasladar su organización al Afganistán talibán, Mahsum moriría en 2003 en una operación conjunta entre Pakistán y Estados Unidos<sup>179</sup>. El fundamentalismo islámico, sin embargo, es sólo una de las aristas que han contribuido ayer y hoy a fomentar la oposición al gobierno chino en Xinjiang. El análisis de los episodios de protesta y violencia registrados durante el período de nuestro estudio, a los que se dedica la siguiente sección, proyecta una imagen más completa de los factores que contribuyeron a un amanecer

<sup>176</sup> El caso más reciente es el asesinato de Juma Tayir, imán de la mezquita de Id Kah, en Kashgar. Ver 'China says Islamist militants kill pro-Beijing imam in Xinjiang', *Reuters*, 31 de julio de 2014.

<sup>177</sup> Ver WAITE, Edmund, 'The emergence of Muslim reformism in contemporary Xinjiang: implications for the Uyghurs' positioning between a central Asian and Chinese context', en BELLER-HANN, I., CESARO, MC., HARRIS, R., y FINLEY, J.S., (eds.), *Situating the Uyghurs between China and central Asia*, Ashgate Press, Aldershot (2006), pp. 56-78; y CASTETS, Remi, 'The Uyghurs in Xinjiang - The Malaise Grows', pp. 6-7.

<sup>178</sup> Ver RODRIGUEZ-MERINO, Pablo Adriano, 'Violent resistance in Xinjiang (China): tracking militancy, ethnic riots and "knife-wielding" terrorism' (1978-2012)', *Historia Actual Online*, 30 (2013), pp. 135-149.

<sup>179</sup> 'Chinese militant 'shot dead'', *BBC News*, 23 December 2003, disponible en: <http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/asia-pacific/3343241.stm> [acceso el 29/11/2015].

<sup>179</sup> Ibid.

de la disidencia política, el etno-nacionalismo y el separatismo de índole religiosa en la región.

## 6.- EL AMANECER ETNO-SEPARATISTA: DE LAS MANIFESTACIONES ESTUDIANTILES A LA 'REBELIÓN' DE BAREN

Cuando Hu Yaobang apoyó en 1981 la aplicación de un programa 'gradualista' en Xinjiang, lo hizo convencido de que la región albergaba un menor sentimiento separatista que el Tíbet, al carecer de un líder con el carisma del Dalai Lama y, por tanto, de apoyo significativo desde el exterior<sup>180</sup>. Las revueltas étnicas registradas a comienzos de la década, citadas anteriormente, respondían primordialmente a fricciones de carácter étnico y no a agendas separatistas. Con todo Eisa Shakir, uno de los funcionarios uigures incorporados al gobierno regional en Kashgar como fruto del aperturismo, apuntó años más tarde que tales disturbios habían sido instigados por "elementos malévolos" que capitalizaban dichas tensiones para "sembrar la discordia"<sup>181</sup>. Los agravios y la oposición frente al gobierno chino en Xinjiang irían manifestándose de manera cada vez más visible a lo largo de la década, contradiciendo poco a poco el diagnóstico de Hu. Ya en 1983 Ismail Amat, gobernador regional, otorgó un matiz político a este tipo de incidentes, al reconocer la existencia de actividades de "sabotaje contrarrevolucionario" llevadas a cabo bajo pretextos religiosos. Y fuentes no oficiales informaron de ataques organizados perpetrados contra funcionarios Han de la administración en Kashgar<sup>182</sup>. La religión, no obstante, sería

sólo uno de los factores en los que se fundamentarían los agravios y la oposición al gobierno chino en Xinjiang, los cuales crecieron durante estos años hasta la 'rebelión contrarrevolucionaria' de 1990 en Baren.

Las primeras protestas visibles relacionadas con Xinjiang se registraron en diciembre de 1985, cuando centenares de uigures se manifestaron en Urumqi, Beijing y Shanghai contra las pruebas nucleares realizadas por China en la remota región del Lop Nor. Las consideraban inseguras y el origen de una mayor incidencia del cáncer en áreas cercanas. En Shanghai, junto al movimiento anti-nuclear, primero de este tipo registrado en China, parte de los manifestantes criticaron al gobierno por convertir la región en un "campo de concentración", en referencia a los criminales enviados de otros puntos de China a las cárceles de Xinjiang<sup>183</sup>. La mesurada respuesta del gobierno chino ante las exigencias de las minorías étnicas se desprende tanto en declaraciones de los manifestantes, que esperaban una respuesta "razonable", como en el hecho de que las autoridades, lejos de reprimir la protesta, llegaron a reunirse con los manifestantes, tratando de persuadirles de que las pruebas nucleares no entrañaban peligro alguno para la salud de las poblaciones más cercanas<sup>184</sup>. Para Pekín, más preocupante que la movilización antinuclear fue la lista de demandas recibida de los estudiantes: acabar con la política de enviar criminales a las prisiones de Xinjiang, elecciones democráticas en las que pudieran participar miembros de las minorías étnicas, un mayor apoyo a la educación, la suspensión de los controles de natalidad y el final a la "expropiación" de los recursos minerales de la región<sup>185</sup>. Según fuentes no oficiales, ese mismo año se habían

<sup>180</sup> DILLON, Michael, *Xinjiang—China's Muslim Far North West*, p. 36.

<sup>181</sup> Declaraciones de Eisa Shakir, cadre uigur del PCCh, recogidas en OZIEWICK, S., 'China's ethnic policy meets a cultural Great Wall', *The Globe and Mail*, 16 de junio de 1983.

<sup>182</sup> Citado en WREN, Christopher S., 'Islam, after persecutions, rebounds in China'.

<sup>183</sup> Ver 'Minority students protest nuclear testing', *Associated Press*, 22 de diciembre de 1985; 'China's nuclear program target of demonstration', *Reuters*, 24 de diciembre de 1985;

<sup>184</sup> 'Minorities protest in Shanghai', *United Press International*, 27 de diciembre de 1985.

<sup>185</sup> BBCMSAP, 'Student demonstrations in Peking', 24 de diciembre de 1985.

registrado en Urumqi varios disturbios motivados por las políticas de planificación familiar, que aunque más laxas que para con los chinos Han, también afectaban a las minorías étnicas. Y en 1986 hubo varias protestas contra el supuesto racismo de los inmigrantes Han<sup>186</sup>.

Frente a este desarrollo, y conscientes del cariz violento de las protestas en la región vecina de Tíbet en 1987, los dirigentes chinos comenzaron a elevar el tono de sus declaraciones en la segunda mitad de la década<sup>187</sup>. En 1988 Wang Enmao, ya retirado del mando del PCCh en la región, alertó de “unos pocos individuos que se esconden y conspiran contra la unidad de la patria”; Zhao Ziyang, entonces secretario general del PCCh, acusó a “agentes de fuerzas extranjeras 'anti-chinas' de tratar de partir el país”; y Amudun Niyaz, miembro uigur del PCCh en Xinjiang, advirtió de “una minoría que trata de socavar la solidaridad, estabilidad y unidad de la nación”<sup>188</sup>. Ese mismo año el *Xinjiang Ribao* citó un documento del PCCh en el que se advertía de la “infiltración separatista”, y días más tarde el gobierno chino anunció la prohibición de toda manifestación que pudiera dañar la “unida étnica”<sup>189</sup>.

Pese a esta prohibición, las manifestaciones no autorizadas continuaron. En septiembre de 1988 cientos de estudiantes uigures marcharon por las calles de Urumqi en protesta por la subida del precio de los alimentos, un

agravio que podía afectar a ciudadanos de cualquier origen étnico, pero también contra los planes para compartir dormitorio con los estudiantes Han, queja que reflejaba la tensión entre etnias. Parte de los manifestantes afirmaron su identidad religiosa y citaron como inspiración de sus acciones a Isa Alptekin, líder político uigur exiliado a Turquía desde 1949, al que China comparó con el Dalai Lama y acusó de tener agentes en la región<sup>190</sup>. Desde Estambul Alptekin abogó por una “resistencia pasiva” y negó tener agente alguno en la región<sup>191</sup>. En diciembre del mismo año más de 300 estudiantes uigures del Instituto de las Nacionalidades, donde se educan las élites de las minorías étnicas, protestaron en Pekín con una agenda abiertamente política, pero no separatista, con pancartas a favor de los derechos humanos y de una ‘unidad nacional basada en la igualdad’, y contra las producciones audiovisuales chinas que a su juicio distorsionaban la historia y la cultura uigures<sup>192</sup>.

En 1989, año de las protestas de Tiananmen, Xinjiang ya se presentaba como una región problemática para las autoridades chinas, aunque todavía no había alcanzado los niveles de violencia registrados en el Tíbet<sup>193</sup>. En vísperas del trigésimo aniversario de la fallida rebelión tibetana contra China, Ismail Amat, entonces presidente de la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, admitió, en referencia al activismo uigur, que “separatistas en el extranjero, bajo las banderas de la religión y la libertad para las minorías étnicas, han estado instigando disturbios en China”<sup>194</sup>. Casi en paralelo a las protestas de Tiananmen en Pekín, los musulmanes

<sup>186</sup> ‘Party official accuses minorities of opposing family planning’, *Reuters*, 26 de julio de 1990; HARRIS, Lillian C., ‘Growing signs of unrest among Muslims in China’, *The Straits Times*, 16 de marzo de 1990.

<sup>187</sup> GARGAN, Edward A., ‘Tibetan protest for independence becomes violent’, *The New York Times*, 3 de octubre de 1987.

<sup>188</sup> BBCMSAP, ‘Xinjiang CCP leader warns against “undermining nationality solidarity”’, 23 de julio de 1988; THOMSON, R., ‘Agents’ try to split China, says Zhao’, *Sydney Morning Herald*, 26 de abril de 1988.

<sup>189</sup> ‘Authorities warn of separatist riots in Moslem West China’, *Reuters*, 26 de julio de 1988; ‘Separatist protests banned in Moslem West China’, *Reuters*, 16 de agosto de 1988.

<sup>190</sup> Ibid.; ‘Moslem students rekindle fears of nationalist unrest in China’, *Reuters*, 21 de septiembre de 1988.

<sup>191</sup> ‘Central Asian dreams live on in Istanbul’, *Reuters*, 28 October 1988.

<sup>192</sup> ‘Chinese Moslems students demonstrate in Peking’, *Reuters*, 29 de diciembre de 1988.

<sup>193</sup> ‘Police fire on mobs as armed rioters terrorize Lhasa’, *Xinhua*, 8 de marzo de 1989.

<sup>194</sup> ‘China warns separatists ahead of Tibetan uprising anniversary’, *Reuters*, 21 de febrero de 1989.

chinos, no exclusivamente los uigures, salieron a las calles en varias ciudades del país para protestar por la traducción al chino de *Los Versos Satánicos*, la obra de Salman Rushdie, y la publicación de un controvertido estudio sobre los hábitos sexuales de los musulmanes<sup>195</sup>. Las protestas comenzaron en Xian con una marcha pacífica de 30.000 musulmanes hacia los edificios del gobierno municipal, y continuaron en Pekín, donde se desmarcaron del movimiento pro-democracia de Tiananmen, mostrando pancartas a favor de la ‘unidad étnica’ y contra el ‘separatismo’<sup>196</sup>. Sin embargo en Urumqi las protestas protagonizadas primordialmente por musulmanes uigures adquirieron un tinte violento. El 19 de mayo, sólo dos semanas antes de que el ejército chino empleara la fuerza para disolver a los manifestantes en Tiananmen, centenares de ellos irrumpieron en la sede regional del PCCh y se enfrentaron a la policía, dejando un saldo de un centenar de heridos y diez condenados a penas de entre un año de prisión y cadena perpetua acusados de palizas, destrozos y saqueos<sup>197</sup>. Las protestas de Urumqi fueron consideradas por oficiales chinos como un incidente “*rara vez visto y extremadamente serio*”. Si bien los polémicos libros fueron el factor que precipitó las manifestaciones, y a diferencia de las protestas de Pekín o Xian, las autoridades chinas detectaron en Urumqi la presencia de grupos que, aprovechando el “*fervor religioso*”, convirtieron la protesta en una “*revuelta contra-revolucionaria*”<sup>198</sup>.

<sup>195</sup> VIVIANO, F., ‘Racial Problems at Heart Of Some Other Protests’, *The San Francisco Chronicle*, 3 de junio de 1989.

<sup>196</sup> ‘Moslem students protest book of Sexual Practices’, *Associated Press*, 12 de mayo de 1989.

<sup>197</sup> Emisiones de la radio regional de Xinjiang, citadas en BBCMSAP, ‘Xinjiang “hooligans” storm CCP regional headquarters’, 22 de mayo de 1989 y BBCMSAP, ‘Xinjiang rioters sentenced’, 14 de julio de 1989.

<sup>198</sup> ‘China jails ten for role in Moslem unrest’, *Reuters*, 17 de Julio de 1989; ‘Mobs attacked government offices in Xinjiang last week’, *Kyodo*, 23 de mayo de 1989.

Tras los eventos de Urumqi la crisis de Tiananmen, cuya violenta represión puso a Pekín en una situación comprometida a nivel internacional, y la inestabilidad de una URSS en proceso de disolución y con varias revueltas étnicas de por medio, las autoridades chinas tensaron su retórica advirtiendo de una amenaza etno-separatista en Xinjiang<sup>199</sup>. Wang Fang, ministro de Seguridad Pública, denunció a “*elementos inestables, en su mayoría fuerzas separatistas con origen en Estados Unidos y otros países*” por llevar a cabo “*conspiraciones secretas subversivas y secesionistas*”<sup>200</sup>. Ya en 1990 el propio Wang Enmao alertó del riesgo de disturbios étnicos a gran escala y de una “*rebelión contra-revolucionaria de inspiración política*” en Xinjiang<sup>201</sup>. Como apunta Millward, resulta irónico que, de toda la vasta región de Xinjiang, fuera en un condado elegido ‘Ciudad Modelo de la Unidad Étnica’, donde en abril de 1990 las autoridades chinas afrontaron lo que se conoce, haciendo profética la advertencia de Wang, como la ‘rebelión contra-revolucionaria armada’ de Baren, que aceleraría el abandono del ‘gradualismo’<sup>202</sup>.

Sobre el incidente de Baren existen dos versiones diferentes. Según la interpretación oficial, la organización “*contra-revolucionaria*” del Partido Islámico del Turquestán Oriental, formada para “*oponerse al PCCh y al gobierno del pueblo*”, recaudó fondos y armas durante meses, y reclutó a decenas jóvenes entregándoles armas blancas con la idea de organizar una revuelta coordinada en varios oasis de la región<sup>203</sup>. Debido a un chivatazo durante su campaña de extorsión, la organización tuvo que precipitar sus planes y el 5 de abril, coincidiendo con una festividad local, “*forzó a las*

<sup>199</sup> En esta época se registraron revueltas étnicas en Azerbayán y Tayikistán.

<sup>200</sup> WO-LAP LAM, Willy, ‘Government moves to pacify minority races’, *South China Morning Post*, 24 de noviembre de 1989.

<sup>201</sup> ‘China orders police to prepare for ethnic unrest’, *The Straits Times*, 27 de enero de 1990.

<sup>202</sup> MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads: A History of Xinjiang*, p. 325.

<sup>203</sup> BBMSAP, ‘Counter-revolutionary rebellion in Xinjiang quelled’, 23 April 1990.

*masas ignorantes a crear problemas*” en Baren. Según los medios chinos, funcionarios locales y la policía intentaron sin éxito disuadir a los agitadores, pero todo derivó en un enfrentamiento violento en el que los manifestantes destruyeron cuatro vehículos de la policía, matando a seis oficiales y haciéndose con sus armas de fuego. El discurso oficial añadió que, en el transcurso de los hechos, los rebeldes anunciaron la creación de “*escuadrones suicidas*” y gritaron consignas a favor de una “*guerra santa para eliminar a los infieles*”, del “*establecimiento de una república del Turquestán Oriental*” y del “*triumfo del Islam sobre el marxismo-leninismo*”. El 6 de abril las fuerzas de seguridad chinas liquidaron la revuelta, eliminando a 15 “*criminales*” armados. La versión no oficial de los sucesos sostiene que la violencia fue resultado de la represión de una manifestación pacífica contra las restricciones de las actividades religiosas. En este sentido residentes locales citados por medios occidentales y japoneses, apuntaron que se trató de una protesta de la minoría kirguiza contra la prohibición de construir nuevas mezquitas, mientras que una organización de derechos humanos señaló que la violencia estalló cuando la policía reprimió a la fuerza una ola de protestas contra las restricciones religiosas que ya duraba semanas<sup>204</sup>.

Ambas interpretaciones no son excluyentes, e incluso podrían complementarse ya que tanto las protestas por asuntos religiosos, como la existencia de organizaciones interesadas en instigar revueltas, eran más que factibles a finales de la década. Hacia 1990 las autoridades chinas ya habían comenzado a abandonar el enfoque ‘gradualista’ y a aumentar su control sobre las actividades religiosas. Poco antes de los sucesos de Baren, los medios regionales habían anunciado un programa para limitar el número de mezquitas y escuelas islámicas en la región debido a su poten-

cial para albergar actividades políticas disidentes. Un temor confirmado tras hallarse en algunos templos propaganda separatista escondida en ejemplares del Corán<sup>205</sup>. Al mismo tiempo, en las semanas previas a la revuelta, se había anunciado la desarticulación de organizaciones que trabajaban para “*partir la unidad de la patria*”<sup>206</sup>. Resulta así probable que confluyeran en los sucesos de Baren una de las organizaciones formadas en la clandestinidad bajo la influencia del fundamentalismo islámico, y en la que presumiblemente el militante extremista Hassan Mahsum tomó parte, y los agravios de tipo religioso de parte de la población local, capitalizando la primera la ira de la segunda e instigando una protesta violenta. Al mismo tiempo, resulta menos evidente el hecho de que se tratara de una revuelta armada, ya que la mayoría de las armas incautadas a los rebeldes, salvo una pistola, habían sido arrebatadas a la policía en el curso de los acontecimientos, restando credibilidad a informaciones que apuntaron en su momento que guerrillas afganas habían suministrado armamento a los ‘rebeldes’<sup>207</sup>. Ambas versiones también difieren en el balance total de víctimas. Los medios estatales informaron de 22 víctimas mortales -15 de ellos ‘rebeldes’, un funcionario uigur y 6 policías chinos Han- y 19 miembros de las fuerzas de seguridad chinas heridos, mientras que otras fuentes indicaron entre 50 y 70 manifes-

<sup>205</sup> Informaciones oficiales citadas en *Xinjiang Ribao* (Diario de Xinjiang) y en la radio regional recogidas en ‘China puts religious curbs on Xinjiang’, *The Straits Times*, 19 de marzo de 1990; ‘Foreigners using Islam to create unrest in Xinjiang’, *The Straits Times*, 25 de marzo de 1990; AMNISTÍA INTERNACIONAL, ‘People’s Republic of China - Secret Violence: Human Rights Violations in Xinjiang’, referencia ASA 17/50/92, de octubre de 1992.

<sup>206</sup> ‘Chinese troops fight rioting Muslims’, *United Press International*, 12 de abril de 1990.

<sup>207</sup> Según fuentes chinas citadas en MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads. A History of Xinjiang*, p. 327; la teoría de que la revuelta fue apoyada desde Afganistán se encuentra en algunos testimonios recogidos en ‘Travellers tells of mujahideen-backed uprising in China’, *Reuters*, 9 de mayo de 1990.

<sup>204</sup> ‘Travel by foreigners in southern Xinjiang banned’, *Kyodo*, 10 de abril de 1990; y KYNGE, James, ‘Travellers tells of mujahideen-backed uprising in China’, *Reuters*, 9 de mayo de 1990.

tantes abatidos en el transcurso de la confrontación<sup>208</sup>.

## 7.- CONCLUSIÓN: BAREN, LA APERTURA INTERRUMPIDA Y EL ABANDONO SINE DIE DEL 'GRADUALISMO'

El incidente de Baren confirmó el final de las políticas de apertura social, cultural y religiosa aplicadas por China en Xinjiang, y el incipiente abandono del 'gradualismo'. Ya en los últimos años de la década, a raíz de las manifestaciones estudiantiles y de las protestas religiosas de Urumqi, China había empezado a adoptar medidas restrictivas ante el temor de que el Islam pudiera emerger como bandera del nacionalismo étnico, y de que movimientos islamistas en el extranjero pudieran inspirar a jóvenes uigures<sup>209</sup>. En 1987 miembros del PCCh afines a Wang Zhen, antiguo líder militar en la región, y contrarios a Hu Yaobang, líder reformista alabado por los movimientos estudiantiles que se manifestaron en Tiananmen en 1989, apoyaron una reducción de la autonomía. A raíz de ello, se aprobaron mayores controles de natalidad a las minorías étnicas y se introdujeron clases obligatorias de teoría de las nacionalidades entre la población uigur<sup>210</sup>. En cierto modo las autoridades chinas respondieron con frustración a la oposición en Xinjiang, que veían como un signo de ingratitud. Un funcionario Han en la región apuntó entonces, en refe-

rencia a las minorías étnicas, que "*les das autonomía y sólo se darán la vuelta y crearán un Turkestan Oriental*", abogando por una línea dura para la estabilización de la región<sup>211</sup>. En 1988 un editorial en el *Xinjiang Ribao* criticó que algunos hicieran "*un drama de la explotación de los recursos*" de la región cuando, a cambio de estos, Xinjiang había recibido una "*tremenda asistencia*" del estado chino para su desarrollo<sup>212</sup>.

En este contexto la revuelta de Baren resultó hasta cierto punto consecuencia de ese abandono del aperturismo, sobre todo en materia religiosa, y al mismo tiempo vino a confirmar los temores de Pekín con respecto a las interferencias extranjeras, invitado no deseado del giro 'gradualista'. Las consecuencias inmediatas de esta crisis fueron el cierre de los pasos fronterizos con Pakistán y el arresto de centenares o miles de personas, según diferentes versiones, en toda la región<sup>213</sup>. Se intensificó asimismo el control de las actividades religiosas y los lugares de culto, y el PCCh regional realizó una limpieza de aquellos oficiales acusados de facilitar "*tendencias dañinas*" o "*perder el fervor revolucionario*"<sup>214</sup>. Estos temores siguen

<sup>208</sup> Ver informaciones de la televisión regional recogidas en 'China says 22 died in armed revolt in far western Xinjiang', *Reuters*, 22 de abril de 1990; BBCMSAP, "'Counter-revolutionary rebellion" in Xinjiang quelled', 23 de abril de 1990; 'Travel by foreigners in southern Xinjiang banned', *Kyodo*, 10 April 1990.

<sup>209</sup> RUDELSON, Justin, *Oasis identities: Uyghur nationalism along China's Silk Road*, p. 129.

<sup>210</sup> 'China acts to halt disorders in Xinjiang', *Kyodo*, 31 de octubre de 1988; 'Mandatory birth control extended to Chinese minorities', *Associated Press*, 8 de mayo de 1988; ROCHE, A., 'Chinese moslems told not to oppose new family planning rules', *Reuters*, 18 de junio de 1988.

<sup>211</sup> DILLON, Michael, 'Ethnic, Religious and Political Conflict on China's Northwestern Borders: The Background to the Violence in Xinjiang', *IBRU Boundary and Security Bulletin Spring* (1997), p. 82.

<sup>212</sup> Xinjiang Ribao report, in BBCMSAP, 'A reply to critics of the "exploitation" of Xinjiang', 1 September 1988.

<sup>213</sup> Justo después del incidente, las autoridades chinas cerraron los tres puestos fronterizos comerciales a lo largo de la frontera entre Xinjiang y la URSS. Ver 'Xinjiang trading posts shut down', *South China Morning Post*, 13 de abril de 1990; MACDOUGALL, Colinna, 'China reopens border area to tourists', *Financial Times*, 24 de abril de 1990; QUINN, Andrew, 'China reopens Silk Road to Pakistan', *Reuters*, 8 de Julio de 1990. Sobre la represión posterior a la revuelta, la ola de arrestos está recogida en informe de AMNISTÍA INTERNACIONAL, 'People's Republic of China - Secret Violence: Human Rights Violations in Xinjiang', referencia ASA 17/50/92, de octubre de 1992.

<sup>214</sup> BBCMSAP, 'Xinjiang leader calls for more supervisión of religious activities', 10 de mayo

vigentes hoy en día. Recientemente Xu Hai-rong, secretario de la Comisión de Inspección Disciplinaria de Xinjiang, aseguró que algunos miembros del partido *“titubean a la hora de oponerse a la división étnica y salvaguardar la unidad nacional y étnica, e incluso apoyan la participación en actos violentos terroristas”*<sup>215</sup>.

Los sucesos de Baren son así el punto de inflexión y epílogo a un período, entre 1978 y 1990, en el que se certificó el laberinto al que Pekín se enfrenta en Xinjiang. Para la siguiente década la región se situará como un problema en la agenda de seguridad nacional china, despertándose la atención internacional hacia el separatismo en la región, hasta entonces dirigido en exclusiva al Tíbet, y confirmándose al mismo tiempo una transición del activismo en clave etno-nacionalista a una violencia política de corte islamista<sup>216</sup>. La realidad de la región, sin embargo, es más compleja que lo que sugiere el discurso oficial actual sobre las denominadas tres ‘fuerzas del mal’ (el terrorismo, el separatismo y el extremismo), en 1990 definidas como las ‘fuerzas separatistas en casa y en el extranjero’<sup>217</sup>. Indudablemente, las influencias externas, especialmente bajo la forma del fundamentalismo islámico, constituyen un factor que ha contribuido tradicionalmente a la violencia política en la región. Sin embargo, como las dinámicas enfrentadas en el período de Reforma y Apertura sugieren, el problema de Xinjiang no es simplemente un asunto de ‘terrorismo’ global. En la oposición al gobierno chino en la región también influyen la brecha económica, las diferencias sociales, la

falta de autonomía política o la ausencia de libertad religiosa. Tales factores hacen que empresas como el giro ‘gradualista’ de la década de 1980 no sólo sean insuficientes, sino que incluso puedan resultar un fracaso, al menos en lo que se refiere a lograr el apoyo de las minorías étnicas y asegurar la estabilidad de la región.

---

1990; BBCMSAP, ‘Purge of officials following April unrest’, 7 de noviembre de 1990.

<sup>215</sup> ‘China official says some Xinjiang Party members back ‘terrorist acts’, Reuters, 24 de noviembre de 2015.

<sup>216</sup> Como se apunta en MILLWARD, James, *Eurasian Crossroads. A History of Xinjiang*, p. 325; BECQUELIN, Nicolas, ‘Xinjiang in the Nineties’, p. 69; y KUMUL, Artoush, ‘Le séparatisme ouïghour au XX<sup>e</sup> siècle’, *pp. 4-5*.

<sup>217</sup> Televisión regional de Urumqi, en BBCMSAP, ‘Xinjiang leader calls for more supervision of religious activities’, 10 de mayo 1990.



# POLÍTICAS DE APOYO AL CONSUMO INTERNO Y LA DESIGUALDAD EN EL INGRESO PER CÁPITA: EL CASO DE CHONGQING

ISSN: 2386-2491

Greta Bucher  
Colegio de México

## RESUMEN:

A inicios del siglo XXI, el liderazgo chino decidió cambiar la dirección de sus políticas económicas en aras de la construcción de una economía más inclusiva, la cual fuera menos dependiente de las exportaciones y la inversión, y cuyo crecimiento se basara en el consumo interno. La desigualdad en el ingreso de los habitantes y sus consecuencias, problemas históricos para China, fueron razones de gran peso en esta decisión. A partir de entonces, se han aplicado políticas de apoyo al consumo interno. El caso de Chongqing, una ciudad ubicada en la región oeste, es de suma utilidad para apreciar la aplicación y los efectos de dichas políticas mientras que, al mismo tiempo, ejemplifica lo difícil que resulta cambiar las políticas económicas utilizadas desde el periodo reformista.

## ABSTRACT:

At the beginning of the XXI century, the Chinese leadership decided to change the direction of their economic policies for the sake of building a more inclusive economy, which was less dependent on exports and investment, and which growth would be based on domestic consumption. The population's income inequality and its consequences, historical problems for China, were heavy reasons for this decision. Thereafter, the Chinese government have implemented policies to support domestic consumption. The case of Chongqing, a city located in the western region, is of utmost utility in order to appreciate the implementation and effects of such policies while illustrating the difficulty of changing the economic policies followed since the reformist period.

**PALABRAS CLAVE:** *producto interno bruto, consumo, ingreso disponible, desigualdad.*

**KEYWORDS:** *gross domestic product, consumption, disposable income, inequality.*

La desigualdad en el ingreso ha sido una constante en la historia de China. Al instaurarse la República Popular bajo el liderazgo de Mao Zedong en 1949, se resaltó la desigualdad existente a nivel regional y entre campesinos y obreros. Este fue uno de los motivos por los que el régimen maoísta estableció como uno de sus principales objetivos el elevar de

forma gradual el nivel de vida de todos los habitantes.

La Reforma Agraria de 1950 –una de las acciones más importantes del recién instaurado gobierno–, buscó mejorar la calidad de vida de los campesinos mediante la redistribución de la tierra. En el apéndice de esta Reforma, se clasificó a los campesinos según sus ingresos y la

extensión de sus propiedades, lo cual reveló la existencia de desigualdad, no sólo entre campesinos y obreros, sino entre los mismos campesinos.

Siete años más tarde, en su discurso *Sobre el tratamiento correcto sobre las contradicciones en el seno del pueblo*, Mao reconoció que el nivel de ingresos de los campesinos continuaba siendo un problema porque más del 70% de ellos eran pobres o de nivel medio inferior<sup>218</sup>. Y poco tiempo antes, en el discurso *Sobre Las Diez Grandes Relaciones*<sup>219</sup>, presentado ante el Buró Político del Partido Comunista Chino el 25 de abril de 1956, Mao señaló las desigualdades existentes en la inversión en la industria —al haberse fomentado el desarrollo de la industria en la costa este y al haber favorecido a la industria pesada en detrimento de la industria ligera—, y en la agricultura, debido al énfasis que el régimen dio a la industria. Para ese entonces, cerca del 70% de la industria ligera y pesada se concentraba en la región este, mientras que sólo el 30% estaba ubicada en el interior de China<sup>220</sup>. Estos fenómenos resultaron en una desigualdad en el ingreso de los individuos.

Durante el periodo Maoísta (1950-1978), hubo un incremento significativo del ingreso. Sin embargo, el crecimiento económico se interrumpió debido a los desastrosos experimentos sociales y económicos —el Gran Salto Adelante

(1958-1961) y la Gran Revolución Cultural Proletaria (1966-1969)—, además de las guerras contra Corea (1950-1953) e India (1962)<sup>221</sup>, las cuales ocasionaron un desvío de recursos para fines militares.

Una vez iniciado el periodo reformista en 1978 bajo el liderazgo de Deng Xiaoping, se revirtieron las políticas maoístas y se estableció una serie de políticas pragmáticas con el objetivo de elevar el crecimiento económico y de abrir China al exterior. En un inicio se lanzó la consigna de “dejar que algunas personas se hagan ricas primero”<sup>222</sup>. El propósito era que los beneficios de la reforma empezaran a llegar a unos cuantos y, posteriormente a una mayor cantidad de ciudadanos. El crecimiento económico chino derivado del proceso reformista no ha sido equilibrado, creándose grandes diferencias en la distribución del ingreso<sup>223</sup>. Esto ocasionó que la brecha de desigualdad en el ingreso se ampliara, a pesar de los beneficios económicos generados.

A inicios del siglo XXI, el liderazgo chino reconoció la desigualdad en el in-

<sup>221</sup> MADDISON, Angus: *Chinese Economic Performance in the Long Run*, 2a ed., Paris, OECD Publishing, 2007, P. 59

<sup>222</sup> Siendo, como explica Jinglian Wu que la intención original era dejar a aquellos que estaban trabajando de forma diligente o que eran buenos para hacer negocios volverse ricos primero y después llevar a la mayoría de las personas a gradualmente a beneficiarse de una prosperidad común. WU, Jinglian: *Understanding and Interpreting Chinese Economic Reform*, Ohio, Thomson/Southwestern, 2005, P.398-399

<sup>223</sup> RAMO FERNÁNDEZ, Guillermo: *El XXII Plan Quinquenal de la República Popular China*, Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en *Shanghai*, [www.fonascomerciale.es](http://www.fonascomerciale.es), consultado el 27 de febrero 2014, fecha de acceso: 27 de febrero de 2014. El informe menciona, por ejemplo, cuatro zonas regionales entre las cuales hay grandes diferencias en el ingreso: primero, la región costera al este, con la mayor cantidad de ingresos; en segundo lugar, la región centro; en tercero, la región occidental y por último, la región noreste.

<sup>218</sup> MAO, Tsetung: “Sobre el tratamiento correcto de las contradicciones en el seno del pueblo”, *Obras Escogidas de Mao Tsetung*, Pekin, Ediciones en lengua extranjera, 1977, ed. digital, [www.marxists.org/espanol/mao/escritos/CHC57s.html#s3](http://www.marxists.org/espanol/mao/escritos/CHC57s.html#s3), fecha de acceso: 23 de mayo de 2015

<sup>219</sup> MAO Tsetung: “Sobre diez grandes relaciones”, *Obras Escogidas de Mao Tsetung*, Pekin, Ediciones en lengua extranjera, 1977, ed. digital, [www.marxists.org/espanol/mao/escritos/TMR56s.html#s1](http://www.marxists.org/espanol/mao/escritos/TMR56s.html#s1), fecha de acceso: 23 de mayo de 2015

<sup>220</sup> MAO Tsetung: “Sobre diez grandes relaciones”... *op. cit.*

greso y planteó la urgente necesidad de disminuirla. En el XII Plan Quinquenal (2011-2015) el gobierno chino estableció un cambio en la orientación de sus políticas económicas: impulsar el mercado interno para continuar con un crecimiento económico estable y, al mismo tiempo, disminuir la dependencia de la economía respecto a la inversión y a las exportaciones. Esto se debe a que el mercado internacional no podrá seguir absorbiendo las manufacturas chinas y, principalmente a que un crecimiento económico basado en el consumo interno podría ayudar a la creación de una economía más equilibrada. El aumento del consumo interno es crucial para lograr esto último. Según la propensión a consumir del individuo y el efecto multiplicador del ingreso<sup>224</sup>, el aumento de la participación del consumo en el Producto Interno Bruto (PIB) está relacionado con la reducción de la pobreza y con una mejora en la calidad de vida de la población<sup>225</sup>.

En este ensayo haré algunas comparaciones interregionales, interprovinciales y entre campo y ciudad para demostrar la desigualdad en el ingreso. Primero, analizaré de manera general de desigualdad en

el ingreso disponible per cápita entre zonas urbanas y rurales. A continuación estudiaré la desigualdad urbana interregional e interprovincial con el propósito de establecer un panorama general de la desigualdad del ingreso disponible. Posteriormente, haré un análisis de la ciudad de Chongqing -ubicada en la región oeste de China y la cual desde el 24 de marzo de 1997 pasó a ser una Municipalidad bajo la administración directa del gobierno central-, para lo cual analizaré datos estadísticos y estudiaré las políticas económicas de fomento al mercado establecidas a partir de los inicios del siglo XXI a nivel local. Todo esto con el propósito de analizar sí, efectivamente, existe una relación entre la introducción de políticas al apoyo del consumo interno, el crecimiento de ese consumo y la disminución de la desigualdad en el ingreso disponible per cápita como el gobierno chino pretende que suceda según lo establecido en el XII Plan Quinquenal.

## 1.- DESIGUALDADES ENTRES ZONAS URBANAS Y RURALES

Una vez iniciado el periodo reformista en 1978, la disparidad en el ingreso de los ciudadanos se redujo. Según los cálculos hechos por Chen Jiandong, así como con datos obtenidos del Banco Mundial, la desigualdad disminuyó en la primera mitad de los años ochenta. Como puede observarse en la Gráfica 2, el índice de Gini disminuyó considerablemente de 1980 a 1986. Sin embargo, a partir de 1987, la desigualdad aumentó rápidamente durante la década de los noventas, manteniéndose alta durante la primera década del siglo XXI (Gráficas 1 y 2).

<sup>224</sup> Es decir, la propensión que tenemos a consumir beneficia a otros: al recibir un ingreso derivado del consumo pueden obtenerse otros productos; este efecto se multiplica. Al aumentar el nivel de consumo de un país, la demanda agregada aumenta, ocasionando que el nivel de producción (PIB) también aumente, lo que lleva a que los niveles de ingreso sean mayores. Sin embargo, vale la pena mencionar, como se hará más adelante, que medir una mejora en la calidad de vida solamente mediante la variable del PIB per cápita no es del todo correcto, porque no refleja la distribución o concentración del ingreso.

<sup>225</sup> BARNETT, Steven Barnett et. al: "China y sus gastos" en *Finanzas & Desarrollo*, FMI, septiembre de 2012, [www.imf.org/external/Pubs/FT/fandd/spa/2012/09/pdfs/barnett.pdf](http://www.imf.org/external/Pubs/FT/fandd/spa/2012/09/pdfs/barnett.pdf), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015, P. 30

A pesar de ésta desigualdad, las reformas dieron beneficios. Desde 1985, la pobreza extrema ha disminuido en un 50% aproximadamente; 62 millones de personas, la mayoría habitantes de zonas rurales han salido del umbral de \$1 dólar de ingreso diario<sup>226</sup>. Además, el ingreso disponible real per cápita urbano se ha cuadruplicado: pasando de 2,084 yuanes (\$250 dólares) en 1985 a 8,575 yuanes (\$1,036 dólares) en 2005<sup>227</sup>.

La existencia de estos beneficios generalizados no impidió el hecho de que persistiera o incluso aumentara la brecha de desigualdad en el ingreso disponible per cápita para inicios del siglo XXI. Estimaciones del Banco Mundial, señalan que el coeficiente de Gini<sup>228</sup> calculado para las áreas rurales y urbanas de China aumentó de 0.3 en 1984 a 0.35 en 1989, la desigualdad en esa época puede considerarse de nivel medio. Sin embargo, en la década de los noventa llegó a un nivel alto, pasando el 0.4<sup>229</sup>. A nivel nacional, el índice de Gini<sup>230</sup> ha demostrado una tendencia a la alza hasta 2011, año en el cual disminuyó considerablemente, llegando a niveles de mediados de los noventa (Gráficas 1 y 2).

<sup>226</sup> FARRELL, Diana et. al.: "From "Made in China" to "Sold in China" The rise of the Chinese Urban Consumer, *Mckinsey & Company*, noviembre de 2006,

[www.mckinsey.com/insights/urbanization/from\\_made\\_in\\_china\\_to\\_sold\\_in\\_china](http://www.mckinsey.com/insights/urbanization/from_made_in_china_to_sold_in_china), fecha de acceso: 19 de diciembre de 2014, P. 13

<sup>227</sup> *Ibid.*, P. 13

<sup>228</sup> El coeficiente de Gini es una medida de la desigualdad en el ingreso, en el cual el 0 corresponde a la perfecta igualdad y el valor 1 corresponde con la perfecta desigualdad.

<sup>229</sup> WU, Jinglian: *Understanding and Interpreting...* *op.cit.*, P. 401

<sup>230</sup> El índice de Gini es el coeficiente de Gini expresado en porcentaje y es igual al coeficiente de Gini multiplicado por 100.

Por otro lado, hay que considerar que el ingreso disponible de los residentes urbanos siempre ha sido superior que el de los residentes rurales. No obstante, la diferencia entre ambos fue aumentando considerablemente con el paso del tiempo. Según datos de la Oficina Nacional de Estadísticas de China, el ingreso disponible per cápita de los residentes urbanos fue mayor por 209.8 yuanes en 1978, por 286.3 yuanes en 1980, por 341.5 yuanes en 1985, por 823.9 yuanes en 1990, por 2,705.3 yuanes en 1995 y por 3,643.7 yuanes en 1999<sup>231</sup>.

Datos de la misma dependencia de 2013 demuestran que tanto el ingreso privado urbano como el rural han tenido una tendencia al alza entre 1978 y 2012 (Gráfica 3). Según estimaciones propias hechas con base en cifras de 1978 a 2012, el ingreso disponible per cápita urbano creció a una tasa media anual del 13.4%, mientras que el rural lo hizo a una tasa media anual del 12.8%. Esto explica el incremento en la brecha de desigualdad. Sin embargo, el crecimiento de los últimos años indica un cambio en la tendencia. De 2005 a 2012 la tasa de crecimiento del ingreso disponible per cápita urbano creció a una tasa del 12.9% mientras que el rural lo hizo a una tasa del 13.5%.

La desigualdad en el ingreso disponible per cápita entre zonas urbanas y rurales, derivada de la diferencia existente desde inicios del periodo reformista e incrementada por las reformas mismas, permanece. Sin embargo, sí el ritmo de crecimiento de los ingresos disponibles per cápita rurales de los últimos años logra mantenerse o aumentar, en el mejor de los casos, por un periodo de tiempo considerable, los niveles de ingresos rurales y

<sup>231</sup> WU, Jinglian: *Understanding and Interpreting...* *op.cit.*, P. 400-401

urbanos podrían llegar a convergir. Con lo cual, el objetivo del liderazgo chino de crear una economía más equilibrada podría cumplirse.

## 2.- DESIGUALDAD URBANA

Una vez establecida la desigualdad existente entre el ingreso disponible per cápita urbano y el rural, continuaré examinando la desigualdad urbana, empezando a nivel nacional, para pasar posteriormente a la desigualdad urbana interregional e interprovincial.

A pesar de que el nivel de ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos ha aumentado desde 1980, según datos de la Oficina Nacional de Estadísticas de China, la diferencia entre los ingresos disponibles del quintil más bajo y el más alto ha aumentado. En el año 2000 la diferencia del ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos del primer y último quintil fue de casi 8,000 yuanes, mientras que en el 2013 fue de casi de 45,000 yuanes (Cuadro 1). Según estos datos, en 2013 los hogares urbanos con el nivel más bajo de ingreso alcanzaron cerca del mismo nivel de ingreso disponible de los hogares con ingresos más alto en el 2000.

La tasa de crecimiento del ingreso disponible per cápita de los hogares con un nivel de ingreso alto fue de 13.2% anual del 2000 al 2013, mientras que la tasa de crecimiento de los hogares con un ingreso más bajo fue de 10.5% anual. Los hogares de clase media, pertenecientes al segundo, tercer y cuarto quintil crecieron durante el mismo periodo a una tasa anual de 11.2%, 11,6% y 11.9% respectivamente. Esta tendencia no se ha revertido

en los años recientes, por lo que no existen indicios de que la brecha de desigualdad de los hogares urbanos, desglosada por quintiles, vaya a disminuir. Más bien, la brecha podría mantenerse, o incluso aumentar.

A nivel interregional, el mayor nivel de ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos se ha concentrado, desde la fundación de la República Popular e incluso previo a su instauración, en la región este. Siendo una causa importante la vinculación que las provincias de esta región tuvieron con el exterior, así como la concentración de la industria ligera y pesada en la misma<sup>232</sup>.

Datos de inicios del siglo XXI obtenidos de la Oficina Nacional de Estadísticas de China demuestran que el ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos sigue concentrándose en la costa este de China (Cuadro 2). Esta concentración se deriva del impulso que se dio a ciertas ciudades costeras a inicios del periodo reformista con la apertura de 4 Zonas Económicas Especiales en 1979<sup>233</sup> y, posteriormente, de 14 ciudades costeras en 1984<sup>234</sup>.

<sup>232</sup> Recordar los puertos de tratado de fines del siglo XIX, los cuales provocaron que existiera una economía desarrollada vinculada al exterior mientras que en el interior se mantenía una economía agrícola; el discurso del *Tratamiento correcto de las contradicciones en el seno del pueblo*, documento que señala la desigualdad generada entre la costa de este de China y el interior; y la instauración de zonas económicas especiales en la costa este en 1979.

<sup>233</sup> Las primeras 4 Zonas Económicas Especiales se establecieron en las ciudades de Zhenzhen, Zhuhai, Shantou (provincia de Guangdong) y Xiamen (Fujian).

<sup>234</sup> Las 14 ciudades costeras que se abrieron a la inversión extranjera en 1984 fueron Dalian, Qinhuangdao, Tianjin, Yantai, Qingdao, Lianyungang, Nantong, Shanghai, Ningbo, Wenzhou, Fuzhou, Guangzhou, Zhanjiang, Beihai.

No obstante, desde 2005 la tasa de crecimiento del ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos de las zonas noreste, centro y oeste ha sido mayor que la de los hogares de la región este (Cuadro 3 y Gráfica 4). Si esta tendencia se mantiene, la convergencia del ingreso disponible per cápita urbano a nivel regional podría ser posible. Sin embargo, por el momento la brecha en el ingreso disponible a nivel regional se mantiene.

Al efectuar un análisis comparado del nivel de ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos a nivel interprovincial, se reafirma el hecho de que el mayor nivel de ingreso corresponde a las provincias de la región este, mientras que el menor se ubica en las provincias de la región oeste. Según datos de la Oficina Nacional de Estadísticas, de 1978 a 2013 Shanghai consistentemente ha tenido el mayor nivel de ingreso urbano per cápita, seguido por Beijing; Guangdong, Zhejiang y Tianjing se han disputado el tercer lugar año tras año.

Es importante resaltar que en ciertas ocasiones, algunas provincias de la región oeste han obtenido un nivel de ingreso urbano per cápita mayor que otras provincias, incluso provincias de la región este. En 2013 los hogares urbanos en Mongolia Interior, Chongqing y Guangxi tuvieron un nivel de ingreso disponible per cápita superior a los de Hebei y Hainan con 25,496.67 yuanes, 25,216.13 yuanes y 23,305.38 yuanes, respectivamente. Sin embargo, a pesar de la existencia de estas excepciones, aún no existen indicios suficientes para hablar de una reducción de la desigualdad interprovincial o interregional como tal.

El caso de Chongqing que a continuación estudiaré, ayudará a ejemplificar la aplicación de ciertas políticas económi-

cas de fomento al mercado interno y de impulso al consumo interno desde inicios del siglo XXI, así como los resultados que han tenido respecto a la disminución de la desigualdad en el ingreso.

### 3.- EL CASO CHONGQING

El 14 de marzo de 1997, siguiendo una decisión de la V Sesión del VIII Congreso de la Asamblea Popular Nacional, la ciudad de Chongqing obtuvo el estatus de municipalidad. Esto significó que a partir de ese momento Chongqing dependía de forma directa del gobierno central y no del gobierno de la provincia de Sichuan. Como muchos territorios de la región occidental de China, Chongqing incluía municipios pobres. Según Meg Rithmire, cuando Chongqing se convirtió en una municipalidad contaba con 40 distritos y condados, 20 de los cuales eran nacionalmente designados como pobres, significando que el ingreso promedio estaba por debajo de la línea de pobreza (2,300 yuanes o menos de \$1 dólar para 2011)<sup>235</sup>.

En 1995 el PIB per cápita de Chongqing era 25% menor que el de ciudades de la región este como Guangzhou, Shenzhen y Shanghai e incluso estaba rezagada en comparación con otras ciudades del oeste, como Chengdu y Xian<sup>236</sup>. Entre 1996 y 1999 69% del sector industrial estaba operando con pérdidas<sup>237</sup>. Sin embargo, poco tiempo después de que el gobierno central lanzara la campaña de la “Apertura del oeste” en el 2000, Chong-

<sup>235</sup> RITHNIRE, Meg: ““The Chongqing Model” and the Future of China”, *Harvard Business School*, Boston, Harvard Business School Publishing, 2013, P. 12

<sup>236</sup> *Ibid.*, P. 8

<sup>237</sup> *Ibid.*, P. 8

qing se vio sumamente beneficiada.

En esa campaña se anunció la intención del gobierno central de reorientar las inversiones a las provincias del interior, incluyendo Chongqing. La ventaja principal fue el aumento de los fondos provenientes del gobierno central: las transferencias representaron el 40.9% del presupuesto local de Chongqing en 1999 y casi el 62% en 2000<sup>238</sup>. La mayoría de estos fondos se destinaron a proyectos de infraestructura, con la finalidad de hacerla más atractiva para los inversionistas<sup>239</sup>.

Para esto, se creó la Nueva Zona de Liangjiang el 18 de junio de 2010, una superficie de 1,200km<sup>2</sup> localizada en el centro de la ciudad de Chongqing. El gobierno de Chongqing buscaba atraer empresas de alta tecnología, como la automotriz, de tecnología de la información, farmacéuticas y biotecnología y aeroespacial<sup>240</sup>. Junto con todo esto, en 2005 se inició la construcción de un centro financiero en el distrito de Jiangbei, para que compitiera con el centro financiero de Shanghai.

En 2007, Bo Xilai, recién nombrado Secretario del Partido Comunista Chino de Chongqing, estableció los objetivos de las políticas de Chongqing para los siguientes diez años: revitalizar el campo; reformar las empresas y revitalizar la vieja base industrial de Chongqing; resolver los problemas de las personas y crear una "sociedad armoniosa"<sup>241</sup> -esto en clara sintonía con los objetivos planteados en el XI Plan Quinquenal y, posteriormente en el XII. La administración central apoyó estos planes especiales con im-

puestos preferenciales para todas las empresas que se establecieran en las zonas de desarrollo de Chongqing; con la creación de un centro financiero; con fondos para infraestructura; con el establecimiento de proyectos ambientales; con programas de fomento para la seguridad social; con la aprobación de un sistema de intercambio de la tierra; con apoyo para un plan de integración entre zonas urbano-rurales<sup>242</sup>.

En el mismo año, Chongqing fue aprobado como uno de los dos sitios nacionales de "planificación urbana-rural integrada"<sup>243</sup>. Esto le permitió al gobierno de Chongqing crear sus propias políticas experimentales para reformar las instituciones que separaban a la ciudad del campo<sup>244</sup>. Estas políticas experimentales iban en sintonía con los objetivos establecidos en el XII Plan Quinquenal, pero hay que hacer notar que el gobierno local era el encargado de la aplicación de dichas políticas. El bajo ingreso de la población local significaba una demanda limitada del mercado<sup>245</sup>, y precisamente lo que se buscaba era impulsar el mercado interno mediante ciertas políticas económicas que apoyaran el aumento del ingreso de la población y, por lo tanto, del consumo.

Una de las primeras políticas que se llevaron a cabo fue una reforma al sistema de registro residencia *hukou*<sup>246</sup>. Se es-

<sup>238</sup> *Ibid.*, P. 9

<sup>239</sup> *Ibid.*, P. 9

<sup>240</sup> RITHMIRE, Meg: "The Chongqing Model"..., *op.cit.*, P. 10

<sup>241</sup> *Ibid.*, P. 9

<sup>242</sup> *Ibid.*, P. 9

<sup>243</sup> El otro sitio fue Chengdu

<sup>244</sup> RITHMIRE, Meg: "The Chongqing Model"..., *op.cit.*, P. 12-13

<sup>245</sup> HONG, Lijian: "Chongqing: Opportunities and Risks", *The China Quarterly*, núm. 178, junio 2004, P. 449

<sup>246</sup> La reforma al sistema *hukou* es crucial para que se lleven a cabo mejoras salariales, se agilice el proceso de urbanización y se logren mejoras en la seguridad social y en el sistema de pensiones. El determinar el lugar de residencia de una persona

tableció cambiar el *hukou* rural de 10 millones de individuos a un *hukou* urbano para 2020 en dos fases. La primera, de 2007 a 2012, en la cual se le dio un *hukou* urbano a 3.38 millones de personas, principalmente trabajadores migrantes. Esto consistía en una especie de amnistía, con la cual los migrantes tendrían acceso inmediato al sistema de salud, de pensiones, al seguro de desempleo, a la educación y a la vivienda<sup>247</sup>, lo cual significaría que los individuos podrían destinar una menor proporción de sus ingresos a estos rubros. En la segunda fase, a llevarse a cabo entre 2012 y 2020, el gobierno de Chongqing pretende otorgarle un *hukou* urbano a otros 7 millones de habitantes de las zonas rurales cercanas.

Una segunda política para el fomento del mercado interno fue el desarrollo urbano –el cual, iba muy ligado a la reforma del sistema *hukou*. En 2008, el gobierno de Chongqing empezó a experimentar con una reforma agraria conocida como el “intercambio de certificados de tierra”. Este era un sistema de intercambio por los derechos de desarrollo de la tierra, en el cual el gobierno alentó a los campesinos a que voluntariamente cedieran el derecho de uso de sus tierras. A cambio recibieron un paquete de compensaciones que incluía una transferencia monetaria y beneficios de bienestar social como la obtención de un *hukou* urbano – para toda la familia-, una nueva vivienda<sup>248</sup>, seguridad social, una garantía de

---

influye en el acceso que dicha persona pueda tener a los beneficios públicos como los servicios de salud, las pensiones, la educación, etc.

<sup>247</sup> RITHMIRE, Meg: ““The Chongqing Model”..., *op.cit.*, P. 13

<sup>248</sup> Las opciones de reubicación eran tres: reubicarse en una nueva área residencial construida por el gobierno; aceptar una única compensación monetaria; o rentar un departamento otorgado por el gobierno con una renta baja. CAI, Meina:

contar con un estándar mínimo de nivel de vida y subsidios de educación para sus hijos<sup>249</sup>.

Otra política que ayudó a la urbanización fue un programa a gran escala de construcción de viviendas públicas en 2008, cuya intención era construir un total de 800,000 departamentos con una inversión de 100 mil millones de yuanes<sup>250</sup> para dar casa a los migrantes rurales. Las unidades estuvieron disponibles para personas con ingresos limitados, que no poseían automóviles y no tenían otro hogar en la ciudad<sup>251</sup>. Los individuos que rentaban las unidades de la vivienda pública tendrían la opción de volverse propietarios de la vivienda después de cinco años de pagar renta<sup>252</sup>; sin embargo, estaba prohibido subarrendar o vender la propiedad, a excepción de que se vendiera al gobierno local<sup>253</sup>. Como política de apoyo al ingreso, las rentas para las nuevas viviendas públicas eran 40% más bajas que las de propiedades de tamaño y ubicación similares<sup>254</sup>.

---

*Land for Welfare in China*, versión preliminar, septiembre de 2012, [www.law.uchicago.edu/files/file/Cai%20Meina%20paper\\_0.pdf](http://www.law.uchicago.edu/files/file/Cai%20Meina%20paper_0.pdf), fecha de acceso: 21 de septiembre de 2015, P. 19

<sup>249</sup> Los hijos de los campesinos que no hubieran cumplido con los 9 años de educación obligatoria, no tendrían que pagar por los libros de texto ni las cuotas de inscripción y contarían con una pensión durante cinco años. *Ibid.*, P. 19

<sup>250</sup> RITHMIRE, Meg: ““The Chongqing Model”..., *op.cit.*, P. 13

<sup>251</sup> *Ibid.*, P. 13

<sup>252</sup> La posesión de una casa propia también es indicador de pertenencia a una clase media. Por lo tanto, esta política de urbanización está direccionada al aumento paulatino de la clase media.

<sup>253</sup> LAFARGUETTE, Romain: *Chongqing: a model for a new economic and social policy?*, 10 de abril de 2012,

[www.redeconomist.com/analyses/chongqing-a-model-for-a-new-economic-and-social-policy/](http://www.redeconomist.com/analyses/chongqing-a-model-for-a-new-economic-and-social-policy/), fecha de acceso: el 28 de mayo de 2015

<sup>254</sup> *Ibid.*

Como apoyo a la seguridad social, el gobierno de Chongqing proveería 30 mil millones de yuanes para financiarla y más de 90 mil millones de yuanes tendrían que ser contribuciones hechas por empresas mediante impuestos. Al imponer mayores gravámenes a las empresas por los trabajadores con reciente *hukou* urbano (ingreso que no podían obtener de los trabajadores migrantes), el gobierno recaudaría fondos para cubrir los gastos de la urbanización. El resto del ingreso se obtendría de las rentas la vivienda pública, a su vez construida para impulsar la urbanización.

Después de tres años de haber lanzado la campaña de “Apertura al oeste” el PIB de Chongqing creció a tasas mayores del 10%. Pero fue apenas en hasta la segunda mitad de la década que Chongqing empezó a crecer a un ritmo sorprendente (Gráfica 5). Entre 2007 y 2012, en tanto el crecimiento económico de China era menor al 10% por la primera vez en cinco años, el PIB de Chongqing creció a una tasa media anual de 16%, la tasa más alta de todo el país<sup>255</sup>. El ingreso per cápita aumentó en más del doble de 2006 a 2012.

Esto implicó un crecimiento en el ingreso disponible de los habitantes. El ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos aumentó de 2002 a 2013 a una tasa anual de 12%, mientras que el ingreso neto per cápita de los hogares rurales lo hizo a una tasa del 13.4%. Sin embargo, debido a la disparidad existente previa al siglo XXI, la brecha de desigualdad en el ingreso, prácticamente se mantuvo. En 2002 la diferencia entre el ingreso disponible per cápita de los residentes urbanos y de los rurales era de aproximadamente 5,113 yuanes, una relación de

3.4 a uno, mientras que para 2013 era de casi 17,000 yuanes, una relación de 3 a uno.

Por su parte, el proceso de urbanización y la reforma del *hukou* lograron que para el 2013 el 51.48% de la población de Chongqing se considerara urbana. El consumo de los hogares urbanos (Gráfica 7; Cuadro 7) aumentó de 2002 a 2013 en una tasa anual del 9.8%. El consumo de ropa de los hogares urbanos durante el mismo periodo creció a una tasa anual del 12.8%, siendo mayor que el aumento del consumo en salud y servicios médicos – éstos aumentaron a una tasa anual de poco más del 10%-, y mayor que el consumo en educación, cultura y recreación – aumentaron a una tasa anual de 4.5%.

El que el consumo en ropa fuera mayor que el consumo en salud y gastos médicos, podría indicar que el exceso del ingreso disponible de los hogares urbanos, gracias a los resultados exitosos de las políticas económicas, podía ser destinado a consumir bienes que no son de primera necesidad, ya que existe un excedente del ingreso. A su vez, también se debe a un aumento en el número de tiendas de cadenas de venta al por menor establecidas en Chongqing, las cuales han aumentado considerablemente en los últimos años como respuesta al incremento de la cantidad demandada de bienes y servicios por los individuos. Entre 2006 y 2013 se establecieron 7,748 tiendas nuevas en Chongqing, con un valor total de ventas en 2013 de 261,800.30 millones de yuanes –lo que representa un aumento del valor total de ventas de 2008 a 2013 de 184,520 millones de yuanes (Cuadro 10).

Sin embargo, debido a la falta de información no puede saberse la causa por la cual el consumo en la educación, la

<sup>255</sup> RITHMIRE, Meg: ““The Chongqing Model”..., *op. cit.* P. 8

cultura y la recreación ha aumentado a una tasa menor que el consumo de ropa. Sin embargo, podría mencionar algunas razones: primero, los habitantes urbanos no tienen que gastar en la educación ya que el Estado la provee o, segundo, su consumo de cultura y recreación es bajo, prefiriendo tal vez ir de compras a los centros comerciales en su tiempo libre<sup>256</sup>.

Sea la razón que fuere, tanto el ingreso disponible per cápita como el consumo per cápita de los hogares urbanos aumentaron de 2002 a 2013. Sin embargo, la proporción del ingreso disponible destinado al consumo ha aumentado poco entre el 2002 y el 2013. (Gráfica 8, Cuadro 10). Muy probablemente se debe a que el ingreso extra, además de consumirse, ya que efectivamente el consumo per cápita de los hogares urbanos ha aumentado, se destina al ahorro. Con lo cual, existe un cumplimiento parcial de los objetivos planteados en el XII Plan Quinquenal: el consumo de los habitantes urbanos de Chongqing ha aumentado desde inicios del siglo XXI pero se sigue ahorrando gran parte del ingreso disponible a pesar de las políticas de fomento al mercado interno que el gobierno de Chongqing ha impulsado. La Gráfica 9 ilustra el aumento de los depósitos de la ciudad de Chongqing, sin embargo la falta de datos específicos imposibilita conocer la cantidad de depósitos pertenecientes específicamente a los hogares urbanos.

A pesar de las políticas de impulso al mercado interno de Chongqing, existen dos aspectos de suma importancia que señalan el cumplimiento parcial de los objetivos establecidos en el XII Plan Quinquenal –basar el motor de creci-

miento en el consumo interno y crear una sociedad más equitativa. En primer lugar, la brecha de desigualdad en el ingreso disponible entre los hogares urbanos y rurales de Chongqing persiste. No obstante, podría reducirse en un futuro cercano si la tasa de crecimiento de los ingresos disponibles rurales se mantiene o, en el mejor de los casos, aumenta.

En segundo lugar, el hecho de que el consumo, tanto de los hogares urbanos como el de los rurales, ha aumentado a pesar de la diferencia del nivel de consumo rural y urbano (Gráfica 10)<sup>257</sup>. Esta diferencia fue de 6,119 yuanes en 2004, de 73,64 yuanes en 2007, de 9,710 yuanes en 2010 y de 12,018 yuanes en 2013 (Cuadro 11). No obstante, es importante resalta que el motor de crecimiento del PIB de Chongqing aún no es el consumo interno (Gráfica 11). Esto se debe a que la estrategia de desarrollo de Chongqing, a pesar de contar con políticas económicas de impulso a mercado, se ha basado principalmente en la inversión y no en el consumo privado, sin duda contrario al objetivo nacional planteado por el liderazgo chino en el XII Plan Quinquenal.

#### 4.- CONCLUSIONES

Según lo que he estudiado a lo largo de este ensayo, la desigualdad en el ingreso disponible entre zonas urbanas y rurales y a nivel interregional e interprovincial ha sido, y continúa siendo, uno de los principales retos para el gobierno chino. Si bien las reformas instauradas a partir de 1978 generaron un beneficio generalizado de forma paulatina para la mayoría de la

<sup>256</sup> Una de las características del consumidor de clase media urbano.

<sup>257</sup> Cabe destacar que el nivel de consumo de los hogares rurales es mucho menor que el de los hogares urbanos.

población, la desigualdad en el ingreso entre las zonas urbanas y rurales y a nivel interregional e interprovincial aumentó.

El cambio de orientación de las políticas económicas a inicios del siglo XXI, con el que se busca una nueva forma de crecimiento económico, basado en el mercado interno, tienen como objetivo último la reducción de esta brecha de desigualdad. Según los datos estudiados, provenientes en su gran mayoría de la Oficina Nacional de Estadísticas de China, la brecha persiste a nivel nacional, tanto entre campo y ciudad como entre las diferentes regiones y provincias. Además, el mayor nivel de ingreso disponible continúa concentrándose en las urbes y en la costa este.

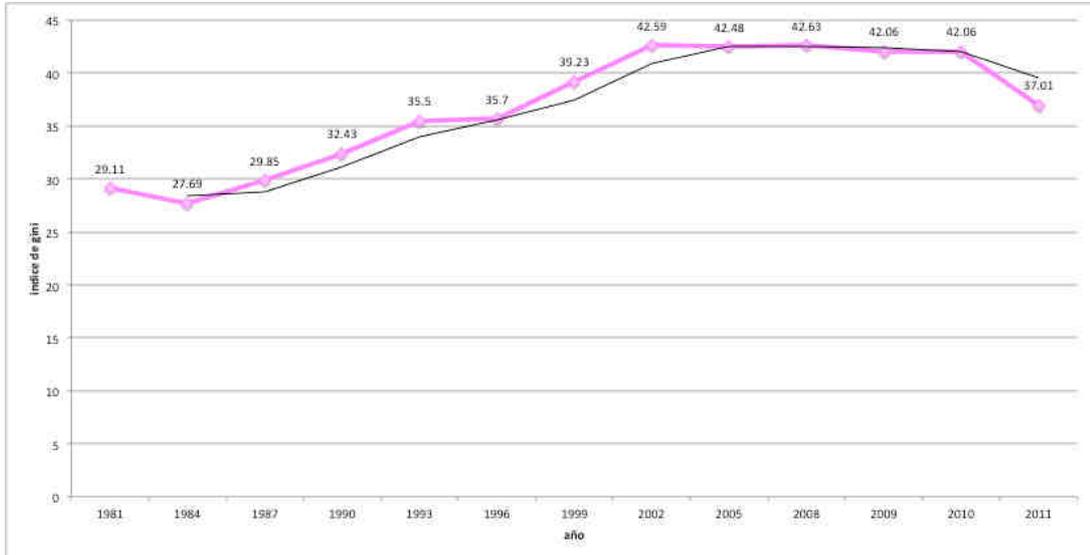
No obstante, las tasas de crecimiento mayores de los ingresos disponibles per cápita de los hogares rurales y de las regiones del noreste, centro y oeste del país dan indicios de que esta desigualdad podría reducirse considerablemente. Pero, el nivel de ingresos disponible tendrá que aumentar a una tasa mucho mayor para que eso sea posible en el corto o mediano plazo.

El caso de Chongqing ejemplifica cómo ciertas políticas económicas de impulso al mercado interno —mejoras en la seguridad social, urbanización, políticas de apoyo al salario y reformas al *hukou*—, han ayudado a que aumente el ingreso disponible per cápita y, por ende, al consumo. También han ocasionado que más habitantes reciban los beneficios que conlleva la posesión de un *hukou* urbano —acceso a los servicios de salud, al sistema de pensiones, a la educación. A pesar de que la brecha de desigualdad en el ingreso disponible per cápita aún permanece, igual que lo hace a nivel nacional, podría reducirse si los ingresos disponibles per

cápita rurales continúan aumentando a una tasa mayor que el de los hogares rurales; cumpliéndose así, aunque de forma parcial, los objetivos planteados en el XII Plan Quinquenal. Sin embargo, la forma de crecimiento de Chongqing podría resultar contraria a los objetivos planteados por el liderazgo chino si éste no empieza a basarse en el consumo interno como lo plantea el liderazgo chino, en lugar de continuar dependiendo en la inversión.

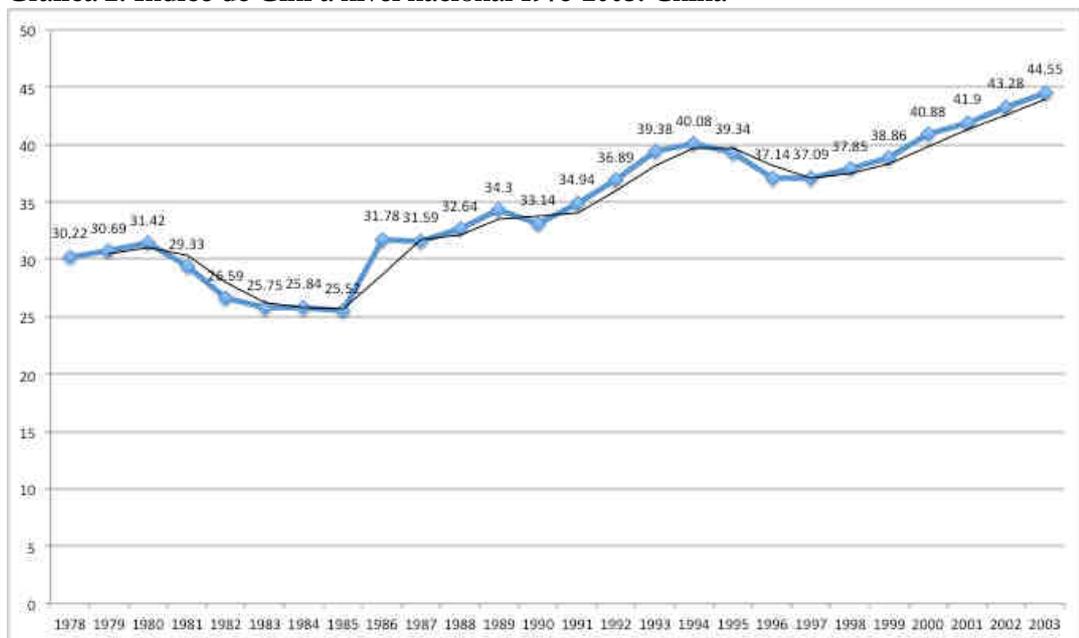
5.-ANEXOS

**Gráfica 1. Índice de Gini a nivel nacional 1981-2011. China**



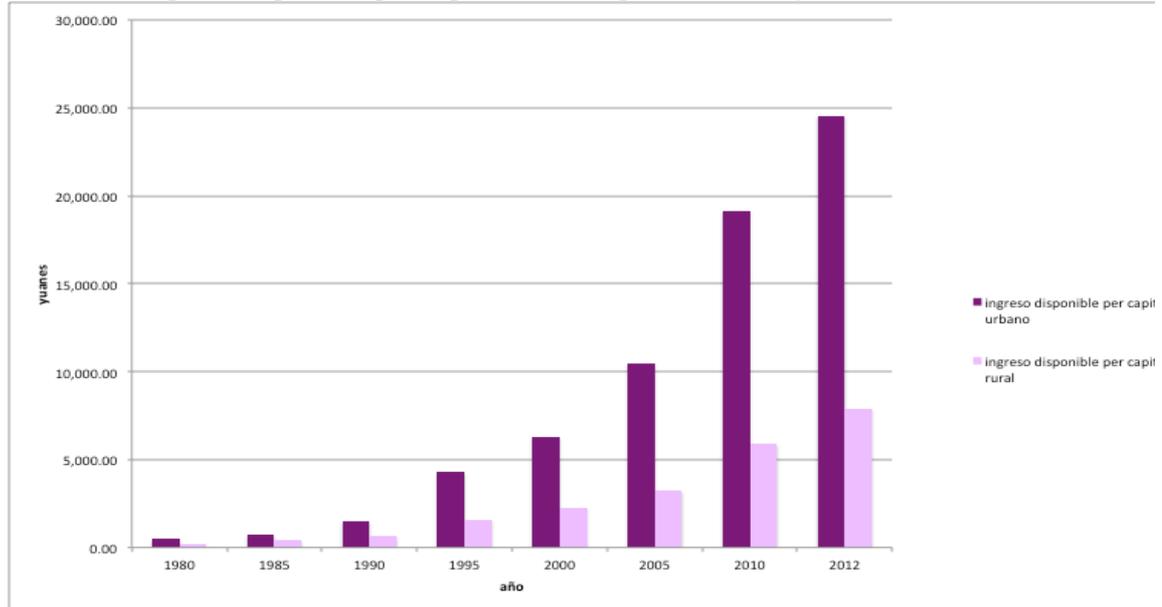
Elaboración propia. Información obtenida de Quandl, [www.quandl.com/data/WORLDBANK/CHN\\_SI\\_POV\\_GINI-China-GINI-index?utm\\_medium=graph&utm\\_source=quandl](http://www.quandl.com/data/WORLDBANK/CHN_SI_POV_GINI-China-GINI-index?utm_medium=graph&utm_source=quandl), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015

**Gráfica 2. Índice de Gini a nivel nacional 1978-2003. China**



Elaboración propia. Información obtenida de CHEN, Jiandong, *New Approach to Estimate the Chinese Gini Coefficients from 1978 to 2003*, [www.ceauk.org.uk/2008-conference-papers/Chen-Jiandong-Wenxuan-Hou-Estimate-the-Chinese-Gini-Coefficients.pdf](http://www.ceauk.org.uk/2008-conference-papers/Chen-Jiandong-Wenxuan-Hou-Estimate-the-Chinese-Gini-Coefficients.pdf), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015

Grafica 3: Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos y rurales 1980-2012



Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2013*, [www.stats.gov.cn/english/Statisticaldata/AnnualData/](http://www.stats.gov.cn/english/Statisticaldata/AnnualData/), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

Cuadro 1. Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos por quintiles de ingresos (yuanes)

| Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos por quintiles de ingresos (yuanes) |                                     |  |  |   |                                     |
|---|-------------------------------------|--|--|---|-------------------------------------|
|   | hogares con nivel de ingresos bajos | hogares con nivel de ingresos medio bajo (segundo quintil) | hogares con nivel de ingresos medio (tercer quintil) | hogares con nivel de ingresos medio alto (cuarto quintil) | hogares con nivel de ingresos altos |
| 2000  | \$3,132.00                          | \$4,623.50   | \$5,897.90   | \$7,487.40  | \$11,299.00                         |
| 2001  | \$3,319.70                          | \$4,946.60   | \$6,366.20   | \$8,164.20  | \$12,662.60                         |
| 2002  | \$3,032.10                          | \$4,932.00   | \$6,656.80   | \$8,869.50  | \$15,459.50                         |
| 2003  | \$3,295.40                          | \$5,377.30   | \$7,278.80   | \$9,763.40  | \$17,471.80                         |
| 2004  | \$3,642.20                          | \$6,024.10   | \$8,166.50   | \$11,050.90   | \$20,101.60                         |
| 2005  | \$4,017.30                          | \$6,710.60   | \$9,190.10   | \$12,603.40   | \$22,901.30                         |
| 2006  | \$4,567.10                          | \$7,554.20   | \$10,269.70  | \$14,049.20   | \$25,410.80                         |
| 2007  | \$5,364.30                          | \$8,900.50   | \$12,042.20  | \$16,385.80   | \$29,478.90                         |
| 2008  | \$6,074.90                          | \$10,195.60  | \$13,984.20  | \$19,254.10   | \$35,667.80                         |
| 2009  | \$6,725.20                          | \$11,243.60  | \$15,399.90  | \$21,018.00   | \$37,433.90                         |
| 2010  | \$7,605.20                          | \$12,702.10  | \$17,224.00  | \$23,188.90   | \$41,158.00                         |
| 2011  | \$8,788.90                          | \$14,498.30  | \$19,544.90  | \$26,420.00   | \$47,021.00                         |
| 2012  | \$10,353.80                         | \$16,761.40  | \$22,419.10  | \$29,813.70   | \$51,456.40                         |
| 2013  | \$11,433.70                         | \$18,482.70  | \$24,518.30  | \$32,415.10   | \$56,389.50                         |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

**Cuadro 2. Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos por región (yuanes)**

| Año  | Este     | Noreste  | Centro   | Oeste    |
|------|----------|----------|----------|----------|
| 2005 | 13,374.9 | 8,730.0  | 8,808.5  | 8,783.2  |
| 2006 | 14,967.4 | 9,830.1  | 9,902.3  | 9,728.5  |
| 2007 | 16,974.2 | 11,463.3 | 11,634.4 | 11,309.5 |
| 2008 | 19,203.5 | 13,119.7 | 13,225.9 | 12,971.2 |
| 2009 | 20,953.2 | 14,324.3 | 14,367.1 | 14,213.5 |
| 2010 | 23,272.8 | 15,941.0 | 15,962.0 | 15,806.5 |
| 2011 | 26,406.0 | 18,301.3 | 18,323.2 | 18,159.4 |
| 2012 | 29,621.6 | 20,759.3 | 20,697.2 | 20,600.2 |
| 2013 | 32,472.0 | 22,874.6 | 22,736.1 | 22,710.1 |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

**Cuadro 3. Tasa de crecimiento anual del ingreso disponible por región (%)**

| Año  | Este | Noreste | Centro | Oeste |
|------|------|---------|--------|-------|
| 2005 | 11.9 | 12.6    | 12.4   | 10.8  |
| 2006 | 13.4 | 16.6    | 17.5   | 16.3  |
| 2007 | 13.1 | 14.4    | 13.7   | 14.7  |
| 2008 | 9.1  | 9.2     | 8.6    | 9.6   |
| 2009 | 11.1 | 11.3    | 11.1   | 11.2  |
| 2010 | 13.5 | 14.8    | 14.8   | 14.9  |
| 2011 | 12.2 | 13.4    | 13.0   | 13.4  |
| 2012 | 9.6  | 10.2    | 9.9    | 10.2  |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2013*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

**Cuadro 4. Nivel de ingreso per cápita disponible de hogares, región este (yuanes)**

| Año  | Nacional  | Beijing-Este | Tianjin-Este | Hebei-Este | ShangHai-Este | Jiangsu-Este | Zhejiang-Este | Fujian-Este | Shandong-Este | Guangdong-Este | Hainan-Este |
|------|-----------|--------------|--------------|------------|---------------|--------------|---------------|-------------|---------------|----------------|-------------|
| 1978 | 133.57    | 224.80       | 178.40       | 91.50      | 290.00        | 152.10       |               | 134.90      | 101.20        | 182.30         | ND          |
| 1980 | 191.33    | 290.46       | 277.92       | 175.78     | 397.35        | 217.94       | 219.18        | 171.74      | 194.33        | 274.37         | ND          |
| 1991 | 686.31    | 1,297.05     | 1,069.04     | 621.67     | 1,907.32      | 959.06       | 1,099.04      | 764.41      | 680.18        | 1,043.03       | 696.22      |
| 2000 | 6,279.98  | 10,349.69    | 8,140.50     | 5,661.16   | 11,718.01     | 6,800.23     | 9,279.16      | 7,432.26    | 6,489.97      | 9,761.57       | 5,358.32    |
| 2013 | 26,955.10 | 40,321.00    | 32,293.57    | 22,580.35  | 43,851.36     | 32,537.53    | 37,850.84     | 30,816.37   | 28,264.10     | 33,090.05      | 22,928.90   |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

ND: Dato no disponible

**Cuadro 5. Nivel de ingreso per cápita disponible de hogares, región noreste (yuanes)**

| Año  | Nacional  | Lioaning-Noreste | Jilin-noreste | Heilongjiang-Noreste |
|------|-----------|------------------|---------------|----------------------|
| 1978 | 133.57    | 165.20           | 179.20        | 167.90               |
| 1980 | 191.33    | 273.02           | 236.30        | 205.38               |
| 1991 | 686.31    | 836.17           | 803.52        | 759.86               |
| 2000 | 6,279.98  | 5,357.79         | 4,810.00      | 4,912.88             |
| 2013 | 26,955.10 | 25,578.17        | 22,274.60     | 19,596.96            |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm) fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

ND: Dato no disponible

**Cuadro 6. Nivel de ingreso per cápita disponible de hogares, región centro (yuanes)**

| Año  | Nacional  | Shanxi-Centro | Anhui-Centro | Jiangxi-Centro | Henan-Centro | Hubei-Centro | Hunan-Centro |
|------|-----------|---------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 1978 | 133.57    | 101.61        | 101.70       | 140.70         | 101.40       | 106.50       | 134.40       |
| 1980 | 191.33    | 155.78        | 184.82       | 180.94         | 160.78       | 169.88       | 219.71       |
| 1991 | 686.31    | 603.51        | 539.16       | 669.90         | 526.95       | 670.80       | 664.24       |
| 2000 | 6,279.98  | 4,724.11      | 5,293.55     | 5,103.58       | 4,766.26     | 5,524.54     | 6,218.73     |
| 2013 | 26,955.10 | 22,455.63     | 23,114.22    | 21,872.68      | 22,398.03    | 22,906.42    | 23,413.99    |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

ND: Dato no disponible

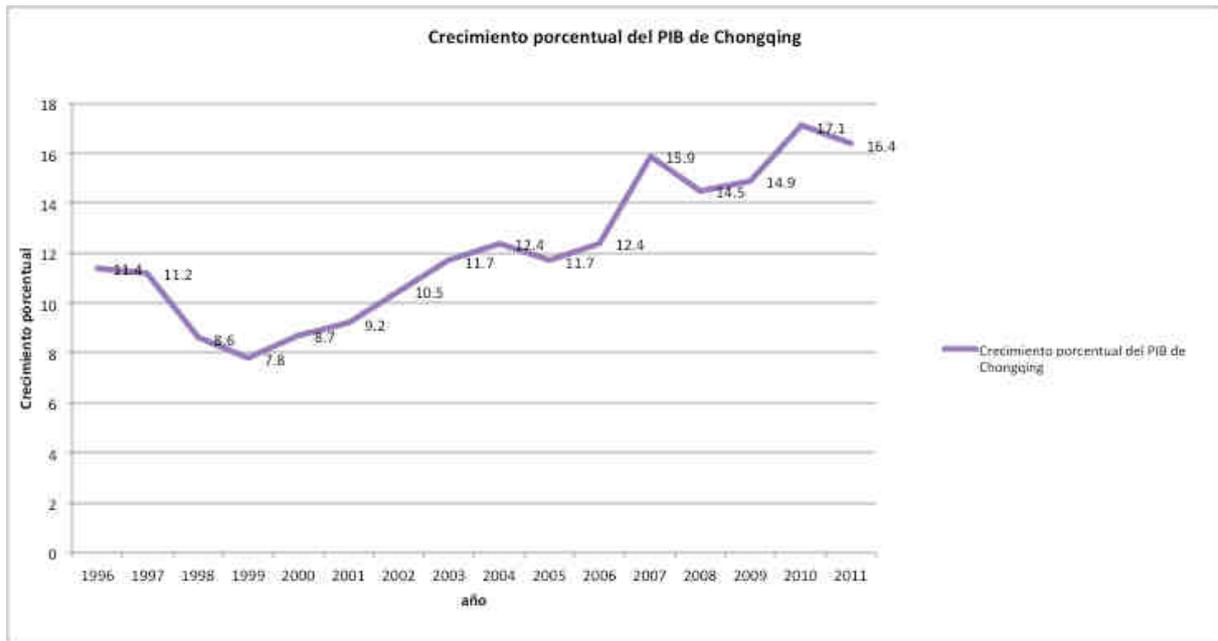
**Cuadro 7. Nivel de ingreso per cápita disponible de hogares, región oeste (yuanes)**

| Año  | Nacional  | Mongolia Interior-Oeste | Guangxi-Oeste | Chongqing-Oeste | Sichuan-Oeste | Guizhou-Oeste | Yunnan-Oeste | Tibet-Oeste | Shaanxi-Centro | Gansu-Oeste | Qinghai-Oeste | Ningxia-Oeste | Xinjiang-Oeste |
|------|-----------|-------------------------|---------------|-----------------|---------------|---------------|--------------|-------------|----------------|-------------|---------------|---------------|----------------|
| 1978 | 133.57    | 100.30                  | 119.50        | ND              | 116.70        | 108.00        | 123.90       | ND          | 133.00         | 98.40       | ND            | 115.90        | 199.17         |
| 1980 | 191.33    | 181.32                  | 173.68        | ND              | 187.90        | 161.46        | 150.12       | ND          | 142.49         | 153.33      | ND            | 178.06        | 198.01         |
| 1991 | 686.31    | 607.15                  | 639.45        | ND              | 557.76        | 435.14        | 540.86       | 649.71      | 530.80         | 430.98      | 559.78        | 578.13        | 683.47         |
| 2000 | 6,279.98  | 5,129.05                | 5,834.43      | 6,275.98        | 5,894.27      | 5,122.21      | 6,324.64     | 7,426.32    | 5,124.24       | 4,916.25    | 5,169.96      | 4,912.40      | 5,644.86       |
| 2013 | 26,955.10 | 25,496.67               | 23,305.38     | 25,216.13       | 22,367.63     | 20,667.07     | 23,235.53    | 20,023.35   | 22,858.37      | 18,964.78   | 19,498.54     | 21,833.33     | 19,873.77      |

Elaboración propia. Información obtenida de *China Statistical Yearbook 2014*, [www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm](http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2013/indexeh.htm), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015

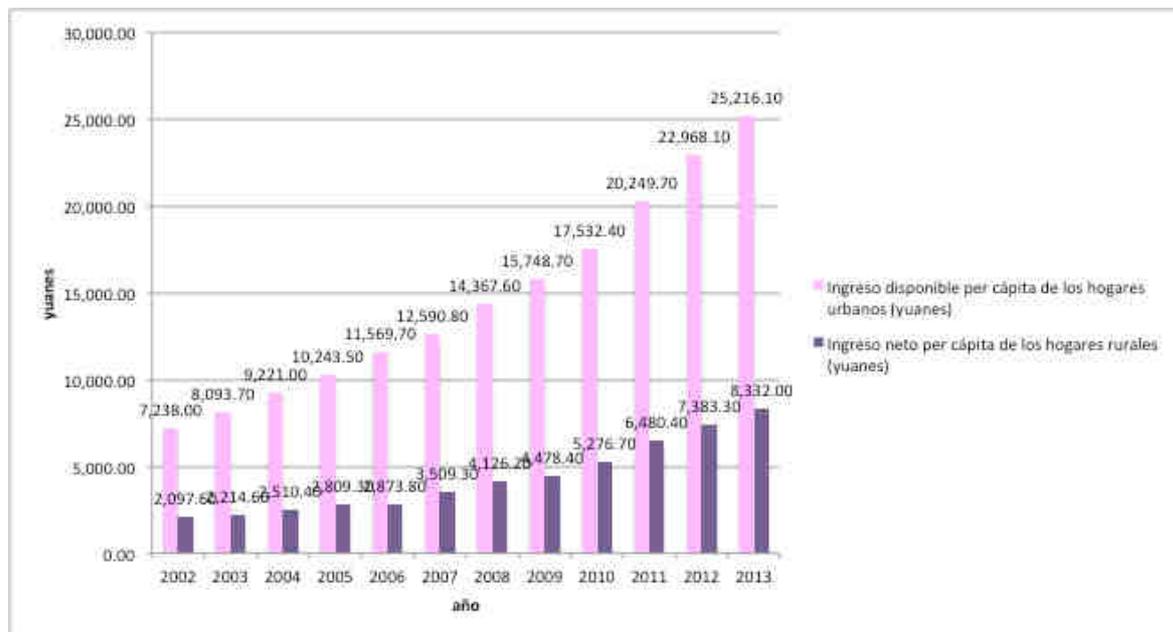
ND: Dato no disponible

**Gráfica 5. Crecimiento porcentual del Producto Interno Bruto de *Chongqing***



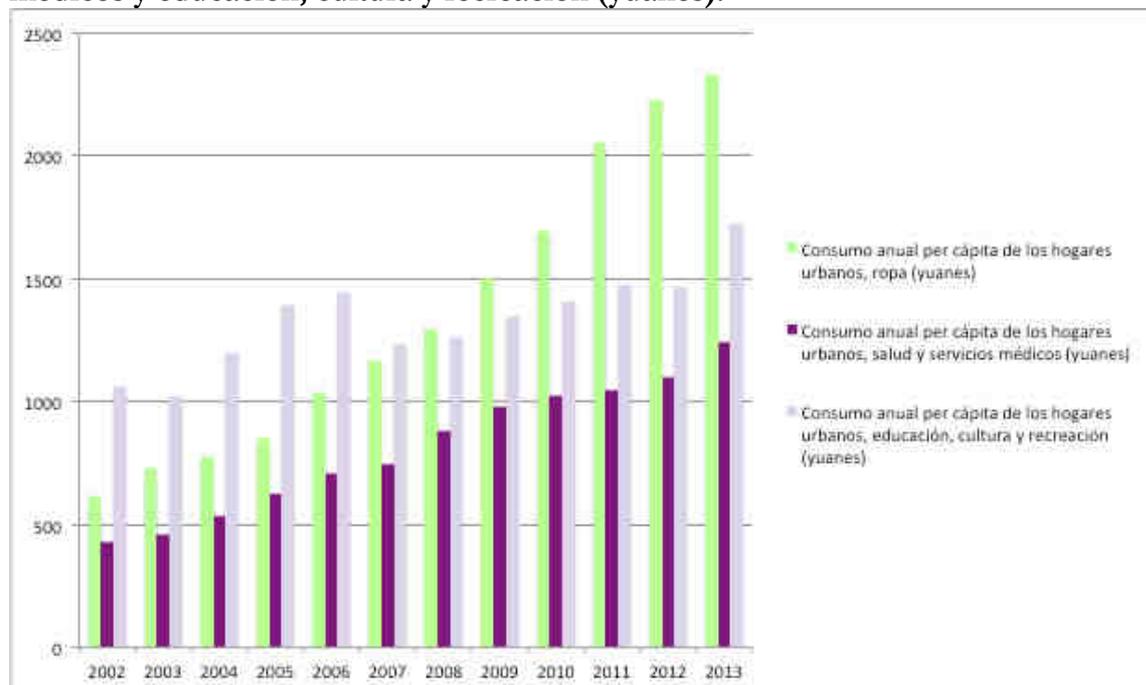
Elaboración propia. Información obtenida de RITHMIRE, Meg: ““The Chongqing Model” and the Future of China”, *Harvard Business School*, Boston, Harvard Business School Publishing, 2013

**Gráfica 6. Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos e ingreso neto per cápita de los hogares rurales de Chongqing (yuanes)**



Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Gráfica 7. Consumo anual per cápita de los hogares urbanos en ropa, salud y servicios médicos y educación, cultura y recreación (yuanes).**



Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Cuadro 8. Consumo anual per cápita de los hogares urbanos de *Chongqing*, ropa, salud y servicios médicos, educación, cultura y recreación, 2002-2013 (yuanes)**

|      | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos de <i>Chongqing</i> (yuanes) | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos de <i>Chongqing</i> , ropa (yuanes) | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos de <i>Chongqing</i> , salud y servicios médicos, (yuanes) | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos, educación, cultura y recreación (yuanes) |
|------|--|---|---|---|
| 2002 | 6,360.20   | 618.6   | 429.6   | 1,065.10  |
| 2003 | 7,118.10   | 735   | 459.7   | 1,026.00  |
| 2004 | 7,973.10   | 779.7   | 538   | 1,200.50  |
| 2005 | 8,623.30   | 849.5   | 629.3   | 1,391.10  |
| 2006 | 9,398.70   | 1,039.00  | 705.7   | 1,449.50  |
| 2007 | 9,890.30   | 1,171.20  | 749.5   | 1,237.40  |
| 2008 | 11,146.80  | 1,294.30  | 878.3   | 1,267.00  |
| 2009 | 12,144.10  | 1,503.50  | 982.7   | 1,351.90  |
| 2010 | 13,335.00  | 1,697.60  | 1,021.50  | 1,408.00  |
| 2011 | 14,974.50  | 2,056.80  | 1,050.60  | 1,474.90  |
| 2012 | 16,573.10  | 2,228.80  | 1,101.60  | 1,470.60  |
| 2013 | 17,813.90  | 2,333.80  | 1,245.30  | 1,722.70  |

Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Cuadro 9. Número total de tiendas de venta al por menor y valor total de ventas del comercio al por menor.**

|      | Número total de tiendas de venta al por menor (unidades) | Valor total de ventas de Comercio al Por Menor (100 millones de yuanes) |
|------|--|---|
| 2006 | 4,705  | nd  |
| 2007 | 6,125  | nd  |
| 2008 | 7,442  | 773.1   |
| 2009 | 9,735  | 1,047.10  |
| 2010 | 10,672   | 1,478.00  |
| 2011 | 11,316   | 1,950.10  |
| 2012 | 11,517   | 2,277.70  |
| 2013 | 12,453   | 2,618.30  |

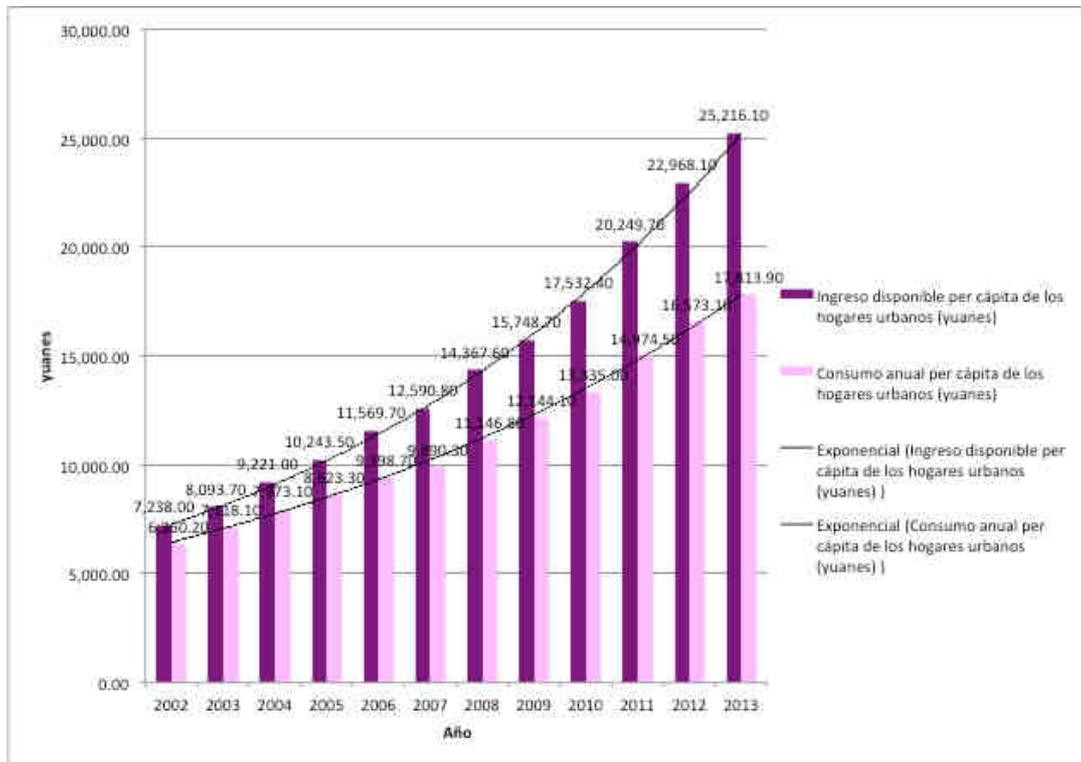
Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [ww.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Cuadro 10. Ingreso disponible y consumo per cápita de los hogares urbanos de Chongqing 2002-2013 (yuanes)**

|      | Ingreso disponible per cápita de los hogares urbanos (yuanes) | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos (yuanes) |
|------|---|--|
| 2002 | 7,238.00  | 6,360.20   |
| 2003 | 8,093.70  | 7,118.10   |
| 2004 | 9,221.00  | 7,973.10   |
| 2005 | 10,243.50   | 8,623.30   |
| 2006 | 11,569.70   | 9,398.70   |
| 2007 | 12,590.80   | 9,890.30   |
| 2008 | 14,367.60   | 11,146.80  |
| 2009 | 15,748.70   | 12,144.10  |
| 2010 | 17,532.40   | 13,335.00  |
| 2011 | 20,249.70   | 14,974.50  |
| 2012 | 22,968.10   | 16,573.10  |
| 2013 | 25,216.10   | 17,813.90  |

Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [ww.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Gráfica 8. Ingreso disponible y consumo per cápita de los hogares urbanos de Chongqing 2002-2013 (yuanes)**



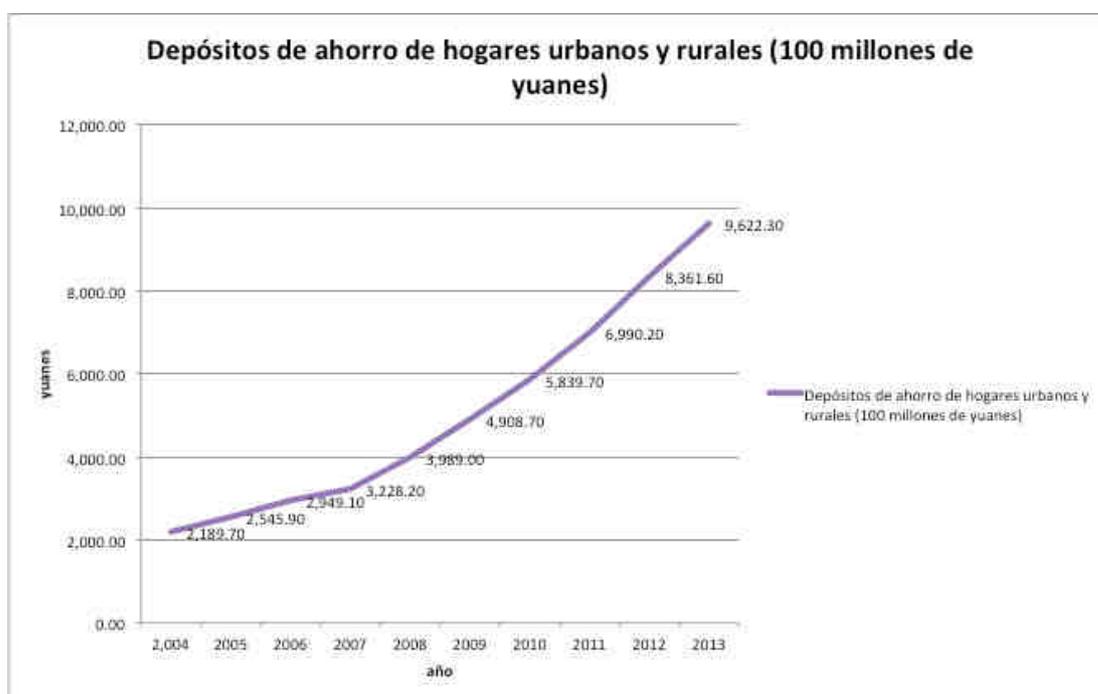
Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Cuadro 11. Consumo anual per cápita de los hogares urbanos y rurales de Chongqing 2004-2013 (yuanes)**

|      | Consumo anual per cápita de los hogares urbanos (yuanes) | Consumo anual per cápita de los hogares rurales (yuanes) |
|------|--|--|
| 2004 | 7,973.10   | 1,853.90   |
| 2005 | 8,623.30   | 2,142.10   |
| 2006 | 9,398.70   | 2,205.20   |
| 2007 | 9,890.30   | 2,526.70   |
| 2008 | 11,146.80  | 2,884.90   |
| 2009 | 12,144.10  | 3,142.10   |
| 2010 | 13,335.00  | 3,624.60   |
| 2011 | 14,974.50  | 4,502.10   |
| 2012 | 16,573.10  | 5,018.60   |
| 2013 | 17,813.90  | 5,796.40   |

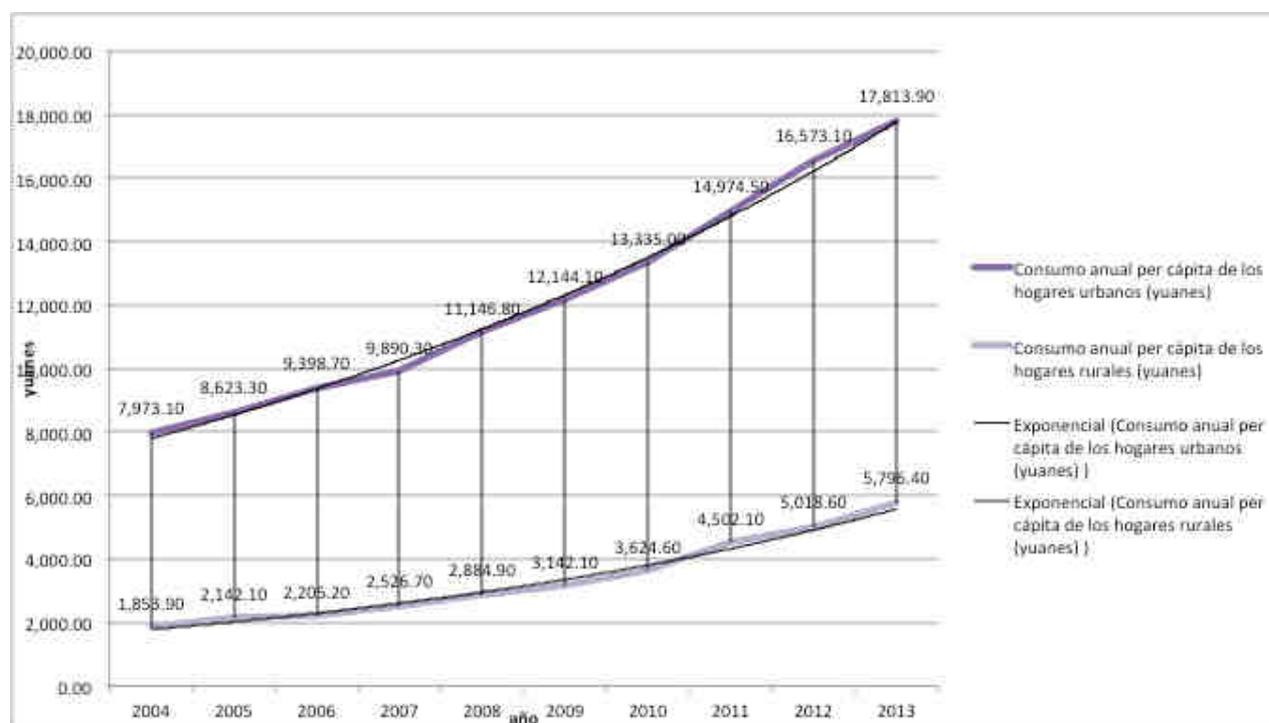
Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

Gráfica 9. Depósitos de ahorro de los hogares urbanos y rurales de *Chongqing* 2004-2013 (100 millones de yuanes)



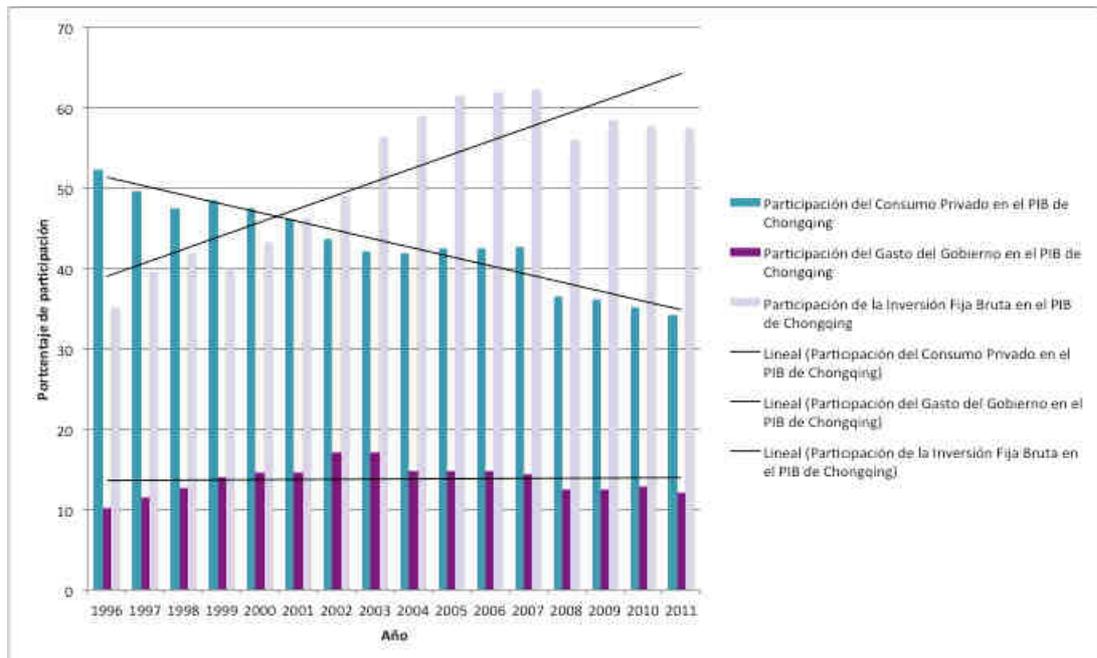
Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Gráfica 10. Consumo anual per cápita de los hogares urbanos y rurales de *Chongqing* 2004-2013 (yuanes)**



Elaboración propia. Información obtenida de *National Data, National Bureau of Statistics of China*, [www.data.stats.gov.cn/english](http://www.data.stats.gov.cn/english), fecha de consulta: 26 de mayo de 2015

**Gráfica 11. Participación del consumo privado, gasto del gobierno e inversión fija bruta en el PIB de Chongqing 1996-2011 (yuanes)**



Elaboración propia. Información obtenida de RITHMIRE, Meg: ““The Chongqing Model” and the Future of China”, *Harvard Business School*, Boston, Harvard Business School Publishing, 2013

## 5.- BIBLIOGRAFÍA

1. APCO Worldwide, "China's 12th Five-Year Plan. How it actually Works and what's in store for the next five years", *APCO Worldwide Inc.*, 10 de diciembre de 2010, [www.apcoworldwide.com/content/pdfs/chinas\\_12th\\_five-year\\_plan.pdf](http://www.apcoworldwide.com/content/pdfs/chinas_12th_five-year_plan.pdf), fecha de acceso: 19 de diciembre de 2014, 12 pp.
2. BANCO MUNDIAL, [www.data.worldbank.org/indicador/SI.POV.GINI?page=6](http://www.data.worldbank.org/indicador/SI.POV.GINI?page=6), fecha de acceso: 20 de mayo de 2015
3. BARNETT, Steven et. al, "China y sus gastos", *Finanzas & Desarrollo*, FMI, septiembre de 2012, [www.imf.org/external/Pubs/FT/fandd/spa/2012/09/pdfs/barnett.pdf](http://www.imf.org/external/Pubs/FT/fandd/spa/2012/09/pdfs/barnett.pdf), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015, pp. 28-30
4. CAI, Meina, *Land for Welfare in China*, versión preliminar, septiembre 2012 [www.law.uchicago.edu/files/file/Cai%20Meina%20paper\\_0.pdf](http://www.law.uchicago.edu/files/file/Cai%20Meina%20paper_0.pdf), fecha de acceso: 21 de septiembre de 2015
5. CHEN, Jian Hong, *New Approach to Estimate the Chinese Gini Coefficients from 1978 to 2003*, [www.ceauk.org.uk/2008-conference-papers/Chen-Jiandong-Wenxuan-Hou-Estimate-the-Chinese-Gini-Coefficients.pdf](http://www.ceauk.org.uk/2008-conference-papers/Chen-Jiandong-Wenxuan-Hou-Estimate-the-Chinese-Gini-Coefficients.pdf), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015, 22 pp.
6. CHINA STATISTICAL YEAR-BOOK, [www.stats.gov.cn/english/Statisticaldata/AnnualData/](http://www.stats.gov.cn/english/Statisticaldata/AnnualData/), fecha de acceso: 26 de mayo 2015
7. *Diez planes quinquenales de desarrollo económico y social de la Nueva China*, [www.spanish.china.org.cn/spanish/222422.htm](http://www.spanish.china.org.cn/spanish/222422.htm), fecha de acceso: 18 de septiembre de 2014.
8. FARREL, Diana et. al., "From "Made in China" to "Sold in China" The rise of the Chinese Urban Consumer, *Mckinsey & Company*, noviembre de 2006, [www.mckinsey.com/insights/urbanization/from\\_made\\_in\\_china\\_to\\_sold\\_in\\_china](http://www.mckinsey.com/insights/urbanization/from_made_in_china_to_sold_in_china), fecha de acceso: 19 de diciembre de 2014, 188 pp.
9. GUO, R. y Luc Guo, *China's Provinces in Transition: Chongqing*, Pekin, Intercultural Press, 2012, 86 pp.
10. HOFFMANN, Serge y Bruno Lannes, *China's e-commerce prize*, Bain&Company, Insights Infographic, 2013, [www.bain.com/Images/BAIN\\_BRIEF\\_Chinas\\_e-commerce\\_prize.pdf](http://www.bain.com/Images/BAIN_BRIEF_Chinas_e-commerce_prize.pdf), fecha de acceso: el 4 de julio 2014, 12 pp.
11. HONG, Lijian, "Chongqing: Opportunities and Risks", *The China Quarterly*, núm. 178, junio 2004, pp. 448-466
12. LAFARGUETTE, Romain, *Chongqing: a model for a new economic and social policy?*, 10 de abril de 2012, [www.redeconomist.com/analyses/chongqing-a-model-for-a-new-economic-and-social-policy/](http://www.redeconomist.com/analyses/chongqing-a-model-for-a-new-economic-and-social-policy/), fecha de acceso: 28 de mayo de 2015
13. MAO, Tsetung, "Sobre el tratamiento correcto de las contradicciones en el seno del pueblo", *Obras Escogidas de Mao Tsetung*, Pekin, Ediciones en lengua extranjera, 1977, ed. digital, [www.marxists.org/espanol/mao/escritos/CHC57s.html#s3](http://www.marxists.org/espanol/mao/escritos/CHC57s.html#s3), fecha de acceso: 23 de mayo de 2015
14. MAO, Tsetung, "Sobre diez grandes relaciones" *Obras Escogidas de Mao Tsetung*, Pekin, Ediciones en lengua extranjera, 1977, ed. digital, 25 de abril de 1956, [www.marxists.org/espanol/mao/escritos/TMR56s.html#s1](http://www.marxists.org/espanol/mao/escritos/TMR56s.html#s1), fecha de acceso: 23 de mayo de 2015
15. NATIONAL DATA, *National Buro of Statistics of China*, [ww.data.stats.gov.cn/english](http://ww.data.stats.gov.cn/english), fecha de acceso: 26 de mayo 2015]

16. OECD, China. Structural Reforms for Inclusive Growth, marzo 2014, [www.oecd.org/china](http://www.oecd.org/china), fecha de acceso: 10 de enero de 2015, 26 pp.
17. QUANDI, [www.quandl.com/data/WORLD BANK/CHN\\_SI\\_POV\\_GINI-China-GINI-in-dex?utm\\_medium=graph&utm\\_source=quandl](http://www.quandl.com/data/WORLD_BANK/CHN_SI_POV_GINI-China-GINI-in-dex?utm_medium=graph&utm_source=quandl), fecha de acceso: 20 de septiembre de 2015
18. RAMO, Fernández, Guillermo, *El XXII Plan Quinquenal de la República Popular China*, Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Shanghai, [ww.fonascomerciale.es](http://ww.fonascomerciale.es), fecha de acceso: 27 de febrero 2014]
19. RITHMIRE, Meg, ““The Chongqing Model” and the Future of China”, *Harvard Business School*, Boston, Harvard Business School Publishing, 2013, 36 pp.
20. SHOBERT, Benjamin, “Making the Most of China’s Massive Healthcare Market”, *China Business Review*, junio 12 de 2013, [www.chinabusinessreview.com](http://www.chinabusinessreview.com), fecha de acceso: 9 de diciembre 2013
21. TIAN, Dai, “*China unifies pension system*”, *ChinaDaily.Usa*, 14 de enero de 2015, [usa.chinadaily.com.cn](http://usa.chinadaily.com.cn), fecha de accesos: 15 de enero de 2015
22. WU, Jinglian, *Understanding and Interpreting Chinese Economic Reform*, Ohio, Thomson Learning Academic Resource, 1995, 464 pp
23. XII Plan Quinquenal 2011-2015, [www.britishchamber.cn/content/chinas-twelfth-five-year-plan-2011-2015-full-english-version](http://www.britishchamber.cn/content/chinas-twelfth-five-year-plan-2011-2015-full-english-version), fecha de acceso: 26 de mayo 2015

# LA CAMPAÑA DE ERRADICACIÓN DE LAS *HUIDAOMEN* 會道門 POR PARTE DEL PARTIDO COMUNISTA CHINO (1949-1953)

Ricardo Martínez Esquivel  
Universidad de Costa Rica

## RESUMEN:

Durante el periodo 1949-1953, el Partido Comunista Chino (PCCh) desarrolló una campaña política de erradicación de las *huidaomen* 會道門, organizaciones identificadas como el espacio de reunión de las fuerzas políticas e ideológicas subversivas al régimen. Esta campaña formó parte de un proyecto mayor de legitimización del poder político del partido. Por lo tanto, a partir de una selección de artículos del *Renmin ribao* 人民日报 o *El Diario del Pueblo* y posters de esta campaña, se realiza un primer acercamiento a las representaciones construidas sobre las *huidaomen* y a la congruencia de éstas con los discursos y las políticas del PCCh de estos años.

## ABSTRACT:

From 1949 to 1953 the Chinese Communist Party (CCP) developed a political campaign for the eradication of *huidaomen* 會道門, organizations identified as meeting spaces of subversive political and ideological forces. This campaign was part of the party's larger legitimization project. Therefore, from a selection of articles *Renmin Ribao* 人民日报 or the *People's Daily* and posters of this campaign, we present a first approach to the representations of the *huidaomen* and study their consistency with the CCP speeches and policies of these years..

**PALABRAS CLAVE:** *Partido Comunista Chino, huidaomen, movimientos qigong, sociedades redentoras.*

**KEYWORDS:** *Chinese Communist Party, huidaomen, qigong movements, redemptive societies.*

## 1.- INTRODUCCIÓN

Poco después de la fundación de la República Popular de China (1949), el Partido Comunista Chino (PCCh) inició una campaña política de erradicación de ciertas organizaciones, las *huidaomen* 會道門, identificadas como su enemigo ideológico y espacio de reunión de las fuerzas políticas subversivas en el país. Cien-

tos de agrupaciones, desde las sociedades “secretas”, redentoras, milenaristas o mesiánicas -según el estudioso que las defina-, la heterogénea *Yiguan dao* 一贯道 o la imperialista y extranjera masonería *gongjibui* 共濟會<sup>258</sup>, se representaron como

<sup>258</sup> Si bien todavía no existen investigaciones académicas publicadas acerca de la masonería en China, en los últimos años hemos realizado un trabajo de archivos en la *United Grand Lodge of England* y hemos determinado que ésta en China funcionó como una de las puntas de lanza de los

*fandong* 反動 o reaccionarias<sup>259</sup>, antirrevolucionarias y con fuertes vínculos con el Guomindang (GMD).

Las *huidaomen* se han constituido como uno de los actores constantes de la historia de China, tan antiguas como el Imperio mismo, se han integrado a las diferentes esferas sociales del complejo mundo chino. La clave de su durabilidad se explica en sus diferentes dimensiones sociales. Las *huidaomen* han funcionado como asociaciones de asistencia social, redes criminales o refugios espirituales. En la historia reciente participaron activamente del movimiento de Taiping 太平 (1851-1864), el levantamiento de los bóxers *yibetuan zhiluan* 義和團之亂 (1899-1901), la Revolución de 1911, aliadas a Jiang Jieshi contra los comunistas en 1927 o

junto a Mao Zedong en el frente antijaponés para 1936<sup>260</sup>.

No obstante, a pesar de la experiencia de Mao con las *huidaomen* o los casos de otros líderes comunistas como He Long (1896-1969) y Zhu De (1886-1976), quienes se unieron a la *Gelaohui* 哥老會 o la “Sociedad de los Hermanos Mayores” en las décadas de 1920 y 1930<sup>261</sup>, y vieron en ella un ejemplo de estructura organizativa, el PCCh terminó prohibiendo y persiguiendo estas agrupaciones. ¿Habría sido debido a la capacidad de movilización social y la facilidad de cambiar de alianzas de las *huidaomen*?

Varios académicos argumentan que la campaña de erradicación de las *huidaomen* formó parte de un proyecto mayor del PCCh de movilización de masas, cuyo objetivo consistió en consolidar y legitimar el poder político del partido, por medio de propaganda educativa y formativa de ciudadanos<sup>262</sup>. De hecho, según

---

imperialismos europeos, que tuvieron como vanguardia la construcción de un orden mundial alrededor de Gran Bretaña. Por ende, la masonería en China significó una posibilidad de inserción, sociabilidad e identidad imperialista para los europeos y los estadounidenses en particular. Los resultados de esta investigación han sido presentados en la conferencia: “Masonería en China”, *Primer conferencia en el marco del 450 aniversario de la relación transpacífica*, Centro de Estudios Asiáticos, Universidad de Nuevo León, Monterrey, México, 2015; y será publicada bajo el título de “Imperialismos, masones y masonerías en China (1842-1911)”, como parte de las actas del *XIV Symposium Internacional de Historia de la Masonería Española. La masonería hispano-lusa y americana. De los absolutismos a las democracias (1815-2015)*, Universidad de Zaragoza, Universidad de la Rioja y Universidad de Oviedo, Gijón, España, 2015.

<sup>259</sup>Luego de la represión al *Falun Gong* 法輪宮 en 1999, la cuestión de los “cultos” se convirtió en un tema crítico en el campo religioso chino, lo cual ha llevado a los académicos e ideólogos chinos a elaborar un nuevo discurso sobre la categoría de los *xiejiao* 邪教 o “cultos malignos”, en sustitución del apelativo *fandong* 反動.

---

<sup>260</sup>LU Zhongwei: “Huidaomen in the Republican Period,” *Chinese Studies in History* 44, nos. 1-2 (2010-2011), pp. 10-37. PALMER, David A.: “Heretical Doctrines, Reactionary Secret Societies, Evil Cults: Labelling Heterodoxy in 20th Century China”, en YANG, Mayfair Mei-hui (ed.): *Chinese Religiosities: Afflictions of Modernity and State Formation*, Berkeley, University of California Press, 2008, pp. 113-134.

<sup>261</sup>Para ampliar acerca de esta *huidaomen*, véase: PINZÓN AVENDAÑO, Vanessa: “Sociedades Secretas China a finales del siglo XIX y principios del XX. La *Gelaohui* 哥老會 (Sociedad de los Hermanos Mayores)”, Tesis de Maestría en Estudios de Asia y África, Especialidad: China, México D.F., El Colegio de México, 2007.

<sup>262</sup>STRAUSS, Julia C.: “Paternalist terror: the campaign to suppress counterrevolutionaries and regime consolidation in the People’s Republic of China, 1950-1953”, *Comparative Studies in Society and History* 44, no. 1 (2002), pp. 80-105. *Id.*, “Morality, Coercion and State Building by Campaign in the Early PRC: Regime Consolidation and After, 1949-1956”, *The China Quarterly* 188, no. 1 (2006), pp. 891-912. YANG Kuisong: “Reconsidering the campaign to suppress counterrevolu-

informes policíacos, en 1949 las *huidaomen* agruparon 13 millones de seguidores, el 2% de la población total de China para este momento. El liderazgo de las *huidao-*  
*men* se calculó en 820000 personas, que se entregaron o fueron arrestadas durante la persecución<sup>263</sup>.

Por lo tanto, ¿qué representaciones se construyeron sobre las *huidaomen*?, ¿fueron éstas congruentes a los discursos y las políticas del PCCh de estos años? Para responder a ello, en una primera parte se explican las formas en qué han sido analizadas las *huidaomen* y se sopesa sobre la posibilidad de un homólogo en español; mientras, que en una segunda parte a partir de una selección de artículos del *Renmin ribao* 人民日报 o *El Diario del Pueblo* y carteles de la campaña de erradicación se realiza un acercamiento a las representaciones del PCCh sobre las *huidaomen*.

Se debe aclarar, que en las siguientes líneas se presentan los primeros resulta-

dos de una investigación de mayor envergadura.

## 2.- LAS HUIDAOMEN 會道門:

### ¿CÓMO LLAMARLAS EN ESPAÑOL?

El término “*huidaomen*” se acuñó en la década de 1940 para referirse a ciertos grupos con matices religiosos desagradables al régimen comunista. Entre ellas, se incluyeron desde las *minjian zongjiao* 民間宗教 o “religiones populares” hasta las *minjianjiaomen* 民間教門 y las *minjian jiaopai* 民間教派, traducibles como “sectas religiosas populares”, pero con una connotación peyorativa y política, y vinculadas de inmediato al sectarismo, el milenarismo y la heterodoxia en la historia de China<sup>264</sup>.

Por consiguiente, en términos generales, las *huidao* han traducido como “sectas supersticiosas” o “sociedades secretas”, sin embargo, estos conceptos no encierran la diversidad de estas agrupaciones en términos de rasgos y praxis sociales. Entonces, ¿por qué su uso?

Shao Yong las explica como una forma de sociedad secreta popular de carácter religioso y supersticioso, y define las *daomen* 道門 como sinónimo de herejías religiosas *zongjiao yiduan* 宗教異端, mientras que a las *huimen* 會門 como grupos armados<sup>265</sup>. Por su parte, Lu Zhongwei explica el uso de las *huidaomen* como una distinción de las “sectas secretas” *mimi*

tionaries”, *The China Quarterly* 193 (2008), pp. 102-121. HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign and Mass Mobilization in the Early People's Republic of China”, *The China Quarterly* (2010), pp. 400-420.

<sup>263</sup> Por otra parte, Lin Rongze estimó que el número de seguidores ascendió a más de 18 millones, mientras que Lu Zhongwei en 30 millones. Si bien estas cifras deben tomarse con cautela, ofrecen una idea de la magnitud del fenómeno. Además, las cifras podrían estar infladas por los funcionarios locales en un intento de satisfacer o superar las metas de las campañas políticas. SHAO Yong 邵雍: *Zhongguo huidaomen* 中國會道門, Shanghai, Shanghai renmin chubanshe, 1997, pp. 452-453. LU Zhongwei 陸仲偉: *Minguo huidaomen* 民國會道門, Fuzhou, Fujian renmin chubanshe, 2002, p. 1. LIN Rongze 林容澤: *Yiguandao lishi – dalu zhi bu* 一貫道歷史 - 大陸之部, Taipei, Mingde chubanshe, 2008, pp. 58-62.

<sup>264</sup> OWNBY, David: “Recent Chinese Scholarship on the History of “Redemptive Societies”. Guest Editor's Introduction”, *Chinese Studies in History* 44, nos. 1-2 (2010-2011), p. 4.

<sup>265</sup> SHAO Yong, *Huidaomen*, *op. cit.*, p. 1.

*jiaomen* 秘密教門 propias de las dinastías Yuan, Ming y Qing, ya que estas últimas tuvieron una dimensión positiva durante las rebeliones campesinas<sup>266</sup>. Los trabajos de estos autores se caracterizan por contener una gran cantidad de datos históricos, pero carecen de propuestas teóricas hipotéticas y terminan reproduciendo posturas de la política socialista ortodoxa.

Una propuesta con las intenciones de superar las definiciones anteriores, la realizó Prasenjit Duara, quien introdujo la categoría “*redemptive societies* [sociedades redentoras]”<sup>267</sup>. Las “*redemptive societies*” son aquellas agrupaciones emergidas de la tradición china de secretismo y sincretismo y cuyos proyectos morales se transformaron debido al discurso civilizatorio producto del nuevo contexto global de inicios del siglo XX. Algunas de ellas se relacionaron con cultos budistas, el folclor popular a cultos como el de la Madre Eterna *Maitreya* o la tradición sincrética imperial de las *sanjiaobeyi* 三教合一, combinación del confucianismo, el daoísmo y el budismo que da como resultado una fe universal<sup>268</sup>. Estos grupos, generalmente

relacionados con las “sociedades secretas”, se hibridaron con ideas provenientes del cristianismo, el Islam y teorías evolutivas como la cosmología<sup>269</sup>.

Para Duara, la característica fundamental de las “*redemptive societies*” es el compromiso de auto-cultivo motivado por un programa profundamente religioso. Por ende, podrían incluirse desde hospitales, orfanatos, centros de refugiados, escuelas, periódicos, librerías, casas para pobres o de ayuda humanitaria, clases de esperanto y los proyectos de rehabilitación de drogas, siempre y cuando contengan dicho compromiso. La clave para Duara es el uso de un discurso civilizatorio y redentor impregnado de lo considerado como valores universales.

¿Pero hasta qué punto la propuesta de Duara de “*redemptive societies*” o su traducción al español refleja realmente la dinámica de las *huidaomen*? ¿Podría funcionar este término como una categoría de análisis en las Ciencias Sociales y las Humanidades? ¿O es un concepto más, producto de los etnocentrismos metodológicos?

El interés sobre las *huidaomen* y ante todo de cómo llamarles en español surgió de investigaciones previas sobre la masonería *gongjihui* 共濟會<sup>270</sup> -categorizada por el PCCh como una *huidaomen*-, y un primer trabajo realizado sobre los *Huangjin*

<sup>266</sup>LU Zhongwei: *Minguo huidaomen*, *op. cit.*, p. 1. Para ampliar acerca de éstas, consúltese DAVIS, Fei-Ling: *Primitive revolutionaries of China: a study of secret societies in the late nineteenth century*, Honolulu, University Press of Hawaii, 1977. OWNBY, David y SOMERS, Mary: *Secret societies reconsidered perspectives on the social history of modern South China and Southeast Asia*, Nueva York, M.E. Sharpe, 1993. MURRAY, Dian y QIN Baoqi: *The Origins of the Tiandihui. The Chinese Triads in Legend and History*, Stanford, CA, Stanford University Press, 1994. OWNBY, David: *Brotherhoods & Secret Societies in Early and Mid-Qing China. The Formation of Tradition*, Stanford, CA, Stanford University Press, 1996.

<sup>267</sup>DUARA, Prasenjit: “The Discourse of Civilization and Pan-Asianism,” *Journal of World History* 12, no. 1 (2001), pp. 99-130.

<sup>268</sup>CHEN, Yong, *¿Es el confucianismo una religión? La controversia sobre la religiosidad confuciana, su significado y trascendencia*, NAVARRO, Abraham(trad.), México D.F., El Colegio de México, 2012, 47-48.

<sup>269</sup>*Id.*, “The Discourse of Civilization,” *op. cit.*, pp. 103-104. HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign,” *op. cit.*, p. 402.

<sup>270</sup>Los principales trabajos realizados sobre el tema han sido la Tesis de Maestría en Historia: “Masones y Masonería en la Costa Rica de los Albores de la Modernidad (1865-1899)”, San José, Universidad de Costa Rica, 2012; y la dirección desde el año 2009 de la revista sobre historia de la masonería: REHMLAC+, ISSN: 1659-4223, Universidad de Costa Rica. **Sitio Web:** <http://rehmlac.ucr.ac.cr/>

黃巾 o los Turbantes Amarillos<sup>271</sup>, agrupación históricamente también considerada como tal<sup>272</sup>. ¿Qué similitudes tienen una sociedad moderna en su máximo sentido intraeuropeo y pronta a “cumplir” 300 años con un movimiento inspirado en el daoísmo, de características milenaristas y de hace casi 2000 años?

En apariencia ninguna. Además, pensando en las traducciones clásicas, sociedades secretas y sectas supersticiosas, la historiografía contemporánea ha comprobado que el secretismo en la masonería de ser una leyenda no pasa, quedando en una cuestión de carácter espiritual o simbólico<sup>273</sup>; mientras que las críticas a las nociones eurocéntricas hechas desde las tendencias poscoloniales y multiculturales, eliminan por defecto apelativos como “secta” y “supersticiosa”<sup>274</sup> en este tipo de agrupaciones.

Por su parte, en lo que respecta a la problemática propuesta, cómo llamar en español las *huidaomen*, vale señalar, que

esta discusión está tan vigente como en otros momentos de la historia de China, basta con recordar la persecución realizada por el PCCh al *Falun Gong* 法輪宮 a finales de la década de 1990<sup>275</sup>. De hecho, pensando en ella, David Ownby<sup>276</sup>, explica que los análisis historiográficos en Europa, Norteamérica y China sobre las *huidaomen*, tradicionalmente han continuado con el paradigma “conflicto Estado-‘secta’”, por lo que a estas agrupaciones sólo se les presta atención cuando ocurre alguna especie de enfrentamiento con el poder político. En esta interpretación se observan dos limitantes. Primero, se vicia la comprensión del objeto de estudio a partir de una perspectiva desde arriba, que limita la dinámica de las *huidaomen* a actores sociales subversivos. Y segundo, termina siendo una propuesta eurocéntrica, ya que supone la existencia de experiencias históricas en China provistas por esquemas culturales de la historia europea, como lo es el uso del término “secta”<sup>277</sup>.

Otro ejemplo de categorías prejuiciadas a la hora de definir las *huidaomen*, lo proporciona Barend ter Haar al demostrar que desde la dinastía Ming, a todas

<sup>271</sup> MARTÍNEZ ESQUIVEL, Ricardo: “La rebelión de los Turbantes Amarillos. Una nueva propuesta de análisis”, *Red de Estudios Superiores Asia-Pacífico (RESAP)* 1, no. 1 (2015), pp. 43-60, fecha de acceso: 13 de mayo de 2015, disponible en

[http://www.palabradeclio.com.mx/src\\_pdf/resap/Asia-Paciu0301fico.interiores.pdf](http://www.palabradeclio.com.mx/src_pdf/resap/Asia-Paciu0301fico.interiores.pdf)

<sup>272</sup> SEIWERT, Hubert y MA Xisha: *Popular Religious Movements and Heterodox Sects in Chinese History*, Leiden, Brill, 2003.

<sup>273</sup> URBAN, Hugh B.: “Elitism and Esotericism: Strategies of Secrecy and Power in South Indian Tantra and French Freemasonry”, *Numen* 44, no. 1 (1997), pp. 1-38. POZUELO ANDRÉS, Yván: “La masonería: ¿una organización discreta? Cuestión de definición”, *REHMLAC* 1, no. 2 (diciembre 2009 - abril 2010), pp. 62-87, fecha de acceso: 15 de mayo de 2015, doi: <http://dx.doi.org/10.15517/rehmlac.v1i2.6618>

<sup>274</sup> Para ampliar acerca de esto, puede consultarse BELL, Catherine: *Ritual: Perspectives and Dimensions*, Nueva York, Oxford University Press, 1997, pp. 3-22.

<sup>275</sup> CORNEJO BUSTAMANTE, Romer: “Religión y disidencia política en china: El caso de Falungong”, *Estudios de Asia y África* 38, no. 2 (121) (2003), pp. 389-405. OWNBY, David: *Falun Gong and the Future of China*, Nueva York, Oxford University Press, 2008.

<sup>276</sup> *Id.*, “Imperial Fantasies: The Chinese Communists and Peasant Rebellions,” *Comparative Studies in Society and History* 43, no. 1 (2001), pp. 65-91.

<sup>277</sup> Ejemplos de este tipo de interpretaciones pueden observarse en MEADOWS, Thomas Taylor: *The Chinese and their Rebellions*, Londres, Smith, Elder & Co., 1856; y MURAMATSU, Yuji: “Some Themes in Chinese Rebel Ideologies”, en WRIGHT, Arthur (ed.): *The Confucian Persuasion*, Stanford, CA, Stanford University Press, 1960, pp. 241-267.

estas agrupaciones se les catalogó simplemente como “Loto Blanco” *Bailianhui* 白蓮會, una etiqueta estigmatizante utilizada por el gobierno imperial y reproducida en la academia<sup>278</sup>.

En este punto, se considera oportuno presentar los resultados del estado de la cuestión realizado por David A. Palmer sobre los estudios dedicados a las *huidaomen*<sup>279</sup>. Este autor identifica cuatro líneas interpretativas:

- (i) Sectas religiosas populares: se reconstruyen redes sociales remontándose hasta la dinastía Han, pero con un enfoque en las dinastías Ming y Qing.
- (ii) Sociedades secretas: se analizan las relaciones entre ellas, los señores de la guerra, el GMD, los japoneses, el PCCh y las diferentes revoluciones.
- (iii) Sectas religiosas populares locales: se examina su integración a la cultura religiosa “ortodoxa” de comunidades específicas.
- (iv) Nuevos movimientos religiosos: estudios de casos contemporáneos con el objetivo de comprender la innovación religiosa en un contexto chino no occidental.

<sup>278</sup>HAAR, Barend ter: *The White Lotus Teachings in Chinese Religious History*, Leiden, Brill, 1992.

<sup>279</sup>PALMER, David A.: “Chinese Redemptive Societies and Salvationist Religion: Historical Phenomenon or Sociological Category?”, *Journal of Chinese Theatre, Ritual and Folklore/ Minsu Quyi* 172 (2011), pp. 21-72.

No obstante, en estas interpretaciones se identifican varios problemas. Primero, se parte de un análisis en términos sectarios, cargando con todas sus connotaciones negativas y reproduciendo el paradigma “conflicto Estado-‘secta’”. Segundo, no hay distinción analítica clara entre sociedades redentoras, milicias rurales, mafias, fraternidades, cultos locales y comunidades ascetas. Tercero, cuando se menciona la dimensión religiosa, se limita a categorías ligadas a la superstición. Cuarto, se consideran las *huidaomen* como productos de la transición de las rebeliones campesinas “anti-feudales” a sociedades secretas de la era republicana. Y quinto, el adjetivo “popular”, les da un tono de insignificancia para la historia de China. Todo esto, cuando más bien las *huidaomen* han trascendido las preocupaciones locales y sido participantes importantes en los procesos de definición de la identidad nacional moderna de China y la transformación de sus tradiciones<sup>280</sup>.

Acerca de esto, Ownby ha realizado una crítica a los análisis en términos sectarios de las *huidaomen*<sup>281</sup>. Este autor nos recuerda que el término “secta” y sus conceptualizaciones sociológicas se basan en la lógica de la experiencia religiosa europea, cuando -en términos weberianos-, la Iglesia católica consideró como “secta” a toda agrupación ajena, distinta y opuesta o no fiel a ella y al Papado, renunciante a la universalidad de la Iglesia y de carácter exclusivista<sup>282</sup>. Esta construc-

<sup>280</sup>*Id.*, “Chinese Redemptive Societies”, *op. cit.*, pp. 21-72.

<sup>281</sup>OWNBY, David: “Sect and Secularism in Reading the Modern Chinese Religious Experience”, *Archives de sciences sociales des religions* 144 (2008), pp. 13-29.

<sup>282</sup>WEBER, Max: “Las sectas protestantes y el espíritu del protestantismo”, en GERT, Hans

ción obviamente no encaja en el contexto chino, donde las *huidaomen* no surgieron del rompimiento con una institución como la Iglesia católica.

La solución de Ownby está en el uso del término “*redemptive societies*” de Duara como una categoría para todas las agrupaciones catalogadas como “Loto Blanco”, “sectarias”, las sociedades de la era republicana y los movimientos del *qigong* 氣功 (“del aire o respiratorios”). Ownby llega a esta conclusión debido a que nota tres paralelismos entre estas organizaciones. Primero, se organizaron en torno a maestros carismáticos que predicaron un mensaje tradicional, pero *neo* en términos de salud física y espiritual, alcanzable con la práctica de la rectitud moral y el autocultivo. Segundo, estas organizaciones desarrollaron una estructura organizativa a nivel nacional y contaron con millones de seguidores. Y tercero, el ocaso de estas sociedades tuvo relación con el enfrentamiento con las autoridades estatales secularizantes<sup>283</sup>.

Con la propuesta anterior, explica Palmer<sup>284</sup>, las *huidaomen* se caracterizarían por tener un maestro carismático cuyo discurso afirma la independencia del grupo y predica un mensaje de redención (a veces apocalíptico), que se experimenta por medio del cuerpo y se fundamenta en la moral; y por lo general todo está consignado en un texto. Esta propuesta tiene como objetivo crear una amplia categoría sociológica que incluya grupos de cual-

quier período histórico y desde cualquier parte del mundo<sup>285</sup>.

Sin embargo, el objetivo de Ownby con la propuesta de “*redemptive societies*” como categoría sociológica universal contiene una connotación cristiana, por lo que termina reproduciendo desde su etimología una postura eurocéntrica. ¿O será que realmente hubo influencia de los modelos cristianos de la religiosidad en la organización en las *huidaomen*? Creo que la pregunta está de más, sencillamente no la hubo.

Entonces, ¿cómo llamar en español las *huidaomen*? Considero que para empezar se debe tener cuidado con el uso de este término, debido a que surgió en un momento específico de la historia de China, acuñado desde arriba y por el oficialismo, y con una carga negativa similar a la de “secta” en el mundo cristiano. Podría utilizarse en el contexto de las campañas de erradicación o interpretado como una representación del otro que no comprende la dinámica de determinada agrupación. ¿Pero se podría traducir? Creo que no, ya que con sólo pensar en las palabras adecuadas para *dao* y en la diversidad o la ambivalencia de las sociedades que se encasillan en las *huidaomen*, queda más que claro, que en el idioma que sea, lo mejor sería llamarles como tal, las *huidaomen*.

Considero que lo adecuado sería utilizar el nombre de cada agrupación, analizar si aplica la traducción y ante todo, caracterizarlo en términos de rasgos y praxis sociales de sus miembros y el grupo. En este sentido, el uso de métodos de análisis cualitativos como la prosopografía y las redes sociales podría ser muy útil.

---

Henrich y MILLS, Charles Wright (eds.): *Ensayos de Sociología Contemporánea*, BOFILL, Mireia (trad.), Barcelona, Ediciones Martínez Roca, 1983, pp. 370-394.

<sup>283</sup> OWNBY, David: “Recent Chinese Scholarship”, *op. cit.*, p. 4.

<sup>284</sup> PALMER, David A.: “Chinese Redemptive Societies”, *op. cit.*, pp. 21-72.

---

<sup>285</sup> OWNBY, David: “Sect and Secularism”, *op. cit.*, pp. 13-29.

### 3.- REPRESENTACIONES DEL PCCH DE LAS HUIDAOMEN

El 4 de enero de 1949, antes de la fundación de la República Popular, el gobierno del PCCh en el norte del país prohibió las *huimen* y las *daomen*, de la siguiente manera:

Las *huimen* 會門 y las *daomen* 道門 no sólo son feudales, organizaciones supersticiosas; también están frecuentemente controladas por los reaccionarios para llevar a cabo diversas actividades antirrevolucionarias. Durante la previa guerra de resistencia contra Japón y la actual guerra de liberación, ellas causaron un gran daño, por ejemplo espionando para los enemigos, y recolectando información de inteligencia militar, difundiendo rumores, confundiendo a las personas, y hasta provocando levantamientos armados, realmente perturbaron el orden social... A partir de hoy, todas las *huimen* y las *daomen* serán disueltas y sus actividades no serán permitidas<sup>286</sup>.

“Feudales”, “supersticiosas”, “antirrevolucionarias” y aliadas a “los enemigos” (el GMD, Japón y los imperialismos), se convertirán en las principales representaciones del PCCh de las *huidaomen*. Todas, constantes en los discursos de construcción del otro adversario durante los primeros años (1949-1957) del régimen comunista en China. Cuando, según Fenggang Yang<sup>287</sup>, en materia religiosa, el PCCh

buscó el control político de las diferentes agrupaciones, no sólo con esta campaña de erradicación, sino también, con la transformación de las “cinco grandes” religiones (daoísmo, budismo, catolicismo, protestantismo e Islam) en sociedades patrióticas-civiles.

En este contexto, la campaña de erradicación de las *huidaomen* sobrepasó la simple afirmación del paradigma “conflicto Estado-‘secta’”. Debido al afán del PCCh por lograr estabilidad y consolidar su legitimidad mediante la movilización de masas<sup>288</sup>, pronto adquirió matices violentos.

Los líderes de las *huimen* y las *daomen* fueron convocados para entregarse a las autoridades y si se arrepentían podrían evitar un duro castigo. Por su parte, sus miembros recibieron la orden de retirarse de estas agrupaciones y cesar con cualquier actividad si querían evitar ser procesados, además se les prometió una recompensa si proporcionaban algún tipo de información<sup>289</sup>. Sólo en Beijing, entre finales de 1950 e inicios de 1951, más de 90000 renunciaron a la *Yiguandao*<sup>290</sup>. Más tarde, otros gobiernos regionales aplicaron las mismas directrices.

El discurso oficial sostuvo que los grupos en cuestión se convirtieron en “sociedades secretas reaccionarias” *fan-dong huidaomen*; por lo que debían ser exterminados sin piedad, incluso se pidió la pena de muerte o la cadena perpetua para quienes utilizaran estas sociedades con

<sup>286</sup>Traducción propia. *Renmin ribao* (RMRB) 人民日报 o *El Diario del Pueblo*, 22 de enero de 1949.

<sup>287</sup>YANG, Fenggang: *Religion in China. Survival & Revival under Communist Rule*, Nueva York, Oxford University Press, 2012, pp. 65-85. Véase una reseña sobre este libro en MARTÍNEZ ESQUIVEL, Ricardo: “El libro de Fenggang Yang, *Religion in China. Survival & Revival under Communist Rule*”, *Revista de Lenguas Modernas* 23

(2015), pp. 523-528, fecha de acceso: 13 de diciembre de 2015, disponible en <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/22370/22527>

<sup>288</sup>HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign”, *op. cit.*, pp. 401-402.

<sup>289</sup>SHAO Yong: *Huidaomen*, *op. cit.*, pp. 405-406.

<sup>290</sup>HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign”, *op. cit.*, p. 405.

objetivos contrarrevolucionarios<sup>291</sup>. ¿Pero qué significa ser contrarrevolucionario? El 29 de septiembre de 1949, el Programa Común de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino respondió a este cuestionamiento de la siguiente manera:

La República Popular de China deberá suprimir todas las actividades contrarrevolucionarias, castigar severamente a todos los criminales de guerra contrarrevolucionaria del Guomindang y otros elementos contrarrevolucionarios incorregibles que colaboraron con el imperialismo, cometieron traición a la patria, y se oponen a la causa democrática de la voluntad del pueblo<sup>292</sup>.

Lo anterior se fortaleció con el artículo publicado en *El Diario del Pueblo*, el 21 de febrero de 1951, cuando se representó a los contrarrevolucionarios como “traidores que conspiraron con los imperialistas, los rebeldes armados, los espías anti-revolucionarios y quienes utilizan las *huidaomen* para llevar a cabo las actividades anti-revolucionarias”<sup>293</sup>. No obstante, la definición de contrarrevolucionarios en relación con las *huidaomen* nunca se clarificó, parece que fue un experimento más de la invención del adversario. La campaña de erradicación de las *huidaomen* llegó a su punto culminante entre los años 1953 y 1954<sup>294</sup>.

La sociedad *Yiguandao*, la más grande para este momento, se convirtió en el objetivo principal de la campaña de erradicación<sup>295</sup>. Para 1950, se calcula que la mayoría de sus miembros habitaban en las provincias del norte, según las fuentes oficiales hubo una rápida propagación en las provincias de Shaanxi, Sichuan, Gansu, Ningxia y Tianjin<sup>296</sup>, donde en algunos poblados una gran mayoría de sus habitantes formaron parte de ellas. Por ejemplo, en Shaanxi se calcularon 100000 miembros y un núcleo central de 2432 personas; en Sichuan el 30% de su población<sup>297</sup>; en la otrora provincia china, Suiyuan, 300000 miembros, es decir, el 11% de la población total; mientras que en Hebei al parecer el 15% de su población rural integró esta organización<sup>298</sup>.

Por consiguiente, la mayoría de las formas de propaganda fueron desplegadas en contra de ella, desde las editoriales, los discursos de Mao en el *Diario del Pueblo* y el resto de la prensa, los carteles, los cómics, las exposiciones, las asambleas de denuncia, las representaciones teatrales, la radio y el cine<sup>299</sup>. La *Yiguandao* se convirtió en sinónimo de “secta contrarrevolu-

ción”.

<sup>295</sup>HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign”, *op. cit.*, p. 400.

<sup>296</sup>LIEBERTHAL, Kenneth G.: *Revolution and Tradition in Tientsin, 1949-1952*, Stanford, CA, Stanford University Press, 1980.

<sup>297</sup>DELIUSIN, Lev: “The I-kuan Tao Society”, en CHESNEAUX, Jean (ed.): *Popular movements and secret societies in China, 1840-1950*, Stanford, CA, Stanford University 1972, p. 232.

<sup>298</sup>HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign”, *op. cit.*, pp. 403-405. DUBOIS, Thomas: *The Sacred Village: Social Change and Religious Life in Rural China*, Honolulu, University of Hawaii Press, 2004, 148-151.

<sup>299</sup>En 1952 salió la película titulada *Yiguan hairen dao* 一贯害人道 (“Una secta reaccionaria”, o literalmente “una secta que hace en repetidas ocasiones un gran daño al pueblo”, hecha por la Oficina Central de Cine y dirigida por el gobierno del PCCh para exponer los crímenes de la *Yiguandao*. La película completa está disponible en el sitio *Youtube* en la siguiente dirección <https://www.youtube.com/watch?v=Kg9GFrOscyg>, fecha de acceso: 15 de mayo de 2015.

<sup>291</sup>SHAO Yong: *Huidaomen*, *op. cit.*, pp. 452-455.

<sup>292</sup>Traducción propia. *RMRB*, 30 de septiembre de 1949.

<sup>293</sup>Traducción propia. *RMRB*, 22 de febrero de 1951.

<sup>294</sup>De hecho, en este último año (1954), se promulgó una nueva constitución política, donde se institucionalizó la libertad de culto.

cionaria” e incluso, en el insulto favorito utilizado por niñas y niños<sup>300</sup>.

Entre las primeras publicaciones, se ha identificado el testimonio de un supuesto exmiembro de la *Yiguandao*, Geng Zhizhong 耿志忠, un vendedor de Beijing, que contó su “lamentable” encuentro con esta agrupación de la siguiente manera:

Hace tres años, nuestro único hijo murió de una enfermedad. Fue un duro golpe para un hombre de 50 años de edad como yo. Perder a nuestro amado hijo fue insoportable. Fue en este momento que la *Yiguandao* entró en escena y me convenció de unirme a ella. Me dijeron que si me unía, estaría liberado de cientos de desastres predestinados, incluyendo la pérdida de mi hijo. Yo era un poco supersticioso, así que cuando me animaron me uní... Como no tenía dinero para contribuir, el líder sugirió que en cambio cada día podía limpiar el salón de adoración... Yo [también] persuadía a otros a unirse... El líder me dijo, “la adhesión de un rico es mil veces mejor que la de un sinnúmero de pobres”. ¿Por qué los ricos son tan superiores que incluso las deidades les favorecen más que a mí?<sup>301</sup>

En el texto anterior, que no se sabe si fue inventado, se observan una serie de representaciones que merecen su comentario. Primero lo de un exmiembro, ya que da a entender que la oferta del PCCh de no procesar a quienes renunciaran a las *huidaomen* era verdad. Segundo, se trata de un vendedor, parte de esa masa social de abajo, abusada por generaciones, que ahora el PCCh pretende redimir. Tercero,

el presentar una situación dolorosa como la muerte de un hijo como explicación a la adhesión a este tipo de agrupaciones, probablemente permitió la identificación de muchas personas que se habían unido por las mismas razones. Cuarto, el hecho de que la persona se presente como supersticiosa, siendo ello lo que le llevó a tomar una decisión incorrecta como lo fue unirse a esta agrupación. Y sexto, la representación de la *Yiguandao* como elitista, capitalista, desinteresada y despreciativa por la pobreza material de las mayorías, va en línea con el discurso ideológico del PCCh anti capitalismo, GMD e imperialismos.

La *Yiguandao* al igual que en siglos anteriores el “Loto Blanco” o el término “secta” en el mundo cristiano, se convirtió en la etiqueta satanizadora de todo aquel individuo o agrupación sospechosa, independientemente de que tuviera un vínculo real con la *Yiguandao*. Posiblemente, como en muchos otros momentos de la historia, esta situación sirvió para justificar persecuciones contra actores sociales no deseables para los objetivos del PCCh. Por ejemplo, se representó a la *Yiguandao* “completamente bajo el control de la red de espionaje del Guomindang”<sup>302</sup> y el imperialismo estadounidense<sup>303</sup>. Esto se explica en que luego de la victoria sobre Japón en 1946, el gobierno del GMD prohibió las *huidaomen*, en particular la *Yiguandao*, pero aprovechando su popularidad entre la población, la convirtió en una sociedad de beneficencia conocida como la Asociación Moral y Filantrópica de China *Zhonghua daode cis-*

<sup>300</sup>DUBOIS, Thomas: *The Sacred Village*, op. cit., 148.

<sup>301</sup>Traducción propia. RMRB, 24 de diciembre de 1950.

<sup>302</sup>Traducción propia. RMRB, 20 de diciembre de 1950.

<sup>303</sup>GAO, James Z.: *The Communist Takeover of Hangzhou: The Transformation of City and Cadre, 1949-1954*, Honolulu, University of Hawai'i Press, 2004, p. 142.

*hanbui* 中華道德慈善會, por lo que fue sencillo construir el vínculo.

De hecho, el *Diario del Pueblo*, el 4 de agosto de 1955, publicó una caricatura del dibujante Fang Cheng 方成 sobre Jiang Jieshi como un maestro de la *Yiguandao*, predicando el “canon de la destrucción” a sus devotos, quienes sentados a su alrededor le prestan atención con gran detenimiento. Esta imagen de la conspiración y la conexión de siniestro da cuenta de la supuesta e intrigante historia de una red hecha para socavar la paz y el orden social establecidos por el nuevo régimen.

Pero, el PCCh debía demostrar que no estaba jugando, por lo que en enero de 1950, la Comisión Militar de Beijing dio la orden de ejecutar a una serie de líderes de la *Yiguandao*, incluyendo a dos de sus principales cabecillas: Liu Xieyuan 劉燮元, presuntamente un espía japonés que sirvió más adelante al GMD, y Liu Xiangting 劉翔亭, quien también trabajó para los japoneses durante la guerra de resistencia<sup>304</sup>.

Y acerca de la representación de un estrecho contubernio entre las *huidaomen*, el GMD y los intereses japoneses, en la imagen 1, se pueden observar una serie de detalles y textos pequeños, donde se les acusan de actividades contrarrevolucionarias, fraudes y violaciones. Tal vez este cartel sea uno de los ejemplos más completos e incluyentes de las diferentes representaciones de la época sobre el tema.

<sup>304</sup>HUNG Chang-tai: “The Anti-Unity Sect Campaign”, *op. cit.*, p. 407.

Imagen 1

Cartel sobre el supuesto contubernio entre las *huidaomen*, el GMD y los japoneses



Fuente: HU Su 胡甦: “Prohibición decidida de prohibir las *huidaomen* (*Jianjue qudi fandong daobuimen* 堅決取締反動道會門)”, Shandong renmin chubanshe 山东人民出版社, 1951, tamaño 76 x 54 cm, fecha de acceso: 30 de mayo de 2015, disponible en <http://chineseposters.net/themes/withdraw-from-the-sects.php>

Como se observa, el cartel de la imagen 1 se puede dividir en tres partes donde son constantes las representaciones de las *huidaomen* como “feudales”, “supersticiosas”, “antirrevolucionarias” y aliadas a “los enemigos” (el GMD, Japón y los imperialismos):



En esta primera parte, se observan sobre la mesa de izquierda a derecha los siguientes elementos: cuatro libros probablemente sagrados, un frasco caído con el elixir de la vida *xiandan* 仙丹, rollos de papeles con la palabra inteligencia *qingbao* 情報, órdenes secretas *miling* 密令, un amuleto *fuzhou* 符咒 y pilas de papeles con los planes para la organización de las masas en el campo *zuzhi nongzhong ziveijun jibua* 組織農眾自衛軍計劃, los planes para la rebelión *jibua baodong* 暴動計劃 y los planes para difundir rumores viciosos *fangdu pobuai zaoyao* 放毒破壞造謠. Detrás de la mesa hay un espía enmascarado con un arma de fuego, un hombre sosteniendo un rollo de papel que simula un teléfono y dice “iniciar rumores” *zaoyao* 造謠, otro que escribe en un pedazo de papel la palabra “inteligencia” *qingbao* 情報 y un espía enmascarado con un brazalete del GMD.



En esta segunda parte, se observa en el pie de la imagen de la izquierda la siguiente oración: “La ayuda que las *huidaomen* dieron a los invasores japoneses para masacrar a la gente ha tenido éxito, el invasor japonés Hideki Tojo está otorgando un certificado de agradecimiento: *Fandong dao huimen bangzhu rikou cansha renmin yougong, rikou Dongtiao Yingji jianggei*

*ganxiezhuang* 反動道會門幫助日寇慘殺

人民有功，日寇東條英機獎給感謝狀”.

Por su parte, en el estandarte se lee: “El gran país de Japón da un certificado de agradecimiento a las *huidaomen* (*Da Riben zeng ganxiezhuang daobuimen cun* 大日本贈感謝狀道會門存)”, mientras que el texto en el rollo reza: “El fondo de comercio entre China y Japón, la gloria común de Asia oriental (*Zhong Ri qinshan, Dongya gongrong* 中日親善，東亞共榮)”.

En el caso del pie de la imagen de la derecha, se puede leer: “Ayudar al bandido Jiang [Jieshi] con asignaciones especiales de destrucción, la difusión de rumores y la transmisión de inteligencia (*Bangzhu Jiang fei tewu pobuai zaoyao chuan qingbao* 幫助蔣匪特務破壞造謠傳情報)”.



Y en esta tercera parte, se observa que en la imagen de la izquierda se lee: “La organización de las masas en el campo y las fuerzas de autodefensa, el anticomunismo y la oposición al pueblo (*Zuzhi nongzhong ziveijun, fan gong fan renmin* 組織農眾自衛軍反共反人民)”. En el banderín amarillo se observa el caracter *ling* 令 u órdenes, mientras que sobre el mantel se lee: armas *wuzhuang* 武装 y rebelión *baodong* 暴動. Y en los objetos en el suelo

se pueden observar: agua mágica *shenshui* 神水<sup>305</sup>, asesinato *ansha* 暗殺, rebelión *baodong* 暴動, inteligencia *qingbao* 情報, destrucción *pobuai* 破壞, difusión de rumores *zaoyao* 造謠 y el elixir de la vida *xiandan* 仙丹.

Por último, en la imagen de la derecha se puede leer: “Chantaje, violación y engaño a las mujeres, causando a muchos la indigencia y el quedarse sin hogar (*ezha qiancai, jianpian funü, bai de duoshao renmin jia po ren wang* 訛詐錢財姦騙婦女害得多少人民家破人亡)”. Por otro lado, en la parte de arriba a la izquierda se lee “auténticas y permanentes tradiciones (*yiguan zhenchuan* 一貫傳真)”, mientras que a la derecha se observa un juego de palabras: *taishang shiqu* 太上師蛆, ¿se podrá traducir como “gusanos maestros daoístas”?

<sup>305</sup> Steve A. Smith analiza el descubrimiento de ciertas propiedades medicinales en una fuente de agua, que provocó miles de visitas y peregrinaciones, en un trabajo que examina los significados del agua bendita *shenshui* 神水 y las motivaciones de quienes la buscaron, así como el uso de ésta por parte de las *huidaomen* y las reacciones del PCCh. Este fenómeno funcionó como un recordatorio de una “verdad de Perogrullo”, ya que el PCCh se dio cuenta de la importancia de una cosmovisión mágico-religiosa en la sociedad china, frustrándose por el abismo existente entre la racionalidad científica y la epistemología materialista del partido-Estado y las creencias de millones de personas. SMITH, Steve A.: “Cadres Confront the Supernatural: The Politics of Holy Water (Shenshui) in the PRC 1949-1966”, *The China Quarterly* 188 (2006), pp. 999-1022. *Id.*, “Talking Toads and Chinless Ghosts: The Politics of “Superstitious” Rumors in the People's Republic of China, 1961-1965”, *The American Historical Review* 111, no. 2 (2006), pp. 405-427.

Como se observa, la campaña de erradicación de las *huidaomen* del PCCh, tomó características de miedo y terror, por lo que incluso para algunas personas perdió valor hasta la milenaria piedad filial confuciana, con tal de salvar su pellejo. Por ejemplo, copiamos parte de la sonada denuncia de Feng Shaoqian 馮紹謙 de su abuelo, líder de la *Longhua* 龍華:

El nombre de mi abuelo es Feng Jinxiu 馮錦修, oriundo de una aldea de Feng Ba, en la provincia de Hebei. En el pasado era el líder budista de la *Longhua* en la montaña Miaofeng. Durante la ocupación japonesa trabajó bajo las órdenes de Okamura Yasuji 岡村宁次 [comandante en jefe del ejército japonés en China] y su principal colaborador Wang Yitang 王揖唐. Hace 15 años succionaba la sangre de las personas en la región de Ba. Yo todavía era joven y no puedo recordar los detalles exactos. Pero recuerdo que las personas lo perdieron todo porque pusieron su fe en la *Longhua*. Con el fin de dar dinero a mi abuelo -el Buda viviente- incluso vendieron a sus hijos... No sabía que las manos de mi abuelo estaban manchadas con sangre o que él era una persona siniestra y desvergonzada. Obligó a mi padre a tratar cruelmente a mi madre... Mi madre vivió una vida de gran sufrimiento a causa de él; más tarde murió en manos de este matón. Así que hace nueve años me convertí en un niño sin madre... Ahora sé que mi abuelo es un villano y no debe ser perdonado. Así que le informé a la estación de la policía local. Tres o cuatro días más tarde estaba arrestado. Estaba tan eufórico que quedé atónito. Espero que el gobierno lo ejecute rápidamente, y venga la gente de Ba, mi madre y todas las personas lastimadas... Yo

quería participar en el juicio público...  
No puedo permitir que este enemigo  
del pueblo continúe viviendo...  
¡Quería ver con mis propios ojos su  
muerte delante del pueblo!<sup>306</sup>

Finalmente, la campaña de erradicación de las *huidaomen* parece haber tenido gran éxito. Por ejemplo, en Hebei, no había terminado la década de 1950 y la *Yiguandao* ya era poco más que un recuerdo<sup>307</sup>. Sería hasta después de la Revolución Cultural (1966-1976), que resurgirían de nuevo las *huidaomen*. Según cifras de la policía, el número de casos aumentó en un 79% para 1981<sup>308</sup>. Acerca de los documentos policíacos, Ownby explica que éstos revelan una obsesión por aquellas enseñanzas y lemas de grupo que podrían ser interpretados como signos de una ambición por fundar una nueva dinastía imperial, aunque tales alusiones son relativamente raras y pueden interpretarse de diferentes maneras dependiendo del contexto en que se construyan<sup>309</sup>.

La propaganda anti-*huidaomen* repitió muchos de los discursos en contra de las sociedades Loto Blanco, paradójicamente cuando a esta agrupación, la nueva historiografía comunista matizó sus rebeliones como las precursoras en la genealogía revolucionaria de las revueltas campesinas contra la autoridad feudal y el imperialismo extranjero<sup>310</sup> (siendo aquí tal vez donde entrarían las masonerías).

De hecho, en este momento, también la interpretación de los Turbantes Amari-

llos sufre una transformación paradigmática a una rebelión campesina inspirada por el igualitarismo religioso, matizándose de la siguiente manera: (i) se trató de un movimiento daoísta religioso popular; (ii) el movimiento se desarrolló en un momento en que debido a la división entre los grupos de poder, se perdió gran parte del control territorial; y (iii) el movimiento culminó con el efecto bola de nieve de una “revolución campesina” sumamente violenta. Como se puede observar, esta interpretación está impregnada de supuestos marxistas como la lucha de clases por diferencias socioeconómicas, el matiz del confucianismo como la ideología élite y conservadora en contraposición de un daoísmo del pueblo y revolucionario (aquí entraría el uso del término “secta”) y la propuesta de un campesinado con consciencia de clase y revolucionario<sup>311</sup>.

También durante estos años, el más importante historiador chino de las rebeliones campesinas, Sun Zuomin, argumentó que las *huidaomen* representaron los intereses y los deseos de las clases bajas, y se opusieron a las opresoras clases altas. Para Sun, estas agrupaciones tuvieron el marco organizativo e ideológico necesario para unir el campesinado ante la ausencia de partidos políticos, el cual les facultó un sentido de invencibilidad mística y cuando sufrieron derrotas, de transmisión

<sup>306</sup>Traducción propia. RMRB, 17 de abril de 1951.

<sup>307</sup>DUBOIS, Thomas: *The Sacred Village*, *op. cit.*, pp. 148-151.

<sup>308</sup>PALMER, David A.: “Heretical Doctrines”, *op. cit.*, pp. 113-134.

<sup>309</sup>OWNBY, David: “Imperial Fantasies: The Chinese Communists and Peasant Rebellions”, *Comparative Studies in Society and History* 43, no. 1 (2000), pp. 65-91.

<sup>310</sup>PALMER, David A.: “Heretical Doctrines”, *op. cit.*, pp. 113-134.

<sup>311</sup>MARTÍNEZ ESQUIVEL, Ricardo: “La rebelión de los Turbantes Amarillos”, *op. cit.*, pp. 43-60. A pesar de que los trabajos citados son de la segunda mitad del siglo XX, al parecer esta tesis llevaba sus años. Por ejemplo, ya en 1856, con el contexto de la rebelión de los Taiping (1851-1864), Thomas Taylor Meadows llamaba la atención sobre que de todas las naciones que han alcanzado algún grado de civilización, los chinos son los menos revolucionarios, pero los más rebeldes. MEADOWS, Thomas Taylor: *The Chinese and their Rebellions*, *op. cit.*, p. 25.

secreta de ideas y recursos suficientes para la resistencia<sup>312</sup>.

Ante estas interpretaciones, se hizo necesario distinguir las agrupaciones Loto Blanco de las ahora perseguidas *huidaomen*, sociedades que finalmente se delimitaron a la época republicana. Éstas en el discurso revolucionario tenían solamente el objetivo de defender el feudalismo y restaurar el imperio<sup>313</sup>. Al mismo tiempo, se requirió conciliar los supuestos orígenes proletarios y proto-revolucionarios de las *huidaomen* como se describe en la historiografía socialista, con su contrarrevolucionaria actual naturaleza. Así, en un documento publicado por el Ministerio de Seguridad Pública<sup>314</sup>, las *huidaomen* se relacionaron directamente con el Loto Blanco, estableciendo sus orígenes a finales de la dinastía Yuan y otorgándoseles un papel progresista en la lucha contra la invasión imperialista y la corrupción de la dinastía Qing. No obstante, estas agrupaciones fueron cooptadas y controladas paulatinamente por las élites reaccionarias hasta convertirse en grupos políticos *fandong* o reaccionarios.

En síntesis, las representaciones del PCCh sobre las *huidaomen* durante las campañas de erradicación (1949-1953), formaron parte de un proceso mayor de movilización de masas que tuvo como objetivo la consolidación y la legitimación del proyecto de la República Popular. Es por ello, que las representaciones de feudales, supersticiosas, malignas, sectarias si cabe el término, aliadas a la dinastía, el GMD, los imperialismos o Japón, dedicadas al asesinato, el robo y el ultraje, y

por supuesto, contrarrevolucionarias, funcionaron como parte del proceso de construcción del enemigo durante un momento de invención de una identidad nacional necesitada de verse en un otro adverso a los intereses del PCCh.

#### 4.- EPÍLOGO

Los estudios académicos sobre las *huidaomen*, con el cambio de siglo (del XX al XXI), han experimentado una renovación de autores y propuestas teórico hipotéticas. Ya han quedado por mucho atrás, las conclusiones de quien fuera el sinólogo por excelencia de este tema, Jean Chesneaux<sup>315</sup>. Lo sucedido en la década de 1990 con el *Falun Gong*, le ha recordado a las Ciencias Sociales y las Humanidades, como la globalización, la crítica posmoderna y el neoliberalismo, exigen nuevas formas de comprender las sociedades humanas.

No obstante, en lo que respecta al estudio de las *huidaomen*, se requieran nuevas propuestas interdisciplinarias o interáreas. Historiadores, teólogos, lingüistas, sociólogos, antropólogos y etnógrafos, y hasta economistas, cientistas políticos e internacionalistas, todos son bienvenidos. Además, se necesita romper con los tradicionales vicios de los análisis etnocentristas y los nacionalismos metodológicos. Todo esto sin olvidar que hacen falta estudios comparativos entre las *huidaomen* presentes en diferentes regiones o países, y con agrupaciones de otras realidades históricas que tuvieron funciones o características similares, sean iniciáticas, religiosas, patrióticas, místicas o políticas. Los estudios de género, los análisis pro-

<sup>312</sup>PALMER, David A.: "Heretical Doctrines", *op. cit.*, pp. 113-134.

<sup>313</sup>LU Zhongwei, *Minguo huidaomen*, *op. cit.*, p. 7.

<sup>314</sup>Cit. en PALMER, David A.: "Heretical Doctrines", *op. cit.*, pp. 113-134.

<sup>315</sup>CHESNEAUX, Jean: *Secret societies in China in the nineteenth and twentieth centuries*, NETTLE, Gillian (trad.), Michigan, University of Michigan, 1971. *Id.* (ed.): *Popular movements and secret societies*, *op. cit.*

sopográficos y de redes sociales, los postulados de la Historia Global, pero ante todo un mayor diálogo teórico metodológico, podrían colaborar en la construcción de diferentes y nuevos acercamientos hacia las tan controversiales *huidaomen*.

# CHINA'S HISTORICAL RESEARCH SINCE THE NEW CENTURY<sup>316</sup>

Niu Guanjie  
Renmin University of China

## RESUMEN

Desde el inicio del Proceso de Reforma y Apertura en China, se han producido grandes cambios y en la economía. Estos cambios también han afectado a la investigación histórica. Este artículo se centrará en los nuevos cambios de la investigación histórica de China desde el inicio del siglo XXI. En el este artículo se hace analizar las diferentes corrientes de pensamiento en los estudios históricos en China en la nueva era y los vínculos inherentes entre ellos, y resalta la pluralidad historiográfica que se vive hoy en día en China. Donde el materialismo histórico está en declive el artículo analiza sus desventajas teóricas y apuesta por la necesidad de que el materialismo histórico marxista se convierta en un materia sistemática y basada en la práctica. A continuación, se realiza una exploración analítica de los contenidos básicos de la nueva perspectiva histórica marxista. Finalmente el documento aborda los diferentes enfoques de la historia y su relación con la naturaleza de los estudios históricos

## ABSTRACT

Since the beginning of reform and opening in China, there have been major changes in the economy. These changes have also affected historical research. This article will focus on the new changes of historical research in China since the beginning of the century. In this article it is analyzed the different currents of thought in historical studies in China in the new era and the inherent links between them, and highlights the historiographical plurality that exists today in China. Now, the historical materialism in China is in decline. This article analyzes its theoretical disadvantages and it supports by the need for the Marxist historical materialism becomes a systematic and practice-based material. Then an analytical examination of the basic contents of the new Marxist historical perspective is done. Finally, the paper discusses the different approaches of history and its relation to the nature of historical studies.

**PALABRAS CLAVE:** *Historiografía china; Historia de China; Liang Qichao; Marxismo*

**KEYWORDS:** *Chinese Historiography; China history; Liang Qichao; Marxisms*

---

<sup>316</sup> This article was initially written to be read as a lecture at the "II Conference: China. Economy, Power and the Future: A Strategic View". Rey Juan Carlos University, Madrid, 6 -7 March, 2014. Directed by Raul Ramirez Ruiz.

Since 21th century, China's historical research had entered a new stage, which could be characterized to inherit and examine the historical researches of the past century(Liang Qichao's *New Historiography* in 1902 was regarded as the beginning of Chinese modern historiography), and usher its direction and tendency in the future. Of course, this stage which connect the past and the future itself was a part of the history of China's historical development, full of multiple transitivities and indeterminacies which implied the new breakthrough and open innovation.

### 1.- INHERITING THE HISTORICAL HERITAGE OF TWENTIETH CENTURY

When standing at the outset of new century, the primary task of Chinese historians was sorting out the historical heritage of 20<sup>th</sup> century. In 2003, a series of essays, were published in the journal of *Historical Research*, a top respected journal in Chinese historical circle, whose name was China's historical research in the new century-challenging and rethinking.

Historians discussed the transformation process of modern Chinese historiography from the traditional. Shang Chuan argued there was no absolute dividing line between traditional historiography and modern historiography, and they were relative: any historical research or narrative method could be seen as a new historiography when it was created; when it occupies the mainstream status, it would become the traditional historiography. The difference between the western modern historiography and Chinese traditional historiography was an interdisciplinary research field, transcending the stage of a single historical demonstration and narrative. He analyzed three climaxes of historical research development in the 20<sup>th</sup> century: Liang

Qichao's *New Historiography*, the beginning of Chinese modern historiography; the introduction of Marxism history theories; and the new development nowadays. Three new historical climaxes all were based on western historical ideas, though their targets against the traditional historiography were changing. However, as to the historical methodology, new historiography had never wholly changed the pattern of positivism historiography, and for the most historians, the western new historical methods was only the complement of traditional history research.<sup>317</sup>

Based on a review of the studies of Chinese ancient history in the 20<sup>th</sup> century, Xie Weiyang argued that the researches on some overall and significant fields have not been gotten a convincing precisely completed conclusion. For example, in the past century, many famous Chinese historians focused on whether the Xia Dynasty have been existed or not, one of the core problems of Chinese ancient history, from the mode of twice evidences of Wang Guowei, to Guo Moruo's contribution with the Marxism historical methods, and to the new testimony of the ancient history after 1970s. He insisted the key way to make the breakthrough of Chinese ancient history research in the new century was, that historians need profoundly introspect the basic concepts of historical materials, the documentary texts in early ancient Chinese which were continually discovered. In other words, the only way to break the traditional ideas of historical materials in early Chinese ancient history, was to rebuild a overall concept system of historical materials by analyzing and examining the new excavated documents. Xie proposed the solutions were, firstly to reinforce the knowledge of Chinese ancient philology, as for the limitation of the knowledge of traditional historical identification, secondly to improve the standard of the working of explanation, thirdly to adapt to the requirement of inter-

<sup>317</sup> Shang Chuan, Historical Traditions and Late Ming Studies, *Historical Research*, Beijing, 2003.

disciplinary research. Historians should emphasize not only the working of descriptive-ness, but also the standard of the working of explanation, in order to set up a system of conception and relative terms, including concrete subjects and their meanings. He also fully agreed to the integration of history and archaeology.<sup>318</sup>

The scholars from Hong Kong and Taiwan also outlined their achievements of history studies field in the past fifty years.<sup>319</sup> The New Asia College in Hong Kong, founded by Qianmu in 1949, marked the epoch-making transformation of the growing of Hong Kong's Chinese historical research from nothing. In 1960s, Hong Kong's historians inherited the research methods of Chinese ancient civilization from mainland in 1930s, the historical tradition of Chinese textology and semantics, and local ideas of cultural nationalism, which became the basis of Hong Kong history research development. Compared with the history research in mainland and Taiwan, the best features of Hong Kong's history research were loose political environment and free academic atmosphere.<sup>320</sup>

In the last century, history researchers in China always emphasized on the relationship between the historical subject consciousness and historical idealism, and neglect of the subject consciousness of the subject in epistemology of history and its creativity. Without the reinforce of the subject consciousness of the subject in epistemology of history, it was hardly carrying out the progress of

historical ideas, the development of historical thoughts, and the innovation of historical theories. Historian was the product of the history, and his subject consciousness had social significance, which determined his research level, regardless of his personal significance. How to strengthen the subject consciousness? One way was to master and apply comprehensively, systematically the basic principles of Marxism, and the other was full of strong innovative desire of new theories. The purpose of theoretical creation was not studying the history out of object context, but the history by the historians' cognition more closely related to the feature of history. All of these should be studied on the basis of right theory premises and real textual evidences.<sup>321</sup>

Besides the theory inheritance, Chinese historians also retrospected the important academic communities and famous scholars in history field in the 20<sup>th</sup> century. Among various organizations of scholars, local and national, Chinese History Association is the most important until today, which had been restructured three times in the first half of the 20<sup>th</sup> century. At the first time, two Chinese History Associations were separately set up in Beijing and Nanjing in 1920s. The association in Beijing was set up on January 13<sup>th</sup> 1929, Zhu Xizu as the chairman. At the same time, the other association also was set up by history professor in Centre University in Nanjing, current capital, and published *the Journal of History Studies*. This situation of chaos was caused by the striving for the culture center between these two cities, with the political center moving from Beijing to Nanjing. The second Chinese History Association was established on March 24<sup>th</sup> 1943, Gu Jiegang as the chairman, in the period of Anti-Japanese War. Soon after, the civil war broke out, political unrest and economic collapse, and historians were too busy surviving to

<sup>318</sup> Xie Weiyang, Some Important Issues of Chinese Ancient History Research in 21<sup>th</sup> Century, *Historical Research*, Beijing, 2003.

<sup>319</sup> Guo Shaotang, The Cultural Impact and Transcendence: Contemporary History Research in Hong Kong, *Historical Research*, Beijing, 2003; Wang Qingjia, *History Research in Taiwan since Fifty Years: Lineage, Methods, and Tendency*, Maitian Publishing Company, Taipei: 2002.

<sup>320</sup> Guo Shaotang, The Cultural Impact and Transcendence: Contemporary History Research in Hong Kong.

<sup>321</sup> Yu Pei, Historical Cognition: the Creativity of Subject and its Consciousness, *Historical Research*, Beijing, 2003.

carry out their academic activities. The third Chinese History Association was founded in Beijing on July 28<sup>th</sup> 1951. Guo Moruo proposed the new task of historians since the establishment of People's Republic of China: from historical idealism to historical materialism; from personal research to collective research; from for personal fame to for the people; from emphasis on ancient history studies to modern history studies; from the history of the Han nationality to the history of micro ethnic groups; from the history in Europe and America to the history of Asia and other regions. In 1954, the first council of Chinese history Association was selected, Guo Moruo as the chairman, Wu Yuzhang, the revolutionary of the Revolution of 1911, and Fan Wenlan as the vice chairmans.<sup>322</sup>

Wang Xuedian divided the historians of P. R. C. into two academic groups: scholars skilled in history materials and scholars skilled in historical materialism ideas. He argued that, the history can not be displayed by itself, and should be narrated by historians. The activities of the two academic groups reflected the change of Chinese history research in recent fifty years. Their difference was the following four points. Firstly, for the relationship between the historiography and the age, historians skilled in historical materialism ideas advocated history research close to politics, breaking with the connection between academics and age, history and reality; historians skilled in history materials insisted the idea of finding the truth for the truth. Secondly, about the historical theory and historical materials, the former emphasized the priority of theory, and even claimed that historical materials meant nothing without the guidance of theory; the latter were full of enthusiasm about the evidence, and even insisted that they did not write a word without materials. Thirdly, on the relation of macro and

micro, the former devote themselves to social change, epoch-making incidents and the replacements of social patterns; the latter thought the knowledge of a ancient word had its value as same as the discovery of a star in astronomy, and they always fascinate the history details. Fourthly, the former emphasized on the historiography; the latter emphasized on textology. From 1920s to 1930s, the historians skilled in history materials was in a major position. After 1949, the historians skilled in historical materialism ideas dominated Chinese history research. There was also the third academic group, which looked ideas as same as materials.<sup>323</sup>

Some historians challenged Wang's argument. They thought the historians marked the academic group of historical ideas was unfair, and not real, who did not neglect the importance of historical materials. In fact, in Wang's article, the historians skilled in historical materials referred to non-Marxist historians in 1950s, and they had no an unified point of view.<sup>324</sup>

## 2. - HISTORICAL RESEARCH FOCUSED ON SOCIAL HISTORY

Entering the new century, the studies on social history and culture history are hot spots of history research. On the one side, these two research fields have a solid foundations for the development in the last century. On the other side, China is experiencing a great social reform and reorganization, such studies full of all kinds of desires for the nation and the people.

In recent years, Chinese historians began to focus on social relief in history. Wang Rigen discussed the system of social relief in Hunan

<sup>322</sup> Sangbing, Chinese History Association in the First Half of 20<sup>th</sup> Century, *Historical Research*, Beijing, 2004.

<sup>323</sup> Wang Xuedian, Chinese History Research in Recent Fifty Years, *Historical Research*, Beijing, 2004.

<sup>324</sup> Liu Zonghan, Some Opinions to the Article of Chinese History Research in Recent Fifty Years, *Historical Research*, Beijing, 2004.

province in Qing Dynasty. Chinese traditional charities were the coalitions under the advocacy and funding by the local governments, and its response of local elites and the public. The custom of infanticide was popular in Hunan province in Qing Dynasty. This caused the stings of local gentries and intellectuals' conscience. As the undertaker of social responsibilities, local officers and elites also had been beset. The strong social responsibility was the social psychological motivation of the establishment of the foundling hospitals. Frequent disasters resulted in the pauperization, and the relief for the poor and the disabled became the urgent task of local government. At the same time, local elites zealously responded to the call of government, and took an active part in disaster relief donation activities. Furthermore, the aged clan leaders also dedicated themselves to social assistance. By all kinds of political rewarding measures, the government encouraged local powers involved in the activities of charity and relief, and administrated by local social mobilization. From the perspective of social mechanism, the popular charities, many parenting institutions by local gentry, was the products of value orientation of the traditional morality, instead of solving the anxiety of their properties themselves or the social mismatches for the reason of the properties. The local gentries were aware of the responsibility for defending and promoting the social welfare of their hometown, and elevated their fames and reputations by the charity, in order to accumulate the intangible symbol capital, which could help them attain the status of local elites, by strengthening their importance of local affairs, and expanding their regional influences.<sup>325</sup>

The system of porridge factories was common local institution of social relief in the lower Yangtze region in the period of Qing

Dynasty and Republic China. In the early Qing times, local elites in Jiading, Zhejiang province, seldom took part in the management of administration. They always regained their public responsibility for their local rural communities, by various philanthropic activities. In the 18<sup>th</sup> century, there was incapability to set up the system of porridge factories in many rural towns, in other words, the porridge factories which had to depend on the supports of county government and market, was always for the temporary relief. However, the system of porridge factories began to become a regular social institution after 1795, the last year of the reign of Qianlong emperor. At the same time, the number of porridge factories also became more and more static. Henceforth, the directors of the porridge factories not only carried out the social relief, but also full local administration. This situation reflected the facts of the weakening process of administrative efficiency in late Qing period, and the transfer process of the controlling power of local society, from the government to the local elites themselves. The scope of the porridge factory system maybe overlapped with the market system, partly or wholly, because the place of the porridge factory often gradually develop a new market town, or even a new market town needed identify its local legitimacy by setting up a porridge factory. At this time, the porridge factory always became a community unit whose core was a market town, and its function was not only in the disaster activity, but a real local administrative division by joining the activities of regular local administrative affairs.<sup>326</sup>

Characterized by the integrated discipline of social history and culture history, many took them as all-inclusive. It seemed that, if from social perspective, everything in history could

<sup>325</sup> Wang Rigen, the Cooperation between Local Officers and Civilian in the Social Relief Institution in Hunan Province in Qing Dynasty, *Qing History Research*, Beijing, 2004.

<sup>326</sup> Wutao, The Transformation of the Tradition of the Porridge Factory in Baoshan County in Qing Dynasty and Republic China, from Social Relief to County Autonomy, *Qing History Research*, Beijing, vol.2, 2004.

be categorized into social history, including political, economics and even culture. Especially for the fields hardly categorized by other topic history, just as daily lives, customs, lower class, and so on, they could be fit into social history. scholars named social history as generalized, narrow, macro, micro, grassroots, and secret, all kinds of societies. On the other hand, it seemed that everything in history, if from cultural perspective, could be categorized into culture history, both material culture and spiritual culture, even including watermelon culture, scorpion culture, and so on. Some scholars named culture history as generalized culture, narrow culture, macro culture, subculture, secular culture, and so on. Hence, it seemed that the subjectivities of social history and culture history were lost, which became the all-encompassing research fields, or complementary points which could be superposed or replaced by other historical studies.

Sociology was from Europe in 1830s, when many great changes took place in European society, old feudalism displaced by new capitalism. While Chinese social history became the research hot spot in the end of 20<sup>th</sup> century, and at that time, China also in the period of social transition, reforming and opening. Both had similar history background. Only realizing this history background and the research purpose of social history, we could construct the theoretical framework, particular perspectives and methods of social history research, and consciously contribute to the studies, academically, theoretically, and practically. As for the importance of social history research, and its profound connotations and broad extension, which revealed the developmental rules of Chinese society, more and more researchers devoted themselves to this research field.

### 3. - TENDENCY OF CHINESE HISTORY RESEARCH OF THE NEW

#### CENTURY: MULTIDISCIPLINARY INTEGRATION

The integration between history research and other social science marked the significant change of Chinese history studies in the new century. The multiple research methods and explanatory instruments brought unprecedented vitality and vigor for the development of history research. The cooperations between economic history and economics, social history and sociology, local history and anthropology became more closer than ever. However, with more and more multidisciplinary studies deepening, the boundary between history and other disciplines became more fuzzy. How to hold up the subjectivity of history? Historians have to face this problem in the new century. The following is the arguments of the relationship between history and archaeology.

For historians, how to deal with the relationship between history and archaeology, whether make it closer, or return to the history text and set up its own theory system, has to be solved. Two archaeologist, Yu Weichao and Zhang Zhongpei emphasized on factors of culture in the archaeology research, and the relationship between factors of culture and types before 1980s. After 1980s, these two archaeologists broke through traditional patterns, and proposed to make use of modern science technology to study different environments and settlements. Yu Weichao insisted archaeology should collaborate with history and anthropology in more broadly and comprehensive ways. Zhang Zhongpei, however, maintained archaeology should set up its own theory system through returning to archaeological materials. Their disagreements reflected the fact that archaeology was a separate subject or a sub-subject of history. Li Ji's interpretation mode of the archaeological materials, from cultural anthropology perspective had been far reaching, but his views had not been fully recognized by main-

land archaeology. Archaeological digs and unearthed data were always the mainstream of Chinese archaeology in 20<sup>th</sup> century. Archaeologists in mainland tried to set up a series of culture sequences based on the unearthed objects in the forty years after 1949. At the same time, archaeologists in Taiwan tried to link up archaeology with other subjects, mainly history. Xia Nai proposed that Chinese archaeology had double traditions, history and anthropology, but he still stressed the independence of archaeology itself. In the new century, more and more scholars from cross-straits invariably pay attention to the subject identity of archaeology and its relationship with ethos. They are increasingly aware that archaeology become more and more open, whether its period of time, or its spatial range.<sup>327</sup>

Zhu Fenghan discussed the relationship between history and archaeology<sup>328</sup>. He argued that, historical research could be interpreted in the broad and the narrow senses: the former studied on the history of human society; the latter mainly relied on documentation. Zhu focused on the complicated relationship between archaeology and narrow sense history. Archaeology was part of history research in Europe, while belonged to anthropology research in America. Chinese scholars seemed to deem modern archaeology beyond history research in research scope, methods, and technological means, which should be attributed to humanities, or board sense history. Recently, Chinese archaeologists, even international arachnological field, discussed the relationship between Chinese archaeology and narrow sense history, which was promoted by Xia Shang Zhou Chronology Project, focused on whether Chinese archaeology

meant science, or the subsidiary of history or not. According to the chronological order, archaeology could be divided into three parts, prehistoric archaeology, protohistoric archaeology, and historical archaeology. From Shang to Ming dynasty, historical archaeology and history together comprised two wings of historical age research. Scholar paid more attention to the relationship between protohistoric archaeology and narrow sense history, especially foreign scholars suspected whether Xia did exist in history. Zhu approved that archaeology could not be separated by history, and could be found an appropriate conjunction between them. The relationship between them could be, that narrow sense history testified by archaeology, and protohistory and historical archaeology based on historical documentation. Chinese protohistory and historical archaeology research seemed not to be shaped to the knowledge beyond abundant historical documentary, in order to chase their 'purity' and independent status. Recently the efforts of close collaboration between history and archaeology in China, will become the most important development of Chinese historical research in the new century.

Furthermore, China had a historiography tradition, which meant the effective and legitimate government officially compiled the history of the closest former regime in the flourishing period. That was the origin of Chinese *Twenty-Four Histories*. In 2002, Chinese government began to carry out the Qing History Project, which will cost one hundred millions Euro and more than ten years. This project now well under way.

<sup>327</sup> Zha Xiaoying, the Controversy of Chinese Archaeology Trend in the end of 20<sup>th</sup> Century: focused on Yu Weichao and Zhang Zhongpei, Journal of Sichuan University, Chengdu, 2003.

<sup>328</sup> Zhu Fenghan, the Relationship between History and Archaeology, *Historical Research*, Beijing, 2004.



# LA INTEGRACIÓN DE CHINA A LA ESTRUCTURA ECONÓMICO-FINANCIERA GLOBAL

Eduardo Tzili Apango  
Colegio de México

ISSN: 2386-2491

## RESUMEN

Mi investigación se enfoca en estudiar al papel de China como participante en la arquitectura institucional global económico-financiera, y como oferente de normas institucionales. Me concentro en el análisis del Foro de Cooperación China-África, del Foro Sino-Árabe de Cooperación, y del recién creado Banco Asiático de Inversión en Infraestructura. Parto de la pregunta general de investigación ¿las ofertas institucionales internacionales de China enriquecen la arquitectura institucional global? Mi hipótesis es que China se integra en las corrientes mundiales de institucionalismo internacional sin aportar ningún aspecto novedoso.

## ABSTRACT

My research focuses on studying the role of China as a participant in the economic and financial global institutional architecture, and as a provider of institutional rules. I focus on the analysis of the Forum of China-Africa Cooperation, Sino-Arab Cooperation Forum and in the new Asian Infrastructure Investment Bank. The basic question of this suggestibility is as follows: Do institutions of external action that China offers to the world, enrich the global institutional architecture? My hypothesis is that China integrates into the global flows of international institutionalism without providing any new aspect

**PALABRAS CLAVE:** *China, instituciones internacionales, foros de cooperación, África, Medio Oriente*

**KEYWORDS:** *China, international institutions, cooperation forums Africa, Middle East, East Asia*

## 1.- INTRODUCCIÓN

En la literatura de Relaciones Internacionales existe una percepción de que cuando un actor empieza a modificar principios ordenadores del sistema internacional, o propone nuevos, es porque se encuentra en el proceso de convertirse en una potencia mundial, o

incluso en hegemonía. De acuerdo con el estudioso estadounidense de China, David Shambaugh, el país asiático se ubica en una cuarta fase de interacción con las instituciones internacionales y la gobernanza mundial denominada “alteración

del sistema”.<sup>329</sup> Así también Xie ubica a China en una cuarta fase de interacción institucional, en la que, desde 1990 a la fecha, ha expandido su participación en las instituciones internacionales, con un papel mucho más activo, e incluso de liderazgo. En esta etapa se observa el nacimiento de mecanismos institucionales producto de iniciativa china, como la Organización para la Cooperación de Shanghai o el Foro Boao.<sup>330</sup> Autores como Chin,<sup>331</sup> Kong<sup>332</sup> y Thaler<sup>333</sup> identifican ciertas prácticas que consideran contrarias a las corrientes globales de principios ordenadores, como el poder que Beijing adquiere gracias a que dona más dinero al continente africano que el Banco Mundial, o el apoyo a las medidas proteccionistas que, eventualmente, detuvieron el avance de la Ronda de Doha en el seno de la Organización Mundial del Comercio. La noción de un cambio en las instituciones mundiales, por parte de China, se refuerza por el gran poder

económico que el país asiático ha acumulado en los últimos años.

Sin embargo ¿hasta qué punto es real la percepción antes mencionada? Con base en una revisión del desarrollo del poder económico de China me es posible aseverar que el país asiático funge como activo participante en el multilateralismo regional, pero aún no es una hegemonía cuyas ofertas en regímenes internacionales<sup>334</sup> impacten en las instituciones internacionales establecidas. Por ejemplo, en 2011 China superó a Japón como la segunda mayor economía global, aunque en términos de Producto Interno Bruto (PIB) *per cápita* aún es inferior.<sup>335</sup> En ese mismo año el PIB de China abarcó el 14.9% del PIB mundial, y pasó de ser el 43.1% (2005) a 86.9% del PIB estadounidense.<sup>336</sup> Hasta 2007 China reportó un superávit en su balanza comercial mayor al 10% de su PIB. Sin embargo, el déficit que se registró a inicios de 2012 resultó ser el más acentuado en una década.<sup>337</sup> Esta desaceleración económica china podría alentar la institucionalización de las prácticas comerciales en la región.

<sup>329</sup> SHAMBAUGH, David: *China Goes Global. The Partial Power*, Oxford, Oxford University Press, 2013, pp. 100 y 112.

<sup>330</sup> XIE Zhihai: “The Rise of China and its Growing Role in International Organizations”, *ICCS Journal of Modern Chinese Studies*, Vol. 4, No. 1, 2011, pp. 85-96.

<sup>331</sup> CHIN, Gregory: “China’s rising institutional influence”, en ALEXANDROFF, Alan S. y COOPER, Andrew F. (eds.): *Rising States, Rising Institutions. Challenges for Global Governance*, Ontario y Washington D.C., The Centre for International Governance Innovation, Brookings Institution Press, 2010, pp. 84 y 94.

<sup>332</sup> KONG Qingjiang: “China in the WTO and Beyond: China’s Approach to International Institutions”, *Tulane Law Review*, 88 (2014), pp. 959-982.

<sup>333</sup> THALER, Farah: “China’s foreign aid to Africa”, *The Washington Times*, 14 de agosto de 2012. Disponible en: <http://www.washingtontimes.com/news/2012/aug/14/chinas-foreign-aid-to-africa/>. Fecha de consulta: 06 de septiembre de 2014.

<sup>334</sup> En la Teoría de la Interdependencia Compleja, un “régimen internacional” es la gama de arreglos gubernamentales –la red de normas, reglas y procedimientos que regularizan la conducta de los Estados– que afectan la relación de interdependencia. Véase: KEOHANE, Robert y NYE, Joseph: *Power and Interdependence*, Boston, Longman, 4ta edición, 2012, p. 16.

<sup>335</sup> BBC News: “China overtakes Japan as world’s second-biggest economy”, *BBC News Business*, 14 de febrero de 2011. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/business-12427321>. Fecha de consulta: 25 de agosto de 2014.

<sup>336</sup> World Bank: *Purchasing Power Parities and the Real Size of World Economies*, Washington D.C., The World Bank Group, 2015, p. 6.

<sup>337</sup> GACHÚZ MAYA: Juan Carlos: “China: consolidación o estancamiento”, en GACHÚZ, Juan C. y BANK, Diana (eds.): *BRICS: La Nueva Agenda*, Puebla, BUAP-Dirección de Fomento Editorial, 2014, p. 175.

En materia comercial, en 2013 China fue el primer país exportador de mercancías, a nivel global, y el segundo importador.<sup>338</sup> Esto ocasionó que China superara a Estados Unidos como el país comercial más grande del mundo (3.87 y 3.82 trillones de dólares respectivamente).<sup>339</sup> En la primera década del siglo XXI, China se convirtió en la mayor importadora de productos asiáticos y en la mayor exportadora de productos manufacturados en la región.<sup>340</sup> De 1980 a 2008, la cuota de China en las exportaciones e importaciones de otros países asiáticos aumentó diez y cinco veces respectivamente, lo que representa el 8% del comercio asiático.<sup>341</sup> En materia monetaria, existe la noción de que el yuan pronto se utilizará como divisa mundial y reemplazará al dólar como la primera divisa global.<sup>342</sup> Esto, sobre todo, ocurre en Asia, donde durante el periodo de 2005 a 2013 el yuan se convirtió en una importante divisa de referencia.<sup>343</sup>

<sup>338</sup> *China: Trade Profiles*. World Trade Organization, 2014. Disponible en: <http://stat.wto.org/CountryProfile/WSDBCountryPFView.aspx?Country=CN&>. Fecha de consulta: 28 de agosto de 2014.

<sup>339</sup> INMAN, Phillip: "China overtakes US in world trade", *The Guardian*, 11 de febrero de 2013. Disponible en: <http://www.theguardian.com/business/2013/feb/11/china-worlds-largest-trading-nation>. Fecha de consulta: 13 de agosto de 2014.

<sup>340</sup> GAULIER, Guillaume, LEMOINE, Françoise y ÜNAL-KESENCI, Deniz: "The Emergence of China and its Impacts on Asian Trade", *China Economic Review*, Vol. 18 (2007), pp. 209-243.

<sup>341</sup> ARORA, Vivek y VAMVAKIDIS, Athanasios: *China's Economic Growth: International Spillovers*, IMF Working Paper, 2010, p. 5.

<sup>342</sup> RT: "US will try to set roadblocks on yuan's path to get reserve currency status", *RT*, 07 de mayo de 2015. Disponible en: <http://rt.com/op-edge/256449-china-currency-yuan-imf-us/>. Fecha de consulta: 30 de mayo de 2015.

<sup>343</sup> Una divisa dominante de referencia es aquella que los extranjeros buscan como reserva de valor, medio de intercambio y unidad de cuenta. Véase:

La actividad económica china resulta importante para las instituciones económicas regionales, lo cual se observa en el fomento de acuerdos de libre comercio en la región al crear una red económico-comercial con reglas a seguir. China consideró aumentar la institucionalización de sus relaciones con los países del este y sureste asiático a raíz de la crisis de 1997 y los crecientes volúmenes de comercio. Así, Beijing firmó los Acuerdos de Asociación Económica Estrecha con Hong Kong y Macao (2003), el Tratado de Libre Comercio China-Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ANSEA, en 2004), otro específico con Singapur (2008), un Acuerdo Marco de Cooperación Económica con Taiwán (2010), y un Tratado de Libre Comercio con Corea del Sur (2015). Además, el tratado de libre comercio China-Corea-Japón se encuentra en proceso de negociación.<sup>344</sup> En 2010 el volumen de comercio entre China y los socios comerciales con quienes tiene acuerdos de libre comercio alcanzó 782.6 mil millones de dólares esta-

SUBRAMANIAN: Arvind y KESSLER, Martin: *The Renminbi Bloc is here: Asia Down, Rest of the World to Go?* Working Paper Series, Washington, Peterson Institute for International Economics, 2013, pp. 1-38.

<sup>344</sup> BBC News: "Historic Taiwan-China trade deal takes effect", *BBC News Asia-Pacific*, 12 de septiembre de 2010. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-11275274>. Fecha de consulta: 03 de septiembre de 2014; Yonhap: "(2nd LD) S. Korea, China formally sign free trade deal", *Yonhap News Agency*, 01 de junio de 2015. Disponible en: [http://english.yonhapnews.co.kr/national/2015/06/01/95/0301000000AEN20150601001552320\\_F.html](http://english.yonhapnews.co.kr/national/2015/06/01/95/0301000000AEN20150601001552320_F.html). Fecha de consulta: 26 de agosto de 2015. MOFCOM: *China FTA Network*, 2014. Disponible en: <http://fta.mofcom.gov.cn/english/index.shtml>. Fecha de consulta: 29 de mayo de 2015.

dunidenses, un cuarto del comercio total del país.<sup>345</sup>

China es especialmente sensible a las ventajas de un crecimiento económico sostenido, por lo que su intención de desorganizar a las instituciones internacionales es mínima.<sup>346</sup> Lo anterior se debe al grado de interdependencia entre China y el resto del mundo, el cual se ha incrementado exponencialmente en los últimos años. Esta interdependencia se observa de manera especial con Estados Unidos, ya que es el mayor mercado para las exportaciones chinas y una de las principales fuentes de *know-how* para su ascenso tecnológico, aunado a que China es el principal poseedor de instrumentos de su deuda pública.<sup>347</sup> Es decir, si los choques institucionales resultaran del desentendimiento entre dos actores que fomentan sus propias instituciones, no es el caso de China y Estados Unidos. Así, del lado económico aún existen rezagos que no pueden hablar de capacidades *hegemónicas*, lo cual se traduciría en poder influir en las instituciones económicas internacionales de manera determinante.

Algunos académicos han etiquetado al creciente poder económico chino como

un “modelo chino de desarrollo”,<sup>348</sup> el cual incluso se muestra como una alternativa y crítica a los modelos tradicionales de desarrollo económico, cuyo principal exponente es el Consenso de Washington (CW).<sup>349</sup> Cabe recordar que el CW tiene apenas 25 años de existir como institución internacional, además de que no es un modelo de desarrollo propiamente dicho, sino una serie de recomendaciones políticas y macroeconómicas para el crecimiento económico.<sup>350</sup> En este sentido, el Consenso de Washington no solo es una importante institución en materia económica internacional, sino que es *la* institución por excelencia, de la cual se derivan otras prácticas institucionales. En teoría, las prácticas institucionales del Consenso de Washington son: austeridad fiscal, privatización y liberalización de

<sup>345</sup> La mayoría de estos socios son asiáticos. Véase: The State Council of the People's Republic of China: *China's Foreign Trade*, Beijing, 2011. Disponible en: [http://english.gov.cn/archive/white\\_paper/2014/08/23/content\\_281474983043184.htm](http://english.gov.cn/archive/white_paper/2014/08/23/content_281474983043184.htm). Fecha de consulta: 05 de septiembre de 2014.

<sup>346</sup> ROSENCRANCE, Richard: “Power and International Relations: The Rise of China and its Effects”, *International Studies Perspectives*, Vol. 7 (2006), pp. 31-35.

<sup>347</sup> FONSECA FERNÁNDEZ, Fabricio Antonio: *Percepciones e Interdependencia en las Relaciones Sino-Estadunidenses, 2001-2010*, Tesis de Maestría, México D.F., COLMEX-Centro de Estudios de Asia y África, 2011, p. 127.

<sup>348</sup> Véase: COOPER RAMO, Joshua: *The Beijing Consensus: Notes on the New Physics of Chinese Power*, London, Foreign Policy Centre, 2004; ZHAO Suisheng: “The China Model: can it replace the Western model of modernization?” *Journal of Contemporary China*, Vol. 19 (2010), pp. 431-432; WAI-CHUNG, Yeung Henry: *Chinese Capitalism in a Global Era. Towards hybrid capitalism*, Londres, Routledge, 2004; HUANG Yasheng, “Debating China's Economic Growth: The Beijing Consensus or the Washington Consensus”, *Academy of Management Perspectives*, Vol. 24 (2010).

<sup>349</sup> PAUS, Eva, PRIME, Penelope B. y WESTERN, Jon: “China Rising: A Global Transformation?” en PAUS, Eva, PRIME, Penelope B. y WESTERN, Jon (eds.): *Global Giant: Is China Changing the Rules of the Game?* Nueva York, Palgrave Macmillan, 2009.

<sup>350</sup> El Consenso de Washington surgió en la década de 1990, a propuesta de John Williamson, para los países latinoamericanos. Si bien el Consenso primero consideró medidas de carácter macroeconómico (estabilidad macroeconómica, gasto público en áreas como infraestructura o salud, reformas fiscales, entre otras), su cuño se ha ampliado a otras esferas de carácter más político (reformas institucionales) y social. Véase: WILLIAMSON, John: *The Washington Consensus as Policy Prescription for Development*, ponencia en “Practitioners for Development”, Washington D. C., Banco Mundial, 2004.

mercados,<sup>351</sup> las cuales resultan en la reducción de la participación del Estado en la economía.

Frente a lo anterior, y en teoría, un hipotético “modelo chino de desarrollo” abarca una serie de instituciones que China representa: control estatal de la economía (sobre todo del sector financiero), restricciones a la privatización y estrictos controles políticos.<sup>352</sup> Desde esta perspectiva, la liberalización económica sin control estatal del Consenso de Washington se opone a la orientación de la actividad económica con fuerte control estatal del modelo chino de desarrollo.

Así, para efectos del presente trabajo me referiré al “modelo chino de desarrollo” como aquéllas políticas económicas características del gobierno chino: control estatal de la economía, restricciones a la privatización y estrictos controles políticos. Si algunos Estados optan por seguir estas políticas, en lugar de seguir lo establecido por el Consenso de Washington, entonces es posible observar una influencia en la institucionalidad que representa dicho modelo. Es posible ver que aun cuando varios autores insisten en caracterizar un modelo chino de desarrollo, en muchos casos éste no se aleja de las directrices del Consenso de Washington, por lo que la influencia a las instituciones económicas internacionales sería mínima.

Para saber si un actor internacional modifica alguna institución es importante identificar cuáles prácticas institucionales realiza y hasta qué punto es su formaliza-

ción. Para el caso de China identifiqué a sus Foros de Cooperación como prácticas institucionales con un relativo grado de formalización. Su institucionalización plena –al grado de Naciones Unidas o el Banco Mundial– aún no toma forma. Los Foros se apegan a las intenciones de fomento del multilateralismo de Beijing, pero difieren en sus objetivos según sea la región. El Foro China-África mantiene una naturaleza eminentemente económico-comercial, mientras el Foro sino-árabe considera otras cuestiones como la seguridad y ambiente. Sin embargo, al ser las formas institucionales de iniciativa china más acabadas, y por su carácter económico, mi análisis recae en ellas para saber si existe una intención de modificar patrones globales de conducta económica tradicional.

## 2.- LOS FOROS DE COOPERACIÓN DE CHINA

China ha instalado varios Foros de Cooperación para coordinar asuntos económicos y comerciales de manera multilateral. La implementación de los Foros comparte tres características: incremento de los volúmenes de comercio, vacíos de poder por parte de potencias tradicionales, y voluntad política para el acercamiento entre las partes. Mi hipótesis para este apartado es que los Foros de Cooperación pueden ser herramientas para influir en las instituciones internacionales por su carácter, precisamente, *institucional*. Son las instituciones, y no tanto los Estados, las que ofertan nuevas “reglas del juego”, y las que pueden cambiar la decisión de los Estados para seguir tales o cuales instituciones. En este sentido, los Foros de Cooperación son ofertas

<sup>351</sup> STIGLITZ, Joseph: *Globalization and its discontents*, Nueva York, W. W. Norton & Company, 2003, pp. 53-54.

<sup>352</sup> HUANG Yasheng: “Debating China’s”, *óp. cit.*, p. 33.

institucionales por parte de China, y sus características y dinámicas bien pueden repercutir en el cambio de las instituciones internacionales actuales.

El *Foro sobre la cooperación China-África* (FOCAC por sus siglas en inglés) se estableció en el año 2000, aunque la iniciativa fue propuesta desde 1996 por Jiang Zemin en una gira a seis países africanos en la que expuso los principios guías que después se plasmaron en los documentos fundadores del FOCAC. De acuerdo con Li, el Foro también fue iniciativa africana para reproducir mecanismos multilaterales que el continente africano ya tiene con otros países y regiones del mundo.<sup>353</sup> El FOCAC nació como un mecanismo de consulta, y actualmente tiene 50 miembros africanos más la Comisión de la Unión Africana y China.

Hay una correlación entre la ampliación de las facultades del Foro y el fortalecimiento de la cooperación económica y del comercio. De acuerdo con el “Libro Blanco sobre la Cooperación China-África en materia económica y comercial”, en 1950 el volumen comercial sino-africano fue de 12.14 millones de dólares estadounidenses y en el año 2000 fue de 10 mil millones.<sup>354</sup> De 1990 a 1999, el comercio tuvo un crecimiento anual de

24%,<sup>355</sup> mientras que de 2000 a 2013 tuvo un crecimiento promedio anual de 28,53%. El superávit comercial ha favorecido al continente africano desde 2004; para 2012 el déficit para China fue cerca de 32 mil millones de dólares estadounidenses.

El “Programa para la Cooperación China-África”, del 2000, contiene numerosas cláusulas para el desarrollo económico a partir del fomento de la inversión, cooperación en proyectos de infraestructura, cooperación financiera, cancelación de la deuda, turismo, cooperación agrícola, *inter alia*. Pero a partir del “Plan de Acción Addis-Ababa”, de la reunión ministerial de 2003, se añadieron cuestiones como seguridad internacional, cooperación multilateral y desarrollo social.<sup>356</sup> El “Plan de Acción de Beijing”, de la reunión del Foro en 2006, incluye cooperación política, en ciencia y tecnología, en transporte, en asuntos internacionales, además de cuestiones culturales, educativas, de educación y de medios informativos, entre otras cosas.<sup>357</sup>

Con base en un estudio de los documentos emanados de las reuniones de este Foro puedo concluir que hay una inten-

<sup>353</sup> LI Anshan et al: *The Forum on China-Africa Cooperation: From a Sustainable Perspective*, Beijing, Peking University y World Wide Fund for Nature, 2012, pp. 9-10. Disponible en: <http://wwf.panda.org/?205628/The-Report-on-Forum-on-China-Africa-Cooperation>. Fecha de consulta: 23 de marzo de 2015.

<sup>354</sup> Information Office of the State Council of the People's Republic of China: “Promoting Balanced Development of Trade”, *White Papers of the Government: China-Africa Economic and Trade*, 2010. Disponible en: [http://www.china.org.cn/government/whitepaper/node\\_7107834.htm](http://www.china.org.cn/government/whitepaper/node_7107834.htm). Fecha de consulta: 25 de marzo de 2015.

<sup>355</sup> Chinese Academy of International Trade and Economic Cooperation: *China-Africa Trade and Economic Relationship Annual Report 2010*, Beijing, 2010, p. 10. Disponible en: <http://www.fahamu.org/downloads/China-Africa-Trade-and-Economic-Relationship-Annual-Report-2010.pdf>. Fecha de consulta: 30 de marzo de 2015.

<sup>356</sup> *Forum on China-Africa Cooperation-Addis Ababa Action Plan*: 2003. Disponible en: [http://www.focac.org/eng/ltada/dejbjzjhy/DOC2\\_2009/t606801.htm](http://www.focac.org/eng/ltada/dejbjzjhy/DOC2_2009/t606801.htm). Fecha de consulta: 23 de marzo de 2015.

<sup>357</sup> *Forum on China-Africa Cooperation Beijing Action Plan*: 2006. Disponible en: [http://www.focac.org/eng/ltada/dscbjzjhy/DOC3\\_2009/t280369.htm](http://www.focac.org/eng/ltada/dscbjzjhy/DOC3_2009/t280369.htm). Fecha de consulta: 22 de marzo de 2015.

ción de reformar al sistema político y económico-financiero mundiales, pero también de respeto a normas y regulaciones globales, además de fomentar la participación en organizaciones internacionales ya establecidas, como la Unión Africana y la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD por sus siglas en inglés). Así, el Foro se inserta en las instituciones internacionales pero pretende modificar las que considera injustas para China y África. Y, en este sentido, el Foro sobre la Cooperación China-África fomenta el seguimiento de un propio curso de desarrollo, la no condicionalidad para la asistencia económica, y el aprendizaje del modelo chino de desarrollo. A diferencia del Consenso de Washington, como ya establecí, el modelo chino de desarrollo incluiría un fuerte control estatal hacia la economía, particularmente en el sector financiero, restricciones a la privatización y estrictos controles políticos.

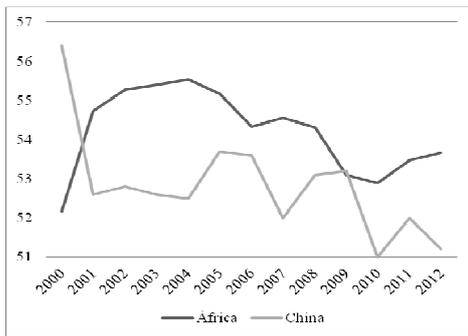
A continuación reviso las prácticas económico-comerciales para saber si lo anterior, en efecto, se cumple. De acuerdo con datos del Índice de Libertad Económica (ILE),<sup>358</sup> de 2000 a 2004 la libertad económica en África se incrementó un promedio de 0.84%, mientras que de 2005 a 2010 se redujo 0.44%. En total, de 2000 a 2012 las libertades económicas del continente africano aumentaron un promedio de 0.12%. A par-

tir de 2010 las libertades económicas africanas muestran una tendencia a la alza. Por ejemplo, en 2012 África tuvo un promedio de 53.67% y en 2015, 54.94%; un aumento mayor al promedio (1.27%). Estas cifras se contrastan con los datos del informe anual de *Economic Freedom*,<sup>359</sup> el cual muestra un promedio de 5.77/10 de libertades económicas en África, mientras que en 2012 este promedio se incrementó a 6.19/10. Como se observa en la gráfica 1, paralelamente China muestra una tendencia a la baja en sus libertades económicas. De 2000 a 2012 las libertades económicas de China se redujeron en promedio 0.43%, obteniendo 51.5% en el 2012, dos puntos porcentuales menos que el continente africano. Teóricamente China podría contradecir los términos del CW con esta tendencia a la baja, pero aun cuando el continente africano tiene pocas libertades económicas, no las ha reducido, con lo cual existe una ausencia de cambios institucionales generales.

<sup>358</sup> El ILE es un índice compuesto de diez factores cuantitativos y cualitativos dentro de cuatro grandes bloques: leyes (derechos de propiedad, control de la corrupción), gobierno (libertad fiscal, gasto gubernamental), eficiencia regulatoria (libertad de empresa, laboral y monetaria) y apertura de mercados (libertad de comercio, de inversión y financiera). Véase: *2015 Index of Economic Freedom*. Disponible en: <http://www.heritage.org/index/>. Fecha de consulta: 04 de abril de 2015.

<sup>359</sup> GWARTNEY, James, LAWSON, Robert, y HALL Joshua: "2014 Economic Freedom Dataset", en *Economic Freedom of the World: 2014 Annual Report*, Fraser Institute, 2014. Disponible en: [http://www.freetheworld.com/datasets\\_efw.html](http://www.freetheworld.com/datasets_efw.html). Fecha de consulta: 05 de abril de 2015. Para calcular la libertad económica, este índice mide qué tanto la propiedad privada es protegida por medio de leyes y políticas públicas.

Gráfica 1. Libertad económica en África y China, 2000-2012.



Fuente: 2015 Index of Economic Freedom. \* En porcentaje.

Revisando las características relacionadas al Consenso de Washington, con base en los subíndices que componen al Índice de Libertad Económica y al *Economic Freedom*, se observa lo siguiente: para el caso de la austeridad fiscal, el ILE tiene el subíndice de “Libertad fiscal”, el cual establece que, de 2000 a 2012, la libertad fiscal del continente africano se incrementó un promedio de 0.75%. A diferencias de las libertades económicas generales, África tiene más libertad fiscal -70.75% en promedio de 2000 a 2012. China muestra indicadores estables en el asunto de las libertades fiscales; en promedio no aumentó ni se redujo, pero tiene en promedio 68.98% en libertad fiscal según el ILE, de 2000 a 2012. Al igual que el caso de las libertades económicas, los desarrollos paralelos son algún tipo de correlaciones hablan de la poca influencia por parte del modelo chino de desarrollo a los países africanos, caracterizado por un fuerte control estatal en la economía, particularmente en el sector fiscal y finanzas.

Para la privatización tomo en cuenta el subíndice de “Derechos de propiedad”;

en éste se establece que, de 2000 a 2012, África reduce el promedio en derechos de propiedad en -0.75%. El promedio en este periodo de tiempo es de 35.95%, por lo que el continente africano tiene pocos derechos de propiedad y su tendencia es a la baja. De acuerdo con datos disponibles del *Economic Freedom*, la protección a los derechos de propiedad en África es del promedio de 4.89/10. De 2007 a 2011 hay una tendencia a la baja en estas cifras, aunque en 2012 aumentó. Todo lo anterior puede hablar de alguna influencia por parte del modelo chino de desarrollo. De acuerdo con datos disponibles para medir la privatización, China tuvo un 30% de protección a los derechos de propiedad de 2000 a 2006, cantidad que se redujo a 20 de 2007 a 2012. La falta de variación podría indicar una falta de precisión por parte de ILE. Aun así, el paralelismo de las tendencias a la baja sí podría hablar de una influencia por parte del modelo chino de desarrollo en tanto existe una correlación.

Por último, para el tema de liberalización de mercados considero el subíndice de “Libertad comercial”. Este establece una tendencia a la alza -lenta pero constante- para el caso de África, como se ve en la gráfica 4. En promedio, de 2000 a 2012 el continente africano tiene un 60.55% de libertad en materia de comercio. De acuerdo con el *Economic Freedom*, en 2000 África tuvo un promedio de 5.7/10 en libertades para el comercio internacional, lo cual aumentó en 2012 a 6.3/10. Al ser este tópico un nodo del Consenso de Washington, no es posible afirmar una influencia negativa en su detrimento.

En suma, pareciera que China influye en las tendencias de solo uno de los tres pilares del Consenso de Washington en

África: la privatización reflejada en el respeto a los derechos de propiedad. Al mostrar un incremento de libertades comerciales y fiscales, el Consenso de Washington no se muestra, en lo general, alterado por las acciones de los Estados, al contrario, China busca reforzar el incremento de las libertades económicas. La situación de las libertades comerciales es interesante, ya que China contribuye a la permanencia del Consenso de Washington por medio del fomento de sus ZEE. El único rasgo del modelo chino de desarrollo que no se contrapone, directamente, al Consenso de Washington es el asunto del control financiero, el cual en África parece no tener ninguna influencia. Los países africanos ya tienen un fuerte control de sus capitales, y su tendencia no aumenta ni disminuye.

Ahora pasaré al *Foro Sino-Árabe de Cooperación* (FSAC), el cual surgió de la iniciativa del presidente Hu Jintao en una visita de Estado a Egipto en 2004. A diferencia de la cooperación económica que dio inicio al Foro China-África, el FSAC surgió por la cooperación política. Desde 1999 China firmó el “Memorándum de entendimiento para el establecimiento de mecanismos de consulta política entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular China y el Secretariado de la Liga Árabe”.<sup>360</sup> Así, en la “Declaración del Foro sino-árabe de cooperación”, en su tercer artículo, se menciona que el Foro se dedicará a fortalecer la relación para coordinar políticas y posiciones en asuntos internacionales de pre-

ocupación común,<sup>361</sup> y en el segundo capítulo del “Plan de Acción” del Foro se establecen las directrices de la cooperación política.<sup>362</sup> En ambos documentos las relaciones políticas preceden a las económicas, así como en los consecuentes planes, comunicados y declaraciones.

Las relaciones económicas, no obstante, se han profundizado a raíz de la formalización del Foro sino-árabe de cooperación. En septiembre de 2004 nació el Foro con base en la firma de la Declaración y el Plan de Acción, pero en julio del mismo año empezaron las negociaciones para un Tratado de Libre Comercio entre China y los países miembros del Consejo para la Cooperación del Golfo Pérsico.<sup>363</sup> Sun y Zoubir consideran que China y los países de la Liga Árabe comparten objetivos económicos similares, a saber, enfocarse en mejorar las condiciones de vida de sus poblaciones por medio del crecimiento económico, además de mantener la diversidad de modelos de desarrollo en lugar de adoptar o imponer uno solo.<sup>364</sup> De hecho, el comercio es la segunda prio-

<sup>361</sup> *Zhongguo-alabo guojia hezuo luntan xuanyan* (Declaración del Foro de Cooperación de China y los países árabes): 2004. Disponible en: <http://www.cascf.org/chn/gylt/zywjyc/t539995.htm>. Fecha de consulta: 03 de julio de 2015.

<sup>362</sup> *Ibíd.*

<sup>363</sup> El del Consejo para la Cooperación del Golfo Pérsico surgió en 1981 con el objetivo general de coordinar a los Estados miembros para alcanzar la unidad entre ellos en múltiples ámbitos. Agrupa a los Emiratos Árabes Unidos, Bahréin, Arabia Saudita, Omán, Qatar y Kuwait. Véase: Secretariat General: “The Charter”, *The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf*. Disponible en: <http://www.gcc-sg.org/eng/indexfc7a.html?action=Sec-Show&ID=1>. Fecha de consulta: 07 de julio de 2015.

<sup>364</sup> SUN Degang y ZOUBIR, Yahia, “China-Arab States Strategic Partnership: Myth or Reality?” *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 8 (2014), p. 71.

<sup>360</sup> NUMAN JALAL, Mohammed, “The China-Arab States Cooperation Forum: Achievements, Challenges and Prospects”, *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 8 (2014), p. 4.

ridad reflejada en los documentos del Foro.

En 2008, al inicio de la Recesión Global Financiera, el comercio sino-árabe alcanzó 132.84 mil millones de dólares, lo que supuso un aumento del 53.7% con respecto al año anterior.<sup>365</sup> En 2011, justo en medio de las protestas populares del Medio Oriente, el comercio sino-árabe alcanzó los 180 mil millones de dólares.<sup>366</sup> Gran parte de este comercio es de energéticos y con Arabia Saudita. Por ejemplo, en 2008 el 46% de importaciones de petróleo a China provinieron de la región del Golfo Pérsico, y de éste porcentaje la mitad correspondió a Arabia Saudita.<sup>367</sup>

Al igual que con el Foro China-África, el Foro sino-árabe procura insertarse en las corrientes institucionales globales. Uno de los cimientos para la cooperación sino-árabe es “respetar la ‘Carta de Naciones Unidas’, los propósitos y principios de la ‘Carta de la Liga de los Estados Árabes’, los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica y otras normas de relaciones internacionales reconocidas”.<sup>368</sup> En el ámbito económico, el “Plan de Acción” de 2004 establece que las partes se comprometen a “participar en el sistema multilateral de comercio,

fortalecer la cooperación en el marco de la Organización Mundial del Comercio [...]. En este marco, China apoya a los países árabes en su esfuerzo para ingresar a la Organización Mundial de Comercio”.<sup>369</sup>

En los documentos del Foro también se llama a la democratización de las relaciones internacionales y a la reforma de Naciones Unidas, mientras que en materia económica y comercial, China y los países árabes optan por la liberalización comercial de ambos mercados, aunque sí fomentan instituciones propias como el establecimiento de una Cámara de comercio conjunta sino-árabe. Pero, a grandes rasgos, la naturaleza institucional del Foro sino-árabe de cooperación reproduce la naturaleza del Foro de cooperación China-África. No hay intenciones de retar la arquitectura institucional vigente, aunque sí llama a su reforma para mejorarla, no para sustituirla. No se observan propuestas institucionales novedosas, más bien un apego a las instituciones existentes y en todos los ámbitos de las relaciones internacionales; en este sentido, el alcance del FSAC es más amplio que el del FOCAC, lo cual se observa en los múltiples documentos que emanaron de sus reuniones.

Para el análisis del FSAC sigo la misma metodología que para el FOCAC: reviso las tendencias de las libertades económicas para ver cualquier indicio de influencia en las políticas económicas de los países árabes. A partir de ahí podrá ver qué tanta influencia existe para cam-

<sup>365</sup> QIAN Xuewen, “Sino-Arab Economic and Trade Cooperation: Situations, Tasks, Issues and Strategies”, *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 5 (2011), p. 67.

<sup>366</sup> KANDIL, Ahmed, *China and the “Arab Spring”: A New Player in the Middle East?* Brief No. 47, European Institute of the Mediterranean, 05 de Julio de 2012, p. 5.

<sup>367</sup> GALINDO, Alejandra: “Las relaciones entre China y Arabia Saudita: la diplomacia del petróleo”, *Estudios de Asia y África*, Vol. XLVI (2011), p. 52.

<sup>368</sup> *Zhongguo-alabo guojia bezuo luntan xuanyan...* óp. cit.

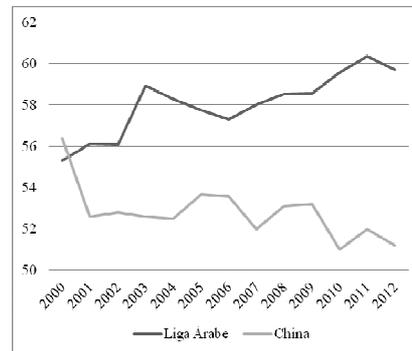
<sup>369</sup> *Zhongguo-alabo guojia bezuo luntan xingdong jihua (Plan de acción del Foro de Cooperación de China y los países árabes)*, 2004. Disponible en: <http://www.casf.org/chn/gylt/zywjyc/t539996.htm>. Fecha de consulta: 03 de julio de 2015.

biar los principios del Consenso de Washington. Mi hipótesis para este caso es que el Consenso de Washington no presenta grandes distorsiones pero por la falta de institucionalización en los países árabes. Como establece también Roy-Mukherjee, el Estado aún juega un papel fundamental en el desarrollo económico de los países del Medio oriente.<sup>370</sup>

Como se observa en la Gráfica 2, de 2000 a 2012 los países miembros de la Liga Árabe aumentaron sus libertades económicas un promedio de 0.66%. Incluso en los años álgidos de la Recesión Global Financiera presentaron un aumento mayor al promedio (1.07%). A diferencia de los países del continente africano, los miembros de la Liga Árabe presentan, en conjunto, mayores libertades económicas de acuerdo al informe anual de *Economic Freedom*, que si bien no tiene los datos de todos los Estados miembros –faltando Palestina, Irak, Djibouti, Somalia y Libia– en 2000 se tiene un promedio 6.56/10 y en 2012 6.93/10. La libertad económica de los países de la Liga Árabe no es mucha pero va en aumento, lo que no habla de mayores indicios de cambios institucionales a las convenciones imperantes del libre mercado. La afirmación anterior contrasta con la tendencia de China, paralela a la de la Liga Árabe, la cual muestra una reducción a sus libertades económicas. En este sentido, ¿podría influir China, quien reduce sus libertades económicas, para que otros países las aumenten?

<sup>370</sup> ROY-MUKHERJEE, Shampa: “Connecting the Dots: The Washington Consensus and the ‘Arab Spring’”, *Journal of Balkan and Near Eastern Studies*, Vol. 17 (2015), p. 156.

Gráfica 2. Libertad económica de la Liga Árabe y China, 2000-2012



Fuente: 2015 *Index of Economic Freedom*. \* En porcentaje.

Ahora me concentraré en los rubros característicos del Consenso de Washington para revisar si existe alguna correlación que indique una influencia institucional por parte de China (tal como lo hice con el caso africano). Para el caso de la libertad fiscal se observa que los países árabes aumentaron un promedio de 7.6% de 2000 a 2012. De hecho, no hay disminuciones significativas en este rubro y hay mayor libertad fiscal que libertad económica en general, del orden de 80.22%. Paralelamente, se observa una tendencia estable en la libertad fiscal de China que no se correlaciona al aumento de la libertad fiscal en los países de la Liga Árabe. Si el CW pugna por mayores libertades fiscales, se podría decir que no existe una influencia por parte de China, o de su “modelo de desarrollo”.

Sobre los “Derechos de propiedad”, que yo relaciono con el ámbito de la privatización, se observa una disminución promedio de 1.37% de 2000 a 2012. Sin embargo, al igual que el caso africano, los países árabes no tienen un gran margen de protección a la privatización, ya que de 2000 a 2012 presentan un promedio de 41.45%. De acuerdo con los datos

del *Economic Freedom*, los países de la Liga Árabe presentan un promedio 6.0/10 en materia de protección a los derechos de propiedad para el año 2012. La disminución en este rubro bien puede reflejar una influencia del modelo chino de desarrollo, pero el bajo índice de privatización también puede mostrar que, en primera instancia, ésta característica del Consenso de Washington no fue adoptada en su totalidad por parte de los gobiernos de los países árabes desde antes de la incipiente institucionalización del FSAC. La poca protección a los derechos de propiedad y su tendencia a la baja son cuestiones paralelas al caso de China. Lo anterior también es indicativo de la falta del país asiático de apearse a las formulaciones del CW de manera plena.

Sobre la liberalización de mercados, el ILE muestra en su subíndice "Libertad comercial" que los países árabes aumentaron sus libertades comerciales un promedio de 3.05% de 2000 a 2012. Después de la libertad fiscal, este es el segundo rubro con mayor apertura, ya que los países árabes tienen un promedio de libertad comercial de 63.77% en el periodo de tiempo mencionado. De acuerdo con los datos disponibles del *Economic Freedom*, los Estados de la Liga Árabe presentan un índice de libertad al comercio internacional de 6.8/10 en 2000, cifra que aumentó a 7.1/10 para el año 2012. En esta línea, no hay una influencia negativa en la liberalización de mercados que pugna el Consenso de Washington en esta parte del mundo. La tendencia en aumento de la libertad comercial en los países árabes se correlaciona con el aumento de los indicadores de China en el mismo rubro. Podría decirse

que sí existe influencia pero favorecedora al Consenso de Washington.

El modelo chino de desarrollo se caracteriza por fuertes controles de capital, y por ello tomo en cuenta el subíndice del *Economic Freedom* para este aspecto. Al igual que el caso africano, los controles de capital en los países árabes son ambivalentes. En promedio, de 2000 a 2012 los datos disponibles muestran que los Estados de la Liga Árabe mantienen un fuerte control de capitales (3.8/10), y su tendencia no disminuye ni aumenta. Esto se complementa con el subíndice de libertad financiera del ILE, el cual muestra que en 2000 los países árabes tuvieron un 38.41% de libertad financiera, y en 2012 aumentó a 46.47%. Es decir, los Estados miembros de la Liga Árabe ya tenían fuertes controles de capital antes de la formalización del Foro sino-árabe de cooperación y esta tendencia no aumenta de manera importante, por lo que esto es muestra de una falta de adopción del Consenso de Washington en este rubro, y no de una influencia por parte del modelo chino de desarrollo. Lo anterior se podría correlacionar con los fuertes controles de capital por parte del gobierno chino. No obstante, el hecho de que ambas tendencias sean ambivalentes y paralelas habla de fuertes controles de capital que no aumentan ni disminuyen.

En resumidas cuentas, y al igual que en el caso de África, los principios del Consenso de Washington en los países árabes no han sido afectados de manera sustancial. De los tres pilares del Consenso, solo en la cuestión de la privatización hay una tendencia a la baja, pero, al igual que para los países africanos, esto habla más de una falta de apego a la convención de la privatización y no de la influencia ejercida

por el supuesto modelo chino de desarrollo. Para todos los demás rubros hay tendencias a la alza y, considerando los principios que se han establecido en los documentos y planes de acción del FSAC, puedo concluir que en esta parte del mundo China no está ejerciendo una influencia que afecte al Consenso de Washington como institución internacional.

Para cerrar este apartado me concentraré en revisar las características del *Banco Asiático de Inversión en Infraestructura* (BAII). Mucho se ha especulado con que el BAII, como la forma institucional más acabada de iniciativa china, tiene claras intenciones de retar el orden económico-financiero que occidente ha establecido en el sistema internacional por medio del Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y,<sup>371</sup> en menor medida, el Banco Asiático de Desarrollo (BAD).<sup>372</sup> El BAII se estableció oficial-

mente el 24 de octubre de 2014 por medio de un Memorandum de Entendimiento firmado por 21 países;<sup>373</sup> entre sus principales objetivos están a) impulsar el desarrollo económico, la creación de riqueza y la mejoría en la conectividad infraestructural en Asia por medio de la inversión en infraestructura y sectores productivos, y b) promover la cooperación regional en cercana colaboración con otras instituciones bilaterales y multilaterales.<sup>374</sup> El 16 de enero de 2016, de manera oficial, arrancó operaciones con 57 Estados miembros y 100 mil millones de dólares estadounidenses disponibles para préstamos.<sup>375</sup>

¿De qué manera el BAII podría restar influencia a otras instituciones previamente establecidas? El problema analítico en este aspecto es el carácter muy reciente del BAII. Pero, con base en los principios y fines establecidos, es posible adelantar que hay una suerte de *complementariedad*, más que de *contradicción*, entre el BAII y demás instituciones financieras mundiales. El siguiente cuadro podrá esclarecer un poco más las cosas.

<sup>371</sup> BRANIGAN, Tania: "Support for China-led development bank grows despite US opposition", *The Guardian*, 14 de marzo de 2015. Disponible en:

<http://www.theguardian.com/world/2015/mar/13/support-china-led-development-bank-grows-despite-us-opposition-australia-uk-new-zealand-asia>. Fecha de consulta: 25 de enero de 2016; AGENCIES: "China establishes rival to World Bank", *The Telegraph*, 25 de diciembre de 2015. Disponible en: <http://www.telegraph.co.uk/finance/newsbysector/banksandfinance/12069026/China-establishes-rival-to-World-Bank.html>. Fecha de consulta: 26 de enero de 2016.

<sup>372</sup> THE ECONOMIST: "Japan and the AIIB To join or not to join", *The Economist*, 30 de mayo de 2015. Disponible en: [http://www.economist.com/news/asia/2165235\\_1-will-japan-lend-its-muscle-chinas-new-asian-infrastructure-bank-join-or-not-join](http://www.economist.com/news/asia/2165235_1-will-japan-lend-its-muscle-chinas-new-asian-infrastructure-bank-join-or-not-join). Fecha de consulta: 16 de enero de 2016; DONNAN, Shawn: "Japanese head of ADB plays down China-led rival AIIB", *FT*, 16 de abril de 2015. Disponible en: <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/0412c7f2-e711-11e4-9fa1-00144feab7de.html>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

<sup>373</sup> XINHUA: "21 Asian countries sign MOU on establishing Asian Infrastructure Investment Bank", *Xinhuanet*, 24 de octubre de 2014. Disponible en: [http://news.xinhuanet.com/english/business/2014-10/24/c\\_133740149.htm](http://news.xinhuanet.com/english/business/2014-10/24/c_133740149.htm). Fecha de consulta: 20 de enero de 2016.

<sup>374</sup> Asian Infrastructure Investment Bank: *Articles of Agreement*.

<sup>375</sup> ZHOU Xin, "China-led Asian Infrastructure Investment Bank just months away from first loan", *Shouth China Morning Post*, 27 de diciembre de 2015. Disponible en: <http://www.scmp.com/news/china/economy/article/1895003/china-led-asian-infrastructure-investment-bank-just-months-away>. Fecha de consulta: 30 de enero de 2016.

|                         | Banco Mundial   | Banco Asiático de Desarrollo   | Fondo Monetario Internacional   | Banco Asiático de Inversión en Infraestructura  |
|-------------------------|---|--|---|---|
| <i>Propósitos</i>       | Finalizar la pobreza extrema y promover la prosperidad común por medio de préstamos y créditos de bajo interés para múltiples áreas | Promoción del desarrollo económico y social por medio de préstamos, asistencia técnica, subvenciones e inversiones | Fomentar la cooperación monetaria global, asegurar la estabilidad financiera, facilitar el comercio internacional, promover el empleo y el crecimiento económico sostenible, reducir la pobreza | Apoyo financiero para el desarrollo de infraestructura y conectividad regional en Asia  |
| <i>Áreas de enfoque</i> | Educación, salud, administración pública, infraestructura, desarrollo financiero y del sector privado, agricultura, medio ambiente  | Educación, infraestructura, desarrollo del sector financiero, cooperación e integración regional, medio ambiente   | Sistema monetario internacional, sistema de divisas, finanzas globales  | Desarrollo de infraestructura que impulse los sectores productivos en Asia (energéticos, transporte, telecomunicaciones, infraestructura rural, agricultura, desarrollo urbano, logística). |

Fuente: Sitios oficiales

*Cuadro 1. Comparativo de instituciones económico-financieras internacionales*

Básicamente, la inversión en infraestructura –principal bandera del BAI– sirve a los propósitos del Banco Asiático de Desarrollo y del Banco Mundial; éstos abarcan toda una serie de áreas que son útiles para el desarrollo, entre ellas, precisamente, la infraestructura. De acuerdo con el Reporte del Banco Asiático de Desarrollo para 2014,<sup>376</sup> la región asiática requerirá un estimado de 8 billones de dólares para las necesidades de infraestructura de la próxima década. Si bien Japón anunció el incremento de la inversión en infraestructura a 100 mil millones de dólares, por medio del BAD<sup>377</sup> –justo después del

anuncio del BAI por parte de China–, la organización institucional liderada por Beijing surge en momentos de gran necesidad en materia de infraestructura para Asia.

En esta misma línea de pensamiento, China no puede prescindir fácilmente del BAD; tan solo en 2014 el Banco Asiático de Desarrollo otorgó asistencia económica a China por el monto de 1.49 mil millones de dólares, comprendiendo 11 proyectos. Si se toma en cuenta el acumulado de préstamos, créditos y

<sup>376</sup> ADB: *2014 Annual Report*, Manila, Asian Development Bank, 2014.

<sup>377</sup> SCMP: “Japan poised to announce US\$100 billion investment in Asian infrastructure”, *South*

*China Morning Post*, 19 de mayo de 2015. Disponible en: <http://www.scmp.com/news/asia/east-asia/article/1802992/japan-poised-announce-us100-million-investment-infrastructure>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

asistencia financiera, resulta que Beijing es el segundo más grande prestamista del BAD.

Hasta el momento el BAI no se ha pronunciado sobre el impulso del Renminbi yuan como divisa regional. En este aspecto no entra en conflicto con el FMI. El recién designado presidente del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura, Jin Liqun, anunció que el dólar será a moneda por medio de la cual se realizarán los préstamos del BAI.<sup>378</sup> La integración del yuan a la canasta básica de divisas del FMI resulta ser más una integración de China al orden económico-financiero global, que una actitud retadora al mismo.

### 3.- CONSIDERACIONES FINALES

Aunque pudiese parecer un estudio económico, mi artículo revista una intención de análisis eminentemente político. Las instituciones internacionales son toda una serie de reglas, convenciones, prácticas, costumbres, a la que los actores internacionales deben sujetar su conducta para poder interactuar de una manera pacífica. El Reino Unido en su momento, y Estados Unidos a finales de la Segunda Guerra Mundial, han tenido la coyuntura propicia para ser de los pocos Estados en diseñar e imponer un orden institucional global, el cual pudo surgir, principalmente, del conflicto. Actualmente es difícil

que se dé un conflicto con una escala que permita a China diseñar un nuevo orden institucional.

Como muestro en este estudio, aunque China se ha esforzado en impulsar mecanismos institucionales originales e individuales, éstos no se alejan de las corrientes institucionales globales. Cualquier aspecto novedoso que provenga de las instituciones chinas realizará *cambios sistémicos*, pero no *cambios de sistema*. Específicamente hablando de prácticas económicas internacionales, las instituciones que China ha creado, para estandarizar sus relaciones con un gran número de países, procuran seguir la corriente de las prácticas económicas globales que el Consenso de Washington ha fomentado, tales como el libre comercio, la estabilidad fiscal, la privatización.

El Banco Asiático de Inversión en Infraestructura resulta ser un fenómeno interesante de estudiar a largo plazo, puesto que tiene una estructura institucional mucho más formal y definida que los Foros de cooperación. No obstante, como ya demostré, al menos en sus principios se inserta en las corrientes institucionales actuales, además de que sus objetivos son muy específicos y concretos. Tal vez el Banco de Desarrollo de los BRICS podría ser un candidato institucional oferente de reglas diferentes a las del orden tradicional financiero —tal como expresamente lo establece la página del Banco.<sup>379</sup> No obstante, esta iniciativa tiene un carácter mucho más multilateral que el BAI, por lo que no posible considerarlo como una iniciativa cien por ciento china.

<sup>378</sup> YUAN Can, "US dollar to be used in AIIB in spite of the including of yuan in SDR: AIIB's president-designate", *en.people.cn*, 01 de diciembre de 2015. Disponible en: <http://en.people.cn/n/2015/1201/c90000-8984366.html>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

<sup>379</sup> BRICS, *New Development Bank*. Disponible en <http://ndbbrics.org/>. Fecha de consulta: 31 de enero de 2016.

En suma, China se encuentra en proceso de integración plena a la estructura económico-financiera global. Esto no solo se refleja en la inclusión del yuan en la canasta básica de divisas del FMI, sino también en el seguimiento de normas institucionales tradicionales por parte de los mecanismos multilaterales propuestos por Beijing. La ambivalencia de las acciones y del discurso de los líderes chinos dificulta un análisis de prospectiva determinante. Por ello, y con base en el estudio de las tendencias actuales, me es posible afirmar que China busca integrarse al orden institucional global, y no busca retarlo para su propio beneficio.

## 4.- REFERENCIAS

2015 INDEX OF ECONOMIC FREEDOM. Disponible en: <http://www.heritage.org/index/>. Fecha de consulta: 04 de abril de 2015.

ADB: *2014 Annual Report*, Manila, Asian Development Bank, 2014.

AGENCIAS: “China establishes rival to World Bank”, *The Telegraph*, 25 de diciembre de 2015. Disponible en: <http://www.telegraph.co.uk/finance/newbysector/banksandfinance/12069026/China-establishes-rival-to-World-Bank.html>. Fecha de consulta: 26 de enero de 2016.

ARORA, Vivek y VAMVAKIDIS, Athanasios: *China's Economic Growth: International Spillovers*, IMF Working Paper, 2010.

ASIAN INFRASTRUCTURE INVESTMENT BANK: *Articles of Agreement*, 2015.

BBC News: “China overtakes Japan as world's second-biggest economy”, *BBC News Business*, 14 de febrero de 2011. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/business-12427321>. Fecha de consulta: 25 de agosto de 2014.

BBC News: “Historic Taiwan-China trade deal takes effect”, *BBC News Asia-Pacific*, 12 de septiembre de 2010. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-11275274>. Fecha de consulta: 03 de septiembre de 2014.

BRANIGAN, Tania: “Support for China-led development bank grows despite US opposition”, *The Guardian*, 14 de marzo de 2015. Disponible en: <http://www.theguardian.com/world/2015/mar/13/support-china-led-development-bank-grows-despite-us-opposition-australia-uk-new-zealand-asia>. Fecha de consulta: 25 de enero de 2016.

BRICS, *New Development Bank*. Disponible en <http://ndbbrics.org/>. Fecha de consulta: 31 de enero de 2016.

CHIN, Gregory: “China's rising institutional influence”, en ALEXANDROFF, Alan S. y COOPER, Andrew F. (eds.): *Rising States, Rising Institutions. Challenges for Global Governance*, Ontario y Washington D.C., The Centre for International Governance Innovation, Brookings Institution Press, 2010.

*China: Trade Profiles*. World Trade Organization, 2014. Disponible en: <http://stat.wto.org/CountryProfile/WSDBCountryPFView.aspx?Country=CN&>. Fecha de consulta: 28 de agosto de 2014.

CHINESE ACADEMY OF INTERNATIONAL TRADE AND ECONOMIC COOPERATION: *China-Africa Trade and Economic Relationship Annual Report 2010*, Beijing, 2010, p. 10. Disponible en: <http://www.fahamu.org/downloads/China-Africa-Trade-and-Economic-Relationship-Annual-Report-2010.pdf>. Fecha de consulta: 30 de marzo de 2015.

COOPER RAMO, Joshua: *The Beijing Consensus: Notes on the New Physics of Chinese*

*Power*, London, Foreign Policy Centre, 2004.

DONNAN, Shawn: "Japanese head of ADB plays down China-led rival AIIB", *FT*, 16 de abril de 2015. Disponible en: <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/0412c7f2-e711-11e4-9fa1-00144feab7de.html>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

FONSECA FERNÁNDEZ, Fabricio Antonio: *Percepciones e Interdependencia en las Relaciones Sino-Estadunidenses, 2001-2010*, Tesis de Maestría, México D.F., COLMEX-Centro de Estudios de Asia y África, 2011.

FORUM ON CHINA-AFRICA COOPERATION BEIJING ACTION PLAN: 2006. Disponible en: <http://www.focac.org/eng/ltada/dscbzjhy/DOC32009/t280369.htm>. Fecha de consulta: 22 de marzo de 2015.

FORUM ON CHINA-AFRICA COOPERATION-ADDIS ABABA ACTION PLAN: 2003. Disponible en: <http://www.focac.org/eng/ltada/dejbjzjhy/DOC22009/t606801.htm>. Fecha de consulta: 23 de marzo de 2015.

GACHÚZ MAYA: Juan Carlos: "China: consolidación o estancamiento", en GACHÚZ, Juan C. y BANK, Diana (eds.): *BRICS: La Nueva Agenda*, Puebla, BUAP-Dirección de Fomento Editorial, 2014.

GALINDO, Alejandra: "Las relaciones entre China y Arabia Saudita: la diplomacia del petróleo", *Estudios de Asia y África*, Vol. XLVI (2011).

GAULIER, Guillaume, LEMOINE, Françoise y ÜNAL-KESENCI, Deniz: "The Emergence of China and its Im-

pacts on Asian Trade", *China Economic Review*, Vol. 18 (2007).

GWARTNEY, James, LAWSON, Robert, y HALL Joshua: "2014 Economic Freedom Dataset", en *Economic Freedom of the World: 2014 Annual Report*, Fraser Institute, 2014. Disponible en: <http://www.freetheworld.com/datasets/efw.html>. Fecha de consulta: 05 de abril de 2015.

HUANG Yasheng, "Debating China's Economic Growth: The Beijing Consensus or the Washington Consensus", *Academy of Management Perspectives*, Vol. 24 (2010).

INFORMATION OFFICE OF THE STATE COUNCIL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA: "Promoting Balanced Development of Trade", *White Papers of the Government: China-Africa Economic and Trade*, 2010. Disponible en: [http://www.china.org.cn/government/whitepaper/node\\_7107834.htm](http://www.china.org.cn/government/whitepaper/node_7107834.htm). Fecha de consulta: 25 de marzo de 2015.

INMAN, Phillip: "China overtakes US in world trade", *The Guardian*, 11 de febrero de 2013. Disponible en: <http://www.theguardian.com/business/2013/feb/11/china-worlds-largest-trading-nation>. Fecha de consulta: 13 de agosto de 2014.

KANDIL, Ahmed, *China and the "Arab Spring": A New Player in the Middle East?* Brief No. 47, European Institute of the Mediterranean, 05 de Julio de 2012.

KEOHANE, Robert y NYE, Joseph: *Power and Interdependence*, Boston, Longman, 4ta edición, 2012.

KONG Qingjiang: "China in the WTO and Beyond: China's Approach to International Institutions", *Tulane Law Review*, 88 (2014).

LI Anshan et al: *The Forum on China-Africa Cooperation: From a Sustainable Perspective*, Beijing, Peking University y World Wide Fund for Nature, 2012, pp. 9-10. Disponible en: <http://wwf.panda.org/?205628/The-Report-on-Forum-on-China-Africa-Cooperation>. Fecha de consulta: 23 de marzo de 2015.

MOFCOM: *China FTA Network*, 2014. Disponible en: <http://fta.mofcom.gov.cn/english/index.shtml>. Fecha de consulta: 29 de mayo de 2015.

NUMAN JALAL, Mohammed, "The China-Arab States Cooperation Forum: Achievements, Challenges and Prospects", *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 8 (2014).

PAUS, Eva, PRIME, Penelope B. y WESTERN, Jon: "China Rising: A Global Transformation?" en PAUS, Eva, PRIME, Penelope B. y WESTERN, Jon (eds.): *Global Giant: Is China Changing the Rules of the Game?* Nueva York, Palgrave Macmillan, 2009.

QIAN Xuewen, "Sino-Arab Economic and Trade Cooperation: Situations, Tasks, Issues and Strategies", *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 5 (2011).

ROSENCRANCE, Richard: "Power and International Relations: The Rise of China and its Effects", *International Studies Perspectives*, Vol. 7 (2006).

ROY-MUKHERJEE, Shampa: "Connecting the Dots: The Washington Consensus and the 'Arab Spring'", *Journal of Balkan and Near Eastern Studies*, Vol. 17 (2015).

RT: "US will try to set roadblocks on yuan's path to get reserve currency status", *RT*, 07 de mayo de 2015. Disponible en: <http://rt.com/op-edge/256449-china-currency-yuan-imf-us/>. Fecha de consulta: 30 de mayo de 2015.

SCMP: "Japan poised to announce US\$100 billion investment in Asian infrastructure", *South China Morning Post*, 19 de mayo de 2015. Disponible en: <http://www.scmp.com/news/asia/east-asia/article/1802992/japan-poised-announce-us100-million-investment-infrastructure>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

SECRETARIAT GENERAL: "The Charter", *The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf*. Disponible en: <http://www.gcc-sg.org/eng/indexfc7a.html?action=Sec-Show&ID=1>. Fecha de consulta: 07 de julio de 2015.

SHAMBAUGH, David: *China Goes Global. The Partial Power*, Oxford, Oxford University Press, 2013.

STIGLITZ, Joseph: *Globalization and its discontents*, Nueva York, W. W. Norton & Company, 2003.

SUBRAMANIAN: Arvind y KESSLER, Martin: *The Renminbi Bloc is here: Asia Down, Rest of the World to Go?* Working Paper Series, Washington, Peterson Institute for International Economics, 2013.

SUN Degang y ZOUBIR, Yahia, "China-Arab States Strategic Partnership: Myth or Reality?" *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*, Vol. 8 (2014).

THALER, Farah: "China's foreign aid to Africa", *The Washington Times*, 14 de agosto de 2012. Disponible en: <http://www.washingtontimes.com/news/2012/aug/14/chinas-foreign-aid-to-africa/>. Fecha de consulta: 06 de septiembre de 2014.

THE ECONOMIST: "Japan and the AIIB To join or not to join", *The Economist*, 30 de mayo de 2015. Disponible en: <http://www.economist.com/news/asia/21652351-will-japan-lend-its-muscle-chinas-new-asian-infrastructure-bank-join-or-not-join>. Fecha de consulta: 16 de enero de 2016.

THE STATE COUNCIL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA: *China's Foreign Trade*, Beijing, 2011. Disponible en: [http://english.gov.cn/archive/white\\_paper/2014/08/23/content\\_281474983043184.htm](http://english.gov.cn/archive/white_paper/2014/08/23/content_281474983043184.htm). Fecha de consulta: 05 de septiembre de 2014.

WAI-CHUNG, Yeung Henry: *Chinese Capitalism in a Global Era. Towards hybrid capitalism*, Londres, Routledge, 2004.

WILLIAMSON, John: *The Washington Consensus as Policy Prescription for Development*, ponencia en "Practitioners for Development", Washington D. C., Banco Mundial, 2004.

World Bank: *Purchasing Power Parities and the Real Size of World Economies*, Washington D.C., The World Bank Group, 2015.

XIE Zhihai: "The Rise of China and its Growing Role in International Organizations", *ICCS Journal of Modern Chinese Studies*, Vol. 4, No. 1, 2011.

XINHUA: "21 Asian countries sign MOU on establishing Asian Infrastructure Investment Bank", *Xinhuanet*, 24 de octubre de 2014. Disponible en: [http://news.xinhuanet.com/english/business/2014-10/24/c\\_133740149.htm](http://news.xinhuanet.com/english/business/2014-10/24/c_133740149.htm). Fecha de consulta: 20 de enero de 2016.

YONHAP: "(2nd LD) S. Korea, China formally sign free trade deal", *Yonhap News Agency*, 01 de junio de 2015. Disponible en: <http://english.yonhapnews.co.kr/national/2015/06/01/95/0301000000AEN20150601001552320F.html>. Fecha de consulta: 26 de agosto de 2015.

YUAN Can, "US dollar to be used in AIIB in spite of the including of yuan in SDR: AIIB's president-designate", *en.people.cn*, 01 de diciembre de 2015. Disponible en: <http://en.people.cn/n/2015/1201/c90000-8984366.html>. Fecha de consulta: 29 de enero de 2016.

ZHAO Suisheng: "The China Model: can it replace the Western model of modernization?" *Journal of Contemporary China*, Vol. 19 (2010).

ZHONGGUO-ALABO GUOJIA HEZUO LUNTAN XINGDONG JIHUA (Plan de acción del Foro de Cooperación de China y los países árabes), 2004. Disponible en: <http://www.casf.org/chn/gylt/zywjyc/t539996.htm>. Fecha de consulta: 03 de julio de 2015.

ZHONGGUO-ALABO GUOJIA  
HEZUO LUNTAN XUANYAN  
(Declaración del Foro de Cooperación de China  
y los países árabes): 2004. Disponible en:  
[http://www.casf.org/chn/gylt/zywjyc/t5  
39995.htm](http://www.casf.org/chn/gylt/zywjyc/t539995.htm). Fecha de consulta: 03 de julio  
de 2015.

ZHOU Xin, "China-led Asian Infrastruc-  
ture Investment Bank just months away  
from first loan", *Shouth China Morning  
Post*, 27 de diciembre de 2015. Disponible  
en:  
[http://www.scmp.com/news/china/econ  
omy/article/1895003/china-led-asian-  
infrastructure-investment-bank-just-  
months-away](http://www.scmp.com/news/china/economy/article/1895003/china-led-asian-infrastructure-investment-bank-just-months-away). Fecha de consulta: 30 de  
enero de 2016



DIVERGENCIA EN LOS MODELOS DE CRECIMIENTO  
ECONÓMICO DE ORIENTE Y OCCIDENTE:  
REPENSANDO LA ‘PREGUNTA DE NEEDHAM’ DESDE UNA  
PERSPECTIVA CHINA<sup>380</sup>

Dr. Manuel Pérez García  
Renmin University of China

RESUMEN

Joseph Needham goza de gran reputación en China debido a su destacada y clásica obra *Ciencia y Civilización*. El hecho es que pocos investigadores han analizado y comprendido su libro de manera exhaustiva e imparcial. El presente ensayo muestra cómo las ideas principales de Needham se interpretan hoy en China, debido a que el tema del crecimiento económico y singularidad económica de China ha alcanzado gran popularidad en los últimos años con el curso del rápido desarrollo del gigante asiático. El núcleo de la “pregunta de Needham” será analizado desde ángulos diversos.

ABSTRACT

Joseph Needham enjoys high reputation in China because of his outstanding and classic book *Science and Civilization*. The fact is that few scholars understand his book comprehensively and unbiased. The current essay displays how the main Needham's ideas are interpreted today in China, since the topic of economic growth and China's economy uniqueness has been a very popular topic with the course of the rapid development of the Asian giant in last years. The core of the “Needham Question” will be analyzed from diverse angles.

*PALABRAS CLAVE:* “pregunta de Needham”, *Ciencia y Civilización*, *crecimiento económico*, *China*

*KEYWORDS:* “Needham Question”, *Science and Civilization*, *economic growth*, *China*

---

<sup>380</sup> El presente artículo ha sido realizado gracias a la financiación recibida por la “Matteo Ricci Fellowship”, beca concedida por la Università degli Studi di Macerata (Italia), por la cual estuve como profesor visitante en el Departamento de Ciencias Políticas en 2016.

## 1.- ¿NEEDHAM, UN AMIGO PARA EL PUEBLO CHINO? ALGUNAS CUESTIONES FUNDAMENTALES PARA ENTENDER SU OBRA EN CHINA

La obra *Ciencia y Civilización en China*, (en lo sucesivo será referida como *C&C*) realizada por Joseph Needham, constituye una de las obras maestras de amplio reconocimiento y valor respecto al estudio y análisis de los orígenes de la ciencia moderna y desarrollo tecnológico en China. Esta monumental obra consta de siete volúmenes con veinte partes independientes. Este proyecto fue iniciado en 1954 y publicado por la Cambridge University Press. El esquema de organización de la edición final se puede identificar en *Introductory Orientations (Vol. I)*, *History of Scientific Thought (Vol. II)*, *Mathematics and the Sciences of the Heavens and Earth (Vol. III)*, *Physics and Physical Technology (Vol. IV)*, *Chemistry and Chemical Technology (Vol. V)*, *Biology and Biological Technology (Vol. VI)*, y, finalmente, *The Social Background (Vol. VII)*, cubriendo igualmente una gran variedad de diferentes temas de ciencia y cultura.

Needham nació en 1900 en una familia de intelectuales; su padre era médico y su madre era especialista en música. Educado en la Universidad de Cambridge fue estudiante y discípulo del padre de la bioquímica moderna británica, Sir Frederick Gowland Hopkins. En 1942, fue enviado a China para servir de enlace en los ámbitos de comunicación académica y materiales de laboratorio, como miembro de la British Cultural and

Scientific Mission en China. A partir de entonces, Needham comenzó a investigar y coleccionar en el país asiático todo lo referente a libros y registros acerca de la ciencia y la tecnología antigua. Comenzó a tener contacto con un grupo de científicos interesados en la historia de la ciencia y la tecnología chinas tales como Zhu Kezhen 竺可桢, Qian Zongbao 钱宝宗, Shi Shenghan 石声汉, Li Yan 李俨, Wang Ling 王玲. Gracias al notable grupo de intelectuales chinos que conoció y todos los materiales que acumuló durante su estancia en el país, Needham pudo completar su magna obra, tras su regreso a Europa en 1946<sup>381</sup>.

Para entender mejor *C&C* sin ningún tipo de interferencia que pueda derivar a una interpretación sesgada del análisis de Needham, es necesario aclarar algunas cuestiones fundamentales en relación a la naturaleza y origen de la obra: 1) la concepción de la propia obra de Needham y como se ha interpretado en China; 2) la naturaleza de su traducción; 3) se trata de una obra conjunta, es decir, fue realizada en colaboración y no únicamente por Needham. Sin una interpretación lo más objetiva posible sería sumamente difícil poder analizar en su conjunto más amplio, y con las variables a nivel económico, tecnológico, social y político, la “pregunta de Needham” o lo que algunos especialistas han denominado igualmente **“el puzzle de Needham”**<sup>382</sup>.

<sup>381</sup> WINCHESTER, S.: *The Man Who Loved China: The Fantastic Story of the Eccentric Scientist Who Unlocked the Mysteries of the Middle Kingdom*, New York, Harper Collins, 2008.

<sup>382</sup> YIFU LIN, J.: “The Needham Puzzle: Why the Industrial Revolution Did Not Originate in China”, *Economic Development and Cultural Change*, Vol. 43, No. 2 (Jan., 1995), pp. 269-292. MOKYR, J.: “Why Was the Industrial Revolution a European

Pero, vayamos por partes. Empecemos por analizar brevemente el punto uno, la interpretación de la obra de Needham en China. *C&C* en China alcanzó gran popularidad entre la propia audiencia china, ya que probó que tanto la ciencia como la tecnología china tenían un gran y notable pasado de gran alcance a pesar de que no se reconocía a tales disciplinas desde el s. XVIII, período que coincidía con el desarrollo económico y primera industrialización de las principales potencias europeas como Inglaterra y Países Bajos. Erróneamente se concibe que China alcanzó un mayor desarrollo tecnológico en tal período, e inicios del s. XIX, debido a la fuerte presencia inglesa y francesa, transfiriendo los avances tecnológicos que se venían produciendo en Europa. Sin embargo, no se considera que tales innovaciones tecnológicas en China se produjeron mucho antes del llamado “siglo de las luces” europeo, teniendo lugar en la dinastía Song 宋朝<sup>383</sup> que inició en el año 960 y concluyó en 1279. Este período supuso un gran avance cultural en lo relativo al ámbito de las ideas a través de los *literati*, surgimiento del Neo-Confucianismo (forma más racional y secular del Confucianismo que rechazaba elementos supersticiosos y místicos del Taoísmo y Budismo que predominaron durante la dinastía Han -

Phenomenon?”, *Supreme Court Economic Review*, Vol. 10, The Rule of Law, Freedom, and Prosperity (2003), pp. 27-63

<sup>383</sup> EDWARDS, R. A.: “Economic Growth: Song China and England”, working paper, Department of Economics, Tamkang University, 2015. LI BOZHONG 李伯重: *Tang dai Jiangnan nong ye de fa zhan* 《唐代江南农业的发展》, Beijing, Beijing da xue chubanshe, 北京, 北京大学出版社, 2009. CHENG MINSHENG 程民生: *Song dai wu jia yanjiu* 《宋代物價研究》, Beijing, Renmin chubanshe 北京, 人民出版社, 2008.

漢朝)<sup>384</sup>, apertura comercial a nivel local e internacional y descubrimiento de la pólvora, compás magnético para la navegación náutica e invenciones astronómicas que permitían la delineación de los puntos cardinales y sofisticados diseños cartográficos.

Todos estos avances habían quedado en un segundo plano, no siendo reconocidos a nivel mundial, en buena parte debido al fuerte eurocentrismo que imperaba en el mundo occidental que elevaba a una categoría superior a las potencias europeas y relegaba a un nivel inferior al mundo oriental, en este caso al chino<sup>385</sup>. Los acontecimientos políticos del s. XIX, desde la fuerte intervención anglofrancesa a partir de las guerras de opio hasta la invasión japonesa y las fracasadas medidas de apertura, de época tardo imperial acometidas por la emperatriz viuda Cixi 慈禧, acabaron sumiendo al país en una crisis de redefinición política hasta la Segunda Guerra Mundial<sup>386</sup>. Estos fueron elementos que contribuyeron igualmente al papel secundario al que se había sumido a la ciencia china y sus logros y avances a lo largo de la historia. Es por ello, que el gran esfuerzo en terminar la mo-

<sup>384</sup> BLOCKER, H. G., STARLING, Ch.L.: *Japanese Philosophy*, Suny Press, 2001, p. 64.

<sup>385</sup> PÉREZ GARCÍA, M.: “From Eurocentrism to Sinocentrism: New Challenges in Global History”, *European Journal of Scientific Research*, Vol. 119, n. 3 (March), 2014, pp. 337-352.

PÉREZ GARCÍA, M.: “Mai xiang “da fenliu”: Zhong-ou maoyi wangluo he quanqiu xiaofei zhe zai aomen he masai (18-19 shiji)” 《迈向“大分流”：中欧贸易网络和全球消费者在澳门和马赛（18-19 世纪）》, 《海洋史研究》 *Studies of Maritime History*, Volume 8, November, 2015.

<sup>386</sup> WESTAD, O. A.: *Restless empire: China and the world since 1750*, Basic Books, Philadelphia, PA, USA, 2012. FAIRBANK, J.K and GOLDMAN, M.: *China: A New History*, 2ª edición, Harvard University Press, Cambridge (USA), 2006.

numental obra dirigida por Needham fuese muy apreciada por la audiencia china cuando estaban aún sufriendo las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial y los problemas internos causados por la guerra civil que aún asolaba el país. Como dijo Lu Guizhen 鲁桂珍 en su libro *Brief Biography of Needham*, Needham, desde su modesta contribución, dio un enorme aliento al pueblo chino cuando estaba en desesperada necesidad de apoyo<sup>387</sup>. El hecho de que Needham diese reconocimiento a los avances tecnológicos y científicos de China a lo largo de su longeva historia y civilización, especialmente en un período de tremenda crisis, como estaba viviendo el país, hizo que la figura de Needham alcanzase gran reconocimiento dentro de China.

R.K.G. Temple escribió un libro similar a *C&C*, aunque más breve en extensión, titulado *China Land of discovery and inventions*, enumerando cien descubrimientos e invenciones que se originaron en China. En relación a *C&C*, sacó unas conclusiones un tanto exageradas, aludiendo a que más de la mitad de los inventos que constituyen los cimientos del mundo moderno fueron creados inicialmente en China<sup>388</sup>. Este libro provocó, como no era de esperar, un cierto sentido de orgullo y patriotismo ayudando a reconstruir la confianza del propio pueblo chino tras los avatares y humillaciones que había sufrido en su historia reciente. Tales humillaciones y sufrimientos debían quedar atrás, y estas grandes invenciones denominadas como número 1, serían uno de los pilares unitarios de China con el fin

de reconstruir y aumentar la dignidad y confianza nacional.

La lógica del pueblo chino iría en concordancia a la siguiente afirmación: Needham era un extranjero, sin embargo, él dio un simple pero gran mensaje a la población china, aludiendo a que China es un gran país con numerosas y grandes invenciones. Por tanto, él fue concebido como un gran amigo para el pueblo chino. Es decir, Needham sació las demandas espirituales de un pueblo asolado por la humillación e injerencia extranjera, especialmente si aludimos a los hechos que acaecieron en China durante los ss. XIX e inicios del XX, como mencionábamos anteriormente. Este relación y fortalecimiento de amistad alcanza aún más valor si se enmarca dentro del sistema confuciano de las cinco relaciones cardinales humanas, wǔ lún 五伦, en donde la armonía reflejada en la quinta relación “amigo-amigo” quedaría incluido Needham y más si se tiene en cuenta el valor añadido de ser extranjero<sup>389</sup>.

Gratitud, estima y aprecio, son elementos que dignifican y elevan a Needham a un alto grado de valoración, pudiendo ser descrito todo lo que gravita entorno al personaje y obra como el “Complejo de Needham”. Para la mayoría de los chinos, el objetivo en la investigación de lo relativo a ciencia y tecnología china versa en la defensa del patriotismo y el despertar de la conciencia nacional. Sin

<sup>387</sup> ZHANG MENGWEN: *Dr. Needham and Science and Civilization*, Shanghai, Huadong Normal University Press, 1989, p. 19.

<sup>388</sup> TEMPLE, R.K.G.: *China Land of discovery and inventions*, Beijing, 21 century press, 1995, p. 11.

<sup>389</sup> HUI-CHEN HUANG, G. and GOVE, M.: “Confucianism and Chinese Families: Values and Practices in Education”, *International Journal of Humanities and Social Science*, Vol. 2 No. 3 (February 2012). TU, W.M.: *Confucius and Confucianism*, in SLOTE W.H. & DE VOS, G.A. (Eds.): *Confucianism and the family*, New York, State University of New York Press, 1998, pp. 3-36.

embargo, la verdadera esencia en la investigación científica debe posicionarse siempre contra todo tipo de control político, manipulación en la naturaleza de la propia investigación y la falsedad en el manejo e interpretación de datos.

Needham es frecuentemente considerado y relacionado con los estudios relativos a la ciencia y tecnología china. Sin embargo, no debe ser simplificada su figura y obra como una voluminosa contribución en la que se alaban los logros y alcances de los descubrimientos científicos chinos. Paralelamente se debe considerar como “el amigo” de China que contribuyó a dignificar su cultura y civilización en un momento de extrema dificultad que estaba viviendo el país.

Este tipo de consideraciones pueden resultar un tanto sesgadas o incluso puede inducir a error en la propia interpretación del libro, ya que sólo estaría en relación con una pequeña parte de su obra. Needham trató de equilibrar la conceptualización e imaginario que se tenía en Europa respecto a las tradiciones orientales y occidentales, no haciendo una mera apología y vanagloriando gratuitamente la historia de la ciencia y tecnología china. La problemática era de un calado más complejo desde el punto de vista científico, ya que Needham dejó un famoso “puzzle” o rompecabezas por resolver y que ha influido enormemente en los análisis y estudios de sinólogos e historiadores de la economía hasta nuestros días: ¿Por qué el desarrollo y avances de la ciencia y tecnología en China cayeron dramáticamente respecto a Occidente tras unos modelos de desarrollo económicos relativamente avanzados antes de 1700, y por tanto, por qué la Revolución Industrial no tuvo lugar en China en el s. XIV

considerando que los factores que propiciaron la Revolución Industrial en Inglaterra ya existían en China durante aquél periodo?<sup>390</sup>

Esta premisa es de gran importancia y mucho más relevante en lugar de interpretar y fomentar la obra de Needham, por parte de la audiencia y público chino, como un elemento que alimenta y vanagloria las ilusiones nacionales y patrióticas. Para tal audiencia, el libro de Needham ha sido malinterpretado y manipulado a través de una lectura patriótica en lugar de despertar un pensamiento más profundo y analítico hacia la historia económica de China y las causas internas que motivaron su retraso económico respecto a Occidente cuando la Revolución Industrial se pudo propiciar en China mucho antes que en Inglaterra. Por otra parte, Needham fue un gran profesional, extremadamente riguroso y dedicado al ámbito académico científico dejando a un lado sus emociones internas y personales para que su trabajo se dotase del máximo rigor científico.

El análisis sesgado y malinterpretaciones en el estudio de la obra de Needham en China es un hecho que también estaría relacionado con la traducción de su obra del inglés al chino. Es importante, aunque parezca una obviedad, remarcar que el título *C&C* implica, y precisamente ese era el objetivo de Needham, el estudio de la ciencia y civilización en China. Estos dos elementos eran el principal objeto de análisis simultáneamente

<sup>390</sup> KANG CHAO: *Man and Land in Chinese History: An Economic Analysis*, Stanford, Calif., Stanford University Press, 1986, pp. 2-3.

JONES, E. L.: *The European Miracle*, 2nd ed., Cambridge, Cambridge University Press, 1987, p. 202.

correlacionados con la longeva civilización china abarcando cronológicamente hasta época antigua.

La traducción correcta debería ser zhōngguó de kēxué yǔ wénmíng 中国的科学与文, título adoptado por las ediciones realizadas en Taiwán y Japón. A diferencia de este título, la traducción de la China continental (Mainland China) sería zhōngguó kēxué jìshù shǐ 中国科学技术史, (*Historia de la Ciencia y la Tecnología*), suprimiendo la palabra clave del libro: civilización. Sin embargo, la escuela más tradicional y “autoritaria” china, con marcados tintes patrióticos y nacionalistas, afirma que tal traducción se decidió con la aprobación de Needham. El nombre 中国科学技术史 fue adoptado por vez primera por el Dr. Ji Zhaoding 冀朝鼎 en 1960 como el título del libro chino. Durante el proceso de traducción de una nueva edición, los traductores discutieron si se continuaba utilizando el título 中国科学技术史 con Needham y la Dra. Lu Guizhen<sup>391</sup>. La decisión final fue utilizar el título anterior a éste.

Algunos académicos argumentaban que el uso del nombre 中国科学技术史 era más objetivo evitando cualquier matiz o interpretación ideológica. La palabra civilización probablemente impone ideas, valores y categorías de sesgo cultural. Por lo tanto, se perderían valores relativos al principio de neutralidad, así como la imparcialidad a través de juicios de valor. En realidad, la razón dada por la institución académica oficial china del por qué se tradujo con el título de *Ciencia y Tecnología*

科学和技术 es insuficiente y evita la cuestión de fondo. No sólo la dimensión racional, inherente al título *Ciencia y Tecnología*, es válida para entender y comprender los descubrimientos y desarrollos tecnológicos en China. Igualmente es de gran importancia subrayar la dimensión perceptiva y conceptual a través de la evolución de la propia civilización que ha ido moldeando la cultura y desarrollo tecnológico creando un modelo cultural y económico ciertamente característico y diferenciador respecto al modelo occidental.

Finalmente, hemos de resaltar nuevamente que la obra de Needham *C&C* al ser dividida en siete volúmenes fue desde el inicio concebida como una obra en colaboración. Los tres primeros volúmenes fueron ensamblados como un solo libro. Pero a partir del cuarto volumen, cada uno de los volúmenes fueron publicados separados en unidades numéricas. Por ejemplo, el quinto volumen se publicó en nueve partes y el sexto en tres partes. Fue verdaderamente una pena que Needham no pudiese terminar *C&C* antes de su muerte. El poseer un gran conocimiento sobre la ciencia y civilización china no pudo ser condición suficiente para que Needham pudiese acabar el trabajo por sí mismo. Por tanto, el trabajo fue finalizado por dos de sus principales colaboradores: Wang Ling 王玲 y Liu Guizhen 鲁桂珍.

<sup>391</sup> WANG GUOZHONG: 鲁桂珍與李約瑟 *Lu Guizhen yu Li Yuese (Lu Guizhen and Joseph Needham)*, Guiyang, Guizhou People's Press, 1999.

## 2.- EL CONTENIDO DE *C&C*: EL TRANSFONDO SOCIAL Y CULTURAL DE CHINA Y LA 'PREGUNTA DE NEEDHAM'

La obra *C&C* fue finalmente publicada en 7 volúmenes y 34 partes. El primer volumen es el prólogo que introduce el perfil geográfico y visión histórica de China. Por otra parte, también se incluye la comunicación, concepción y génesis de la ciencia y tecnología. El segundo volumen, a diferencia del primero, representaría la faceta cultural de la China antigua, su filosofía, así como el desarrollo del pensamiento científico. A partir del tercer volumen, se mencionan y enumeran separadamente temas y áreas específicas de conocimiento. El tercer volumen incluye cuestiones como la asmática, astronomía y geografía (en colaboración con Wang Ling). El cuarto volumen trata de física, separada en tres partes (en colaboración con: Robson, Wang Ling, Lu Guizhen and Wang Ling).

El quinto volumen es el más extenso, estando dividido en trece partes. Debido a un trabajo de tan gran envergadura y exigencia como era *C&C*, Needham no fue capaz de finalizarlo, y en consecuencia invitó a otros expertos para que le ayudasen y asistiesen en su conclusión. El quinto volumen menciona temas relativos a la fabricación de papel, impresión, alquimia, maquinarias militares, descubrimiento de la pólvora, el tejido, fundición, minería, colorante, sal, tinta, pintura, entre los más relevantes. El sexto volumen contiene diez partes, tratando el tema de la biología en relación con la botánica, agricultura, ganadería, pesca, silvicultura, horticultura, zoología, alimentación, tec-

nologías de fermentación, anatomía, fisiología y medicina. El último volumen realiza una amplia conclusión y reflexión con el objetivo de discutir la famosa pregunta de Needham: ¿Por qué en China no se generó la ciencia moderna?

Para comprender el contenido *C&C* y todo el trasfondo social y cultural de China, con el fin de entender más acertadamente la formulación de la "pregunta de Needham", es necesario analizar con más detalle el volumen I que versa sobre la dimensión social y cultural de China. En este volumen se presentan los antecedentes sociales y culturales, con la finalidad de discernir la evolución que siguió la ciencia y tecnología en China. Igualmente, las coordenadas geográficas e históricas son mencionadas, ya que abrieron camino y espacio para crear e introducir puentes de comunicación entre la región que abarca el Este de Asia y, en concreto, China. Junto a esto, hay que entender y separar la parte que trata de analizar y comprender la idiosincrasia cultural, y brillantez, del pueblo chino, cuya finalidad es poder entender el origen de las ideas científicas que son clarificadas a partir de distintos géneros y categorías.

Un claro ejemplo de tales categorías cognitivas que se manifiestan en la creación científica y génesis de ideas, a través de la particular idiosincrasia cultural del pueblo chino, es la que se expresa a través de los géneros lingüístico, geográfico e histórico. Para el caso de la categoría lingüística, a diferencia de la lengua occidental, en su forma alfabética, el chino es el único idioma que mantiene la forma a través de pictogramas. Después de evolucionar desde el glifo sofisticado, los caracteres chinos *hànzì* 汉字 fueron

simplificados<sup>392</sup>. Para el caso de las lenguas alfabéticas occidentales, no es difícil crear nuevas palabras a partir de un monograma, ya sea de raíz latina o griega. A diferencia de los idiomas occidentales, la pronunciación de los caracteres chinos es limitada, acotando los usos de la lengua, sobre todo en la construcción de términos técnicos. Esta característica genera gran confusión entre los oyentes. Con el fin de eliminar tal confusión, con frecuencia los interlocutores agregan nueva información a las palabras que se mencionan con el fin de generar un contexto. Por ejemplo, es posible enfatizar la primera palabra o término, como por ejemplo en el caso de “吳” (Wu) es “口 天吳” (aquí Wu denota a aquél que tiene boca y cielo). Esto se explica a que la pronunciación de la palabra Wu tiene relacionada docenas de caracteres. Esta peculiar característica dota a la lengua china de consistencia, a pesar de la multiplicidad de caracteres y la complejidad en la evolución de los mismos, así como de cierta elegancia y solidez adquiriendo unos rasgos peculiares respecto a otros idiomas.

Estas peculiares características lingüísticas, por un lado, y por otro las relativas a los factores geográficos e históricos de China, hacen que los modelos de desarrollo económico, y en particular el surgimiento de la ciencia y tecnología moderna, hayan adquirido un curso y evolución distinta respecto a Occidente. En este sentido, es preciso comprender que toda comparación entre China y Occidente, Europa en particular, va a resultar obviamente asimétrica.

<sup>392</sup> QIU XIGUI 裘锡圭: *Wénzìxué Gàiyào 文字學概要*, Shangwu, 1988.

Una de las peculiaridades más característica de la geografía de China son las relativas a un clima excepcionalmente caliente que propició el surgimiento de la ciencia natural moderna originando grandes descubrimientos como es el caso de la pólvora, compás magnético, etc. Sin embargo, Europa como archipiélago incentivaba el comercio y expansión marítima, mientras que China siendo una gran masa de tierra adecuada para las actividades campesinas no se vio nunca en la necesidad de construir un gran imperio mediante la adquisición de territorios de ultramar<sup>393</sup>. Tal expansión marítima, para el caso de Europa, propicio la construcción de grandes imperios en época moderna como son el británico, español, francés, portugués. La adquisición de territorios de ultramar, especialmente los relativos a las Américas, con el fin de extraer recursos naturales y materias primas que no se podían hallar o eran escasos en Europa, propició, según la tradición de historiadores económicos y en particular la escuela de California, la llamada “Great Divergence” o “Gran Divergencia” entre China y Europa, despejando económicamente la última durante el período de la primera industrialización europea<sup>394</sup>.

En este sentido es altamente relevante entender el perfil geográfico de China, siendo de gran importancia tener

<sup>393</sup> TOYNBEE, A.: *A Study of History*, Oxford, Oxford University Press, 1954.

POLANYI, K.: *The Great Transformation*, New York, Farrar & Rinehart, 1944.

<sup>394</sup> GUNDER FRANK, A.: *ReOrient. Global Economy in the Asian Age*, University of California Press, 1998.

POMERANZ, K.: *The Great Divergence: China, Europe and the Making of the Modern World Economy*, Princeton, Princeton University Press, 2000.

MADISSON, A.: *Contours of the World Economy 1-2030 AD: Essays in Macro-Economic History*, 2007.

una imagen de los dos principales ríos: río Amarillo (Huáng Hé 黄河) y el río Yangtze (Cháng Jiāng 长江), localizado el primero en el norte de China y el segundo, siendo el río más largo del mundo, recorre China desde las zonas occidentales, meridionales y orientales desembocando en el Mar Oriental de China en Shanghai 上海. Ambos ríos representan la cuna y desarrollo de la cultura y civilización china. En términos de desarrollo económico, y delimitando las apropiadas unidades geográficas de comparación, el delta del río Yangtze se podría asimilar a los niveles de desarrollo económico de la primera industrialización siendo comparable con la zona noroccidental de Europa, es decir, Gran Bretaña y Países Bajos<sup>395</sup>. Debido a cuatro grandes cadenas montañosas, el terreno se puede dividir en varias partes independientes: la cuenca de Shanxi 山西, cuenca de Sichuan 四川, la meseta de Guizhou 贵州 y la zona semi-circular y costera del Sur. Tan variados y diversificados terrenos caracterizan los múltiples paisajes de China. En el oeste de China se encuentra la gran meseta de Qinghai-Tíbet o también conocida como la meseta de Qingzang 青藏高原 Qīngzàng Gāoyuán. Esta zona es habitada por tribus nómadas debido a las frías condiciones climatológicas y medio ambientales. Al igual que en la región de Qinghai-Tíbet, el noreste de China se caracteriza por un clima seco y frío. La región de Shandong 山东, al Este de China, también se caracteriza por las bajas temperaturas en época invernal, aunque ello no impide que los cultivos agrí-

colas tengan un buen rendimiento. El Sudeste de China es el centro principal para el cultivo de arroz. En las zonas costeras sureñas, las regiones costeras de Guangdong 广东 y Fujian 福建 son provincias caracterizados por la pesca y la industria maderera. Al igual que la región fértil costa sureña, la cuenca de Sichuan, en el suroeste de China es también uno de los lugares más productivos y con mayor población<sup>396</sup>.

En conclusión, China es un país enorme con gran variedad geográfica que se visualiza en la diversidad de sus paisajes y sistemas de cultivo. De esta forma, es altamente erróneo considerar a China como una región y territorio homogéneo. Es de alta importancia poder discernir a todo el territorio en su conjunto, destacando por su extrema diversidad y desigualdad. Consideramos que es relevante señalar estas características que han marcado la evolución histórica y económica del territorio. Estos factores a la postre nos podrían ofrecer luz, en futuras investigaciones, en lo relativo al análisis del surgimiento de la ciencia moderna en China, caracterizada y marcada por el perfil geográfico, e igualmente su comprensión nos podría ayudar a resolver, o al menos dar nuevas pistas, a la “pregunta de Needham”.

Un territorio tan vasto y con un elevadísimo grado de variedad y complejidad geográfica hace igualmente que haya sido, y sea durante la historia reciente, una región difícil de unificar. El concepto

<sup>395</sup> Pomeranz, K.: *op. cit.*, 2000.

BIN WONG, R.: *China Transformed. Historical Change and the Limits of European Experience*, Ithaca, Cornell University Press, 1997.

<sup>396</sup> YUET PING CHUNG: “Geography and Agricultural Development in China”, *The Professional Geographer*, Volume 20, Issue 3, pp. 163-166, May 1968.

PERKINS, D.: *Agricultural Development in China, 1368-1968*, Chicago, Aldine, 1969.

clave para poder tener un conocimiento exhaustivo de la historia de China es el concepto de “unificación”, o para ser más exactos, “gran unificación”. Ya en época perteneciente a la dinastía Qin 秦朝 (221-206 a.C.), considerada como la primera dinastía imperial, se trató de unificar China siendo la primera dinastía que abrió paso para el desarrollo del concepto de la “gran unificación” de China<sup>397</sup>. Tras la dinastía Qin, en China se dio paso a períodos de fragmentación y división, así como otros de unión. El primer emperador de la dinastía Qin, Qin Shi Huang 秦始皇 (247-220 a.C.) estaba obsesionado con la alquimia en busca del elixir de la inmortalidad<sup>398</sup>. Estas prácticas alquimistas continuaron igualmente durante la dinastía Tang 唐朝 (618-907 D.C.), donde se data por primera vez la aparición de la pólvora en China como consecuencia, y por accidente, de los usos alquimistas, siendo la primera fórmula datada en la dinastía Song 宋朝 (960-1279)<sup>399</sup>.

En referencia al desarrollo y evolución de la ciencia, la dinastía Han 漢朝 (206 a.C.-220 D.C.), posterior a la Qin, es sin duda un período esencial. Durante la dinastía Han se realizaron una gran cantidad de invenciones, tales como la fabricación de papel, cerámica y avanzadas

técnicas para la confección de textiles, así como el timón, instrumento esencial para la navegación, que fue inventado y por primera vez usado en esta época<sup>400</sup>.

Tras la dinastía Han, China fue dividida en tres territorios independientes, entrando de este modo en el llamado período de los “Tres Reinos”, Sānguó 三國 (220-280 D.C.). Durante este período se producían continuas guerras y al mismo tiempo la cultura alcanzaba altos niveles de desarrollo. La esencia de la filosofía tradicional china obtuvo un crecimiento sin precedentes alcanzando una época de apogeo. El taoísmo, confucianismo, Legalismo y Mohismo o moísmo, Mòjiā 墨家, escuela filosófica desarrollada por los seguidores de Mozi 墨子, fueron las principales corrientes en esta época<sup>401</sup>.

El emperador Wu 武, conocido igualmente como Sima Yan 司馬炎, estableció nuevamente la unidad con la entrada de la dinastía Jin 晉朝 (265-420 D.C.) tras haber ganado el control sobre todo el país. Asistimos a un período de mejoras en las comunicaciones entre los

<sup>397</sup> LI PEILIN (ed.): *Chinese Society: Change and Transformation*, Routledge, London and New York, 2012.

LI ZONGGUI: *Between Tradition and Modernity: Philosophical Reflections on the Modernization of Chinese Culture*, Oxford, Chartridge Books Oxford, 2014.

<sup>398</sup> ONG, S.Ch. and CAVENDISH, M.: *China Condensed: 5000 Years of History & Culture*, 2006, p. 17.

<sup>399</sup> NEEDHAM, J.: *Science and Civilization: Volume 7, Chemistry and Chemical Technology*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994, pp. 209-210.

CHASE, K.: *Firearms: A Global History to 1700*, Cambridge, Cambridge University Press, 2003, pp. 32-33.

<sup>400</sup> ADSHEAD, S. and MILES, A.: *China in World History*, London, MacMillan Press Ltd., 2000.

CHUNG, CHEE KIT: “Longyamen is Singapore: The Final Proof?”, in *Admiral Zheng He & Southeast Asia*, Singapore, Institute of Southeast Asian Studies, 2005, p. 152.

TOM, K.S.: *Echoes from Old China: Life, Legends, and Lore of the Middle Kingdom*, Honolulu, The Hawaii Chinese History Center of the University of Hawaii Press, 1989, pp. 103-104.

NEEDHAM, J.: *Science and Civilization in China: Volume 4, Physics and Physical Technology, Part 3, Civil Engineering and Nautics*, Taipei, Caves Books Ltd, 1986, pp. 627-628.

<sup>401</sup> ZHANG WENQIANG 張文強: *Zhōngguó wèijìn nánběicháo jūnshì shǐ 中國魏晉南北朝軍事史*, Beijing Mín chūbǎn shè 北京, 人民出版社, 1994.

territorios tras haberse superado el período anterior de separación y confrontación. Este hecho estimuló el desarrollo de los conocimientos geográficos. Uno claro ejemplo serían los logros del extraordinario cartógrafo Pei Xiu 裴秀. Se avanzó igualmente en el desarrollo de técnicas y herramientas agrícolas que propiciaron el desarrollo de la cultura del té. Asimismo, también se avanzó en las ciencias matemáticas y registros del conocimiento mediante la creación de archivos locales. Aunque nuevamente, a partir del s. VI, China volvería a caer en un período de guerras que duraría alrededor de 330 años<sup>402</sup>.

La dinastía Sui 隋朝 (581-618 D.C.) constituiría un nuevo intento de reunificación del territorio. Hemos de señalar que Joseph Needham no tuvo en muy alta estima a esta dinastía debido a que no se maximizaron lo suficientemente bien los recursos económicos y humanos en los inicios de la construcción del Gran Canal, lo que no se tradujo en ningún avance científico. Un hecho que es digno de señalar es que la dinastía Sui acabo los 300 años de constante división del territorio<sup>403</sup>. Para China, en general, y su audiencia académica, en particular, la unificación del país es un factor de gran valor, ya que un país unido muestra la potencia del mismo y contribuye a dar la forma natural e identidad cultural que lo hace evolucionar a estadios más avanzados a nivel económico y tecnológico.

A la dinastía Sui le siguió la Tang, período considerado de oro para los campos relativos a la literatura y el arte.

Por otro lado, los ámbitos de la ciencia y tecnología no tuvieron ningún tipo de mejoras o avances. Entre la dinastía Tang y Song, China estaba sumida en un período de agitación conocido como en un período llamado “Cinco Dinastías y Diez Reinos” wǔ dài shí guó 五代十国<sup>404</sup>. Este período no es relativo a ninguna dinastía, sino más bien a un período histórico especial, entre la dinastía Tang y Song.

La dinastía Song sería reconocida como la dinastía más liberal, avanzada y próspera. Se produjeron grandes avances y descubrimientos relativos a todos los aspectos de la ciencia y tecnología, tales como el campo de la ingeniería facilitando mejoras en el transporte y comunicaciones, química, biología, astronomía, cartografía, etc. A continuación, el gran imperio Yuan 元朝 (1271-1368) controló China. El hecho de que este imperio conectaba un vasto territorio entre las zonas occidentales y orientales tuvo como consecuencia un notable estímulo en las comunicaciones, explotación de recursos, viviendo en este sentido el campo de la geología su época dorada<sup>405</sup>.

Finalmente, en lo que respecta a las dinastías Ming 明朝 (1368-1644) y Qing 清朝 (1644-1911) se puede decir que no acaecieron ningún tipo de avances científicos, representando los ss. XVIII y XIX el período en el que China ya no ejercía un liderazgo en ciencia y tecnología, como en centurias anteriores, viéndose superada por los avances de las potencias europeas, en especial Inglaterra, con el

<sup>402</sup> GROUSSET, R.: *The Empire of the Steppes*, New York, Rutgers University Press, 1970.

<sup>403</sup> FAIRBANK, J.K and GOLDMAN, M., *op. cit.*, 2006.

<sup>404</sup> WANG GUNGWU: *The Structure of Power in North China During the Five Dynasties*, USA, Stanford University Press, 1963.

<sup>405</sup> FAIRBANK, J.K and GOLDMAN, M., *op. cit.*, 2006.

advenimiento de la I Revolución Industrial. Sin embargo, es de gran relevancia el tener una visión general de la historia de la ciencia y tecnología para el caso de China con el fin de aprender cómo se fueron produciendo los avances en estos campos y lo que supuso el despegue económico de las potencias europeas y los modelos económicos divergentes entre China y Europa.

Needham estableció como punto referencial para la consecución de los avances científicos y tecnológicos el acceso a la información y nuevas ideas mediante la comunicación. Sin embargo, el acceso a circuitos y núcleos donde se producían las nuevas invenciones era muy limitado e impedía una fluida circulación de las nuevas invenciones entre áreas occidentales y orientales. Recordemos en este sentido que instrumentos y herramientas creadas en Occidente, ya se venían produciendo siglos atrás en China. Igualmente, otro factor esencial sería el estímulo en las comunicaciones como medio y vehículo para la circulación de nuevas ideas. En este sentido, los avances que se produjeron en las comunicaciones, período de apertura comercial y desarrollo tecnológico, que tuvieron lugar durante la dinastía Song, son las causas que pudieron desembocar en un crecimiento económico sostenido que se tradujese en una revolución industrial como la que se produjo en Europa centurias después. Aunque sabemos que esto finalmente no tuvo lugar en China.

Evidentemente las invenciones y descubrimientos que siglos antes a la revolución tecnológica y de las ideas que se produjo en Europa en el s. XVIII tuvieron una aplicación diversa en China. Descubrimientos como la pólvora, brúju-

la u otros instrumentos para la navegación tuvieron entre las principales potencias europeas, tales como Inglaterra, España o Francia, una aplicación de carácter militar. Tal aplicación originariamente no se concebía en China. Sin embargo, en el caso de Europa propició la construcción de grandes imperios ultramarinos y conquista de nuevas tierras con el fin de suministrar a la metrópoli de nuevos recursos básicos como cereales, carbón u otros recursos energéticos, permitiendo a las potencias europeas avanzar respecto a China. Por tanto, en la época de los grandes descubrimientos científicos en China, la visión de la ciencia y aplicación de tales inventos tuvieron un componente y aplicación diverso al occidental. Es por ello que debemos dedicar unas líneas a la esfera de las mentalidades e ideas que subyace en la concepción y aplicación científica en China. En este sentido, es relevante esbozar brevemente algunas ideas sobre las ideas básicas en que se fundamenta la ciencia china como son la teoría de los cinco elementos wǔ xíng 五行, la teoría del ying-yang 陰陽 y el uso de la ciencia original, comúnmente conocido como *I Ching* yìjīng 易經.

La teoría de los cinco elementos wǔ xíng 五行- madera, fuego, tierra, metal y agua - era un concepto filosófico antiguo usado para explicar la composición y fenómenos del universo físico. De acuerdo con la teoría, los cinco elementos están en constante movimiento y cambio, y la interdependencia mutua y moderación de los cinco elementos explican la compleja relación entre los objetos materiales, así como la unidad entre el cuerpo

humano y el mundo natural. Es parte de la teoría taoísta<sup>406</sup>.

|        |   |
|--------|---|
| FUEGO  | SEQUÍA, CALOR, QUEMA, ASCENDENCIA, MOVIMIENTO, ETC.           |
| MADERA | GERMINACIÓN, EXTENSIÓN, SUAVIDAD, ARMONÍA, FLEXIBILIDAD, ETC. |
| METAL  | FUERZA, FIRMEZA, MATANZA, CORTE, LIMPIEZA, ETC.               |
| TIERRA | CRECIMIENTO, CAMBIO, NUTRITIVO, PRODUCCIÓN, ETC.              |
| AGUA   | HUMEDAD, FRÍO, DESCENDENCIA, FLUJO, ETC.                      |

Al igual que en la teoría de los cinco elementos, el taoísmo basa gran parte de su pensamiento en la observación del mundo natural y la forma en que opera, de modo que no es sorprendente encontrar que el sistema médico chino se base ampliamente en metáforas naturales. En la medicina china, las vistas metafóricas del cuerpo humano basado en la observación de la naturaleza están totalmente articulados en la teoría del ying-yang 陰陽 y el sistema de cinco elementos<sup>407</sup>.

El *I Ching* yījīng 易經, término que significa “libro de las mutaciones”, es un texto de adivinación antigua, siendo el más antiguo de los clásicos chinos. Tiene múltiples símbolos a los que van asociados diferentes significados. *I Ching* es un trabajo complicado, con una gran cantidad de imágenes y símbolos<sup>408</sup>.

La pseudo-ciencia o escepticismo jugaron un papel importante en la esfera de las creencias. La superstición fue popular en China, al igual que en otras culturas antiguas. Sin embargo, los fundamentos empíricos no fueron abandonados. El escepticismo es un elemento esencial en el pensamiento chino. Además de estos dos elementos, se necesita el tercer elemento para desarrollar la ciencia moderna, es decir, el sistema teórico basado en los análisis empíricos de laboratorio.

En este sentido, es notorio resaltar que la legislación humana unida a las leyes naturales no se desarrolló en China debido a las siguientes causas. En primer lugar, en China no existía un particular apego hacia un sistema de leyes preciso y codificado, hecho que se produjo y provocó un fuerte rechazo durante la insatisfactoria experiencia de la época en que China estaba bajo el control del Legalismo fǎjiā 法家, escuela cuyos seguidores rechazaban el confucianismo y abogaban por una centralización del personal de estado mediante un rígido sistema de

<sup>406</sup> FENG YOULAN 馮友蘭: *中国哲学简史 Zhōngguó zhéxué jiǎnsǐ - A Short History of Chinese Philosophy* 1948, Collier-Macmillan – reimpresso, 1997.

<sup>407</sup> MACIOCIA, G.: *The Foundations of Chinese Medicine*, 2ª edición, London, Elsevier Ltd., 2005.

PORKERT, M.: *The Theoretical Foundations of Chinese Medicine*, Boston, MIT Press, 1974.

<sup>408</sup> 黃克孫 KERSON HUANG: *I Ching: The Oracle*, (edición revisada), Hackensack, New Jersey, World Scientific, 2014.

protocolo y técnicas políticas<sup>409</sup>. En segundo lugar, el sólido control del país a través de una férrea burocracia dio forma a un sistema político basado en ritos y ceremonias fundamentándose en prácticas de etiqueta y cortesía, 礼 lǐ. Este sistema político se consideró como el más adecuado para China, mientras que las leyes humanas ligadas a las leyes naturales tuviesen un mayor arraigo en Occidente. En tercer lugar, en China existía una concepción divina, en concreto a través de la armonía manifestada en el cosmos, expresada mediante el término tiān 天 que hacía que se perdiese una cierta creatividad personal en torno a codificación de leyes escritas. Como resultado, la situación de que “Dios” crea la ley abstracta y precisa, lo que entendemos por ley divina, y el desarrollo posterior de la ley natural, es algo que no existía en China. La visión global de China se basó en un enfoque opuesto, el cual se fundamentaba en la armonía de todas las cosas en un mundo que constituía una parte de todo un universo ordenado y armonizado.

Bajo la comprensión de este marco conceptual y de la esfera de las ideas que operó en China, Needham a lo largo de su voluminosa obra trató de desarrollar la pregunta del por qué no surgió la ciencia moderna en China y un crecimiento económico sostenible que desembocase en una revolución industrial, similar a la acaecida en la Inglaterra del s. XVIII, cuando se daban los factores necesarios. En China, tal formulación ha tenido sus detractores arguyendo que Needham comparó China bajo la referencia occidental o de alguna forma con cierto en-

foque eurocentrista. Sin embargo, hemos de señalar que es válido someter dos formas culturales y modelos económicos diversos a comparación, los cuales, obviamente, obedecen a procesos y cauces totalmente asimétricos. La cuestión clave es analizar el desarrollo de tales procesos que, como hemos señalado en líneas anteriores, están sujetos a fuertes límites culturales, relativos a la concepción filosófica y religiosa de la sociedad, e institucionales, en donde la rigidez de un sistema político y estado burocrático centralizado conllevan a un lento avance de la economía y desarrollo industrial.

Toby Huff puso en cuestión qué se entiende por “ciencia moderna”<sup>410</sup>. Desde la perspectiva de Needham, podríamos decir que la ciencia moderna estaba marcada por la aplicación de las matemáticas a las leyes naturales, especialmente por Galileo, a pesar de que el propio Needham menciona los avances de la investigación experimental. Las ciencias naturales estaban más maduras y desarrolladas de lo que el propio Needham menciona.

### 3.- CONCLUSIONES

Podríamos decir que *C&C* es una de las obras de referencia básica para la comprensión de China y sus peculiaridades que han contribuido a que el “reino del centro” Zhōngguó 中国, haya evolucionado a lo largo de su historia de una forma peculiar respecto a Occidente. Needham abrió el camino para la posterior investigación de los orígenes de la

<sup>409</sup> FU ZHENGYUAN: *China's Legalists: The Earliest Totalitarians and Their Art of Ruling*, M.E. Sharpe, 1996.

<sup>410</sup> HUFF, T.E.: *The Rise of Early Modern Science: Islam, China and the West*, 2ª edición, Cambridge, Cambridge University Press, 2003.

ciencia moderna desde una perspectiva cultural, histórica y comparativa, siendo de este modo un pionero en la investigación científica y tecnológica de China. Needham articuló diversas argumentaciones con el fin de ofrecer luz a su gran interrogante. Tales razonamientos incluían el análisis de diversos factores: las características del complejo lenguaje chino mediante caracteres; el aislamiento geográfico; demanda masiva por el desarrollo del sistema de riego; la filosofía expresada a través de naturaleza, tiempo y universo; la pérdida de razonamientos matemáticos y simbolismo; uso de experimentos; la falta de una ley divina y natural; y el fuerte poder e influencia del sistema burocrático. Hizo un análisis exhaustivo, pero probablemente y dado el grueso volumen de su obra le faltaría ahondar en pequeños casos de estudio para, mediante el enfoque micro, poder visualizar la divergencia en los modelos de desarrollo económico entre China y Occidente a partir de casos concretos. En este sentido, podríamos preguntarnos si la principal motivación de Needham en escribir *C&C* fue escribir una mera compilación de los descubrimientos científicos y avances tecnológicos en China o tratar de responder la propia pregunta que él articuló y generó un extenso debate llegando hasta nuestros días.



# LA HISTORIA CHINA DESDE SU PROPIA ÓPTICA. UNA HISTORIA EN "ESPIRAL"

Raúl Ramírez Ruiz<sup>411</sup>  
Universidad Rey Juan Carlos

## RESUMEN:

El presente artículo es el primer fruto de una investigación sobre la perspectiva china de su propia historia, sostenida durante los cuatro últimos años. Este proyecto ha sido becado por los ministerios de educación de España y China. La metodología de trabajo ha consistido en la recopilación directa de materiales en China gracias a la colaboración de varias universidades de Shanghái y Beijing acogidas a los Proyectos 211 y 985. Los resultados aquí expuestos proceden fundamentalmente de tres seminarios temáticos celebrados en el año 2012, en la East China Normal University, focalizados en la historia contemporánea China y titulados: "Cuestiones sobre la Ciencia histórica en China"; "Cuestiones sobre Hechos y Periodos de la historia china" y "Cuestiones sobre personajes de la historia china". El artículo se estructura en tres apartados. En primer lugar se constata las diferencias existentes entre la visión china de su discurrir histórico y la occidental; en segundo lugar, se hace un recorrido sobre historia de la historiografía china, corrientes autores, desde la fundación de la "Nueva historia" por Liang Qichao hasta la actualidad; y en tercer lugar se exponen los resultados de la investigación. Por último, se llega a la conclusión de que es la diferencia cultural, la que provoca que occidente y China interpreten de manera distinta un mismo hecho del pasado en la historia de China.

## ABSTRACT:

This article is the first fruit of an investigation into the Chinese perspective of its own history, sustained over the past four years. This project has been financed by scholarships of the Ministries of Education of Spain and China. The working methodology involved the direct collection of materials in China thanks to the collaboration of several universities in Shanghai and Beijing included in the Projects 211 and 985. The results presented here come mainly from three thematic seminars held in 2012, at the East China Normal University, focused on contemporary Chinese history and titled: "Questions about Historical Science in China"; "Questions on facts and periods in China's History" and "Questions about Historical Figures". The article is divided into three sections. First we found the differences between the Chinese and Western point of views on Chinese historical discourse; Second, we reviewed history of Chinese historiography since the founding of the "New History" by Liang Qichao to the present; and thirdly the results of the investigation are set. Finally, we conclude that it is the cultural difference which causes West and China interpreted differently the same event last in the history of China.

---

<sup>411</sup> Este artículo ha sido escrito gracias a una beca "José Castillejo" para Jóvenes Doctores del Ministerio de Educación de España en su convocatoria de 2011, que permitió una estancia de seis meses en la *East China Normal University* de Shanghai y de otra beca del Instituto Confucio del Gobierno de China, que bajo el programa "*Understanding China. New Sinology Program*" permitió otra estancia de un mes en la ECNU en Shanghái y la *Renmin University of China* en Beijing en el año 2015. Ambas ayudas fueron concedidas a bajo el proyecto "La Historia Contemporánea china desde su propia perspectiva".

PALABRAS CLAVE: *Historiografía china; Historia de China; Liang Qichao; Revolución Cultural; Confucianismo*

KEYWORDS: *Chinese Historiography; China history; Liang Qichao; Cultural Revolution; Confucianism*

## 1.- INTRODUCCIÓN

Cuando a mediados de la primera década del siglo XXI comencé mi estudio de la historia China lo hice con "ojos occidentales". Ansioso de exotismo, atraído por su inmensidad, no especialmente impresionado por su longitud temporal y ciertamente cargado de ciertos "prejuicios inconscientes" y "occidentales". Dichos prejuicios se basan fundamentalmente en el desprecio hacia lo desconocido y en acendrado etno-centrismo de la sociedad occidental. A ello se sumaban las suspicacias ante la política de la China actual, que llevaban a pensar que la historia de China hecha por extranjeros debía ser más verídica que la historia "controlada por el partido" que se pudiera escribir en la República Popular China.

A medida que pasaban los años y se incrementaban mis contactos con la historia de China aquellos prejuicios se fueron debilitando y se vieron sustituidos por el interés de conocer cuál es la visión china de su propia historia. Pues a la hora de abordar la redacción del libro *China, historia, pensamiento, arte y cultura*<sup>412</sup> ya era consciente de que los autores estábamos escribiendo una historia de China desde parámetros occidentales. Pero, ¿en qué se basan esos "parámetros occidentales" que

nos hacen escribir la historia de China desde un determinado punto de vista?

Pues estos "parámetros" se fundan en el hecho de que los occidentales proyectan sobre China su propia mentalidad, su propia visión del mundo y de la historia. Un gran ejemplo de ello, es el "temor a la nueva China", al *Rise of China*. Este "miedo" que se refleja en multitud de autores occidentales se basa en el temor a que una China convertida en Superpotencia use ese poder de la forma en que lo haría una potencia occidental. Es decir, de manera expansiva, colonialista y hegemónica en lo económico, lo moral y lo ideológico. Occidente es expansivo por naturaleza<sup>413</sup>. Roma descubrió el derecho y el urbanismo y conquistó el mundo imponiendo su orden y formas; la Europa cristiana salió de la Edad Media a través del Renacimiento, y con España como máximo representante, llevó su cristianismo hasta el último rincón del orbe. Francia e Inglaterra, en el siglo XIX, dominaron el mundo sintiéndolo como una obligación, "la pesada carga del hombre blanco", llevaron la "civilización" a África y Asia. Hoy la mega-potencia norteamericana porta la bandera de la "libertad y la democracia" y tiene un verdadero interés en expandirla por todo el mundo. En la mayoría de los ejemplos empleados estas

<sup>412</sup> PALACIOS BAÑUELOS, L. y RAMÍREZ RUÍZ, R., *China. Historia, pensamiento, arte y cultura*. Almuzara, Córdoba, 2011, pp. 445.

<sup>413</sup> Un buen ejemplo de la mentalidad occidental que crea pueblos expansivos y violentos, que tanto nos separa de la visión china del mundo, lo encontramos en el primer capítulo titulado "Razones de la victoria de Occidente. Matones e ilustrados" de Davis Hanson. Vid. DAVIS HANSON, V., *Matanza y cultura. Batallas decisivas en el auge de la civilización occidental*, Turner, Madrid, 2008, pp. 17-21.

expansiones son "a sangre y fuego". Pero a pesar de ello occidente cree que el resultado de su historia es positivo y que "la historia avanza gracias a Occidente"<sup>414</sup>.

Frente a lo anterior, tenemos la visión china del mundo, que no es expansiva sino de centralidad. Para entender esta idea contamos con un gran ejemplo histórico: la expedición naval del almirante Zheng He. Entre los años 1371 y 1433 la dinastía Ming envió a este eunuco musulmán a realizar siete viajes al África Oriental, donde esperaban obtener el reconocimiento de la superioridad del "Hijo del Cielo". China no busca salir fuera para llevar su "mensaje", su "verdad", sus formas políticas o religiosas, aunque si le agrada recibir el reconocimiento de "la grandeza del Hijo del Cielo" como le agrada acoger visitantes de otras partes del mundo en el "Reino del Centro" para aprender de ella, lo que, en ambos casos, significa un reconocimiento de su "centralidad" y en el fondo de su "superioridad"<sup>415</sup>.

Esa diferencia hace evidente que la visión de su propia historia que los chinos tienen, por encima de coyunturas históricas y presiones o censuras políticas ha de ser diferente a la visión occidental.

## 2.- EL PROYECTO "LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA CHINA DESDE SU PROPIA PERSPECTIVA"

Con Con estas dudas y planteamientos comencé a estudiar cual es el tratamiento que China daba a sus estudios históricos. En un primer acercamiento parecían confirmarse los apriorismos más negativos, pues descubrimos como el gobierno chino no tolera ningún tipo de disidencia en la enseñanza de la historia, ya que la considera un campo de batalla fundamental para mantener el control sobre imaginario colectivo que sanciona la legitimidad de la existencia de la República Popular China<sup>416</sup>. El Departamento Central de Propaganda controla los medios de comunicación y el debate historiográfico que además se encauzada a través del Ministerio de Educación y, junto al Departamento del Frente Unido<sup>417</sup>, prepara los materiales históricos que se han de publicar con vistas al exterior.

Al acudir a esos libros editados, muchos de ellos, por el *Foreign Languages Press* de Beijing, por el *Shanghai Foreign Language Education Press*, *The Overseas Chinese Affairs Office of State Council* o por el *Central Party Literature Press*, encontramos, no ya falsedades históricas, sino más bien ausencias e interpretaciones que llaman la atención desde un punto de vista occidental. La ausencia más descarada la podemos encontrar en dos libros titulados *Quick Ac-*

<sup>414</sup> Frente a esta visión etno-céntrica está expandiéndose por todo el mundo el concepto de "Historia Global. Vid. PÉREZ GARCÍA, M.: "From Eurocentrism to Sinocentrism: New Challenges in Global History", *European Journal of Scientific Research*, Vol. 119, n. 3 (March), 2014, pp. 337-352.

<sup>415</sup> PALACIOS BAÑUELOS y RAMIREZ RUIZ, R., *China. Historia...* pp. 153-155.

<sup>416</sup> MCGREGOR, R., *El Partido. Los secretos de los líderes chinos*, Turner, Madrid, 2011, pp. 300-340

<sup>417</sup> Para entender la importancia de estos dos Departamentos dentro de la estructura de poder de la RPCh, Vid. RAMÍREZ RUIZ, R., "El 'Sueño Chino de Xi Jinping'. La Quinta Generación de dirigentes y su programa político", *Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura*, 1 (2014), 226-228.

*cess to Chinese History*<sup>418</sup>, el primero de ellos hace un recorrido por toda la historia de China comenzando por los homínidos pre-humanos que habitaron China hace un millón setecientos mil años y termina en 1911. El segundo libro comienza en 1949 y termina en nuestros días. Pero ¿Dónde está el periodo que abarca los años 1911-1949? Son años clave en los que la China post-imperial se descompone, es reunificada y gobernada por Chiang Kai-sek. En otro libro titulado *Common Knowledge about Chinese History*<sup>419</sup> la Revolución Cultural, no aparece ni mencionada. Y en el libro *Concise History of the Communist Party of China*<sup>420</sup>, la Revolución Cultural es liquidada con la siguiente frase: "Due the complex and volatile international situation, the formidable task of domestic construction, some mistakes were inevitable made [...] as the Cultural Revolution (1966-1976) that seriously frustrated the establishment of socialist undertakings"<sup>421</sup>. Y así podríamos seguir enumerando ejemplos de manera ilimitada.

Todas estas publicaciones fueron escritas con destino a lectores extranjeros por lo que hay que tener en cuenta que están claramente destinadas a la propaganda exterior. Para ampliar los conocimientos sobre la verdadera visión china de su propia historia hay que buscar en la historiografía que los chinos escriben para sí

mismos acudiendo a las fuentes. Esto significaba ir a China, conseguir acceso a la bibliografía escrita por autores chinos y entrar en contacto directo con profesores chinos<sup>422</sup>.

Así, este artículo de investigación se debe, fundamentalmente, a la ya mencionada estancia de seis meses en el *Center for China Studies Abroad* de la *East China Normal University*, financiada por una beca de investigación José Castillejo. Y en menor medida por una segunda estancia en China, gracias a Hanban-Instituto Confucio, bajo su Programa de "Nueva Sinología. Comprendiendo China".

En ambas estancias además de llevar a cabo un intenso trabajo de recopilación bibliográfica se diseñó una metodología que permitiera un acercamiento profundo a la historiografía china pese a las limitaciones lingüísticas. Para ello se diseñaron una serie de "Seminarios" en el Departamento de Historia de la ECNU y de entrevistas personales<sup>423</sup> con destacados catedráticos chinos de otras universidades<sup>424</sup>. Para ambos objetivos se redactaron una serie de cuestionarios en torno a los que giraría el debate. Estos cuestionarios se centraban en tres facetas distintas de la historia en China: "La ciencia histórica en China", "Hechos y acontecimientos fundamentales de la historia China" y

<sup>418</sup> En realidad estamos hablando de los siguientes libros: Foreign Languages Press (Ed.), *Quick Access to Chinese History*, FLP, Beijing, 2010, 225 pp.; y Foreign Languages Press (Ed.), *Quick Access to the People's Republic of China. The First Sixty Years (1949-2009)*, FLP, Beijing, 2010, 183 pp.

<sup>419</sup> The Overseas Chinese Affairs Office of the State Council (ed.), *Common Knowledge about Chinese History*, Beijing, 2007, 269 pp.

<sup>420</sup> TANG XIAOJU (Ed.), *Concise History of the Communist Party of China*, Central Party Literature Press, Beijing, 2012, 146 pp.

<sup>421</sup> *Ibid.*, p. 32.

<sup>422</sup> En un primer momento dadas las limitaciones lingüísticas, sólo podíamos tener acceso a publicaciones en inglés, por eso es tan importante el diálogo abierto con los profesores chinos.

<sup>423</sup> La primera estancia se focalizó fundamentalmente en la realización de los Seminarios. La segunda en las entrevistas personales.

<sup>424</sup> En todo este trabajo el papel del catedrático de la *East China Normal University*, Dr. Zhu Zhenghui, fue fundamental, quede constancia de nuestro agradecimiento.

“Principales personajes históricos de China”.

Las respuestas a esos cuestionarios, recibidas en los seminarios y en las entrevistas personales, complementados con la bibliografía china que nos fue recomendada son la principal aportación de este trabajo. Pero antes de exponer dichos resultados es necesario hacer un serio acercamiento a la historiografía china o más bien a la evolución del concepto de la ciencia histórica en China.

### 3.- EL NACIMIENTO DE LA MODERNA HISTORIOGRAFÍA CHINA: LA NUEVA HISTORIA

Las limitaciones de la historiografía tradicional China han estado relacionadas con su teoría de gobierno y sociedad, así como por con la posición de China en el mundo (entendida desde paradigmas chinos). Es decir, como China creía que era la única nación civilizada en el mundo no tenía ninguna norma externa de comparación, por lo tanto su historiografía siempre se ha desarrollado aislada. Como la tradición interna, se basaba en la existencia una legendaria "Edad de Oro" de la que todos los regímenes (o dinastías) sucesivas eran por definición inferiores, no exista el concepto de progreso o desarrollo. Además, el monopolio de la autoridad política por parte de los *funcionarios-eruditos* de designación imperial llevó a la indiferencia entre los historiadores hacia instituciones y grupos que no compartían esa única fuente de prestigio y poder. Ello dio lugar a un esquema de causa-efecto que magnifica el papel de la burocracia casi hasta la exclusión de cualquier otro

factor. Por último, la formación esencialmente moral de la burocracia condujo a un énfasis indebido sobre las causas morales de los eventos históricos<sup>425</sup>.

Las virtudes, así como los vicios de la escritura histórica tradicional surgieron de las mismas fuentes. Se creó así una historiografía eminentemente burocrática centrada en: mantener registros completos y exactos de los eventos; en la historia de las instituciones y sus estadísticas; y en el funcionamiento de los órganos políticos del Estado. Además, se dio una importancia excesiva a la biografía, dada la "necesidad" de hacer justicia a la carrera de los "funcionarios-gobernantes", sus estudios, logros y sacrificios por la comunidad.

Por otro lado, el hecho de que la sociedad china fuese profundamente agraria, en un territorio fértil pero con una naturaleza más inestable que la de Europa occidental, unido al hecho de que los ingresos imperiales y provinciales estaban estrechamente ligados a la prosperidad de los terratenientes y al control del agua, dio a la historiografía china un sesgo más economicista - estadístico que el de la historia occidental.

La ausencia de civilizaciones o naciones rivales, dio a China un sentido de continuidad histórica, que creará esa visión "circular" o "en espiral" de la historia china, tan distinta a la occidental, que es lineal. La historia europea evoluciona a través de edades que avanzan en el tiempo sobre un pasado previo ya superado.

<sup>425</sup> Para entender el peso de lo "moral" en la forma de gobierno chino y su primacía sobre lo "legal". Vid. YUWEN LI, *The values of Chinese. Recognizing and Understanding China Series*, China Renmin University Press, Beijing, 2012, pp. 94-100.

La china se mueve en círculos evolucionado del "buen gobierno" (de una dinastía o régimen) hacia al mal gobierno, cuando se lleva al mínimo se produce el cambio de dinastía o régimen y se comienza de nuevo el mismo ciclo previo. Ello limitó la búsqueda de la causalidad en los eventos históricos<sup>426</sup>.

Pero todo esta visión del un mundo chino "ordenado" y "armonioso", cerrado sobre sí mismo, y poseedor de una intrínseca superioridad, que ocupaba la centralidad en el mundo, fue destruida por la injerencia occidental a mediados del siglo XIX. China fue desbancada por la fuerza de la posición que creía tener en el mundo. En consecuencia, su sociedad y su visión de la historia se desmoronaron totalmente en el siglo que discurre entre la primera Guerra del Opio (1839) y la Proclamación de la República Popular China (1949).

La llegada de la "cultura occidental" supuso la inmediata erosión de la sociedad tradicional. Pero al mismo tiempo, significó el inicio de la modernización y adaptación de la nación. Los recién adquiridos conceptos darwinistas consideraron a la ciencia histórica una de las herramientas básicas para la reforma de la sociedad "por lo que la historia de la historiografía moderna de China está ligada en gran parte a la historia del nacionalismo chino moderno"<sup>427</sup>.

### 3.1.- Los Reformadores Qing

Pese a que el impacto de occidente fue "decisivo", las limitaciones de la historio-

grafía tradicional china no habían pasado desapercibidas para sus eruditos-funcionarios. El mismo Zhu Xi, el fundador del neo-confucionismo, dudaba de los clásicos, pero cuando dicho neo-confucionismo se convirtió en la ortodoxia oficial su escepticismo fue ignorado<sup>428</sup>. Se necesitó un cambio de "clima intelectual" para que las críticas o dudas sobre los clásicos pasaran de puntuales a metodológicas y sistemáticas. Este cambio lo proporcionó la caída de la dinastía Ming y la subsecuente conquista manchú. La reacción nacionalista se transformó en una profunda reflexión sobre por qué había colapsado la dinastía.

En los estudios clásicos se produjo un intento de hacer a un lado la exégesis que había acumulado alrededor de ellos, para volver a los originales, y restaurar los textos todo lo posible. En un primer momento la fe en los clásicos puso unos límites claros a la crítica. Pero a mediados de la dinastía Qing ya se probó la falsedad de muchos dichos textos clásicos<sup>429</sup>.

Por ello, se debe ver en estos historiadores Qing el primer intento para la producción de una nueva manera de trabajar la historia. El máximo exponente de esta época fue Wang Ming-sheng (1722-98) que usó en sus obras no solo materiales convencionales e historias privadas, sino también epigrafía, gacetas locales, nove-

<sup>426</sup> Cfr. BEASLEY, W. G. and PULLEYBLANK, E. G. (Ed.), *Historians of China and Japan*, Oxford University Press. School of Oriental and African Studies, 1961, London, p. 186.

<sup>427</sup> Ibid. 187.

<sup>428</sup> Zhu Xi, (1130-1200) nació en una reputada familia de eruditos confucianos. Estableció la "Escuela Filosófica Neo-confuciana", que sería la de mayor influencia desde entonces hasta la caída del imperio. Para ver sus posicionamientos historiográficos. Vid. XIAO JIEFU and LI JINQUAN, *An Outline History of Chinese Philosophy (II)*, Foreign Languages Press, Beijing, 2008, pp. 539-546.

<sup>429</sup> BEASLEY, W. G. and PULLEYBLANK, E. G. (Ed.), *Historians of China and Japan...* pp. 190-191.

las, archivos familiares y textos budistas y taoístas.

Otro de los autores fundamentales de aquella época fue Ch'ien Ta-hsin, su más influyente obra fue "Investigaciones sobre las discrepancias en las Veintidós Historias" completada en 1782. Pese a su posición crítica era un típico academicista, mientras que su contemporáneo Gu Yanwu (Ku Yen-wu) era un reformador metodológico que usó la filología para descubrir las falsedades de los textos clásicos.

Resumiendo lo que la historiografía Qing transmitió a sus sucesores revolucionarios, tenemos: en primer lugar, el ejemplo de un grupo patriota enfrentado a una situación similar a la del final del siglo XIX; en segundo lugar, un análisis crítico sobre las contradicciones y omisiones de la historia clásica, que llevó también a descubrir falsificaciones y a fijar una cronología correcta. Y en tercer lugar, la aplicación de estudios y materiales auxiliares para la obra histórica con una ampliación considerable de sus fuentes<sup>430</sup>.

a) Kang Youwei (K'ang Yu-wei)

Será, sin embargo, solo bajo el liderazgo de Kang Youwei en los años noventa del siglo XIX cuando comenzará el estudio en profundidad del pensamiento y la sociedad occidental. Gracias a su revista *National Rejuvenation* se hicieron las primeras traducciones de lenguas occidentales y su influencia se extendió a través de Cantón y Shanghái y hacia minoritarios y elitistas grupos intelectuales de las provincias interiores.

<sup>430</sup> *Ibíd.*, 191-195

Kang fundó una escuela en Cantón para la preparación de opositores a funcionarios imperiales en las que enseñaba sus teorías. Estas, en esencia, postulaban la reforma de confucionismo para utilizarlo como instrumento del cambio que China necesitaba.

A raíz de la derrota china en la primera guerra sino-japonesa envió un detallado memorándum con las reformas a emprender al joven emperador Guangxu y al tiempo inició una campaña pública en favor de las reformas. Tres años más tarde fue llamado a la Corte por este emperador para poner en marcha dichas reformas. Fue la conocida como la "Reforma de los Cien Días" o el "Movimiento de Reforma de Kang"<sup>431</sup>.

El primer paso hacia la reinterpretación de la historia china se dio en el contexto de este movimiento de Reforma. Kang Youwei era contrario a la visión ortodoxa de Confucio como trasmisor conservador de la sabiduría de la "Edad de Oro". De hecho afirmaba que Confucio se había inventado gran parte de lo que decía sobre la *Edad de Oro* para apoyar sus propias ideas revolucionarias sobre la sociedad y el gobierno. Según Kang Youwei en los

<sup>431</sup> La tía del emperador, y verdadera regente de China, la Emperatriz Viuda Cixi, a principios de 1898 dejó que el joven Guangxu hiciera ejercicio pleno de su poder. Este inmediatamente llamó a Kang y, a partir de junio, el programa de Kang Youwei empezó a implementarse en el Imperio. El "experimento" tan solo duró 103 días. Los conservadores, con la Emperatriz y el general Yuan Sikhai al frente consideraron peligrosa y revolucionaria esta vía suprimiéndola de golpe. El joven Emperador pasaría el resto de su vida preso en palacio, mientras Kang y sus discípulos hubieron de huir al exilio o fueron ejecutados. Vid. PALACIOS BAÑUELOS, L. y RAMÍREZ RUIZ, R., *China. Historia, pensamiento...* pp. 185-186.

textos de Confucio no se hace referencia al pasado, sino al futuro de la humanidad.

Sus teorías eran una mezcla de elementos chinos y occidentales. Él fue el introductor en la tradición China de las ideas occidentales tales como el concepto de "evolución" (en lugar del eterno retorno a la supuesta *Edad de Oro* en el pasado) así como todo un sistema de teoría política anti-autocrática, el llamamiento a las libertades civiles y a un gobierno bajo el imperio de ley. Aún así el momento histórico no acompañó a Kang, sus conclusiones fueron rechazadas por los conservadores y solo temporalmente aceptadas por los radicales. Pero sus argumentos era acertados su libro, "*Confucio como Reformador*" puede ser llamado, sin mucha exageración, "*el punto de inicio de la moderna historiografía china*"<sup>432</sup>.

Las reformas inspiradas por Kang fracasaron y sus discípulos tendrán que huir al exilio o morir, pero será su discípulo Liang Qichao el que logrará hacer triunfar sus teorías, transformando definitivamente la historiografía china.

b) Liang Qichao (Liang Ch'i-ch'ao)

Junto a Tan Sitong, fue el discípulo más cercano y prestigioso de Kang Yuowei. Los tres fueron los protagonistas de la "Reforma de los Cien Días". *Tan* fue ejecutado y Liang Qichao huyó a Japón. Durante este exilio en Japón y gracias a sus viajes alcanzó un conocimiento sin igual en China sobre la historia, cultura y

ciencia occidentales, lo que le convirtió en la figura más influyente del academicismo y el periodismo chino en los primeros veinte años del siglo XX<sup>433</sup>.

La cuestión básica subyacente en el pensamiento de Liang Qichao era el conflicto entre su lealtad emocional a la tradición china y su aceptación de la necesidad de reformas basadas en ejemplos europeos. El pensamiento y los postulados de Liang Qichao evolucionaron a lo largo de su vida. Comenzó en la creencia que los clásicos, si se purificaban, y entendía correctamente ofrecerían una revelación que no solo contendría los deseables valores occidentales sino que los elevarían a un nivel más universal. Pero su mayor experiencia en occidente le llevó a la conclusión de que los clásicos eran realmente irrelevantes para los problemas contemporáneos de China. Ello le hizo reemplazar su lealtad, reverencial, por la cultura china por la lealtad a la nación. Es decir, su tradicional culturalismo evolucionó hacia algo similar al moderno nacionalismo<sup>434</sup>.

En paralelo su idea de "Gran Armonía" del progreso, derivada de la interpretación que Kang Youwei hacía de Confucio, dio paso a un darwinismo social donde se reducía la Historia de la Humanidad a una guerra de todos contra todos, y se dividía la concepción de occidente en naciones separadas, desiguales en poder y

<sup>432</sup> Para comprender en profundidad el pensamiento filosófico de Kang Youwei vid. XIAO JIEFU and LI JINQUAN, *An Outline History...* pp. 812-822.

<sup>433</sup> Un estudio detallado de sus planteamientos puede verse en HE ZHAOWU, BU JINZHI, TANG YUYUAN and SUN KAITAI, *An Intellectual History of China*, Foreign Languages Press, Beijing, 2008, pp. 472-476.

<sup>434</sup> Lo que implicaba que China podía prescindir de su tradición cultural si era necesario para su supervivencia en el futuro.

creatividad<sup>435</sup>. Con lo que China, de este modo, dejaba de ser una excepcionalidad.

Al mismo tiempo, intentó explicar cómo el progreso europeo se debe al genio individual más que a características regionales, raciales o sociales. Finalmente, argumentó que lo que ha de ser admirado en occidente –democracia, gobierno bajo la ley, tecnología y creatividad científica– es extremadamente moderno en origen pero a la vez incompleto.

Desde estos parámetros la historia de China puede ser observada desde un punto de vista menos humillante. Hablando de manera general, Liang concluía que la sociedad china clásica se configuró como una sociedad sin clases, lo que la hizo superior a la sociedad europea premoderna, pero al tiempo ello significaba que aquella sociedad china tenía menos incentivos para desarrollarse.

Tras el trauma que supuso la tradición sufrida por China en la Conferencia de Versalles, Liang evolucionará de nuevo rechazando la cultura occidental como materialista y retornará hacia la creencia de la superioridad de la sociedad y cultura chinas gracias a su supuesta finalidad no materialista. Por ello, pese a su debilidad comparativa, la tradición china, debía ser enfatizada como base del orgullo nacional y para revivir el sentimiento nacional<sup>436</sup>.

El periodo 1900-1919 fue el de mayor productividad e influencia de Liang,

<sup>435</sup> Donde sólo admitía superioridad o excepcionalidad a los anglosajones.

<sup>436</sup> Sus planteamientos no eran muy distintos a los que se viven hoy con el actual “revivir del confucianismo”. Vid. YINGJIE GUO, *Cultural Nationalism in Contemporary China. The search for national identity under reform*, Routledge Curzon Studies on China in Transition, London, 2004, pp. 72-91.

además en el que se centró con mayor intensidad en sus estudios académicos. Con las ventajas de sus amplios estudios de historia mundial, continuó investigando la historia intelectual china, libre al final de los constantes intentos de comparación de valores. En este periodo produjo su *"Metodología para el Estudio de la historia china"* o *"Nueva historiografía"* (1902) con el que destruyó definitivamente la forma tradicional de hacer historia en China, demostrando las limitaciones de la historia dinástica, del material compuesto de anales-biografía (*chi-chuan*) y de la recopilación de datos realizada por comités oficiales en lugar de particulares. Además en esa obra argumentaba que la historia era potencialmente una ciencia positiva y llamada a una actitud empírica, pero a pesar de ello no pudo sacudirse del todo de la idea de que la historia no debe estar al servicio del nacionalismo<sup>437</sup>.

- c) La revalorización de la Cultura Popular China: Gu Jiegang (Ku Chieh-kang), Hu Shih y Wang Guowei (Wan kuo-wei) .

La reforma de la historiografía China continuó con la generación siguiente con personajes como Gu Jiegang , Hu Shih y Wang Guowei.

La emergencia del moderno nacionalismo chino y el estudio de otras culturas trajo

<sup>437</sup> Como posteriormente veremos, hoy en día Liang Qichao es considerado el más importante de los intelectuales chinos de los siglos XIX y XX. A ello ha contribuido su capacidad de fusionar los valores pragmáticos de la civilización occidental con la esencia tradicional de la civilización china. Modernidad sin abandono de la tradición, nacionalismo sin impermeabilidad, en definitiva el objetivo de la China actual. Cfr. Vid. YUWEN LI, *The values of Chinese...* pp. 4-35 y 133-173.

el interés por la cultura popular china, sus forma de teatro, canciones populares, cuentos y novelas tradicionales. Se formaron sociedades para su estudio y tres académicos independientes empezaron a trabajar en su historia. Wang Guowei publicó sus primeros estudios de la historia del Teatro chino; Hu Shih regresó de América en 1917 y publicó en 1918 su influyente prefacio a la nueva edición de “*Sueño del pabellón rojo*”, en la que justificó la escritura de la historia de la literatura popular y delineó un nuevo método para abordarla. Similares estudios fueron llevados adelante por Gu Jiegang. Estos estudios no solo eran intrínsecamente interesantes, sino que significaban un nuevo, e inicialmente devastador, ataque a los textos clásicos. Gu había nacido en una familia de académicos. Recibió una educación clásica, pero después fue enviado a una escuela de estilo occidental y en ella se le dieron los rudimentos del método científico. Gu Jiegang ingresó en Peking University y se convirtió en un agudo aficionado al teatro. Su interés por el teatro pasó rápidamente a la acumulación metódica de material de su historia y en la comparación de las diferentes versiones interpretadas por diversas compañías. Su interés se extendió a la historia de los cuentos familiares y a la música folklórica. La transmisión oral era lo común en todas estas formas de arte popular. A principios del siglo XIX, el iconoclasta académico Ts’ui Shu en sus “*Record of Enquiry into Belief*” había dado su opinión de que los supuestos registros de los primeros reyes parecían haber sido contruidos en capas sucesivas. En Japón Naito Torajiro desarrolló la idea de que la mayor parte de los clásicos procedían de la tradición oral. Gu Jiegang llegó a conclusiones similares de forma independien-

te mediante la acumulación de material en torno a la novela tradicional o en el teatro que se ajustaba a las historias tenidas por oficiales de los emperadores Yao, Shun, Yü y sus predecesores legendarios. La prueba de las hipótesis basadas en esta analogía se convirtió en el trabajo de su vida. Hasta 1917 trabajó aislado, pero en aquel año Hu Shih, tras su retorno de América, comenzó a dar clase en Peking University sobre historia de la literatura y filosofía. Conoció a Gu Jiegang, con quien coincidían básicamente en sus ideas sobre historiografía. Ambos, junto a sus discípulos, crearon un grupo de trabajo cuyos ensayos y correspondencia sobre el tema de los textos clásicos y técnicas de criticismo fueron publicados desde 1926, en series periódicas, bajo el título “Discusiones sobre la historia Antigua”<sup>438</sup>.

El grupo, del que Hu Shih es considerado el líder, se convirtió en un nuevo factor de desarrollo de la *Chinsese Scholarship*. Como reacción contra el peso de la polémica lucha de *Occidente contra Oriente* (léase China) que había consumido el tiempo y los esfuerzos de Liang Qichao y su generación, Hu Shih, proclamó su libertad frente a cualquier adscripción ideológica o moral y proclamó su intención de abordar un acercamiento pragmático a los problemas de China y el estudio del pasado. Hu Shih llevó a China la filosofía de Dewey (seguido por el mismo Dewey y por Bertrand Russell). En sus trabajos académicos hacía llamamientos a la maduración del método científico bajo el precepto de: “audacia en las hipótesis, cautela en las pruebas”. A Hu Shih se

<sup>438</sup> HON, TZE-KI, “*Ethnic and Cultural Pluralism: Gu Jiegang's Vision of a New China in His Studies of Ancient History*”. *Modern China* 22 (3) (1996), pp. 315–339.

debe el asentamiento en China de la racionalidad e imparcialidad en los estudios de historia<sup>439</sup>.

Los trabajos históricos de esta escuela fueron debilitados, sin embargo, por los sorprendentes hallazgos arqueológicos que se produjeron en China a principios del siglo XX.

- d) El Reforzamiento de los Conservadores: Wang Guowei y la arqueología

El más importante de estos hallazgos arqueológicos se produjo en Hunan en 1888 eran cientos de miles de caparzones de tortugas con inscripciones. En 1929 el *Institute of History and Philosophy of the Academia Sinica* mandó la primera expedición al yacimiento. Los arqueólogos Li Chi and Tung Tso-pin hicieron importantes avances en el estudio de los huesos en los años siguientes, demostraron que eran huesos adivinatorios y probaron que las dinastías Shang-Yin no eran legendarias, sino que existieron y además confirmaron la cronología que la tradición (Ssuma Ch'ien) daba para ellas.

Wang Guowei demostró que la información que se podía deducir de ellos confirmaba muchas de las afirmaciones de los textos antiguos que habían sido rechazadas como completamente falsas y que la lista de reyes Yin dada por los *Bamboo Books* era generalmente adecuada.

Casi del mismo interés para los historiadores fue el enorme depósito de archivos que había en Pekín a los que gracias al caos de los años posteriores a la caída de Yuan Shikai se pudo tener acceso. Jóve-

nes de la Universidad de Peking iniciaron su estudio de manera científica y moderna. Mientras en diversas partes de China, se fueron produciendo descubrimientos de textos antiguos de similar impacto historiográfico, como por ejemplo: en 1930 Sven Hedin volvió de la Gran Muralla con 10.000 tiras de madera con escritos de la dinastía Han (publicado en 1943); en 1894, en una tienda de libros fueron encontrados manuscritos, tiras de madera y textos budistas de Dunhuang en el extremo noroeste de Gansu, publicado treinta años después por Aurel Stein.

Como hemos visto, estos hallazgos confirmaron algunos de los textos tempranos del clasicismo chino que habían sido calificados como legendarios. Esto reforzó las posiciones de los historiadores conservadores. Los principales e entre estos fueron Lo Chen-yü y Wang Guowei.

Wang Guowei, del que ya hemos hablado anteriormente, comenzó su carrera recibiendo educación occidental en Japón tradujo a los filósofos occidentales del siglo XIX y publicó sobre psicología y jurisprudencia. Como Liang Qichao encontró la síntesis entre las ideas occidentales y su lealtad a la tradición china como imposible y bajo la influencia de sus amigos conservadores como Lo Chen-yü, denunció el materialismo occidental y volvió hacia los clásicos estudiados al estilo de la época Qing. Habiéndose distinguido como pionero en el estudio de la historia del teatro chino evolucionó hacia el estudio de la historia antigua hasta convertirse en el más brillante de los expertos en este campo en el siglo XX<sup>440</sup>.

<sup>439</sup> Vid. XIAO JIEFU and LI JINQUAN, *An Outline History...* pp. 880-885.

<sup>440</sup> FUNG, E. S. K., *The Intellectual Foundations of Chinese Modernity. Cultural and Political Thought in the*

Así para 1920, la historiografía china se había transformado totalmente gracias a la comparación entre china y el extranjero, elaborada por Liang Qichao; a los métodos para estudiar los clásicos modernizados por Wang Guowei; y a la forma empírica de escribir historia elaborada por Hu Shih. Además las nuevas universidades se convirtieron en centros activos de investigación y las traducciones de trabajos extranjeros proveyeron de un constate enriquecimiento metodológico.

Todo ello tuvo como consecuencia el cambio definitivo de la escritura formal en idioma clásico, solo entendible por una minoría, a los escritos en forma coloquial basados en la lengua de la calle. Ello impulsó, en paralelo, la democracia, especialmente tras el "Movimiento 4 de Mayo". Las universidades a través del Unión Nacional de Estudiantes ganaron mucha influencia. El nacionalismo tomaba vuelo. Y la fama soviética se hizo grande.

#### e) El Marxismo

El marxismo llegó a China a través de las páginas de la revista "Nueva Juventud" (New Youth). Donde se estableció un debate entre el pragmatismo Hu Shih y el Marxismo, representado por Li Dazhao (Li Ta-chao) y Chen Duxiu (Chen Tushiu)<sup>441</sup>.

---

*Republican Era*, Cambridge University Press, New York, 2010, pp. 86-87.

<sup>441</sup> Ambos profesores en Peking University fueron muy activos en las protestas del 4 de Mayo. Sin embargo, han pasado a la historia por ser unos de los fundadores del Partido Comunista Chino y de los primeros protectores de Mao Zedong. Su planteamientos filosóficos se pueden ver en: XIAO JIEFU and LI JINQUAN, *An Outline History...* pp. 924-930.

En historia el debate oscilaba inevitablemente entorno a la "Época Clásica" y el primer tema sobre el que chocaron era sobre si el legendario "well-field system" o "de la igualdad de adjudicación de tierras agrícolas" había existido alguna vez.

Hu Shih y el pragmatismo perderán. El cosmopolitismo de Hu Shih y su promoción del progreso "gota a gota" parecían totalmente inadecuados para la desesperada situación de China. El marxismo dominará la historiografía china tras 1920, pero en principio no fue, en general, nada sofocante. A partir de 1927 el partido era rural e iletrado y sus relaciones con la vida intelectual eran escasas. Los Marxistas dentro de los círculos académicos se centraron en estudios de determinismo económico y sus implicaciones políticas, en un país en el que todos los grupos políticos importantes aceptaban la necesidad de una revolución socialista, más o menos ambigua. Después de 1927, Chiang Kai-sek a través de su golpe de estado de Shanghái contra los comunistas y el ala izquierda de su partido, polarizó políticamente China. No hubo un efecto proporcionado en la vida intelectual china porque toda la intelectualidad china estaba inclinada a la moderación. Aún así entre los historiadores se mantenían amplias diferencias sobre los métodos que no estaban relacionados con actitudes políticas, teniendo en cuenta incluso las diferencias existentes entre los comunistas por un lado y los apologetas del movimiento cultural confuciano y pseudo-fascista promovido por Chiang Kai-sek, bajo el nombre de "Nueva Vida"<sup>442</sup>.

---

<sup>442</sup> Para conocer los fundamentos y componentes del Movimiento Nueva Vida, Vid. FUNG, E. S. K., *The Intellectual Foundations...* pp. 113-120.

El periodo 1930-37 fue de estabilidad. El estudio de la historia empezó a perder su crudeza. En muchas universidades chinas comenzaron a formarse Facultades de historia y fueron apareciendo publicaciones especializadas. La obsesión por la historia antigua se quedó atrás y la actividad de los historiadores empezó a expandirse por otras aéreas. Se iniciaron los intentos por hacer una nueva, moderna y esquematizada periodización de la historia china. Se trataba de sustituir la clásica periodización por dinastías en otra homologable a la occidental que describiera la historia de manera lineal. La dificultad se centraba en donde colocar el final de la "Edad Media" o feudal china y el inicio de la modernidad. En la práctica, la tradicional división en dinastías era difícil de abolir y continuó dominado hasta su reemplazamiento en teoría (pero no en toda la práctica) por el esquema marxista favorecido por el Partido.

#### 4.- LA HISTORIOGRAFÍA EN LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

Cómo señala Niu Guanjie en un artículo presente en este Dossier, las líneas de la que sería considerada historia "ortodoxa" en la República Popular China fueron fijadas el 28 de junio de 1951 con la inauguración de la Asociación de Historia de China. Guo Moruo, su presidente, propuso que la tarea de los historiadores chinos en la nueva República Popular debía evolucionar del idealismo histórico al materialismo histórico; desde la investigación personal a la investigación colectiva; de la fama personal a la del pueblo; del énfasis en los estudios de historia antigua a los de historia moderna (y contemporánea); de

la historia de la etnia *Han* a la historia de todos los grupos étnicos; de la historia de Europa y América a la historia de Asia y otras regiones<sup>443</sup>.

##### 3.1.- Los "Diecisiete años" (1.949-1.966)

La historiografía en la República Popular China en el período 1949-1966 antes de la Revolución Cultural tuvo dos orientaciones: en primer lugar, mantuvo las líneas precedentes del periodo pre-revolucionario, aquella "Nueva Historia" que buscaba nuevas reglas y leyes generales para la historia de China, pero centrando la búsqueda en el marco de marxista de la historiografía. Y, en segundo lugar, dentro de ese marco, se hizo cada vez más hincapié en el "Debate sobre historia social de China".

Ambas líneas trataban de averiguar si en la China confuciana se "habría podido desarrollar un sistema capitalista. En el fondo era una continuidad de los planteamientos previos del Movimiento "Nueva Cultura" sobre el debate de por qué China no había sido capaz de producir ciencia como occidente. Las conclusiones a la que todos estos historiadores llegaban era la de que "sólo el socialismo podría salvar a China"<sup>444</sup>.

En este ambiente profundamente marxista es cuando tomó vuelo en la historiografía china el debate sobre los "dos pro-

<sup>443</sup> Vid. NIU GUANJIE, "China's historical research since the new century", *Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura*, 7 (2016), 97-98.

<sup>444</sup> LUO ZHITIAN, "Change and continuity in the recent 30 years of research on modern Chinese history: Some unsystematic reflective thoughts", *Frontiers of history in China*, Vol. 4 (4) (2009), 484-485.

cesos" y "tres clímax"<sup>445</sup>. Estos conceptos partían de un análisis de Mao, de los años de Yan'an, en cuanto a cuáles eran los procesos y momentos básicos del camino hacia la revolución y la modernidad de China. Según Mao los "dos procesos" incluyen: "las dos Guerras del Opio, la Rebelión Celestial Taiping, la Guerra chino-japonesa, la Reforma de 1898 y el Movimiento del 4 de Mayo. Y los "tres clímax" fueron la Rebelión Taiping, el Levantamiento Bóxer y la Revolución de 1911.

Si se reflexiona sobre el trasfondo de estas teorías, su aplicación a la historiografía viene a significar la "indigenización" de la historia de China al convertir en protagonistas de la evolución histórica a los eventos endógenos representados por los clímax.

El Partido quiso primar las causas internas frente a las externas como motor del cambio de un país *semi-feudal* a uno *semi-colonial*. Aunque siempre, finalmente, culpando a las potencias extranjeras. En consecuencia en esos estudios se produce un efecto paradójico que potencia los estudios de los elementos semi-feudales envueltos dentro de un dominio "semi-colonial"<sup>446</sup>.

<sup>445</sup> ZHANG HAIPENG, *The collected Works of Zhang: exploring the process of Modern Chinese history*, Beijing, 1998, pp. 3-108.

<sup>446</sup> Para comprender esta manera de narrar la historia de China y el significado de esos conceptos de China *semi-feudal* y *semi-colonial*: Vid. BAI SHOUYI, *An Outline History of China*, Foreign Languages Press, Beijing, 2008, pp. 388-725. Corresponden estas páginas a sus capítulos IX y X, titulados respectivamente: "*Semi-colonial and Semi-feudal Society; the Old Democratic Revolution*" y "*The Continuation of Semi-colonial and Semi-Feudal society and the New-democratic Revolution*".

### 3.2.- La historia en tiempos de "Reforma y Apertura" (1978-hoy)

Las continuidades del período 1949-1966 con el período posterior a 1978 residen en que ambos son continuación de la "Nueva Historia", considerando que el historicismo tradicional chino no es una herramienta adecuada para el estudio histórico moderno. Y la mayor diferencia entre los dos períodos es que la cita de los clásicos del marxismo disminuye gradualmente en los estudios post-1978.

Una vez producido el fenómeno de "Reforma y Apertura" los historiadores Chinos acudieron a Occidente para reformar sus teorías y herramientas. En una primera parte de este periodo los historiadores/filósofos occidentales Croce y Collingwood<sup>447</sup> fueron tomados como referencia. Posteriormente, se amplía el rango de fuentes internacionales y se empieza a tender a la multidisciplinariedad.

El cambio más evidente en el período posterior a 1978 es la definición definitiva del período de 1840 a 1949 como "historia moderna" de China. Se rompe, así, el viejo esquema que utiliza el año 1919 para trazar la línea entre historia "Moderna" y "Contemporánea".

Generalmente, los principales cambios podrían describirse de la siguiente manera:

1.- Al principio de la "reforma y apertura", bajo la influencia de la política de "centrarse en el desarrollo económico," algunos estudiosos comenzaron a proponer nuevos argumentos sobre la "clave para el desarrollo" en la historia Moderna

<sup>447</sup> LUO ZHITIAN, "Change and continuity in the recent 30 years...", p. 489.

de China. Otros sugirieron que la "modernización" debe ser tratada como el modelo de interpretación básica para reemplazar o completar la teoría de los "Clímax revolucionarios".

2.- Con la aplicación de la "reforma y apertura" en política, la pregunta de Weber sobre el "ascenso del capitalismo" ha ido ganando importancia en la China continental. Lo que interesa de esta teoría weberiana es la relación que establece entre el ascenso de capitalismo y el protestantismo, en China tratan de establecer paralelos al analizar el ascenso del los "Cuatro Pequeños Dragones" sustituyendo el componente protestante por el confucianismo.

3.- Al comenzar el siglo XXI, una vez asumido el cambio de los conceptos de "Clímax Revolucionarios" por el concepto de "modernización" surgen en China una situación paradójica de querer sustituir este concepto de "modernización" por el de "modernidad". La esencia de esta discusión terminológica reside en discernir si el proceso modernizador en China aun está en marcha.

4.- Ampliación de los campos de investigación más allá de los "Clímax revolucionarios". Especialmente se ha empezado a estudiar personajes y eventos históricos que fueron ignorados, o directamente prohibidos, durante a la época previa a la Reforma y Apertura.

5.- Recuperación de la Tradición: en últimos treinta años, podemos observar de nuevo el ansia de la historiografía china por recuperar y actualizar lo más útil y positivo de su propia tradición, siguiendo la línea de aprender del pasado para mejorar el presente.

6.- El protagonismo, sin duda alcanzado por la "historia social". Donde se está haciendo un sitio el estudio del "aumento de las masas". Con esto se refieren a la asunción de protagonismo histórico por arte de la sociedad urbana china y su nueva clase media. En una postura muy similar a lo que Ortega llamó "la Rebelión de las masas"<sup>448</sup>.

## 5.- LOS RESULTADOS: SEMINARIOS Y ENTREVISTAS

Cómo decíamos anteriormente, tras este detallado repaso a la ciencia histórica china pasamos a exponer los resultados de nuestras estancias de investigación en China bajo el Proyecto "*La historia contemporánea de China desde su propia perspectiva*". Como ya se ha dicho el acercamiento al tema se hizo a través de dos caminos. Por un lado, con la organización de tres seminarios temáticos en las instalaciones del *Center for China Studies Abroad* en el Campus de Minhang de la *East China Normal University* de Shanghái. Estos seminarios fueron los siguientes: Questions about Historical Science, celebrado el 11 de abril; Questions on Facts and Periods, celebrado el 9 de mayo y Questions about Historical Figures celebrado el 23 de mayo, todos ellos del año 2012.

La forma de trabajar china exigía que entregara el cuestionario con al menos

<sup>448</sup> Vid., LUO ZHITIAN, "Change and continuity in the recent 30 years...", pp. 492-501. Para entender como en China estos años se han vivido como de una auténtica crisis de la historia Vid etiam NIU DAYONG, "The crisis of History' and the reform in history education at Peking University in recent years". Disponible en [Http://www.hist.pku.cn/research/niudayong.htm](http://www.hist.pku.cn/research/niudayong.htm). Con acceso el 30 de mayo de 2016.

una semana de antelación, este era repartido entre los profesores del Departamento de Historia y el día del seminario, bajo la dirección del Director del Centro, el Profesor Zhu Zhenghui, un grupo de profesores del departamento respondían al cuestionario. Se permitía la presencia y participación en el debate de los estudiantes de doctorado y jóvenes doctores.

Por otro lado a lo largo de las dos estancias se compartieron estos cuestionarios con profesores otras universidades, a saber: *Peking University*, *Renmin University* y *Beijing Foreign Studies University*, en Beijing; *Shanghai International Studies University* (SISU) de Shanghai y *Linliang University* de Shanxi. En ocasiones vía mail, en otras a través de la visita a su departamento y entrevista personal<sup>449</sup>.

A continuación expondremos las respuestas de los profesores chinos pero no vamos a seguir el método de transcribir las repuestas que dieron a cada una de las preguntas. Pues, además, fueron múltiples, estableciéndose un debate por más de tres horas por cada uno de los cuestionarios, a lo que habría que sumar las respuestas recibidas a través del correo o en entrevistas personales. Lo que vamos a hacer va a ser un exposición redactada y sintética de las repuestas en conjunto sobre la situación de la ciencia histórica

<sup>449</sup> Los profesores que han colaborado en esta tarea han sido los siguientes: En la *East China Normal University* de Shanghai: Dr. Zhu Zhenghui, Dr. Chang Liu, Dr. Wang Yan, Dr. Wang Dong, Dr. Jin Jiang, Dr. Jinghao Sun, Dr. Xu Quan, Dr. Meng Zhongjie, Dr. Zhu Ming, Dr. Qu Jun. En *Peking University*: Dr. Wang Qisheng, Dr. Niu Dayong, Dr. Liu Yigao, Dr. Xu Yong. En *Renmin University*: Dr. Niu Guanjie, Dr. Di Dongshen, Dr. Manuel Perez-Garcia. En *Beijing Foreign Studies University*, Dr. Zhang Xiping. En *Shanghai International Studies University*, Dr. Sun Yzen. A todos ellos mi más sincero agradecimiento.

china, cuáles son sus principales momentos y personajes históricos. Los cuestionarios se pueden consultar en el anexo.

#### 4.1.- Cuestiones sobre la Ciencia Histórica en China:

En buena parte, las respuestas obtenidas coinciden con el anterior apartado de historiografía. La primera aclaración que hubo de hacerse al comenzar el seminario fue la definición de Edad Moderna y Contemporánea. Para los historiadores chinos la Edad Moderna es el periodo que abarca de las guerras del Opio (1839) a la proclamación de la República Popular China (1949). Y la historia contemporánea es aquella que abarca desde 1949 a la actualidad.

La principal conclusión de este primer seminario dedicado a la situación de la ciencia histórica en China fue que ésta se encuentran en un proceso "magmático" de formación. La apertura intelectual y al exterior promovida por el "Proceso de Reforma y Apertura" se ha ido abriendo camino, poco a poco, y los historiadores han ido ampliando campos de acción y temática. Conscientemente, el régimen ha ido permitiendo la entrada de influencia extranjera y el regreso de la tradición.

Como consecuencia de ello la historiografía china se ha encontrado con un gran reto que ahora imanta su atención: ¿cómo combinar modernidad y tradición?

Repetidamente se dijo que el objetivo del historiador es "estudiar el pasado para que sirva al presente". La tradición siempre ha estado ahí, el intento de apartarse de ella, o incluso destruirla, durante la Revolución Cultural fue un error, pues significar-

ía la desnaturalización de China. La pérdida de su propia esencia. Según los historiadores chinos, hoy en día la nación abierta al mundo exterior y obsesionada con su modernización debe mantener la tradición y adaptarla al presente para "*sinifcar* los tiempos modernos"<sup>450</sup>.

Pero este intento de abandono de la tradición del que ahora China reniega viene de lejos. Fueron, precisamente, los historiadores pioneros de la "Nueva Historia" los que pusieron sus cimientos. Ante la pregunta de cuáles eran los historiadores más importantes de la China moderna y contemporánea la repuesta fue unánime: Liang Qichao. Con su artículo "La Nueva Historiografía", publicado en 1902 transformó la visión y la manera de hacer historia de los chinos. Él llamó a estudiar la historia del mundo para entender la historia de China. Sentó los principios de una historia con bases científicas. En un primer momento haciendo seguidismo de los modelos occidentales, después, tras su desencanto de occidente, *sinificando* esos conocimientos que había traído del extranjero. Seguramente, gracias a este último giro en su pensamiento, se ha convertido en el referente intelectual básico de la República Popular China.

Otros nombres destacados de la historiografía china de generaciones posteriores fueron Hu Shi, Gu Jiegang, y Tsiang Tingfu formados en universidades americanas; Chen Yinke, mediavalista; Guo Moruo introductor del marxismo, Wu Han, marxista que combinó esta teoría con otras occidentales. Entre los historiadores actuales destacaron a Mao Haijian, Wei Yuan (ambos expertos en el siglo

XIX) y Wang Qisheng (revolución de 1911).

Entre los extranjeros con gran influencia en China: T.F. Tsiang, John Fairbank, Edward Wang, Joseph Levenson, Paul Cohen, Jonathan D. Spence, Edmund S. K. Fung y E. G. Pulleyblank.

Como decíamos anteriormente, de estos seminarios se puede concluir que no hay una escuela historiográfica dominante en la China actual. El marxismo historiográfico, obviamente, sigue siendo hegemónico, pero se ha visto debilitado por el periodo de Reforma y Apertura. Las novedades de mayor importancia que se señalaron fueron el interés por la "Historia Cultural" y por el "Posmodernismo". Las interpretaciones post-modernas de la historia de China rechazan la historia narrativa buscando focalizarse en la vida cotidiana y elementos casi anecdóticos.

Es tal el momento de transición en la historiografía china que uno de los problemas que se atisban es "el fenómeno de la fragmentación" o en inglés "*fragmentation phenomenon*". En estos momentos en China hay un gran número de investigadores con un alto grado de especialización perdiéndose en ocasiones la visión de conjunto, tan ansiada por los reformadores de la "Nueva Historia" de principios de siglo XX o por los Marxistas de mediados.

Por ello no es fácil hablar de un tema básico o principal objeto de investigación de los historiadores chinos. Es difícil y arriesgado concretar pero si tuviéramos que señalar un periodo hablaríamos de la época moderna de China, es decir el siglo XIX, con fecha final en 1911; si hablar-

<sup>450</sup> No es una tarea fácil, y el ejemplo que varios profesores dieron es el de adaptar la arquitectura clásica de los *butongs* pekineses a la modernidad.

íamos de un tema tendríamos que señalar la "Historial Social".

Sin embargo, si nos preguntásemos por la cuestión básica de la historiografía china actual, esa cuestión si es muy fácil de resolver, en palabras del Profesor Zhu Zhenghui: "*la principal tarea de los historiadores chinos en la actualidad es la reevaluación de la historia tradicional y antigua para poder evaluar las causas de la decadencia de China y poder servir a su resurgimiento*".

Es una visión pragmática de la historia, se trata de conseguir "*que el pasado sirva al presente*". El objetivo es que la tradición se fusione, y a la vez "*sinifiquen*", a la modernidad, cargada de conceptos foráneos.

No hay por tanto, en este momento, grandes controversias historiográficas en China, como si las hubo en el pasado. Los archivos están abiertos<sup>451</sup>, casi para cualquier tema<sup>452</sup> y las universidades siguiendo el modelo occidental están recibiendo ingentes cantidades de ayuda a través de los Proyectos 211 y 985<sup>453</sup>, con

<sup>451</sup> Los más importantes del país son los siguientes: El Archivo Nacional de China, llamado Primer Archivo de China; El Segundo Archivo de China localizado en Nanjing; El Tercer Archivo de China en Shanghai y el Archivo del Comité Central del Partido Comunista. Además cada provincia y cada ciudad cuentan con el suyo.

<sup>452</sup> Posteriormente haremos referencia a lo que ocurre con los años de la llamada Revolución Cultural.

<sup>453</sup> El Proyecto 211 es un proyecto del ministerio de educación chino iniciado en 1995 con la intención de impulsar los niveles de investigación de las mejores universidades. Sólo un 6% de las universidades chinas pertenecen a este sistema. Estas universidades poseen el 96% de los laboratorios estatales clave y utilizan el 70% del presupuesto de investigación científica.

El Proyecto 985, puesto en marcha en 1998, tiene como objetivo la promoción del sistema universitario chino dentro del sistema internacional. El proyecto supone la inversión de grandes cantidades de dinero, tanto por los gobiernos locales como por el nacional, para la

el objetivo que homogenicen sus sistemas con lo más avanzado del mundo occidental.

Aún así, la metodología tradicional, no se ha debilitado, tanto como podría aparentar, el papel del "maestro" o "*laoshe*" encarnado en el catedrático universitario sigue vigente, el peso de los exámenes a través del *gaokao*<sup>454</sup>, sigue siendo fundamental y la educación ideológica sigue siendo considerada necesaria.

En todas las universidades existe un "Departamento de Historia del Socialismo", que según afirmaciones de los profesores invitados a los seminarios, concentran a los más "distinguidos" de los profesores universitarios. La Universidad Popular de Beijing, conocida como *Renmin University*, está a la cabeza en este campo. La justificación para la existencia de estos departamentos estriba en que la sociedad tiene una necesidad de ideología y de guía y estos departamentos son, en parte, responsables de ofrecerla y fomentarla.

#### 4.2.- Hechos, acontecimientos y periodos de la historia China.

Pasando al seminario-cuestionario en el que analizamos cuáles eran los hechos o momentos más significativos de la historia china, tuvimos que empezar por hacer

---

construcción de nuevos centros de investigación, promover congresos internacionales, atraer expertos extranjeros y ayudar a los profesores chinos a participar en congresos en el extranjero. Solo 39 universidades chinas forma parte de este proyecto.

<sup>454</sup> Examen equivalente a la "*Selectividad*" que permite a los alumnos elegir universidad en función de un estricto sistema de notas de corte. Sólo las notas más altas permiten el acceso a universidades de prestigio.

una distinción entre "hechos y momentos". El "hecho" más importante de la historia de China es el "*Ciclo Dinástico*". Esa visión particular de la historia, propia de China, que generó los conceptos de "*Todo Bajo el Cielo*" y "*El Hijo del Cielo*". Conceptos de tal peso que, como ya hemos visto, en estas páginas hacen que los historiadores tengan dificultad en aplicar nuestra concepción lineal de la historia incluso en la actualidad y que por otro lado hagan extremadamente difícil a la nación china auto-definirse como estado-nación<sup>455</sup>.

Después tendríamos que hablar de los acontecimientos y momentos históricos. ¿Cuáles son los más importantes de la historia de China?

Por orden descendente y con alguna discrepancia: El establecimiento de la Dinastía Qin por el Primer Emperador de China, que acabó con el periodo de división fundando el Estado chino, lo que significó el fin del periodo "feudal" y de división. Y, en segundo lugar, las Guerras del Opio que significaron el principio del fin del sistema imperial poniendo en contacto Occidente y China. Este último acontecimiento permitiría el fin de la monarquía en 1911 y traería a la postre el triunfo de la Revolución y el nacimiento de la República Popular en 1949.

<sup>455</sup> Los intelectuales chinos en la actualidad buscan la manera de adaptar el antiguo concepto de "Todo Bajo el Cielo". Pues China no puede ser definida como un estado-nación, pero tampoco como un imperio o un estado federal o multiétnico (a pesar ser ambas cosas). Los propios conceptos implícitos en el mensaje del "*sueño chino*" apuntan en la dirección de la búsqueda de un concepto tan inclusivo como aquel de "Todo Bajo el Cielo" pero en su versión siglo XXI. Vid. Ediciones en Lenguas Extranjeras (Ed.), *Xi Jinping. La gobernación y administración de China*, Ediciones en Lenguas Extranjeras, Beijing, 2014, pp. 43-83.

En un segundo nivel de importancia tenemos el periodo de las "Primaveras y los Otoños" (722-481 a. C.) porque fue el periodo en el que nació la esencia de China con el Confucianismo y el Taoísmo.

Si preguntamos por cuales son los eventos más importantes de la República Popular China, dejando aparte su propio establecimiento, la respuesta no es tan rápida. Finalmente se concluye que los acontecimientos más importantes son los problemáticos "Gran Salto Adelante" y "Revolución la Cultural". Ambos son traumas considerados hoy en día como anormalidades. Su existencia hace que el Proceso de Reforma y Apertura sea visto en cierta medida como una "vuelta a la normalidad histórica". Este "proceso" iniciado por Deng Xiaoping en 1978 es visto como el tercer evento más importante de la historia de la República Popular.

Desde el punto de vista cultural el más importante acontecimiento de la historia de la República Popular China se produce en los años ochenta. Cuando a partir de 1978 se permitió volver a los jóvenes deportados al campo y se reabrieron las universidades. Es el comienzo del proceso de urbanización de China, con el inicio de una verdadera industrialización, el éxodo rural y la aparición de la política del hijo único. Factores que han cambiado totalmente China y que aún están en marcha.

Como ya señalamos anteriormente, los libros de difusión histórica editados por el gobierno chino, presentan múltiples lagunas. Por ello, en los seminarios se pasó a preguntar directamente por acon-

tecimientos concretos, y problemáticos para la China actual.

La primera cuestión sobre la que preguntar fue la valoración que la China de hoy hace sobre la presencia Occidental en China desde las Guerras del Opio. Sorprendentemente la visión no es totalmente negativa. Frente a la imagen de sometimiento y humillación de China que tradicionalmente se ha resaltado, ahora se señala que fue un estímulo para modernizar China y la sacó de su aislamiento enseñándola a coexistir con el mundo. Es un posicionamiento muy influenciado por la historiografía de la época de Mao al interpretar a los extranjeros como elemento modernizador a través del salto de la sociedad semi-feudal a la semi-colonial y totalmente en consonancia con ese deseo que tiene China de mostrarse como una civilización abierta al exterior.

Pasando a un tema aún más polémico tenemos la Revolución de 1911, que derribó al emperador. Esta es vista como una revolución incompleta, algunos autores hablan de un simple levantamiento o golpe de estado. Es un paso previo al establecimiento de la República Popular China, como también lo será el "Movimiento 4 de Mayo". Pero no se puede decir que sea una primera parte revolucionaria que tendrá su epílogo en 1949, porque *"aunque destituyó al emperador y dio esperanza a la gente fue como mucho una revolución burguesa, no una revolución socialista, el marxismo triunfó sobre otras bases"*<sup>456</sup>.

<sup>456</sup> El Partido Comunista está tratando de recuperar para el acervo común de la nación esta primera revolución pero sin conceder que de ella pueda proceder ni un ápice de legitimidad del Estado chino actual. Se ha rescatado a Sun Yat-sen como "Padre de la Patria" y, con la vista puesta en Taiwán, se está revisando la obra de

Así, la Revolución en 1911 y el "Movimiento del Cuatro de Mayo" son vistos como requisitos previos, pero tal vez, no necesarios para el triunfo de la Revolución Socialista. Ante la pregunta por el "Movimiento Cuatro de Mayo y sus Protagonistas", no aparece, como cabría esperar ningún entusiasmo hacia él. Se dice que es el primer movimiento social importante en la historia de China, por lo tanto es importante, pero los profesores reunidos y encuestados no ahondan en él. Finalmente, parece que al tener entre sus protagonistas una composición heterogénea, no puramente socialista, y ser el primer gran movimiento anti confuciano en la historia de China se ha convertido en un tema difícil de valorar. China está volviendo a considerar a Confucio como parte esencial de su identidad y empezando a ver la hostilidad al confucianismo como uno de los grandes errores del siglo XX<sup>457</sup>.

Porque toda revolución que ha habido en China, ha sido por definición anti-confuciana. Y su máximo exponente es aquella locura que se llamó "Revolución Cultural". Pero antes de ella hay que seguir nuestro cuestionario en su ascendente orden cronológico. El primer acontecimiento crucial de la revolución comunista (entendida desde el levantamiento de Nanchang en 1927 hasta su triunfo en 1949) es la "Larga Marcha".

Vista desde fuera la "Larga Marcha", es una épica de sacrificio que podría verse como una de las causas de la deriva totalitaria de Mao y del carácter puramente

Chiang Kai-sek, como patriota, pero ir más allá sigue siendo considerado "peligroso".

<sup>457</sup> Cfr. RYCKMANS, P., *Analectas de Confucio. Versión y notas de Simon Leys*, EDAF, Madrid, 2009, pp. 15-18.

"voluntarista" del comunismo chino. Ambos efectos asociados a la Larga Marcha serían el origen de la Revolución Cultural y del Gran Salto Adelante, respectivamente.

Sin embargo, al preguntar a los académicos chinos sobre este tema, estos desmienten esta teoría. Según lo recogido en nuestros seminarios y encuestas, la Larga Marcha fue un acontecimiento histórico de un altísimo coste para el partido que se vio obligado a afrontarla por su derrota ante las tropas de Chiang Kai-sek en 1935. La "Larga Marcha" purificó al partido y aseguró el liderazgo de Mao, simplemente.

El "Gran Salto Adelante", podría haber sido causado indirectamente por esa visión mesiánica que de sí mismos pudieron aprehender los supervivientes de la Larga Marcha. Pues la política económica que proponía el Gran Salto Adelante se basaba en la presunción de que la voluntad humana podría vencer a la naturaleza. Sin embargo, la academia china desmiente esta hipótesis. El Gran Salto Adelante fue sólo un desastre económico, basado en la ignorancia de Mao sobre políticas económicas. *"Era un gran político pero un mal economista"*.

Es una época que los propios chinos no dudan en calificar de "desagradable" y de la que intentan no hablar, pero el caso máximo de esta situación es la Revolución Cultural. La Revolución Cultural es el gran trauma de la China Actual. La respuesta correctamente política indica que es un tema muy complejo, desde el punto de vista político y que hay muchos puntos de vista diferentes, pero que ninguno de ellos puede omitir que fue un acontecimiento negativo. Muchas perso-

nas se vieron, afectadas, especialmente, los padres que vieron marchar a sus hijos. Para aquellos jóvenes deportados los sentimientos son contradictorios, pues al fin y al cabo estamos hablando de su juventud, vivida bajo un ideal utópico<sup>458</sup>.

La motivación de este acontecimiento político hay que buscarla, según los profesores chinos, en el deseo de Mao Zedong de mantener la dirección de la revolución y el partido, pero también hay causas personales del Gran Timonel.

La Revolución Cultural sigue siendo una tema tabú incluso en la China de hoy<sup>459</sup>. Los archivos aún no están abiertos al público para este tema. De hecho solo hay un libro sobre la Revolución Cultural escrito en la China Continental. Su autor es un profesor perteneciente al Comité Central del Partido Comunista Chino<sup>460</sup>.

El contrapunto a la Revolución Cultural sería el proceso de Reforma y Apertura puesto en marcha por Deng Xiaoping en

<sup>458</sup> En la actualidad aquellos jóvenes se encuentran en torno a los sesenta y setenta años. Y de entre ellos, al menos los que posteriormente prosperaron en la vida, organizan encuentros de viejos camaradas, excursiones a los territorios donde fueron deportados y escriben sus memorias en el tono dulce del que añora su juventud. Esto que podría ser un simple asunto de melancolía tiene sus implicaciones políticas, pues todos los que ocupan la cúpula del poder chino fueron jóvenes deportados y sus añoranzas han llevado a una de las crisis políticas más graves de los últimos años en la RPCh: el caso Bo Xilai. Vid. RAMÍREZ RUIZ, R., "Caras características y dinámicas del poder en la China Actual", *Historia Actual On line*, 30 (Invierno 2013), 83.

<sup>459</sup> Realmente el tabú también se ha extendido, si no es ciertamente más fuerte, sobre la hambruna provocada por el Gran Salto Adelante. Cfr. DIKÖTTER, F., *Mao's Great Famine*, Bloomsbury, London, 2010.

<sup>460</sup> En los debates se recomienda como el libro mejor informado sobre el proceso: MAFARQUHAR, R., *Mao's Last Revolution*, Harvard University Press, Cambridge, 2006.

1978. En general, las repuestas son positivas hacia este proceso. Ha empezado un periodo estable y seguro. Ya no hay problemas de ningún tipo de abastecimiento y la sociedad en su conjunto, y cada familia en particular, vive con mayor prosperidad y la esperanza de que este bienestar continúe. Sin embargo, no todo es positivo. Hay una clara y rápida denuncia de la pérdida de valores morales de la sociedad<sup>461</sup>. El dinero ha pasado a ocupar un lugar central en la vida de China, trayendo aparejada la corrupción y la contaminación del medioambiente. Ambos males sociales tienen su origen en el principio de que *"todo vale con tal de obtener un enriquecimiento rápido a cualquier precio"*.

En conclusión el proceso tiene ventajas y desventajas, el progreso se ve enfrentado a la pérdida de valores que se desvanecen y a *"algunas malas ideas que proceden del extranjero"*, pero prevalece la idea de que esto pueda cambiar en el futuro.

Dentro de este proceso de Reforma y Apertura se encuentra la "Masacre de Tian'amen" o el "Incidente del 4 de Junio", como se le conoce en China. El consenso general señala que antes de 1989 la Reforma y Rpertura parecía tener dos caminos, el económico y el político, pero tras el "incidente" la reforma se focalizó en el desarrollo económico. Ello ha tenido como consecuencia, tal vez inducida desde el poder, esa obsesión por el

dinero de la que se hablaba previamente y que envuelve a toda la sociedad china<sup>462</sup>.

Por último, atendiendo a cual es el devenir de las relaciones de China con los principales actores de la historia de su entorno durante el siglo XX obtenemos un cuadro muy similar al esperado. Existe una descarada hostilidad hacia Japón e India, que radica en el trauma de la II Guerra sino-japonesa en el primero de los casos y en la múltiple competencia comercial y fronteriza en el segundo. Una explicación sin rencor de la ruptura con la URSS, basada en las diferentes tradiciones. Una añoranza, sin aspavientos, de la amistad con los americanos que se fraguó con la visita de Nixon en 1973. Y un fuerte amistad con Pakistán.

China siente cierta empatía hacia los países con pasado colonial lo que explica según los académicos chinos su presencia en África, pero desde los parámetros del Consenso de Beijing<sup>463</sup>. Esta filosofía de ganador-ganador (win-win) se extiende a Asia, pero desde el rechazo a que China pueda encabezar nada parecido a un nuevo asiatismo<sup>464</sup>. El acercamiento a Asia será lo que dará de nuevo un papel fundamental a los chinos de ultramar, que en la nueva China de la Reforma y Apertura están consiguiendo más influencia, no ya política como en el pasado (recuérdese Sun Yat-sen) sino económica.

<sup>461</sup> Ante lo que el gobierno responde con campañas moralizantes como los "ocho honores y ocho deshonras" de Hu Jintao o el mismo proyecto de "Sueño Chino" de Xi Jinping". Vid. Ediciones en Lenguas Extranjeras (Ed.), *Xi Jinping. La gobernación...*, pp. 43-83 y 473-492.

<sup>462</sup> Cfr. SANDBY-THOMAS, P., *Legitimizing the Chinese Communist Party since Tiananmen. A critical analysis of the stability discourse*, Routledge, Oxon, 2011, pp. 149-158.

<sup>463</sup> RAMIREZ, R. AND RODRIGUEZ, P., "The Chinese Enterprise in Africa: A Review from a European Perspective", *Journal of International Relations and Foreign Policy*, Vol. 2, 2, (2014), 50.

<sup>464</sup> Vid. Ediciones en Lenguas Extranjeras (Ed.), *Xi Jinping. La gobernación...*, pp. 353-372.

#### 4.3.- Figuras más importantes de la historia de China

Y por último pasamos a ver cuáles son las más importantes figuras históricas de la historia moderna y contemporánea de China.

Antes habría que saber cuáles son las personas más importantes de toda la historia de China. La mayoría de los profesores consultados y de los asistentes al Seminario coincidieron en que el personaje más importante de la historia de China era Confucio. Junto a él se incluyen a el primer Emperador, al fundador de la dinastía Han, el segundo emperador de la dinastía Tang y se menciona a Gengis Kan. De la edad moderna y contemporánea sólo se menciona a Sun Yat-sen y Mao Zedong.

Si nos centramos en estos siglos XIX y XX los personajes más importantes son la Emperatriz Viuda Cixi, Mao Zedong, seguido de Sun Yat-sen, Chiang Kaisek<sup>465</sup> y Deng Xiaoping. Pero Mao es sin duda el más importante en la vida política. Si nos atenemos al mundo intelectual la figuras más importantes de la modernidad en China fueron Liang Qichao, Huh Shih y Lu Xun. Centrándonos en la República Popular China solo hay dos figuras, que oscurecen a los demás: Mao Zedong y Deng Xiapoing sólo ellos dos merecen ser mencionados.

Conociendo estas respuestas la siguiente fase del cuestionario se centra preguntar cuál es la visión que la historiografía china actual tiene de cada uno de estos personajes:

Sun Yat-sen, es el padre fundador de la nación. Su legado es fundamental y está inscrito en los "Tres Principios del Pueblo", filosofía básica de las dos repúblicas chinas. Los nuevos líderes y líneas de investigación parecen tender a colocarlo, en ocasiones, incluso por delante de Mao Zedong. Aunque esas corrientes suelen proceder de los investigadores chinos de ultramar, léase Singapur, Hong Kong o Taiwán. Lo que en ocasiones puede ser entendido como un intento de disputar al derecho de herencia ortodoxa de su legado que, como vimos, según ellos reside en la República Popular China.

Chiang Kaisek, es una figura de total revisión hoy en día. Es un personaje complicado, denostado durante mucho tiempo, ahora se le ve mucho mejor debido a sus actitudes personales, en la lucha contra el Japón, como motor de la modernización del país y su insistencia, una vez asentado en Taiwán, en mantener el concepto de una sola China. También se ve de manera positiva el intento de modernizar el confucionismo a través del movimiento "Nueva Vida". Se censura su legado político basado en la división del país al consolidar la situación excepcional de Taiwán, pero *"tenemos que ver ambos lados de Chiang Kai-shek promovió mucho a China, incluso en economía, cultura, educación, la libertad de cátedra, etc."*.

Al hablar de Mao Zedong, las respuestas en el seminario comienzan con un *"Long Life Chairman Mao"* o "Larga Vida al presidente Mao", frase con la que los Guardias Rojos saludaban a Mao, que no oculta un doble sentido, señalando que el presidente Mao tuvo una larga vida por lo

<sup>465</sup> Estos últimos si se tiene en cuenta a Taiwán.

que es difícil de evaluar en su conjunto<sup>466</sup>. Se señala, inmediatamente, que es el diseñador del socialismo, pero que cometió errores. Entre sus éxitos tenemos que restableció la soberanía de la nación. Se critica su política económica y que en sus últimos años se dedicó a proteger su propio poder<sup>467</sup>.

Es de significar que junto a las buenas palabras no se deja de señalar cuáles fueron sus fallos. El autor cuyo libro describe mejor a Mao Zedong, en la China continental es el de Guang Hua, escrito cuando Mao estaba en Yan'an; posteriormente, el de Jin Zhongjie que trabaja en Centro de Investigación de Historia del Partido, su libro es "Biografía de Mao Zedong".

Zhou Enlai, "Leal a Mao". Esa es la primera idea que aparece. Pero esto no significa que haya una buena opinión de él, sino lo contrario: traicionó a Liu Shaoqi, abandonó a Deng Xiaoping. Aun así, se señala que fue el protector de muchos veteranos del Partido durante la Revolución Cultural. Se estableció un pequeño debate sobre si Zhou Enlai hizo todo lo

que pudo o fue un ciego servidor de Mao. El consenso señala que hizo lo que pudo y que cualquier teoría sobre si aliándose a Liu Shaoqi podría haber detenido a Mao es un simple futurible. Si lo hubiera hecho posiblemente, hubiera tenido la misma suerte que Liu Shaoqi.

Deng Xiaoping<sup>468</sup>, el verdadero fundador de la China actual, es descrito como un realista político, reformador y un gran hombre. En 1989 tomó la decisión acertada aunque se haya convertido en un tabú político. Según el catedrático Zhu Zhenghui, salvó a China. Si no hubiera sido por Deng, *"es muy posible que China todavía estuviese como Corea del Norte. Mao Zedong creó la República Popular de China, pero retrasó China. Deng Xiaoping hizo reverdecer China"*.

Las manchas de su acción política son la desigualdad social y la corrupción pero son vistos como subproductos negativos de esta fase del desarrollo del socialismo. Aunque quizá en los problemas sociales y la división de la sociedad tenga más responsabilidad su sucesor, Jiang Zemin, que el propio Deng. De los ocho inmortales, el grupo de dirigentes acompañó a Deng Xiaoping, no hay nada que decir. Deng Xiapoing tuvo todo el poder.

Entrando en el análisis de personajes secundarios dentro de la época maoísta como la "Banda de los Cuatro" o Liu Shaoqi, Peng Dehuai, Lin Biao. Tenemos una visiones que contrastan con los esperado, desde un punto de vista occidental.

La "Banda de los Cuatro" son calificados de un "error" de Mao, eran simples ma-

<sup>466</sup> Coincidiendo con la conocida sentencia de Deng Xiaoping que, al evaluar la obra y la vida de Mao Zedong, dijo que fue positiva en un 70% de los casos y negativa en el restante 30%.

<sup>467</sup> Una de las afirmaciones que se hicieron en los seminarios sobre su figura decía: *"Mao es un estratega buenísimo y un teórico militar buenísimo. Mao es el héroe que unificó China. Pero, realmente, él no supo construir un país. Algunas de sus acciones fueron muy parecidas que las del emperador Qian Long [el cuarto emperador de la dinastía Qing]"*. Otro profesor afirmó: *"Nació en un medio rural y sólo fue a la Unión Soviética, no tuvo una experiencia avanzada como para construir el país, tampoco confió en otros dirigentes comunistas que visitaron países de Europa, EEUU o Japón, por ejemplo Deng Xiaoping, Zhou Enlai y sí conocieron países avanzados y modernos. De hecho muchos de ellos murieron o fueron perseguidos por Mao. Afortunadamente, Deng Xiaoping llevó a cabo la reforma en China, tras la muerte de Mao"*.

<sup>468</sup> La admiración por Deng ha llegado a crear el siguiente dicho: *"El tiempo formó a Mao Zedong, pero Deng Xiaoping creó su tiempo"*.

rionetas en sus manos, se les llega a calificar de criminales y por ello el pueblo chino se alegró mucho de su caída. Lin Biao, es descrito como un hombre ambicioso y un general talentoso. Hoy en día en China las opiniones sobre él permanecen divididas. Liu Shaoqi, fue un hombre sacrificado injustamente por Mao por mostrar ideas e iniciativas propias. Peng Dehuai, otro hombre sacrificado, fue otro error de Mao que sacrificó al héroe de la Guerra de Corea, al cual había confiado a su propio hijo. Zhu De, solo un general, un hombre muy cercano a Mao, que jamás tuvo iniciativa política alguna<sup>469</sup>.

## 6.- CONCLUSIONES

Comenzamos este artículo hablando de la *"visión china de su propia historia"* y en uno de los primeros encuentros con el catedrático de historia contemporánea Zhu Zhenghui este hizo notar que la historia de China no es "circular", como creemos en occidente, sino "en espiral". Los ciclos dinásticos se han ido sucediendo unos a otros, repitiendo sin fin sus dinámicas de ascenso y decadencia, pero el acervo histórico se ha ido acumulando y cada generación ha ido construyendo su futuro sobre las experiencias de las previas.

Este proceso ha ensimismado a China por más de dos mil años. La China del siglo XXI, consciente de ello, quiere romper ese círculo vicioso que al final causó su ruina. Ha apostado por la mo-

dernización pero negándose a perder su esencia. Ello implica, al mismo tiempo, abrirse al exterior y retomar el confucianismo. Esta ya es de por sí una tarea difícil, pero hay que recordar que además, el gobierno de la República Popular China está en manos de un Partido Comunista, hostil por naturaleza a las dos fuerzas anteriores, y que no tiene intención de ceder el poder.

La adecuada coordinación de esas tres fuerzas es la que explica el éxito de la China Actual. Y, en esa coordinación, la "historia", la "historiografía" o el "trabajo de los historiadores", como se quiera decir, tiene un papel fundamental. Pues la historia china legitima cualquier poder autoritario; la historia permite rescatar elementos de la tradición cultural, como el concepto de "armonía", que impiden la occidentalización extrema de la sociedad y surte de valores morales a una sociedad ha sustituido la fe utópica en el "Presidente Mao y el comunismo" por la mera ansia de riqueza.

Por ello, Liang Qichao, un historiador, es hoy en día el personaje intelectual de la contemporaneidad más reverenciado en China. Porque consiguió absorber los valores occidentales y envolverlos por la tradición hasta conseguir que China los asimilara sin ninguna contradicción ni renuncia grave de su propia identidad. Y ese es el ideal de la China Actual: los elementos prácticos o técnicos pueden proceder de Occidente, pero los esenciales, llámense espirituales o morales han de ser chinos (pues son superiores).

En cuanto a las conclusiones sectoriales de cada uno de los campos de la historia china estudiados debemos decir, en primer lugar, que la historiografía china está aún en construcción. El objetivo es

<sup>469</sup> Un sucinto pero ajustado perfil biográfico de todos estos personajes puede verse en: PALACIOS BAÑUELOS, L. y RAMÍREZ RUIZ, R., *China. Historia, pensamiento...* pp. 397-423.

conseguir que el mundo historiográfico chino sea equiparable al de Estados Unidos o cualquier otro país occidental de primer nivel. Para ello, el Estado no ahorra esfuerzos, principalmente económicos, para dotar a un número determinado de universidades de unos importantísimos recursos financieros, pero también permitiendo la circulación libre de ideas y personas a un nivel que ha tenido pocos antecedentes en la larga historia de China. De hecho, los periodos históricos idealizados del pasado son la Dinastías Tang, Song y la Ruta de la Seda, es decir, cuando China estuvo abierta al exterior.

Pero por otro lado, la tradición autoritaria china es demasiado pesada, para ser obviada. Ahora no hay una censura directa sobre el trabajo del historiador, sino que simplemente no se estudia aquello que puede ser problemático, crear polémica o desestabilizar al gobierno o a la sociedad. El gran ejemplo de ello es lo que ocurre con el periodo de la República de China desde 1911 a 1949, con el Gran Salto Adelante y con Revolución Cultural. En el primero de los casos el problema reside en la competencia de legitimidades que puede abrirse si se reconoce el carácter revolucionario y nacional de aquél régimen. Las actitudes, gracias al deshielo con Taiwán, están empezando a cambiar con respecto a este periodo. Caso distinto es el de las dos Campañas de Masas promovidas por Mao Zedong, antes mencionadas. La historiografía oficial, igual que la nación, ha concluido que ambos procesos fueron negativos. Pero se prefiere pasar de puntillas por ellos y calificarlos de "error". La legitimidad del Partido para dirigir la nación podría verse comprometida si se hace una crítica descarnada de ambos procesos por lo que la investiga-

ción histórica sobre ellos no está permitida, si no de derecho si de hecho. Ambos procesos históricos se encuentran "congelados", en espera de una revisión futura.

Algo similar ocurre con los personajes históricos de China. Se está en proceso de revisión de la que fue versión oficial durante la época de Mao Zedong. Siempre se salvaguardó la figura de Sun Yat-sen, luego se reivindicó la figura de los dirigentes comunistas que fueron víctimas de las purgas de Mao y ahora se está empezando a reevaluar a los personajes opuestos al comunismo, pero siempre se trata de figuras ligadas al nacionalismo, como el mismísimo Chiang Kai-sek.

En definitiva, en cuanto a la "visión china de su propia historia" en este primer acercamiento, podemos concluir sancionado una hipótesis que ya se postulaba en las primeras páginas de este trabajo. La "especificidad" china y sus propios enfoques de la historia se basa en sus diferentes valores culturales frente a occidente. Su ciencia historiográfica y sus historiadores están completamente homologados a la vanguardia mundial, su régimen político, pese a lo que pueda parecer, no interfiere especialmente en la labor del historiador (salvo algún tema tabú, que es más la excepción que la norma), son conceptos como los de "armonía", "centralidad", "comunidad" los que diferencian la visión occidental de la China.

## ANEXOS

A continuación se exponen los "Cuestionarios" que sirvieron de base para los seminarios y entrevistas. Se ha respetado el inglés original para no modificar el sentido concreto de las preguntas.

**I.- QUESTIONS ABOUT HISTORICAL SCIENCE**

1.- Who are the most important historians of modern and contemporary China?

2.- What are the main schools of historiography in China? What are the main schools of philosophy of history or the main lines of thought and research lines in Chinese historiography?

3.- What are the main subjects of study of Chinese historiography?

4.- What are the major historiographical controversies?

5.- What is and how affects to the historical science the "fragmentation phenomenon"?

6.- How do you approach historical research in China? What are the main archives in China? What is the methodology of historical research in China?

7.- In China there are many departments and texts on the history of socialism and party. How do you combine this topic with the other branches of historical research?

8.- Projects 211 and 985: How its affect the whole of China's University?

9.- Projects 211 and 985: How its affect to history study and teaching, at the University?

10.- How do you implement the Innovation in China's historic Science?. Both research and teaching

11.- Confucianism and Socialism; Tradition (imperial examinations, for example) and modernity; Post modernity and Classicism. How is combined in China's historical science?

**II.-QUESTIONS ON FACTS AND PERIODS**

1.- What is the most prominent historical fact in the history of China?

2.- What is the most prominent historical fact of the People's Republic of China?

From the point of view of China Historiography, how you study, interpret, analyze and explain these topics?

3.- The Revolution of 1911

4.-The May Fourth Movement and its protagonists.

5.- The Long March

6.- The Great Leap Forward

7.- The Cultural Revolution

8.- The Reform an Opening up

9.- The Western presence from the Opium Wars until 1949

10.- The relationship of the PRC and the USSR, especially, its break.

11.- The relationship of the PRC and the USA, especially in times of Nixon's visit

12.- China and the Cold War: Korea, Vietnam and other

13.- The relationship of China and Japan

14.- The relationship of China and India

15.- The role of China in Asia

16.- The role of China in Africa

17.- China's relationship with Pakistan, Afghanistan and Central Asia

18.- How you analyze, historically and today, the role of overseas Chinese.

### III.- QUESTIONS ABOUT HISTORICAL FIGURES

1.- Who is the most prominent historical figure of the history of China?

2.- Who is the most prominent historical figure of the twentieth century?

3.- Who is the most prominent historical figure of the People's Republic China?

4.- Who are the three most important historical figures of the nineteenth and twentieth century's?

5.- Who are the three most important historical figures of the twentieth century?

6.- Who are the three most important historical figures of all China History?

From the point of view of China Historiography, how you study, interpret, analyze and explain these people.

7.- Sun Yat sen

8.- Chiang Kaisek

9.- Mao Zedong

10.- Zhou Enlai

11.- Deng Xiaoping

12.- The "Gang of Four" and other figures from the era of Mao Zedong's

government as Liu Shaoqi, Peng Dehuai, Lin Biao.

13.- Who is the no-political figure most important of the twentieth century?

14.- Who is the no-political figure most important of the nineteenth and twentieth century's?

15.- Who is the no-political figure most important of all China History?

16.- Who are the three no-politicians figures most important in the History of China?

*Artículos*

---

Miscelánea



# LA GRANJA ESCUELA DE CIUDAD REAL: 1906-1960

Francisco Asensio Rubio  
Catedrático de Geografía e Historia del IES "Berenguela de Castilla"  
Coordinador del Grado de Historia. Centro UNED "Lorenzo Luzuriaga". Ciudad Real

## RESUMEN:

La Granja Escuela de Ciudad Real fue una de las instituciones docentes más importantes de la capital, su creación en 1906 fue todo un hito en la historia educativa de la provincia, ya que permitió la formación de profesionales que divulgarían los nuevos conocimientos agrícolas, produciendo por ello una importante mejora. La Granja Escuela de Ciudad Real formaría tanto a los capataces como a los peritos agrícolas de la provincia, ayudaría a divulgar los nuevos medios y técnicas agrícolas, y fue el precedente de la actual Escuela de Ingenieros Agrónomos de Ciudad Real, dependiente de la UCLM.

## ABSTRACT:

The Farm-School of Ciudad Real was one of the most renowned educational institutions of the capital. In 1906, its creation was a major turning point in the recent educational history of this province, since it enabled the training of professionals, who would diffuse the new agricultural knowledge, hence its significant improvement. The Farm-School of Ciudad Real would train both foremen and agricultural experts, and would support the dissemination of these new agricultural means and techniques. Moreover, it was the antecedent of today's Agricultural Engineering School in Ciudad Real, dependent upon the UCLM (University of Castilla la Mancha).

Palabras clave: *Agricultura, Granja Agrícola, capataces agrícolas, peritos agrícolas, enseñanza agrícola.*

KEYWORDS: *Agriculture, farm, foremen, agricultural experts, agricultural teaching.*

## 1.- LAS GRANJAS ESCUELAS EN ESPAÑA

La historia de la educación aplicada a la enseñanza de la agricultura arranca del siglo XIX. España fue durante toda la centuria un país de campesinos, que vivía por y para el campo. La actividad económica española giraba sobre los productos agrícolas, principal capítulo en las exportaciones hasta bien entrado el siglo XX. Por lo que todo lo relacionado con la misma tenía suma importancia, especialmente las enseñanzas agrarias.

La creación de las Estaciones Agronómicas se produjo por la difusión de las ideas de Liebig, que sirvieron para mejorar la agricultura. Tras la primera Estación creada en Sajonia en 1851, se extendieron con rapidez por toda Europa, creándose la primera en España en 1868.

En los años setenta del siglo XIX se produjo una relativa especialización de las Estaciones en toda Europa, así como en España. Las Granjas quedarían como estaciones de agricultura en general, en tanto se creaban Estaciones especializadas, primero las relacionadas con el cultivo de la viña y el vino, luego de sericultur-

tura y, posteriormente, otras de olivicultura. La primera Estación Agronómica de España se creó en 1875 en Madrid, como un anexo a la Escuela General de Agricultura<sup>470</sup>.

Fue en la Restauración cuando se aprobó una ley de enseñanza agrícola (1876), que llevó a impulsar la experimentación e investigación agronómica. El medio a través del cual se lograron dichos objetivos fueron las Estaciones Agronómicas y las Granjas Escuelas o Agrícolas, que con el paso del tiempo tendrían una enorme repercusión sobre las zonas rurales donde se instalaron<sup>471</sup>. Las Granjas, cumplían una función investigadora, pero a la vez formaron profesionalmente a los capataces y peritos agrícolas<sup>472</sup>, desde 1894.

El ministro de Agricultura, Miguel Villanueva Gómez, en 1902, ahondó en el programa de ampliación de las enseñanzas agrarias, y aprobó un decreto por el que se creaba la enseñanza agrícola ambulante en todas las provincias españolas, donde existieran Granjas Experimentales, Estaciones Agrícolas y Campos de Experimentación. El nuevo programa, consistía esencialmente en conferencias prácticas que impartían los responsables de las citadas instituciones, sobre los cultivos de

cereales (secano y regadío), viñedo, olivar, herbáceos, plagas y enfermedades de plantas y animales<sup>473</sup>.

En 1887, se reglamentaron las Granjas Escuelas, que absorbieron a las llamadas Granjas Modelos que había hasta ese momento. Desde ese instante, el Estado asumió todo el gasto, incluidas las nóminas del personal y el equipamiento. Los ayuntamientos y las diputaciones tenían que aportar las fincas donde se instalaban y sostenerlas. Las primeras fueron creadas en Zaragoza (1885), Valencia (1887), La Coruña (1888), Jerez de la Frontera (1890) y Cáceres (1890), aunque esta última, al parecer, no llegó a funcionar. También lograron instalarse algunas de ellas fuera del territorio peninsular, caso de las de Cuba y Filipinas.

En 1902, el ministerio de Agricultura y Obras Públicas publicó un real decreto reorganizando las enseñanzas agrícolas, por lo que desde entonces las instituciones agrícolas docentes pasaron a ser Escuelas Regionales de Agricultura, Estaciones Especiales y Campos de Experimentación y Demostración. A estos efectos, se dividió el territorio español en diez distritos o regiones, incluyendo a la provincia de Ciudad Real en el segundo distrito, junto con Cáceres, Badajoz y Albacete<sup>474</sup>.

En 1903, el ministro de Agricultura, Javier González de Castejón y Elio, presentó un proyecto de ley para estimular la creación de Granjas Agrícolas particulares para el fomento de este tipo de enseñanzas. Se trataba de que los ayuntamientos, diputaciones, asociaciones y empresas de carácter agrícola pusieran en

<sup>470</sup>Abstract y coordinación texto Teresa A. Asensio del Pozo.

<sup>471</sup>CARTANÁ PINÉN, Jordi: *art. cit.*, p.2.

<sup>472</sup>La carrera de perito agrícola se creó al amparo del real decreto de 1 de septiembre de 1885. Éstos inicialmente solo podían formarse en la Escuela del Instituto Agrícola de Alfonso XII, por lo que Canalejas, como responsable del Ministerio de Fomento, decidió, en septiembre de 1888, acabar con el centralismo de la Escuela, y permitió la obtención de los títulos en las Granjas Escuelas, primero en las de Valencia y Zaragoza, y dejó abierta la posibilidad a que se consiguieran en otras. *Gaceta de Madrid*, 15 septiembre 1888, p. 798.

<sup>473</sup>*Gaceta de Madrid*, 9 febrero 1902, pp. 40 y 41.

<sup>474</sup>*La Época*, 11 octubre 1902, p. 3.

marcha este tipo de establecimientos, contado para ello con el concurso del Estado. El Ministerio de Agricultura les garantizaba, entre otras muchas cosas, una subvención anual, de acuerdo con el capital invertido y teniendo en cuenta los rendimientos de los tres últimos años; la dirección técnica gratuita (impartida por un ingeniero agrónomo, que sería pagado y nombrado por el Ministerio de Agricultura) y la exención de los derechos de importación para abonos químicos, maquinaria e instrumentos agrícolas necesarios para la explotación de la Granja<sup>475</sup>. El decreto fue publicado de nuevo en 1905, incentivando las citadas instalaciones agrícolas<sup>476</sup>.

A comienzos del siglo XX, el número de Escuelas se amplió considerablemente, creándose la de Santa Cruz de Tenerife, Palencia, Jaén, Badajoz, Valladolid, Navarra, Baleares, Córdoba, Ciudad Real y Salamanca, todas ellas iniciaron su andadura entre 1906 y 1912.

En 1919, el Ministerio de Fomento, durante el mandato de Abilio Calderón, aprobó un decreto por el que se podía obtener el título de perito y capataz agrícola en todas las Granjas Escuelas de España, expendiendo los títulos el citado Ministerio. El 1 de octubre de ese año, todas las Granjas debían anunciar las correspondientes convocatorias, haciendo frente a la docencia con el personal que había destinado en ellas<sup>477</sup>.

El Estado, durante la Restauración, realizó un esfuerzo considerable para intentar modernizar técnicamente la agricultura, siguiendo las mismas pautas

que las naciones europeas. Para este fin, fueron creadas en España las llamadas Granjas Experimentales y Estaciones Agronómicas. Según Jordi Cartaña, había 77 en 1920, repartidas por toda la geografía nacional<sup>478</sup>. No obstante, y tal como ha señalado Eloy Fernández Clemente: «La Agricultura no será nunca, sin embargo, una vedette en las escuelas primarias, porque no lo había sido antes en las Escuelas Normales, y no hay una política especial hacia la escuela rural»<sup>479</sup>.



Fig. 1. Acuarela de Vicente Rodrigo, 1909. VV.AA.: *Historia de Ciudad Real*, Toledo, Caja Castilla La Mancha, Ayuntamiento de Ciudad Real, 1993, p. 292.

El papel de las Granjas Escuelas era incorporar los avances científicos en el campo de las ciencias agronómicas, tratando de mejorar los rendimientos de los cultivos. Para lograr dichos objetivos asesoraban a los agricultores, experimentaban y trabajaban con los nuevos productos.

<sup>478</sup> CARTAÑA PINÉN, Jordi: "Las Estaciones Agronómicas y las Granjas Experimentales como factor de innovación en la agricultura española contemporánea", *Scripta Nova*, Universidad de Barcelona, n° 69, (2000), p. 1.

<sup>479</sup>FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy: "La enseñanza de la Agricultura en la España del siglo XIX", *Agricultura y Sociedad*, Universidad de Zaragoza, n° 56, (1990), pp. 113-141.

<sup>475</sup>*Gaceta de Madrid*, 24 junio 1903, pp. 174 y 175.

<sup>476</sup>*Gaceta de Madrid*, 27 mayo 1905, p. 789.

<sup>477</sup>*Gaceta de Madrid*, 15 agosto 1919, p. 543.

## 2.- LA GRANJA ESCUELA DE CIUDAD REAL: DE LOS ORÍGENES A LA GUERRA CIVIL

En 1906, en los antiguos terrenos desecados en 1868, sitios en la actual zona del Instituto Juan de Ávila y la Escuela de Ingenieros Agrónomos de la capital, tuvo lugar la instalación de la Granja Escuela de Agricultura y fue, según Manuel Espadas Burgos, un modelo de experiencia agrícola en la provincia, especialmente durante los años que se hizo cargo de la institución Fernando Moreno Suit<sup>480</sup>.

En 1904, el gobierno reconoció la necesidad de impulsar el desarrollo de la agricultura para incrementar la producción nacional; acorde con este planteamiento se publicó el real decreto de fecha 26 de febrero de 1904, por el que se reconocía a la región de la Mancha y Extremadura el derecho a instalar una Granja Escuela Práctica de Agricultura Regional.

Ciudad Real demandó la citada Granja y con fecha 9 de abril y 10 de julio de 1907, se aprobaron los proyectos y los presupuestos para levantar los locales del nuevo centro docente. En el logro de este objetivo fue capital la intervención de D. Rafael Gasset Chinchilla, quien firmó la concesión del centro.

La Granja Agrícola o la Granja Escuela Práctica de Agricultura Regional quedó instalada en una finca de veintitrés hectáreas en la carretera de Carrión de

Calatrava, contaba por un parque agrícola, casa de labor, observatorio meteorológico y un excelente laboratorio agrícola. La parcela donde se instaló el centro, fue cedida por la Diputación, que la adquirió por 30.000 pesetas. Además, en los terrenos de labor, los ingenieros zonificaron la superficie para llevar a cabo experiencias de aclimatación de nuevos cultivos de secano, campos de regadío, forrajes, rotación de cultivos, viñedo y olivar<sup>481</sup>. La Granja fue un vivero para el aprendizaje de las nuevas técnicas agrícolas de los capataces y peritos agrícolas, pero sirvió, tal como indicaba su programa fundacional, para:

«1º Propagar los conocimientos agronómicos, prestando modelos de cultivos, ganadería e industrias rurales, en armonía con las condiciones de la localidad, y en el ensayo y análisis de abono para garantía de los agricultores.

2º Fomentar, por principios, buenos labradores, capataces, mayoresales, hortelanos, jardineros y arbolistas.

3º Ensayar e introducir el cultivo de nuevas especies vegetales, así como la cría, mejora y multiplicación de las razas selectas, distribuyendo entre los labradores las plantas y sementales de las razas perfeccionadas.

4º Utilizar las máquinas modernas y verificar ensayos públicos para que puedan ser conocidas y aplicadas por los agricultores»<sup>482</sup>.

<sup>480</sup>La instalación de la Granja se produjo en 1906 y no en 1910 como señala Jordi Cartaña. VV.AA. *Historia de Ciudad Real*, Toledo, Caja Castilla-La Mancha, 1993, p. 292. Fernando Moreno Suit fue nombrado ingeniero jefe del cuerpo de Agrónomos por el Ministerio de Fomento en 1919. *Gaceta de Madrid*, 13 junio 1919, nº 164, p. 904.

<sup>481</sup>*Diario de la Mancha*, 7 junio 1909, p. 1.

<sup>482</sup>FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy: *art. cit.* p. 128. Como aspecto curioso, hay que señalar que la Feria de Ciudad Real se ubicaba pegada a la Granja Escuela, en particular, la feria de ganados, que tenía carácter regional.

La importancia de esta institución docente en una provincia eminentemente agraria como era Ciudad Real en 1900, está lejos de toda duda. Pero además, era una provincia donde la agricultura había experimentado escasos avances técnicos respecto del resto de España, por ello Del Valle Calzado afirma: «El crecimiento agrario provincial se produce gracias al uso creciente y extensivo del factor tierra y del factor trabajo. La agricultura no expulsa población sino que la retiene, síntoma de una agricultura donde el factor trabajo también es extensivo»<sup>483</sup>.

La Granja se fue construyendo lentamente, a lo largo de 1907 y 1908. La edificación de las instalaciones se sacó a subasta en diciembre de 1907. En un principio, se levantó la casa instituto, las oficinas, las bodegas y las habitaciones del director. El proyecto salió a concurso por 106.376,85 pesetas y se adjudicó al contratista Nicasio Díaz Portillo, quien cobró con tres certificaciones. La obra no se terminó en el tiempo estipulado, por lo que se prorrogó, quedando totalmente concluida en septiembre de 1909<sup>484</sup>. Las obras de construcción del centro costaron al Ministerio de Fomento la cantidad de 177.001 pesetas, que unido al precio de la finca, hacían un monto total de de 207.001,30 pesetas<sup>485</sup>.

En 1908, Federico González Sandoval, director de la Granja, solicitó una subvención para construir un observato-

rio meteorológico. La Junta Consultiva Agronómica, dependiente del Ministerio de Fomento, acordó conceder una ayuda de 4.969,23 pesetas, a librar a nombre del director de la Escuela, con la que se debía construir el edificio del observatorio<sup>486</sup>, redactar el proyecto y contemplar los gastos de imprevistos. Ese mismo año se edificó también un cocherón destinado a almacén de máquinas y cochera por un valor de 15.214,79 pesetas<sup>487</sup>. Los viajes a Madrid del responsable de la Granja fueron constantes, hecho que refleja la prensa de la época. Así en una crónica de la época se afirmaba: «Ayer regresó de la Corte nuestro respetable amigo D. Federico (González) Sandoval, competentísimo ingeniero director de la Granja-Escuela de Agricultura, el cual trae respecto a tan importante centro las más halagüeñas impresiones». Entre las cosas que había logrado estaba una subvención para adquirir ganado para la Granja<sup>488</sup>. El año anterior, el Ministerio de Fomento había sacado a subasta la construcción de la casa de labor de la Granja. El contratista al que se adjudicó la obra fue D. Antonio León Molina, por un valor de 38.320 pesetas, quien se la había quedado a la baja, y la terminó con retraso, aunque se le concedió una prórroga<sup>489</sup>.

Inicialmente la inauguración oficial de la Granja se proyectó para el 6 de diciembre de 1908. Para dicho acto se creó una comisión presidida por Luis Barreda, jefe de Fomento, y formada por Luis Delgado Merchán, canónigo y arcipreste, Antonio Becerra, director de la Escuela Normal, y González Sandoval,

<sup>483</sup> DEL VALLE CALZADO, Ángel Ramón: «Cien años decisivos en la Agricultura manchega», *Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real (1912-2012). Cien años de actividad económica en la provincia*, Ciudad Real, Cámara de Ciudad Real, Universidad de Castilla La Mancha, 2012, p. 112.

<sup>484</sup> *Gaceta de Madrid*, 30 septiembre 1909, n° 273, p. 607.

<sup>485</sup> *Diario de la Mancha*, 7 junio 1909, p. 1.

<sup>486</sup> *Gaceta de Madrid*, 18 junio 1908, n° 170, p. 1309.

<sup>487</sup> *Gaceta de Madrid*, 6 julio 1908, n° 199, p. 83.

<sup>488</sup> *Diario de la Mancha*, 24 octubre 1908, p. 4.

<sup>489</sup> *Gaceta de Madrid*, 13 octubre 1908, n° 287, p. 287.

ingeniero-director del centro. La inauguración se quería hacer coincidir con la celebración de la fiesta del árbol; así, los escolares plantarían árboles en la Granja Escuela. La prensa elogiaba la importancia de la nueva institución docente: «(...) y se trata, por último, de inaugurar la Granja Agrícola, mejora conquistada a precio de grandes sudores, y una de que con justicia puede ufanarse una población, que seguramente ocupa el postrero lugar entre las agraciadas y atendidas con alguna merced por el Gobierno de la Nación, a quien sirve con celo y lealtad ejemplarísima en el levantamiento de sus cargas económicas»<sup>490</sup>.

La Granja Escuela estaba dotada con las siguientes dependencias: casa-instituto, bodega, casa de peritos, observatorio meteorológico, casa de labor, cocherón de máquinas, cuadras y depósitos. La más amplia era la primera, donde tenía su vivienda el ingeniero-director, en la que además de las aulas, estaban, la cátedra, el museo, el archivo y el laboratorio<sup>491</sup>.

Sin lugar a dudas fue Federico González Sandoval, su primer director, quien imprimió la huella más importante a la Granja Escuela. Logró ponerla en marcha y dotarla de medios necesarios para su correcto funcionamiento. González Sandoval dirigió el centro desde su creación en 1906 hasta 1910. Le ayudó en dicho cometido el ingeniero auxiliar, Espejo. Su vida como ingenio agrónomo fue muy dilatada y ocupó dentro de su profesión puestos de suma relevancia. En 1910, fue nombrado por el Ministerio de Fomento ingeniero jefe del cuerpo de

Ingenieros Agrónomos de tercera clase, al año siguiente de segunda, en 1913 inspector general del cuerpo de Ingenieros Agrónomos, seis años más tarde inspector general con la categoría de primera clase. Tras la guerra civil fue nombrado consejero inspector general del cuerpo nacional de Ingenieros Agrónomos y presidente de sección en 1957. En noviembre de 1967 fue jubilado de manera forzosa<sup>492</sup>.

Para todos estos actos se fueron recaudando fondos durante los meses de septiembre, octubre y noviembre, con la finalidad de entregar también premios a los escolares. A los actos asistirían la banda provincial y la municipal, que amenizarían la jornada<sup>493</sup>.

No sabemos la razón, pero llegado ese día solo se celebró la fiesta del árbol, que fue realizada con gran solemnidad, con misa de campaña en la plaza mayor de Ciudad Real, entrega de premios en el Teatro de Verano, sito en la calle Alarcos, discursos de autoridades, plantación de más de dos mil árboles en los terrenos de la Granja y comida en el salón de máquinas de la misma<sup>494</sup>. El motivo, teniendo en cuenta la evolución de las obras y el proceso de acondiciona-

<sup>492</sup>*Gaceta de Madrid*, 29 enero 1910, n° 29, p. 227; *Gaceta de Madrid*, 28 enero 1911, n° 28, p. 2567; *Gaceta de Madrid*, 23 marzo 1912, n° 82, p. 853; *Gaceta de Madrid*, 12 julio 1919, n° 193, p. 145; *Gaceta de Madrid*, 20 julio 1927, n° 201, p. 392; *Boletín Oficial del Estado*, 3 marzo 1954, n° 62, p. 1211; *Boletín Oficial del Estado*, 23 septiembre 1957, n° 241, p. 5146; *Boletín Oficial del Estado*, 21 noviembre 1957, n° 292, p. 6784.

<sup>493</sup>Todos los centros docentes de la capital recaudaron dinero con ese objetivo, así la Escuela Normal de Maestras había recaudado a finales de noviembre la cantidad de 40,75 pesetas. *Diario de la Mancha*, 24 noviembre 1908, p. 1 y 25 noviembre 1908, p. 4.

<sup>494</sup>*Diario de la Mancha*, 7 diciembre 1908, p. 1.

<sup>490</sup>*Diario de la Mancha*, 6 noviembre 1908, p. 1.

<sup>491</sup>*Diario de la Mancha*, 5 junio 1909, p. 3.

miento del edificio para Granja, fue que las instalaciones no estaban terminadas. En 1909, todavía se estaba rematando la fachada del inmueble y la casa de los peritos continuaba en obras, así como el internado para los alumnos<sup>495</sup>.

El 6 de junio de 1909, se produjo la tan esperada inauguración de la Granja Escuela de Ciudad Real. El acto se realizó en el paraje de Los Terreros y fue considerado por la prensa como un episodio de transcendental importancia para la provincia y la región.

Las invitaciones al evento las repartió el responsable de Fomento de la provincia, D. Luis Barreda. Acudieron al acto casi todas las autoridades de la provincia de Albacete y Ciudad Real y fue presidido por el director general de Agricultura, D. Mariano Ordóñez García.

Fueron invitados a la inauguración D. José Canalejas y D. Rafael Gasset<sup>496</sup>, así como el vizconde de Eza, verdaderos responsables de la implantación de la Granja Agrícola en Ciudad Real. También fueron convidados todas las autoridades de la provincia, tanto civiles, como militares y religiosas, así como un grupo de distinguidas familias de la capi-

tal<sup>497</sup>. El comienzo del acto se preveía para las cinco y media de la tarde del citado 6 de junio.<sup>498</sup> La inauguración era considerada por la prensa como un evento en el que debían estar todas las fuerzas políticas, liberales y conservadores, y todas las clases sociales: «ricos y pobres, marchando a la par los que visten la americana y los que visten blusa y aún los que lucen correctísima levita y elegante frac». Los periodistas afirmaban que este centro docente era esencial, ya que nuestra provincia vivía por y para la agricultura.



Fig. 2. Observatorio meteorológico. Granja Escuela de Ciudad Real. Años 20. Fototeca CECLM.

La presidencia del acto la ostentó el director general de Agricultura, D. Mariano Ordóñez García, ante la ausencia del ministro del ramo, D. José Sánchez Guerra. Intervinieron en el acto el obispo de Ciudad Real, el director general de Agricultura, los jefes de Fomento de Ciudad Real y Albacete, el gobernador civil de la provincia y el diputado del distrito, marqués de Casa Treviño. Acudieron de

<sup>495</sup>*Diario de la Mancha*, 2 octubre 1909, p. 1.

<sup>496</sup>No hay que olvidar que había sido elegido diputado por Ciudad Real en varias ocasiones, de tal manera que cuando fue nombrado por tercera vez ministro de Fomento, favoreció al distrito al que tanto le debía. Cuando se inauguró la Granja era diputado por Ciudad Real y posteriormente, siendo ministro de Fomento, apoyó la construcción del embalse con su nombre, ubicado en el término de Fernán Caballero, gracias a la amistad que le unía con el alcalde de la capital, Macario Dorado. En este último caso, el ministro llegó a pasar varios días en Ciudad Real en el mes de abril, para presenciar el cierre del pantano. *La Mañana*, 25 abril 1911.

<sup>497</sup>Entre las autoridades eclesíásticas, asistieron el obispo, Gandásegui, el gobernador civil, Fernández Vicente, el diputado del distrito, marqués de Casa Treviño, el alcalde de la capital, Díaz Úbeda, el presidente de la Diputación, Racionero, el de la Audiencia, Águila del Burgo, delegado de Hacienda, Montilla, etc.

<sup>498</sup>*Diario de la Mancha*, 3 junio 1909, p. 1.

Madrid, el presidente de la Junta Consultiva de Agricultura, D. José de Arce, el presidente de la empresa Westinghouse, secretario particular del director general, Sr. Pulido, el senador D. Luis de Rey, y el diputado a cortes por Almadén, D. Pedro García Gutiérrez. Acompañaban a los mismos los reporteros de los diarios *ABC*, *Blanco y Negro*, *El País* y *Actualidades*. De Albacete acudieron el gobernador de esa provincia, D. José del Castillo Soriano, el jefe provincial de Fomento de esa provincia, D. Gabriel Lodaes y otras muchas autoridades de la Ciudad de las Navajas. Los actos de inauguración se realizaron en el salón de máquinas de la Granja Escuela<sup>499</sup>.

Los políticos que llegaron a Ciudad Real la noche anterior fueron acogidos en los domicilios de los políticos provinciales. Por la mañana, el almuerzo se celebró en la casa del marqués de Casa Treviño, al que acudieron todas las autoridades.

El edificio de la Granja Escuela se engalanó para la ocasión con múltiples gallardetes y arcos de triunfo, en uno de los cuales se podía leer: «La Escuela de Agricultura al Ilmo. Sr. Director General». Los balcones del edificio central estaban adornados con colgaduras y el central con la bandera de España.

Previamente a los discursos, el obispo prior bendijo las instalaciones, y posteriormente se pasó al salón donde se celebró el acto, este había sido engalanado con el retrato del rey, la bandera de España, el escudo de las órdenes militares y el de la capital.



Fig.3. La llegada de las autoridades a la Granja Escuela. *Actualidades*, 9 junio 1909, p. 20.

El evento comenzó con la lectura de la memoria del curso por el ingeniero ayudante, Sr. Espejo; seguidamente, intervino D. Luis Barreda, quien agradeció a las autoridades que estuvieran en este acto y destacó la importancia de la institución que se inauguraba. A continuación, tomó la palabra D. Juan García Mas, vicepresidente del Consejo de Agricultura, quien resaltó la trascendencia del nuevo centro y afirmó: «las enseñanzas que se den en la Granja han de abrir anchos surcos por los que aparecerá resplandeciente el porvenir de nuestra futura grandeza». Ulteriormente, hizo uso de la palabra el gobernador civil quien resaltó la importancia de la Granja y agradeció a Rafael Gasset, Canalejas, conde de Eza, Sánchez Guerra y Ordóñez su apoyo a la provincia de Ciudad Real. Concluyeron las intervenciones el obispo prior, Remigio Gandásegui, quien hizo una larga loa del hombre y el trabajo, y cerró el turno de discursos el director general de Agricultura. Mariano Ordóñez habló de la tierra de Don Quijote y señaló que la verdadera importancia del centro sería la labor que hicieran sus responsables, cambiando la mentalidad del obrero del campo y del agricultor; por último, declaró inaugurada la Granja en nombre del presidente del gobierno.

<sup>499</sup>*Diario de la Mancha*, 5 de junio 1909, p. 1.



Fig. 4. Una panorámica del acto. En la presidencia, Mariano Ordóñez, director general de Agricultura, a su izquierda el obispo Gandásegui, y a la derecha D. Luis Barreda, jefe provincial de Fomento, a su lado el gobernador civil de Ciudad Real y Albacete. *Actualidades*, 9 junio 1909, p. 20.

Terminados los actos oficiales, se celebró un banquete en el Palacio de la Diputación de Ciudad Real, al que asistieron todas las autoridades. El salón de sesiones se convirtió en un improvisado restaurante, al que acudieron setenta comensales. El banquete fue servido por el Hotel Pizarroso. Al final del almuerzo se produjeron los discursos de rigor, especial significación tuvo la intervención del periodista Sauco Díez, el más veterano, quien afirmó: «(...)pocas veces se celebra con tanta razón un festejo como en este caso presente. Al festejar a Ordóñez se atiende a la importancia de la Granja para la provincia, pues ya es una realidad. Venimos a festejaros —dice— después de haber recibido el beneficio. No duda que la Granja ha de reportar utilidad a esta región que es dócil y buena pero que no está acostumbrada a recibir favores; por eso hoy siente satisfacción. Brinda por D. Rafael Gasset, ministro que firmó la concesión de la Granja, por el director Sr. Ordóñez, el diputado Sr. Treviño, la Diputación y el jefe de Fomento, que han contribuido a esta feliz realidad y termina

brindando entusiastamente por la Mancha»<sup>500</sup>.

En 1910, todavía no se había terminado de acondicionar el centro. El Ministerio de Fomento concedió una nueva subvención de 7.415,10 pesetas para la «adquisición de un tren de desfonde, indispensable para las operaciones de cultivo que se ejecutan en la mencionada Granja»<sup>501</sup>. En 1913, la Granja todavía no estaba completamente equipada, como reconocía su director, Fernando Moreno Suit, en un anuncio publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia de Ciudad Real*<sup>502</sup>.

En 1911, la Granja Escuela adquirió, siguiendo una política de innovar en todos los campos de la agricultura, una locomóvil número 6, marca Davey Paxman, de origen inglés, Manchester, para usar en las labores de labranza. El costo de la misma fue de 9.590 pesetas, que el Ministerio de Fomento costeó<sup>503</sup>. El mismo año se aprobó la instalación de un sistema de riego con motor de viento, que también sufragó el citado Ministerio. El expediente se aprobó con rapidez por su carácter urgente. Este molino daría a la Granja una silueta singular en el paisaje urbano de Ciudad Real, como refleja la acuarela del pintor Vicente Rodrigo<sup>504</sup>.

<sup>500</sup>*Diario de la Mancha*, 7 junio 1909, p. 3.

<sup>501</sup>*Gaceta de Madrid*, 9 agosto 1910, n° 221, p. 546. El tren de desfonde era una máquina articulada que servía para remover en profundidad la tierra, y se usaban frecuentemente para el viñedo. Las más primitivas se movían mediante vapor. Existe fotografías de este tipo de máquinas en *Vida Manchega*, 17 abril 1912, p. 16. *La Correspondencia de España*, 10 agosto 1910, p. 5.

<sup>502</sup>BOPCR, 9 mayo 1913, p. 2

<sup>503</sup>BOE, 13 febrero 1911, p. 435.

<sup>504</sup>BOE, 29 enero 1911 p. 272.

El sostenimiento de la Granja Escuela Práctica de Agricultura Regional de Ciudad Real no corría por cuenta del Ministerio de Instrucción Pública, como ocurría con otras instituciones educativas, sino del de Fomento. En 1910, el presupuesto de la misma ascendía a 39.975 pesetas, y el dinero se libró en febrero de ese año a nombre del director del centro, Enrique Rodríguez de Celis<sup>505</sup>. Además, el centro recibía ayuda puntual de la Diputación de Ciudad Real y también lograba algunos ingresos adicionales con la venta de productos de la misma, seguramente a particulares e instituciones<sup>506</sup>.

Enrique Rodríguez de Celis fue nombrado en 1911 delegado regio de España en el Instituto Internacional de Agricultura en Roma<sup>507</sup>; era ingeniero agrónomo de profesión; en 1919 fue ascendido de categoría a ingeniero jefe de administración del cuerpo de Agrónomos<sup>508</sup>. En 1922 fue jubilado como ingeniero de primera clase del cuerpo de Agrónomos de España por imposibilidad física<sup>509</sup>.

Durante su mandato como director, el Ayuntamiento de Ciudad Real organizó en colaboración con la Granja y el Ministerio de Fomento un concurso regional de ganados, donde además hubo una exposición de máquinas y productos agrícolas. El evento se organizó en la Granja Escuela del el 21 al 24 de sep-

tiembre de 1911. A la inauguración prometió su asistencia el ministro de Fomento, Rafael Gasset<sup>510</sup>.



Fig. 5. Vista general de la Granja Escuela de Ciudad Real. Años 20. Fototeca CECLM.

El centro agrícola funcionaba bajo la dirección de un patronato, en el que estaban presente, no solo los representantes oficiales de las instituciones públicas (Ministerio de Agricultura, Diputación y Ayuntamiento de Ciudad Real), sino también agricultores y ganaderos de la región, por el procedimiento de insaculación o sorteo entre los que deseaban pertenecer al citado patronato. El *Boletín Oficial de la provincia de Ciudad Real* anunciaba convenientemente las bases para que los candidatos pudieran presentarse al mismo.

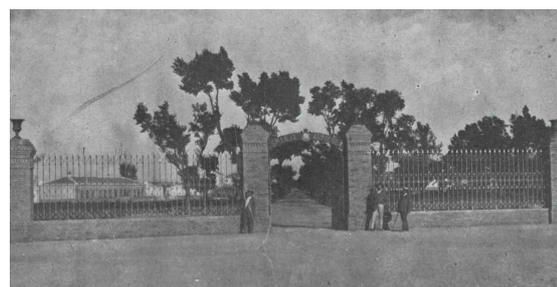


Fig. 6.- Aspecto de la puerta de acceso a la Granja Escuela de Ciudad Real. *Vida Manchega*, 27 junio 1912, p. 7.

En 1913, la edad para cursar los estudios era de 15 años cumplidos y no

<sup>505</sup>*Gaceta de Madrid*, 13 febrero 1910, n° 44, p. 330.

<sup>506</sup>Archivo de la Diputación Provincial de Ciudad Real (ADPCR). Agricultura. N° expediente 4302. 1886-1985.

<sup>507</sup>*Gaceta de Madrid*, 7 febrero 1912, n° 38, pp. 386 y 387.

<sup>508</sup>*Gaceta de Madrid*, 28 marzo 1919, n° 87, pp. 1162 y 1163.

<sup>509</sup>*Gaceta de Madrid*, 15 diciembre 1922, n° 349, p.1116

<sup>510</sup>*El Imparcial*, 9 septiembre 1911, p. 4.

superar los 21, saber leer y escribir y disfrutar de buena salud para trabajar en el campo, por lo que debían pasar un examen médico que realizaba el inspector regional de Sanidad<sup>511</sup>. En 1915, la Granja Escuela tenía solo diez alumnos, todos pensionados. Las plazas eran para alumnos obreros internos. Para optar a dichos puestos debían presentar la partida de bautismo y un certificado de buena conducta expedido por los alcaldes de los pueblos respectivos. Los alumnos debían tener, en este caso, los 17 años cumplidos, superar un examen de lectura, escritura al dictado y reglas de aritmética. Tenían preferencia para ocupar las plazas los hijos de labradores y los presentados por los sindicatos y patronatos agrícolas<sup>512</sup>. El curso para los capataces agrícolas comenzaba el 1º de octubre de cada año y concluía en junio del año siguiente. En 1916 no sabemos si tuvo algún alumno, ya que extrañamente no aparecen. La Granja, según la información existente, no expendía ni títulos ni diplomas a los alumnos que cursaban sus enseñanzas, la institución simplemente les daba un certificado de aptitud. Lo extraño es que dichas Granjas, como hemos indicado antes, venían expidiendo títulos oficiales desde 1894 para los capataces y peritos agrícolas. Los alumnos de la Granja Escuela de Ciudad Real recibían una pensión diaria de 1,50 pesetas<sup>513</sup>. Algunos padres tuvieron ciertos prejuicios contra la institución, dado que pensaban que servían de criados al establecimiento y no

aprendían más que lo que se instruían en sus casas trabajando<sup>514</sup>

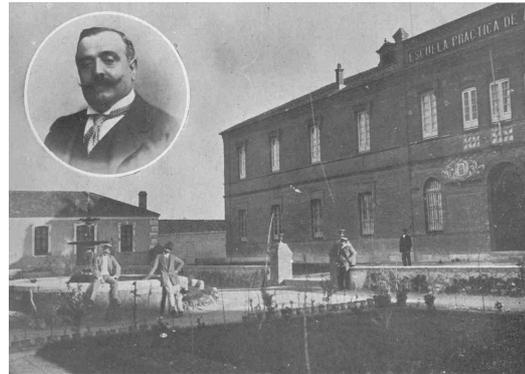


Fig. 7. La Escuela Práctica de la Granja Escuela y la casa de los capataces agrícolas. En la parte superior, Fernando Moreno Suit, ingeniero-director de la misma. *Vida Manchega*, 27 junio 1912, p. 7.

El programa de enseñanzas era teórico práctico y estaba estructurado en dos años o cursos, divididos en semestres a efectos de las materias prácticas. Las clases teóricas eran de una hora, y se daban dos diarias. Las asignaturas teóricas que se impartían eran:

1º Curso: Agronomía (diaria), Ganadería, Avicultura y Apicultura (alterna) y Mecánica Agrícola (alterna).

2º Curso: Herbicultura y Horticultura (diaria), Arboricultura y jardinería (dos días a la semana), Industrias rurales (alterna) y Economía y Contabilidad (alterna). Las prácticas por cursos eran:

<sup>511</sup>BOPCR, 1 septiembre 1913, p. 1.

<sup>512</sup>BOPCR, 30 agosto 1915, p. 2.

<sup>513</sup> *Anuario Estadístico de España*, Madrid, INE, 1915, p. 466.

<sup>514</sup>BENAVENT CAMPS, Guillermo: "La enseñanza agrícola como base del progreso de España", *Anales de la Escuela de peritos agrícolas y superior de agricultura y de los servicios técnicos de agricultura*, Vol.1, Barcelona, (1941), pp. 157 a 162.

Prácticas 1º Curso: Montaje y manejo de las máquinas, Trabajos de laboratorio y Prácticas de ganadería.

Prácticas 2º Curso: Prácticas de cultivo: secano, regadío, hortícola y jardinería; Prácticas propias de industrias apropiadas a la región y Prácticas de Contabilidad agrícola.

Los últimos días hábiles de cada mes se suprimían las clases teóricas, dedicando dos horas a una conferencia, en la que uno de los ingenieros de la Granja hacía el resumen de las actividades del mes.

Las materias prácticas duraban un mes y eran obligatorias para todos los alumnos. Las clases teóricas las impartían los ingenieros de la Granja y las prácticas, los ayudantes.

Los alumnos estaban obligados a llevar un diario de trabajo, donde anotaban todo lo que se hacía cada día. Una vez que terminaban una actividad, el ingeniero cerraba la hoja del cuaderno con la frase, «trabajo del alumno», y a renglón seguido la calificación obtenida. Las notas de calificación eran: muy bueno, bueno y mediano. Cada registro diario debía llevar el sello de la Granja. Los diarios de clase se entregaban a los alumnos al terminar los estudios, junto con el certificado de aptitud, firmado por el director de la Granja.

Los alumnos de la Granja completaban su programa de aprendizaje con visitas a otros establecimientos agropecuarios de la región.

Los alumnos que recibían una beca para estudiar, les entregaban 1,50 pesetas diarias, distribuidas de la siguiente

manera: 1 peseta para la manutención diaria; 0,25 pesetas que el director guardaba para cuando el alumno finalizaba los estudios y los otras 0,25 pesetas que se le entregaba a cada alumno por quincenas vencidas.

En 1919, la Escuela se había convertido en Granja Escuela Práctica de Agricultura, e impartía según los datos oficiales, enseñanza oficial para peritos y capataces agrícolas. Para el curso 1919-20 se matricularon siete alumnos en primer curso de peritos y diecisiete en segundo. Para la adquisición del título de capataz solo dos alumnos. La Escuela durante este año no tuvo ninguna consignación presupuestaria especial<sup>515</sup>.

La Escuela Práctica de Agricultura funcionó desde su creación en 1906 hasta la posguerra, pero los Anuarios Estadísticos de España no recogen datos de buena parte de ellos.

El organigrama del profesorado y del personal de la Granja Escuela estaba formado por un ingeniero-director, un agregado, un capataz de cultivos<sup>516</sup>, un vaquero, un jardinero, un porquerizo, un mayoral, un auxiliar administrativo y varios obreros, casi todos contratados. La mayoría del personal era de plantilla pero había también personal eventual.

En 1922, se convocaron exámenes de ingreso, según instrucciones del Reglamento de las Escuelas de Enseñanza Media y de Peritos Agrícolas de 28 de septiembre de 1918. Los egresados tenían que presentar instancia legalizada, partida

<sup>515</sup> *Anuario Estadístico de España*, Madrid, INE, 1919, p. 435.

<sup>516</sup> El capataz de cultivos recibía la cantidad de 1.750 pesetas anuales en concepto de salario en 1925. *BOPCR*, 16 enero 1925.

de nacimiento, donde constara su nacionalidad, tener cumplidos los 16 años, ser de compleción sana y no tener defecto físico que le dificultase el ejercicio de la profesión; además, tenían que estar revacunados en los cinco años anteriores a la solicitud.

En los años veinte, para acceder al centro, previamente, tenían que superar un examen general de Gramática Castellana, Geografía General y de Europa, Elementos de Matemáticas e Historia Natural, además debían abonar cinco pesetas en metálico y un timbre móvil de 0,10 pesetas por asignatura<sup>517</sup>.

Los programas de las materias objeto de examen, en el caso de Gramática Castellana y Elementos de Matemáticas, aparecían publicados en la *Gaceta de Madrid* de 8 de junio de 1914, y los de Geografía y Nociones de Historia Natural en la *Gaceta* de 3 de octubre de 1917<sup>518</sup>.



Fig. 8. Casa de labor de la Granja Escuela de Ciudad Real. *Vida Manchega*, 27 febrero 1913, p. 10.

En 1914, 1915 y 1916, la Granja Escuela puso a disposición de los agricultores el tren de trilla Rustón, el objetivo era divulgar entre los agricultores man-

chegos el uso de la maquinaria agrícola para las labores de recolección y lograr algunos ingresos. Los que pretendieran usarla, debían satisfacer la cantidad de una peseta por fanega de trigo, setenta y cinco céntimos por la de cebada, noventa por la de centeno, y ochenta por la de avena. Los interesados, previamente, debían enviar instancia dirigida al ingeniero-director del establecimiento solicitándolo; el orden de prelación sería por sorteo. Los agricultores que se acogieran a este servicio tenían que disponer de dos caballerías mayores, con las que acercarían la mies a la máquina y retirarían la paja. El pago de los derechos de trilla se abonaría a la terminación de la recolección. La Granja Escuela no se hacía responsable de cualquier rotura que se produjera en la citada máquina de trilla, «Dadas las actuales críticas circunstancias por la que atravesamos»<sup>519</sup>.

Este mismo año, la Granja ofreció medidas a los agricultores ciudadrealeños para el aprovechamiento del agua y de adaptación de los terrenos a los cultivos, mediante el envío de muestras de tierra, acompañadas de los siguientes datos: 1º Profundidad de la capa continua de la tierra. 2º Naturaleza de la capa inferior subyacente sobre la que se asienta la primera (roca, banco arcillosos, grava, arena o tierras de naturaleza distinta a la primera). 3º Exposición general del terreno. 4º Altura respecto a los que lo rodean. 5º Opinión en que se tenga en la comarca o en el término la tierra de que se trata, respecto a su producción general. 6º Cosechas o cultivos a los que se ha dedicado en los últimos cinco años. 7º Género y número de labores a que se han so-

<sup>517</sup>BOPCR, 28 marzo 1924, p. 2.

<sup>518</sup>Boletín Oficial de la provincia de Ciudad Real, 8 mayo 1922.

<sup>519</sup>BOPCR, 18 mayo 1914, p. 3 y 31 mayo 1916, p. 2.

metido ordinariamente, haciendo mención de los aperos, arados e instrumentos que se usan, como igualmente el número de yuntas que se emplean. 8º Procedimientos de fertilización seguidos (rodeo, estercoladura, abonos minerales y sus clases, o bien si no se han seguido ninguno). 9º Malas hierbas; cantidad y cuáles son las que más abundan. 10º Extensión de la tierra o tierras de que se trata. 11º Distancia a la población o al lugar en donde reside la labor». La Granja pretendía elaborar informes en los que se determinaría la conexión, permeabilidad y la cantidad de caliza, potasa, nitrógeno y ácido fosfórico, para establecer la capacidad productiva de las tierras y los cultivos más apropiados para las mismas<sup>520</sup>.

En 1920, el ministro de Fomento, Amalio Giménez, aprobó un decreto que modificaba el sancionado el 6 de agosto de 1917, aunque quedaba en vigor parte del real decreto de 14 agosto de 1919. En 1920, se creó la Granja Central de Castilla la Nueva como anexo de la Escuela Especial de Ingenieros Agrónomos. Dicha Granja incluía las provincias de Madrid, Toledo, Guadalajara y Cuenca. La Granja Escuela de Ciudad Real se incluyó en la 3ª región, que agrupaba a Ciudad Real, Albacete, Cáceres y Badajoz. La enseñanza de los peritos quedaba ajustada al decreto de 29 de septiembre de 1918 y la de los capataces a la real orden de 26 de agosto de 1919<sup>521</sup>.

La Granja se financiaba por dos vías, fondos públicos (Ministerio de Agricultura, Diputación y Ayuntamiento de Ciudad Real), y recursos de la propia institución. Los ingresos por esta vía pro-

cedían de las ventas de productos agropecuarios, pero también de la subasta de maquinaria desechada por la institución y que solían adquirir algunos particulares. En 1928, su director, Rafael Herrera Calvet<sup>522</sup>, anunciaba la subasta de maquinaria de la Granja por un valor de salida de 4.500 pesetas. El año anterior se había licitado una yunta de mulas por un precio de venta de 600 pesetas<sup>523</sup>. En 1922 se ofrecieron cinco corderas, nueve borregos, tres ovejas, un carnero y un toro por el importe de 1.972, 25 pesetas<sup>524</sup>. En 1924 se habían subastado dos cerdas cebadas sobrantes por el precio de 1.200 pesetas<sup>525</sup>. Durante la Dictadura de Primo de Rivera, la institución funcionó con regularidad. En 1930, el director de la institución era Gonzalo García Badell y la Granja Escuela tuvo bastantes dificultades tanto para financiarse como para atender a las múltiples funciones que venía desempeñando, incluida su función de ser escuela de capataces agrícolas; por ello, García Badell afirmaba en una carta dirigida a Eduardo Martín López-Salazar, responsable de la Diputación: «No he de negar a Vd. que al aceptar la dirección de este Centro creí que las dificultades serían menores; pero en tanto no me canse, que veo va para largo, he de poner mi voluntad en demostrar que este Centro sirve,

<sup>520</sup>BOPCR, 21 enero 1916, p. 3.

<sup>521</sup>BOPCR, 9 febrero 1929, p. 1.

<sup>522</sup>Rafael Herrera Calvet fue el ingeniero-director de la Granja Escuela de Ciudad Real durante toda la Dictadura de Primo de Rivera; cesó en el cargo en enero de 1930 y fue destinado a Huesca. Se jubiló en 1953, ocupando el cargo de Presidente de Sección del Consejo Superior Agronómico. *BOE*, 17 abril 1953.

<sup>523</sup>BOPCR, 16 diciembre 1927, p. 4 y 15 febrero 1928, p. 5.

<sup>524</sup>BOPCR, 30 mayo 1916, p. 2.

<sup>525</sup>BOPCR, 10 marzo 1924, p. 7.

deber servir, para algo más que hotel particular o cementerio agrícola»<sup>526</sup>.

Poco tiempo después, el director general de Agricultura trasladaba al presidente de la Diputación el respaldo del Estado a la propuesta realizada por el ente provincial, con el objetivo de instalar en la Granja una parada de sementales. La Diputación se comprometía a adquirir una nueva parcela aneja al edificio de la Granja para agrandar el establecimiento y dar cabida a la nueva sección<sup>527</sup>.

García Badell, aprovechando la buena disposición de la Corporación Provincial, envió un largo informe y una propuesta de mejora general de los servicios agrícolas de la Granja Escuela. En la citada exposición hacía una reflexión sobre el trabajo realizado y refutaba la idea, que al parecer tenían una parte de las autoridades de la capital, de la inutilidad de la Granja Escuela, así como de la situación en la que se encontraba en 1930: «No se oculta al que suscribe que en un primer ligero juicio se podría argüir, para negar la protección, mejor dicho, la colaboración que se solicita, el consabido argumento de que “la Granja Agrícola no sirve de nada”. Ninguna persona medianamente culta puede negar la eficacia de un Centro Experimental serio y no porque, por causas que no es caso ahora analizar, careza de labor agrícola en su haber, ha de concluirse que es inútil. La culpa podrá achacarse a la propia dirección, al personal colaborador, a la falta de medios materiales, a la indiferencia en

que se desenvuelve por parte de los organismos encargados de su tutela y vigilancia; nunca podrá sostenerse con lógica que al propio Centro, que rodeado de la indiferencia general ha sufrido como consecuencia lógica la disminución de sus medios de sostenimiento en proporciones tales que ya no le ha sido factible salir de una vida lánguida y mezquina». García Badell reclamaba para acabar con esta situación, la ayuda de la Diputación, que según él, tenía el «deber y el derecho (...) de ampararla», además sustentaba que el Estado había puesto el centro en manos de la Diputación, con la finalidad de que la protegiera moral y materialmente, no solo dotándola de medios, sino logrando ayudas de otras instituciones del Estado. Sostenía su director, como argumento para recabar la ayuda de la Diputación, que la Granja había logrado, después de muchos años de paralización, poner en marcha el llamado tren de trilla, adquirir una yunta de trabajo, reorganizar y ampliar su laboratorio agrícola, reparar parte de los edificios, obtener diversos ejemplares de ganado lanar y de cerda para las estaciones pecuarias del Estado, entre otras cosas. Por todo ello, reclamaba una ayuda permanente para la Granja, en la idea de poner en marcha una parada de ganado asnal y mular, dadas las malas condiciones de los garañones que tenían los particulares en la provincia. El auxilio que se reclamaba era también para adquirir o arrendar una nueva parcela (diez o doce hectáreas) aneja a la Granja, donde se cultivarían productos forrajeros para el ganado; el director terminaba su perorata señalando que en caso, de que no se le concediera la ayuda, le quedaría la tranquilidad de haber cumplido con su deber,

<sup>526</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente nº 4302. Carta de Gonzalo García Badell al presidente de la Diputación de Ciudad Real, 15 diciembre 1930.

<sup>527</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente nº 4302. Carta del Director General de Agricultura al presidente de la Diputación de Ciudad Real, 11 diciembre 1930.

tratando de ampliar, consolidar y mejorar la Granja<sup>528</sup>.

Unos días más tarde el interventor de la Diputación informó al presidente, que no existía consignación presupuestaria para dicho fin, ni para ese año ni para 1931; el secretario, por su lado, manifestó al responsable del ente provincial, que teniendo en cuenta los fondos que la Corporación Provincial destinaba al sostenimiento de viveros y campos de experimentación de vid americana, olivos y moreras, y dada la situación por la que atravesaba el viñedo de la provincia, serían necesarios todos los recursos del presupuesto para dicho propósito. Finalmente, la Diputación en sesión de 30 de diciembre de ese año concedió a la Granja el pago del arrendamiento de una parcela de terreno durante tres años, para poder obtener los productos necesarios para el sostenimiento de la parada de sementales de ganado asnal y mular<sup>529</sup>.

José Pruna había sido el responsable de la Granja Escuela de Ciudad Real, pero en 1926 se marchó a Úbeda, a la Estación de Riegos de esa ciudad, de donde volverá en 1929. En 1927, ocupó el cargo Rafael Herrera Calvet. Pruna cesó en abril de 1930 y le sustituyó Gonzalo García Badell, quien estuvo al frente

de la institución durante toda la etapa republicana<sup>530</sup>.

Durante el régimen republicano, la vida de la Granja Escuela se mantuvo en los mismos niveles que durante la etapa de Primo de Rivera, conservando su actividad de manera limitada. La carencia de medios económicos, el escaso número de alumnos, la falta de apoyo de las instituciones que debían sostenerla, entre otras causas, fueron la razón de la languidez en la que se había instalado esta institución educativa ciudarrealeña.

### 3.- LA GRANJA ESCUELA DURANTE LA GUERRA Y LA POSGUERRA

Durante la guerra la enseñanza agrícola pasó a formar parte de los programas de formación profesional, pero con un carácter distinto del que habían tenido en tiempos de paz. Se trataba de formar técnicos que transformaran la economía de guerra. Si la economía se adaptaba a la situación bélica, también la enseñanza debía hacerlo; por ello, se refundieron todos los centros en lo que se llamó Politécnico Obrero, salvo los que impartían enseñanza agraria, minera, ganadera, etc. Desde 1937, la enseñanza agrícola se estructuró en tres niveles, elemental, medio y superior. En 1938, la enseñanza agraria se organizó en cinco categorías, como ha señalado Matilde Vázquez: cátedras ambulantes, cursillos de divulgación, formación de capataces agrícolas, licenciados e ingenieros. Los obreros especializados lograban la titulación en un curso de seis meses, por el contrario los capataces debían superar

<sup>528</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente nº 4302. Instancia e informe del director de la Granja Escuela Práctica de Capataces Agrícolas de Ciudad Real al presidente de la Diputación Provincial, 15 diciembre 1930.

<sup>529</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente nº 4302. Informe del interventor y secretario de la Diputación Provincial de Ciudad Real, 26 diciembre 1930.

<sup>530</sup> *El Progreso Agrícola y Pecuario*, 22 julio 1927, p. 8; 22 abril 1930, p. 296; 22 junio 1931, p. 456 y 31 agosto 1933, p. 636. *Madrid Científico*, 1929, p. 16.

dos ciclos de seis meses cada uno, realizados durante dos años. Una vez logrado el título de capataz, mediante una prueba teórico-práctica, se podía alcanzar la licenciatura. Los títulos de obrero especializado y capataz se obtenían en las Granjas Escuelas mientras que los de licenciado en las Escuelas de Ingenieros Agrónomos<sup>531</sup>.

La Granja Escuela funcionó escasamente durante el conflicto militar, ya que fue utilizada como Hospital de Infecciosos, con pacientes traídos de distintas zonas de España, pues Ciudad Real fue una provincia en retaguardia; así lo reconocía su director en la posguerra, Carlos Morales Antequera, en correspondencia a la Dirección General de Agricultura<sup>532</sup>. No obstante, debió tener actividad durante algún tiempo, ya que en diciembre de 1936, José Blanco Mohino fue cesado en el cargo de auxiliar microfotógrafo de la Granja, por el director general de Agricultura, Adolfo Vázquez Humasque<sup>533</sup>.

En abril de 1937, el Consejo Provincial de Ciudad Real, solicitó al Ministerio de Agricultura la entrega de los terrenos de la Granja Escuela para destinarlos a la producción agrícola<sup>534</sup>. No sabemos cuál fue la respuesta, pero nos la imaginamos. Durante la guerra, las jurisdicciones políticas quedaron bastante diluidas, y el principio de acción e inmediatez sustituyó al de jerarquía y propiedad.

Tras la terminación de la contienda, la Granja Escuela dejó de funcionar, al menos durante un tiempo. En una parte de sus instalaciones, el régimen franquista estableció la Prisión Provincial, conocida popularmente con el sobrenombre de La Granja. En 1941, la situación de la misma era preocupante por las enormes lluvias caídas en el invierno de 1940. Las aguas acumuladas rodeaban el edificio y ante la posibilidad de una epidemia de paludismo, el director de la prisión, envió una instancia a la Diputación de Ciudad Real, que era la titular del terreno, reclamando la limpieza y desecación del paraje. El ente provincial contestó que no tenía recursos económicos suficientes con que hacer frente a esta emergencia, toda vez que entendía que la desecación de las aguas estancadas no era de su competencia, sino municipal o estatal<sup>535</sup>. Posteriormente, el director del centro penitenciario denunció la situación a la Inspección Provincial de Sanidad. El responsable del penal proponía, para evitar esta epidemia, sulfatar las aguas para evitar el desarrollo de las larvas del insecto. El remedio, argumentaba, mejoraría la situación de la población reclusa y del vecindario de esta zona de la capital<sup>536</sup>.

En enero de 1943, Carlos Morales Antequera, informaba al director general de Agricultura, que los últimos presos de la llamada Cárcel número 2, ubicada en la Granja, habían sido evacuados y que según le había informado el gobernador militar, le enviaría las llaves en breve.

<sup>531</sup> M. Vázquez, «La enseñanza educativa en la zona republicana durante la Guerra Civil», *Revista de Educación*, n° 240, Ministerio de Educación, 1975, pp. 68 a 70.

<sup>532</sup> Archivo General de la Administración de Alcalá de Henares (AGA).IDO (11)001.013, caja 61/6069, exp. 71.

<sup>533</sup> *Gaceta de Madrid*, 24 diciembre 1936, p. 1099.

<sup>534</sup> BOPCR, 15 noviembre 1937, p. 2.

<sup>535</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente n° 4299. Oficio de la Comisión Gestora Provincial al director de la Prisión Provincial de Ciudad Real, 12 abril 1941.

<sup>536</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente n° 4299. Oficio del director de la Prisión Provincial de Ciudad Real a la Inspección Provincial de Sanidad, 3 abril 1941.

Cuando el responsable de la puesta en marcha de la Granja recibió el edificio, comprobó los múltiples daños que padecía el mismo y envió escrito al Ministerio de Agricultura, contando que la mayoría de los deterioros que sufría el inmueble se le habían irrogado durante su uso como prisión: «Desde luego los destrozos de importancia, especialmente los hechos en esta última etapa de la Cárcel». Carlos Morales pedía a la Dirección General que hiciera frente a las reparaciones del inmueble y a la sustitución del mobiliario, para en su día «poner una Escuela de Formación para Capataces especializados en cultivos de riego e industrias anexas»; además, reclamaba al Instituto de Investigaciones Agrícolas, para su puesta en funcionamiento, el envío de un especialista en arquitectura, que hiciera una valoración del proyecto de reparaciones<sup>537</sup>. La restauración costaría al Ministerio, en estimaciones del ingeniero Carlos Morales Antequera, la suma de 200.000 o 250.000 pesetas.

El Ministerio en esta etapa de posguerra tuvo pocos recursos económicos con que hacer frente a las reparaciones de cientos de inmuebles deteriorados, derruidos o transformados durante la contienda civil. Ciudad Real no fue una excepción. Por ello, la Dirección General de Agricultura se limitó a poner en marcha los llamados Campos de Experimentación Agrícolas, donde los agricultores españoles ensayaban cultivos, conocían los nuevos avances y técnicas, apoyados por el Ministerio de Agricultura y bajo la supervisión de ingenieros y capataces agrícolas. El primero de estos Campos se puso en marcha en Ciudad Real en julio

de 1939, y se usó para ello una parcela de La Poblachuela. Para este primer ensayo el Ministerio asignó la cantidad de 2.500 pesetas<sup>538</sup>. En años posteriores, pasaron a formar parte de los citados Campos la zona de Alcázar, ya que tenía una Estación Enológica, Valdepeñas-Manzanares<sup>539</sup>, Almodóvar del Campo y otras localidades de la provincia<sup>540</sup>.

En algunos de esos Campos se cultivaron en los años cincuenta, trigo, cebada, avena, algodón, maíz forrajero, soja, alfalfa e incluso cultivos hortícolas, caso de habas, guisantes, ajos, cebollas, judías verdes y secas, tomates, pimientos, patatas tempranas y tardías, etc. No hay que olvidar que los años de posguerra fueron de una rígida autarquía, por lo tanto todo ello encajaba en la filosofía económica y agrícola de esta etapa. Como han señalado algunos estudiosos del tema

<sup>538</sup>AGA.IDO (11)001.013, caja 61/6069, exp. 71, oficio 14 enero 1943.

<sup>539</sup> En dichos lugares se impartieron cursos y conferencias sobre Viticultura; a los de 1950 asistieron 30 cursillistas de Calzada de Calatrava y 33 de Villanueva de los Infantes y al de Enología 21 cursillistas de Herencia. AGA.IDO (11)001.013, caja 61/06070, exp. 72. 1950.

<sup>540</sup> Los Campos de Experimentación Agrícola funcionaron ininterrumpidamente hasta los años 50; el personal que se encargaba de la dirección de estas experiencias dependían de la Jefatura Agronómica Provincial. En 1956, había un auxiliar de laboratorio en Almodóvar del Campo, Cándido Corchado Fraile, y un capataz de cultivo, Ignacio Polo Atenso; y en la Granja y La Poblachuela dos peritos mayores, Diodoro Teófilo Ruiz Dopico y Gregorio Castañeda Alonso. Formaban parte del personal de todos estos centros, como personal eventual: Francisco Gallardo Martín (auxiliar), José Expósito Martínez (mayoral), Encarnación Mena Díaz (zagal), Ricardo Falcón García (obrero), Silvestre Navas Alamo (obrero), Enrique Calero Gómez (obrero), Julián Valero Velázquez (vaquero), Julián Dueñas Ruiz (porquero), Ramón Expósito Martínez (guarda), Miguel Arche González (jardinero), Antonio Mayoral Laguna (encargado de La Poblachuela) y Asunción Gómez Fernández (obrero). AGA.IDO (11)001.013, caja 61/06070, exp. 72. 1956.

<sup>537</sup>AGA.IDO (11)001.013, caja 61/6069, exp. 71, oficio 17 junio 1943.

para otras regiones parecidas a la nuestra, «durante la práctica totalidad de la década de los cuarenta, y hasta mediados de la década siguiente, se hizo palpable el predominio del sistema del cereal, el mantenimiento o el ligero incremento de las superficies barbechadas, el notable incremento de las superficies destinadas al cultivo de leguminosas, y el estancamiento e incluso el retroceso registrado por los cultivos intensivos, las plantas industriales o los hortofrutícolas»<sup>541</sup>.

Los responsables del Ministerio de Agricultura también potenciaron en esta etapa de posguerra los ciclos de conferencias entre los agricultores ciudadrealeños, con la finalidad de que aplicaran los nuevos conocimientos para el aumento de los rendimientos agrícolas, menoscabados por las graves dificultades de la etapa. En 1943, el ingeniero-jefe de Agricultura de la provincia y su agregado impartieron veinticuatro conferencias por todos los pueblos de la geografía provincial, labor por la que recibieron 1.200 pesetas en conceptos de dietas<sup>542</sup>.

En 1944 y años posteriores, el responsable agrícola de la provincia, Carlos Morales Antequera, no se resignó a ver cerrada la Granja Escuela. Por ello, insistió una y otra vez ante el Ministerio de Agricultura para que de nuevo la institución abriera sus puertas. En 1945, finalmente, se logró la redacción de los proyectos con los que se remodeló y puso en marcha la institución. La demolición

del viejo granero costaba 11.701,28 pesetas y su construcción 161.873,88 pesetas, incluidos imprevistos y honorarios del ingeniero; el estercolero ascendía a 53.507,42 pesetas, más 350 pesetas de su demolición. Las viviendas del personal, incluidos ingenieros, y las cochiqueras ascendían a 180.515,73 pesetas, más 10.109,67 la demolición de parte de lo existente. La vaquería y las cuadras costaban la cantidad de 119.374,72 pesetas y la demolición de lo existente 7.247,12<sup>543</sup>. En 1946 se programó la construcción y reforma de otros espacios complementarios de la Granja Escuela, así se proyectó un silo de 83 metros cúbicos, un gallinero con ponederos para doscientas aves, la reforma de las viviendas de los capataces agrícolas, la Escuela y la residencia de los ingenieros, así como la cerca del centro. El presupuesto de las nuevas obras ascendía a 364.196,77 pesetas<sup>544</sup>.

En 1948, la Granja Escuela estaba funcionando parcialmente; la explotación ganadera contaba ya con 19 vacas de leche, 25 cerdos de cría y 9 mulas. Además, el responsable de la misma puso en marcha una experiencia muy actual, los llamados huertos familiares, cuyo origen se puede rastrear en la época romana, en la cultura árabe española y en los poblados medievales. Las características de estos huertos eran la biodiversidad, la multietratificación y la sucesión de recolecciones. Los huertos familiares han sido también consustanciales a las zonas áridas y a las de montaña. Como han indicado algunos autores actuales: «El huerto familiar y el corral han sido el recurso básico

<sup>541</sup> F. Cobo Romero; T.M. Ortega López, «Las consecuencias de la derrota. El regreso a la agricultura tradicional y el sometimiento de la población campesina en Andalucía Oriental durante la primera etapa del régimen franquista, 1939-1959», *Estudis D'història Agrària*, número 17, p. 116.

<sup>542</sup> AGA. IDO (11)001.013, caja 6069, exp. 71. 1943.

<sup>543</sup> AGA. IDD (11)001.007 Caja número 61/03825, exp. 11. 1945.

<sup>544</sup> AGA. IDD (11)001.007 Caja número 61/03827, exp. 20. 1946.

para asegurar la alimentación de las familias campesinas y de la periferia de las ciudades. En los momentos de desabastecimiento que acompañaron y siguieron a la Guerra Civil en España los huertos familiares salvaron del hambre a miles de familias. Esta idea de crear hogares y dotarlos de un recurso alimentario autónomo aparece ya desde comienzos del siglo XX en las “Casas Baratas”, los “Barrios Hogar” y los “Poblados de Colonización”. En ese contexto el huerto es, al igual que en la Roma clásica y en los oasis, a la vez jardín y campo, botica y despensa»<sup>545</sup>.

Siguiendo esta idea, Carlos Morales puso en marcha en la capital una experiencia piloto de huertos familiares, pero con muchas singularidades: la primera, era que los citados huertos se instalaban dentro de la vivienda tradicional manchega, los corrales, y contaba con los recursos hídricos de la propia morada, el pozo. Era una especie de campo para los pobres, con el objetivo de paliar la hambruna general de las familias ciudadrealeñas de los años de posguerra. Morales Antequera decía en su informe: «Yo propugno porque si cada casa y en sus descubiertos designan una parcela de dos o tres áreas y en ella sembrar lo más corriente, tomates, pepinos, pimientos, habichuelas para verde y berenjenas. Un poquito de cada cosa. Estas operaciones de cultivar las pueden realizar los familiares aun cuando sean señoritos porque se trata de hacer un poco de ejercicio en ratos perdidos, manejando una azada que

no es ni más ni menos penoso que cualquier otro (ejercicio) gimnástico. Con los residuos de la casa, tanto de personas como de animales se forma un material fertilizante colosal, que se incorpora a la tierra. Y en cuanto al riego es cosa de dedicar media hora al día para sacar con un cubo el agua del pozo y extenderla sobre la pequeña parcela...»<sup>546</sup>.

La Granja organizó con un grupo de campesinos los citados huertos, dotándolos de pequeñas parcelas donde se llevaron a cabo estas experiencias agrícolas. Se trataba de impregnar, a través de estas prácticas, al resto de la sociedad ciudadrealeña, abasteciendo de productos de primera necesidad a las familias. Los obreros agrícolas seleccionados fueron: Vicente Jiménez, Ricardo Falcón, José Expósito, Santos Martín, Encarnación Nueva, Ramón Expósito y Juan García.

La Granja comenzó a funcionar poco a poco, pero con mucha lentitud. A pesar de ello, en 1954, el presidente de la Diputación, reclamaba al Ministerio de Agricultura la devolución de los terrenos de la Granja Escuela por no estar dedicados plenamente a la enseñanza agrícola<sup>547</sup>. La Diputación con este argumento pretendía instalar una Escuela de Capataces Agrícolas.

En la posguerra, el ente provincial pensó en poner en marcha una Escuela de Capataces Agrícolas, de acuerdo con los nuevos planteamientos agrícolas y educativos del régimen. Para ello, se creó una comisión que estudió el funcionamiento de esa institución en la capital

<sup>545</sup> VV.AA.: «El huerto familiar, repositorio de cultura y recursos genéticos, tradición e innovación», *Revista Ambienta*, Madrid, Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, número 113, 4º trimestre 2015, p. 20.

<sup>546</sup> AGA. IDD (11)001.007. Caja número 61/06069, exp. 71. 1948.

<sup>547</sup> AGA. IDD (11)001.007. Caja número 61/06070, exp. 72. 1954.

hispalense. Formaron parte de la misma: Evaristo Martín Freire, Antonio Beneytez Quesada, Julián Calero Escobar, Arturo Roldán y Carlos Morales Antequera; el primero como presidente, el segundo como vicepresidente, el tercero como gestor provincial, el cuarto como arquitecto provincial y el último como ingeniero del Instituto Nacional de Colonización<sup>548</sup>. En 1946, el presidente de la Diputación de Ciudad Real, Evaristo Martín Freire, en una entrevista al diario *Lanza*, relataba las obras que se estaban acometiendo en la Granja y las que se emprenderían, al tiempo que anunciaba la creación de la Granja Agrícola Provincial y la Escuela de Capacitación Agrícola<sup>549</sup>.

En 1957, todavía no se había logrado crear la tan deseada Escuela de Capataces Agrícolas, por ello su presidente daba cuenta en febrero, en una sesión de la Diputación, de las gestiones que había realizado ante el Ministerio de Agricultura con ese objetivo. La Diputación había cedido los terrenos al Ministerio, pero solamente había en esas fechas un Campo de Experimentación Agrícola y la Granja Escuela. El pleno de la Diputación respaldó las gestiones de su presidente y además autorizó «al Ilmo. Sr. Presidente para que ofrezca a la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, la ayuda económica de este Organismo Provincial, en la forma prevista en el Decreto de 7 de diciembre de 1951 y Órdenes complementarias, en el supuesto de que se lleve a efecto la creación, en esta Capital, de una

Escuela de Capataces, en la especialidad agrícola»<sup>550</sup>.

La vida de la Granja Escuela en estos años quedó bastante mermada, no solo por la falta de recursos económicos, sino por las divergencias de intereses, respecto a la institución, de los organismos comprometidos en su funcionamiento y sostenimiento. Durante este periodo la Granja se nutría en buena medida con parte con los ingresos que generaba. En 1956, los gastos ascendieron a 176.195,08 pesetas, pero los ingresos se elevaron a 156.435 pesetas. La venta de leche, ganado de cerda, vacuno, más los productos agrícolas, eran los capítulos más sustanciosos de las rentas<sup>551</sup>.

La vida de la Granja Escuela de Ciudad Real fue languideciendo con el paso del tiempo. A finales de los años cincuenta acabará desapareciendo, al tiempo que la Granja Escuela de Daimiel comenzaba su nueva andadura. Desaparecía así una institución educativa centenaria, que tanto había dado a la provincia de Ciudad Real. Habría que esperar a la creación de la Escuela de Ingenieros Agrícolas en 1972, para que de nuevo Ciudad Real recuperara los estudios agrarios. El actual centro docente, además, está ubicado sobre el espacio que en su día ocupó la Granja Escuela.

<sup>548</sup>*Lanza*, 5 febrero 1944.

<sup>549</sup>*Lanza*, 14 agosto 1946.

<sup>550</sup> ADPCR. Agricultura. Expediente nº 4299. Oficio del presidente de la Diputación Provincial dirigido a la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, 21 febrero 1957.

<sup>551</sup> Los ingresos por leche ascendieron a 90.360,40 pesetas, los de ganado vacuno a 22.536, los productos agrícolas 7.322,10 y el ganado de cerda 36.217 pesetas. AGA. IDD (11)001.007 Caja número 61/03986, exp. 6, 1956.



## CLAVES PARA UN DÍA DE FEBRERO: ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO DE LOS PERDEDORES DEL 23-F

Roberto Muñoz Bolaños  
Universidad Camilo José Cela

### RESUMEN:

En este artículo analizamos el discurso literario que la extrema derecha, a través de la pluma de uno de sus principales representantes, Antonio Izquierdo, director del diario *El Alcazar*, hizo del golpe de Estado del 23-F. La importancia del mismo radica en que en el mismo no sólo se reconocen las causas que provocaron este acontecimiento, según este grupo político. Sino también la visión que del mismo tenían, centrada fundamentalmente en la ocupación del edificio del Congreso de los Diputados por el teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero Molina y sus guardias. Y sobre todo la nostalgia por un régimen desaparecido, el franquista, cuya desaparición no pudieron evitar.

### ABSTRACT:

In this paper we analyze the literary discourse that the extreme right, through the pen of one of its leading figures, Antonio Izquierdo, director of *El Alcazar*, made the coup of 23-F. The importance of it is that in it not only the causes that led to this event, as this political group are collected. But also the vision of it had focused primarily on the occupation of the building of the Congress of Deputies by Lieutenant Colonel of the Civil Guard Antonio Tejero Molina and his guards. And especially the nostalgia for a vanished regime, Franco, whose disappearance could not avoid.

**PALABRAS CLAVE:** *golpe de Estado del 23-F, extrema derecha, golpismo, transición democrática*

**KEYWORDS:** *coup of 23-F, right-wing, coup d'état mentality, democratic transition.*

### INTRODUCCIÓN

El golpe de Estado del 23-F marcó un punto de inflexión en la historia de España, ya que supuso el principio del fin del intervencionismo militar en la vida política española, y en consecuencia el definitivo asentamiento del sistema democrático en nuestro país y la legitimación de la institución monárquica, que había sido clave en este proceso, aunque

su legitimidad de origen procediera del franquismo.

Sin embargo, a pesar de la enorme importancia de este acontecimiento, los historiadores académicos no han mostrado apenas interés en su estudio, salvo excepciones puntuales; habiendo quedado en manos de periodistas y divulgado-

res<sup>552</sup>. Tal vez, la dificultad del acceso a las principales fuentes escritas que son las judiciales, haya motivado este hecho<sup>553</sup>.

El objetivo que nos proponemos en esta investigación es precisamente el estudio del golpe de Estado del 23-F mediante la técnica del análisis del discurso elaborado por los “perdedores” de este acontecimiento. Para ello nos centraremos en el estudio de la novela *Claves de un día de febrero*, escrita por el entonces director del diario *El Alcazar*, Antonio Izquierdo, donde no sólo intentó legitimar el golpe de Estado del 23-F –“el discurso de los perdedores más obvios”<sup>554</sup>–, sino también expresar una determinada visión del mismo –que era la de la extrema derecha *azul*: los falangistas–, del pasado y del presente, subyaciendo en ella una cosmovisión nostálgica de lo que pudo ser y no fue.

Para realizar esta investigación, nos hemos apoyado en tres fuentes. La primera y más importante es la documental, constituida por el sumario, el acta de la vista oral y las sentencias de las causas 2/81 y 559/78, que a lo largo de sus más de 7.000 folios, recogen los testimonios de los principales protagonistas de estos hechos –tanto testigos como imputados–, lo que permite reconstruirlos con extraordinaria precisión, así como explicar sus

antecedentes. Estas fuentes se complementan con los documentos guardados en el archivo del general de división Ángel de Lossada y Aymerich<sup>555</sup>, miembro del gabinete del entonces vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Seguridad, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, que nos permiten conocer la posición de este importante personaje histórico en la situación de crisis que vivía España..

La segunda son las obras escritas por Antonio Izquierdo, que ofrecen una visión muy nítida del autor de *Claves para un día de febrero*.

Y la tercera, la amplia bibliografía existente sobre la transición y el golpe de Estado del 23-F.

Estas tres fuentes se complementan con el estudio de la prensa en los prolegómenos del golpe de Estado.

Respecto a la estructura de investigación, se divide en dos apartados. En el primero, abordaremos brevemente la figura de Antonio Izquierdo, y en el segundo, analizaremos *Claves para un día de febrero*, explicando el contexto en el que surgió, el tema de esta novela, el destinatario, la ideología que subyace en la misma, y finalmente las estrategias de apoyo y legitimación que emplea. La investigación finalizará con una conclusión.

## 1.- EL AUTOR

Nacido en Cáceres en enero de 1932, Antonio Izquierdo Ferigüela perte-

<sup>552</sup>MUÑOZ BOLAÑOS, 1915b. MUÑOZ BOLAÑOS, 2015a

<sup>553</sup>Las fuentes judiciales –constituidas por el sumario, el acta de la vista oral y las sentencias de la Causa 2/81, instruida tras el fracaso del 23-F, y de la Causa 559/78, instruida por la fracasada *Operación Galaxia*– le fueron cedidas al autor por el letrado Ángel López-Montero y Juárez, abogado del ex teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero Molina en la causa 2/81, y están depositadas en el Archivo Personal del Autor (en notas sucesivas APA).

<sup>554</sup>LÓPEZ, 2014: 167.

<sup>555</sup>El archivo del general Lossada le fue cedido por el coronel de Infantería y doctor en Historia Contemporánea Fernando Puell de la Villa (en notas sucesivas ALA).

neía a la tercera generación del Movimiento Nacional. Este grupo estaba integrado por hombres nacidos en las postimerías de la Guerra Civil, forjados en el Frente de Juventudes y en los colegios mayores del Sindicato de Estudiantes Unificado (SEU). La crisis de 1956 fue el punto de inflexión político clave para esta generación, que pronto se escindió en dos grupos contrapuestos.

El primero, al que se le puede aplicar con rigor el término de “generación del Príncipe”, estaría formado por jóvenes falangistas escasamente ideologizados: Adolfo Suárez González, Rodolfo Martín Villa, Gabriel Cisneros, Josep Meliá o José Miguel Ortí Bordas. Sobre este núcleo se forjaría el grupo *reformista* de la élite política franquista<sup>556</sup>, que a partir de 1976 y en un proceso auténticamente revolucionario, desplazaría a las dos generaciones políticas anteriores que a partir de 1976 y en un proceso auténticamente revolucionario, desplazaría a las dos generaciones políticas anteriores –la que había hecho la Guerra Civil (primera) y la formada por los hombres nacidos en los años veinte (segunda)–, para dirigir el proceso de transición a la democracia.

El segundo, muy minoritario, constituiría la llamada “generación pérdida”<sup>557</sup>, integrada por todos los jóvenes falangistas fuertemente ideologizados, formados en el Frente de Juventudes y en la Academia Nacional de Mandos “José Antonio” por el argentino nacionalizado español José Antonio Elola-Olaso e Idiacaiz –delegado nacional del Frente de Juventudes (1940-1955)– y sus colaboradores, con el objetivo de crear los cuadros nece-

sarios para ocupar cargos de responsabilidad y renovar el régimen desde sus esencias<sup>558</sup>. Sin embargo, la llegada al poder de los *tecnócratas* –vinculados en su mayoría con el instituto seglar *Opus Dei*– impidió que alcanzasen esos puestos de responsabilidad<sup>559</sup>, convirtiéndose así en una generación política “perdida”. Sólo, a partir de 1972, con la entrada de nuevo en la escena política de José Antonio Girón de Velasco, ex ministro de Trabajo (1941-1957) y líder del sector *azul* del régimen, este grupo “renovaría, desde la ultraderecha, a un franquismo que retornaba, con el inicio de los tiempos democráticos, al viejo enfrentamiento entre la Derecha autoritaria con el enemigo demoliberal y socialista”<sup>560</sup>. Antonio Izquierdo sería tal vez el personaje más importante de este segundo grupo.

El futuro director de *El Alcazar* ingresaría en su niñez y permanecería durante su adolescencia en el Frente de Juventudes, donde estableció una sólida amistad con Rodolfo Martín Villa<sup>561</sup>, y adquirió la ideología *joseantoniana* a la que sería leal el resto de su vida. Muy pronto se dedicó al periodismo, entrando a trabajar en el periódico de Falange Española Tradicionalista y de las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista (FET y de las JONS) *Arriba* en 1957, de la mano del escritor Rafael García Serrano<sup>562</sup>. Once años después, el *tecnócrata* –pero no miembro del *Opus Dei*– José Luis Villar Palasí, ministro de Educación y Ciencia le nombró jefe del gabinete de medios informativos, sin abandonar su puesto de

<sup>556</sup>PECHARROMÁN, 2013: 38-39.

<sup>557</sup>IZQUIERDO Y BLANCO, 1985: 7.

<sup>558</sup>IZQUIERDO Y BLANCO, 1985: 7-9.

<sup>559</sup>IZQUIERDO, 1981: 177-178.

<sup>560</sup>PECHARROMÁN, 2013: 39.

<sup>561</sup>IZQUIERDO, 1981: 42.

<sup>562</sup>IZQUIERDO, 1981: 26.

articulista<sup>563</sup>. No obstante, no permaneció mucho tiempo en ese puesto político, abandonándolo en 1971 para pasar a la jefatura de editorialistas de *Arriba*.

En enero de 1974, el entonces ministro secretario general del Movimiento, José Utrera Molina –antiguo miembro del Frente de Juventudes–, le nombró director del *Arriba* con el objetivo de regresar “a una aurora en la que él creía, a la que era necesario volver a crear”<sup>564</sup>. Esa “aurora” era intentar devolver el régimen a su esencia más pura: el falangismo. Izquierdo lo intentó y, el 28 de abril de 1974, decidió publicar en *Arriba* el famoso artículo de Girón titulado “Se pretende que los españoles pierdan la fe en Franco y en la Revolución Nacional”, cuyo contenido, conocido popularmente como “el Gironazo”, suponía un ataque directo contra el programa de apertura establecido por el nuevo presidente del Gobierno Carlos Arias Navarro en su famoso discurso del 12 de febrero de ese mismo año. Con esta acción, Izquierdo se situaba ya dentro del famoso *Bunker*, dirigido por el propio Girón, e integrado por los *azules* como los tenientes generales Tomás García Rebull y Carlos Iniesta Cano, o el propio Utrera, y cuyo objetivo era evitar cualquier reforma del régimen franquista que supusiera el comienzo de su fin.

Izquierdo permanecería al frente de *Arriba* hasta el 12 de febrero de 1975, cuando fue cesado de su cargo porque el periódico que dirigía no hizo ninguna mención al discurso de Arias Navarro realizado un año antes<sup>565</sup>. Dos años después, en julio de 1977, era nombrado

director de *El Alcázar*, que fue definido como<sup>566</sup>:

...el portavoz de uno de los principales bastiones del búnker franquista, en tanto que órgano informativo de la Confederación Nacional de ex Combatientes y, tras la muerte de Franco, una de las principales piezas del dispositivo que la extrema derecha tuvo en sus manos para alentar un golpe militar.

Efectivamente. En 1975, *El Alcázar* fue adquirido por la Confederación Nacional de Ex-Combatiente, pasando su editora, Diarios y Revistas S.A. (DYRSA), a estar presidida por el entonces general de división Jaime Milans del Bosch y Ussía, antiguo defensor del Alcázar de Toledo, entre 1975 y 1976, y por el propio Girón a partir de 1976. Bajo la dirección de Izquierdo tendría un espectacular crecimiento, pasando de los 15.000 ejemplares en 1974 a los 80000 en 1980, gracias a sus brillantes articulistas, a su conversión en el órgano de expresión de la extrema derecha y a la puesta en marcha de una “estrategia de la tensión”, cuyo objetivo era presentar una situación desastrosa de España para provocar una intervención militar<sup>567</sup>. No obstante, a pesar de este éxito de ventas, no pudo evitar que el diario acumulara numerosas deudas “por discriminación de la publicidad institucional y por la cancelación indiscriminada de las suscripciones públicas para sus organismos y dependencias” como reco-

<sup>563</sup>IZQUIERDO, 1981: 163.

<sup>564</sup>IZQUIERDO, 1981: 179.

<sup>565</sup>*El Alcázar* (Madrid), 12 de mayo de 1975. ALVÁREZ, 1995: 288.

<sup>566</sup>JIMÉNEZ, 9 (Aix-en-Provence, 2012): 21.

<sup>567</sup>JIMÉNEZ, 9 (Aix-en-Provence, 2012): 22-23 y 30.

noció el Tribunal Supremo en una sentencia de 1994, ratificada en 1997<sup>568</sup>. Esta difícil situación económica, provocaría la salida de Izquierdo de la dirección del periódico en 1987, un año antes de que este desapareciese definitivamente.

Antonio Izquierdo murió en Madrid el 20 de enero de 1998, como consecuencia de un enfisema pulmonar complicado con una neumonía, y sin haber renunciado nunca a la ideología *joseantoniana*, que aprendió “haciendo los luceiros”, y que plasmó en numerosos artículos y libros, y también en una labor política cuyo objetivo siempre fue agrupar a los nostálgicos del franquismo como él<sup>569</sup>.

## 2.- LA OBRA

### CONTEXTO

La ocupación del edificio del Congreso de los Diputados por las fuerzas a las órdenes del teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero Molina tuvo lugar a las 6:22 horas del 23 de febrero de 1981 y *Claves para un día de febrero* fue publicada en enero de 1982. Por tanto, el periodo de tiempo comprendido entre esos dos acontecimientos constituiría el contexto en el que se escribió esa novela. Un contexto marcado por tres grandes acontecimientos:

El atemperamiento de la crisis global que afectaba a España en este periodo, y que Izquierdo utilizó en su novela como argumento fundamental para legitimar el golpe de

Estado del 23-F. Así, si bien continuó la crisis económica y el deterioro del orden público (cuadros 4, 5 y 6) y se aceleró la crisis política como consecuencia del deterioro irreversible del partido gobernante, Unión de Centro Democrático (UCD) y la incapacidad del nuevo presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo –sustituto de Adolfo Suárez–, para solucionar los problemas del país. También se produjo una disminución de los atentados terroristas (cuadros 1, 2 y 3), causa fundamental del malestar de las Fuerzas Armadas (FAS) y de las Fuerzas de Seguridad del Estado (FSE).

El profundo rechazo de los golpistas del 23-F por parte de la inmensa mayoría de la opinión pública española. Este hecho quedó reflejado no sólo en la gran manifestación que tuvo lugar el 24 de febrero de 1981 en Madrid y las más importantes ciudades de España; sino también en el deterioro de su imagen por las informaciones que proporcionaron la mayoría de los periódicos en este periodo, salvo los pertenecientes a la extrema derecha *azul*; destacando en este sentido *El País* y *Diario 16*.

La aparición de una versión oficial sobre el golpe de Estado. El origen de la misma estuvo en la primera obra escrita sobre el tema por un grupo de periodistas encabezados por Ricardo Cid Cañavera. Esta versión se basaba en dos ideas. La primera, que el origen ideológico del golpe de Estado estuvo en determinados sectores de la derecha y la extrema derecha extraparlamentarias –Gonzalo Fernández de la Mora, Federico Silva Muñoz, José María de Oriol y Urquijo, Jesús Fueyo, Girón, etc.<sup>570</sup>–. Y la segunda, que ninguna institución importante del Estado –incluidos los partidos políticos y el Rey–, tuvieron participación en los hechos. El objetivo de esta versión era salvaguardar tanto a las élites políticas que habían dirigido el proceso de transición a la democracia como a la institución que lo había arbitrado, la Corona. Sin

<sup>568</sup>“EL GOBIERNO INDEMNIZA A 'EL ALCÁZAR' CON 2.958 MILLONES,” *EL PAÍS* (MADRID), 28 DE MARZO DE 1998.

<sup>569</sup>“ANTONIO IZQUIERDO, PERIODISTA,” *EL PAÍS* (MADRID), 21 DE ENERO DE 1999.

<sup>570</sup>CID CAÑAVERAL et alli, 1981: 24-30.

embargo, no se ajustaba a la realidad; ya que la extrema derecha *azul* tuvo un papel secundario en el golpe de Estado del 23-F.

En este contexto tan poco propicio para los golpistas, y a pesar de que el 23-F no había sido una operación de los *azules*, Antonio Izquierdo decidió escribir una novela para legitimarlo.

## TEMA

*Claves para un día de febrero* tuvo su origen en un debate que Izquierdo sostuvo en el programa *Mano a mano* con Juan Luis Cebrián, director de *El País*, el 28 de septiembre de 1981. En el mismo, el director de *El Alcazar* afirmó: “Veamos lo sucedido durante el tiempo inmediatamente anterior al propio acontecimiento, por si esa curiosa auscultación pudiera sugerirnos una forma de indicio revelador...”<sup>571</sup>. A partir de esta idea, decidió escribir una novela donde se explicase la situación de España en los momentos previos al golpe de Estado, con el objetivo de explicar y legitimar este. Para ellos recurrió a una curiosa técnica.

1. Delimitar su objeto de estudio al periodo comprendido entre el 23 de enero y el 24 de febrero de 1981, momento muy traumático en la historia de España, lo que favorecía la consecución de su objetivo.
2. Utilizar como elemento vertebrador, para dar contenido novelístico a su obra, las vivencias de una familia ficticia de clase media-baja: los Bermúdez Martínez. Su patriarca y protagonista de la novela era Teofilo Bermúdez Socúellamo, “Teo para los amigos, de treinta

años de edad, cabo especialista con destino en la ciento y pico Comandancia de la Guardia Civil, que es la que limita con el perímetro urbano de Madrid”<sup>572</sup>. Teo era un “perdedor” de la “Guerra Sucia del Norte” donde había estado destinado entre 1978 y 1980<sup>573</sup>, y terminaría participando en la ocupación del Congreso de los Diputados formando parte de las fuerzas de Tejero. Su esposa se llamaba Emilia Martínez Valverde, “que no alcanzaba la treintena y era madre de dos niñas”<sup>574</sup>, llamadas Beatriz y Carlota. Un personaje que aparecía oscurecido y claramente subordinado a su marido, representando a la perfecta ama de casa.

Además de Teo y Emilia, estaba Narciso, padre de Emilia, “modesto funcionario, de origen falangista, ex-divisionario en Rusia”<sup>575</sup>; Teresa, hermana de Narciso y tía de Emilia, “mujer todavía joven que trabajaba en un Ministerio, rebotada de la organización sindical”<sup>576</sup>; Narciso Martínez Valverde, hermano de Emilia, afiliado al PSOE y defensor del sistema democrático hasta que se produce la violación de la mujer que le gusta Anabel<sup>577</sup>, Su hermano Julián, afiliado a “un grupo pseudofalangista medio clandestino”<sup>578</sup>. Y los hermanos de Teo, Pedro y Roberto, residentes en Valladolid – centro de la extrema derecha en este periodo, y conocida como “Fachadolid”–, y afiliados, según

<sup>571</sup>IZQUIERDO, 1982: 16.

<sup>572</sup>IZQUIERDO, 1982: 22.

<sup>573</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

<sup>574</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

<sup>575</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

<sup>576</sup>IZQUIERDO, 1982: 76.

<sup>577</sup>IZQUIERDO, 1982: 55.

<sup>578</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

Narciso Martínez Valverde, a una “organización «facha de extrema derecha»”<sup>579</sup>. Por tanto, y este no era un detalle baladí, la mayoría de los miembros de la familia tenían la misma ideología que el autor: falangistas.

No obstante, todos estos personajes aparecían tratados muy superficialmente hasta el extremo de que el lector llegaba a la conclusión de que eran personas muy simples que actuaban impulsivamente y no reflexivamente, siendo los casos más notorios los de Teo y su cuñado socialista Narciso. Este era precisamente el objetivo que perseguía Izquierdo: a través de la actitud de los Bermúdez Martínez, presentar el golpe de Estado del 23-F como un acto espontáneo provocado por la situación de crisis existente, y no como una operación elaborada.

3. Dar prioridad absoluta a los acontecimientos reales a la hora de construir la novela. De hecho, como él mismo reconoció, escribió “una crónica novelada”<sup>580</sup> donde los verdaderos protagonistas eran el Rey, Adolfo Suárez, Tejero, Martín Villa, José María Ryan, Luis Suñer, etc., –es decir, no los miembros de la familia Bermúdez Martínez–, cuyas acciones eran presentadas en capítulos cortos que parecían artículos periodísticos; ya que el objetivo era legitimar el 23-F a partir de los acontecimientos reales más traumáticos acontecidos entre el 23 de enero y el 24 de febrero de 1981.

<sup>579</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

<sup>580</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

## DESTINATARIO

El contenido de la novela y la filiación política de la casi totalidad de los miembros de la familia Bermúdez Martínez y del propio autor nos permite deducir que éste escribió su novela para un determinado grupo social: el que constituía el llamado “franquismo sociológico”. Grupo social integrado por la nueva clase media que había progresado gracias a su esfuerzo –mediante el pluriempleo en la mayoría de las ocasiones– durante los años sesenta, alcanzando un nivel de bienestar con el que nunca soñó y cuya mentalidad conservadora le había hecho sentirse cómoda en el régimen anterior. Pero que, desde 1975, veía el futuro con temor como consecuencia de la inestabilidad política, el deterioro del orden público y la crisis económica que azotaba España, sin percibir, por el contrario, ningún beneficio de la naciente democracia.

Ese destinatario conservador también se percibía en una característica implícita en la novela: el sexismo, patente en el siguiente diálogo entre *Teo* y *Emilia*, donde se reflejaba muy bien el papel de la mujer “sufrida”, propio de las familias de clase media-baja<sup>581</sup>:

–Bueno, no sigas y sírvenos la cena, que tu padre y yo nos vamos a tomar un café y una copa.

–Sí, como todas las noches.

–¡Mujer!, todas las noches no viene tu padre.

<sup>581</sup>IZQUIERDO, 1982: 18.

–No, no viene mi padre, pero siempre encuentras tú quien te acompañe.

### IDEOLOGÍA

Izquierdo elaboró un discurso legitimador del golpe de Estado del 23-F, apoyándose en dos ideas fundamentales: la crisis global que afectaba a España desde la muerte del general Franco y el papel heroico de los ocupantes del edificio del Congreso de los Diputados.

A la hora de abordar la crisis española, el autor planteaba una visión maniquea entre el franquismo y la naciente democracia, presentando una visión utópica del pasado y desastrosa del nuevo régimen. Esta visión se concretó en los siguientes aspectos:

#### a) *El terrorismo etarra*

Era sin duda la piedra angular sobre la que giraba la novela. El protagonista, *Teo*, había estado destinado en Bermeo (Vizcaya) entre 1978 y 1980, combatiendo en la “Guerra Sucia del Norte”<sup>582</sup>. Y a lo largo del libro, se hacía mención a múltiples acontecimientos relacionados con ETA:

1. El problema de los muertos por retirar la *ikurriña* cuando era ilegal, y la actitud del entonces teniente coronel Tejero –jefe de la 511<sup>a</sup>, con sede en San Sebastián (Guipúzcoa)<sup>583</sup>–, que sufrió un arresto por solicitar al ministro de la Gobernación, Martín Villa, instrucciones sobre los honores a rendir a la bandera “separatista legalizada”<sup>584</sup>.
2. El secuestro del industrial Luis Suñer el 13 de enero de 1981,

del que se culpaba al Gobierno, “toda vez que el industrial valenciano figuraba a la cabeza de los contribuyentes españoles, cuya lista había sido expuesta por decisión del Ministerio de Hacienda”<sup>585</sup>.

3. El secuestro y asesinato del ingeniero-jefe de la construcción de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya) José María Ryan (29 de enero/6 de febrero de 1981), al no aceptar el Gobierno el chantaje que suponía el cierre de esa instalación a cambio de su vida<sup>586</sup>.
4. La muerte del militante de ETA Militar José Ignacio Arregui en dependencias policiales el 15 de febrero de 1981, de la que se acusó a las FSE<sup>587</sup>. Este hecho provocó un grave conflicto en el seno del Gobierno, entre el ministro del Interior, Juan José Rosón, y el de Justicia, Fernando Fernández Ordoñez, y sobre todo en la policía, donde se produjo una división en bloque de los principales mandos<sup>588</sup>.

Pero, ¿por qué insistió tanto Izquierdo en este aspecto? Porque constituía para él la base fundamental para explicar y legitimar el golpe de Estado del 23-F. Y en este sentido, acertaba. Los atentados terroristas que golpearon especialmente a las FAS y a las FSE y que alcanzaron su punto culminante en el periodo 1979-1980 (Tabla 1), provocaron una fuerte tensión entre esas instituciones del Estado y el Gobierno, al que consideraban incapaz de evitarlos, y fueron utilizados como argumento por los sectores involucionistas civiles y militares –

<sup>582</sup>IZQUIERDO, 1982: 30.

<sup>583</sup>Sumario de la Causa 2/81, APA, f. 1652.

<sup>584</sup>IZQUIERDO, 1981: 28-29. *Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f. 341.

<sup>585</sup>IZQUIERDO, 1982: 60.

<sup>586</sup>IZQUIERDO, 1982: 69-95.

<sup>587</sup>“El informe forense reconoce que José Arregui fue torturado”. *El País* (Madrid), 17 de febrero de 1981.

<sup>588</sup>IZQUIERDO, 1982: 99-146.

“estrategia de la tensión”– para justificar un golpe de Estado. El propio Gutiérrez Mellado lo reconocía en un documento privado: “Hay ciertos mandos agazapados, esperando la ocasión. Bastantes argumentos los da la ETA”<sup>589</sup>.

TABLA 1  
VICTIMAS MORTALES DE ETA  
(1975-1981)<sup>590</sup>

|      |    |
|------|----|
| 1975 | 16 |
| 1976 | 17 |
| 1977 | 10 |
| 1978 | 66 |
| 1979 | 76 |
| 1980 | 92 |
| 1981 | 30 |

Sin embargo, Izquierdo, aunque utilizaba datos reales para exponer su argumentación, realizaba también una interpretación torticera del terrorismo etarra, por cuatro razones:

1. En ningún momento hizo referencia al contexto internacional, marcado por lo que se conoce como “Segundo Ciclo del Terrorismo”<sup>591</sup>; salvo para recoger unas declaraciones del presidente de la República de Italia, el socialista Sandro Pertini, en las que acusaba a la URSS de ser “la cabeza dirigente de todo el terrorismo internacional”<sup>592</sup>; lo que le permitía vincular al comunismo con ETA.
2. No hacía referencia a que la organización terrorista nacionalista vasca fue creada durante el franquismo y que los primeros

<sup>589</sup>*Mi postura en la reunión con Guillermo Medina (Diputado de la UCD), Javier Calderón y un jurídico (del CESID) y Luis Regalado (del Gabinete del Ministro) (septiembre de 1980)*, ALA, Carpeta UMD, f. 1.

<sup>590</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos contenidos en la obra de Pablo Gutiérrez. Pablo Gutiérrez, *Todas las víctimas de ETA*. Disponible en: <http://www.elmundo.es/eta/victimas/>

<sup>591</sup>AVILES, 2003: 632-665.

<sup>592</sup>IZQUIERDO, 1982: 31.

atentados los cometió en el anterior régimen, siendo el más famoso el que acabó con la vida del entonces presidente del Gobierno, almirante Luis Carrero Blanco el 20 de diciembre de 1973.

3. No hacía mención a las causas que provocaron la aparición de ETA.
4. No citó en ningún momento la existencia, en el mismo periodo, de un terrorismo de extrema derecha (Tabla 2) y de un terrorismo contraterrorista encabezado por el Batallón Vasco Español (BVE) (Tabla 3).

TABLA 2  
VICTIMAS MORTALES DEL TERRORISMO DE EXTREMA DERECHA<sup>593</sup>

|      |   |
|------|---|
| 1976 | 2 |
| 1977 | 8 |
| 1978 | 1 |
| 1979 | 1 |
| 1980 | 2 |

TABLA 3  
VICTIMAS MORTALES DEL BVE  
(1978-1981)<sup>594</sup>

|      |    |
|------|----|
| 1978 | 2  |
| 1979 | 6  |
| 1980 | 14 |
| 1981 | 2  |

Con estas omisiones, Izquierdo buscaba un objetivo claro: convertir a ETA en un problema de orden público, surgido en el periodo democrático, y que el Gobierno era incapaz de atajar.

<sup>593</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos contenidos en la obra de González Sáez. GONZÁLEZ SAEZ, 27 (Cádiz, 2012): 7-17.

<sup>594</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos contenidos en la obra de Arqués y Miralles. ARQUÉS Y MIRALLES, 1989.

b) *Auge del nacionalismo-separatismo*

Se trataba de otro aspecto clave para entender el golpe de Estado del 23-F porque para las FAS y las FSE, la unidad de España constituía un asunto innegociable. De ahí que Izquierdo insistiese también en el mismo, haciendo mención a una serie de aspectos de desigual importancia:

El incidente del Rey con los diputados de Herri Batasuna en la Casa de Juntas de Guernica (Vizcaya)<sup>595</sup>, que provocó una auténtica conmoción nacional, aireada por la extrema derecha<sup>596</sup>; y que trajo como consecuencia un durísimo artículo del ex vicepresidente para Asuntos de la Defensa, teniente general Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil en *El Alcazar*, publicado el 6 de febrero de 1981 y titulado “Situación límite”, donde se podía leer: “El espectáculo de Guernica es la muestra del estado de descomposición en que se encuentra España. Es intolerable y vejatorio todo lo que está pasando”. Añadiendo: “En Guernica se insultó a España y al Rey, que ejerce el mando supremo de las Fuerzas Armadas, y, por lo tanto, se ofendió a quienes nos honramos con sus uniformes”<sup>597</sup>. Izquierdo reprodujo este artículo en su obra<sup>598</sup>, como un elemento más para justificar el 23-F.

El problema lingüístico en Cataluña, donde se hacía referencia a la discriminación de los profesores que no dominasen el catalán, llevando al autor a decir: “¡Todos hacían la guerra a España, aunque no siempre con las mismas armas!”<sup>599</sup>.

Los ultrajes a la bandera, de gran importancia para las FSE y las FAS<sup>600</sup>.

En este aspecto, como en el anterior, Izquierdo también acertaba al señalarlo implícitamente como una de las causas para justificar el golpe de Estado del 23-F; coincidiendo de nuevo con Gutiérrez Mellado, quien entre las causas de una posible intervención militar, señalaba: “ciertas actitudes en la cuestión autonómica, el sentimiento de bastantes a los que no les gusta nada de lo que está pasando”<sup>601</sup>.

c) *Crisis política*

Se trataba de otro aspecto clave para justificar un golpe de Estado, pues, ante un vacío de poder, las FAS y las FSE como garantes del orden público y del orden constitucional (Constitución de 1978, art. 8), estaban legitimadas para intervenir. Y precisamente en el periodo comprendido entre el 23 de enero y el 24 de febrero de 1981, que era el que cubría la novela, ese supuesto vacío de poder existía por las siguientes razones:

1. La dimisión del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, el 29 de enero, que Izquierdo presenta como un acontecimiento forzado por el Rey y los militares, que amenazaron directamente al jefe del Ejecutivo en el palacio de la Zarzuela con una pistola<sup>602</sup>. Escena muy conocida y negada por el propio Suárez<sup>603</sup>.
2. La crisis del partido gobernante, la UCD<sup>604</sup>, consecuencia del enfrentamiento entre las dife-

<sup>595</sup>IZQUIERDO, 1982: 59-69.

<sup>596</sup>*El Alcazar* (Madrid), 5 de febrero de 1981. *El Heraldo Español* (Madrid), 13-19 de febrero de 1981.

<sup>597</sup>*El Alcazar* (Madrid), 6 de febrero de 1981, 1.

<sup>598</sup>IZQUIERDO, 1982: 88-89.

<sup>599</sup>IZQUIERDO, 1982: 25.

<sup>600</sup>IZQUIERDO, 1982: 23.

<sup>601</sup>*Mi postura en la reunión con Guillermo Medina (Diputado de la UCD), Javier Calderón y un jurídico (del CESID) y Luis Regalado (del Gabinete del Ministro) (septiembre de 1980)*, ALA, Carpeta UMD, f. 1.

<sup>602</sup>IZQUIERDO, 1982: 48-49

<sup>603</sup>VV. AA., 1995: 231-232.

<sup>604</sup>IZQUIERDO, 1982: 21.

rentes *familias* ideológicas que lo integraban<sup>605</sup>; hasta el extremo de que había tenido que suspenderse el congreso que iba a celebrarse en Palma de Mallorca<sup>606</sup>. Esta situación del partido “que seguían llamando de la «mayoría»”<sup>607</sup>, imposibilitaba cualquier acción de gobierno eficaz, que pudiera hacer frente a los problemas del país.

Izquierdo aprovechaba estos acontecimientos para crear la sensación de desgobierno en el país, que reflejaba muy bien *Teo* cuando afirmaba: “Esto no tiene arreglo... Y si lo tiene no es el que vosotros pensáis”<sup>608</sup>; “legitimando” así otras posibles soluciones.

#### d) *Crisis económica*

Era indudable que la escalada terrorista, el auge del separatismo o la crisis política afectaban a la inmensa mayoría de los ciudadanos, aunque preocupase mucho más a las distintas élites, incluida la militar. Por el contrario, la crisis económica incidía en el día a día y en las expectativas de toda la población del país. De ahí que Izquierdo la utilizara también para justificar el golpe. No obstante, y como en otras ocasiones, su análisis era sesgado. Así, utilizando como voz en *off* a una economista de la empresa de Narciso Martínez Valverde, hacía referencia a los grandes problemas económicos que azotaban a España –inflación, déficit comercial, desempleo, aumento de la presión fiscal, o caída del consumo–, contraponiéndolos con la época de estabilidad y crecimiento que había caracterizado los años sesenta y comienzos de los setenta –el desarrollismo puesto en marcha por los *tecnócratas*, los enemigos políticos de los *azules*–<sup>609</sup>. Los datos que ofrecía el autor

eran reales. Sin embargo, no hacía referencia a dos hechos de enorme trascendencia, que permitían explicar el alcance e importancia de la crisis:

1. Su carácter internacional, originado por las dos que habían provocado un aumento espectacular del precio del petróleo: la de 1973, causada por la guerra del *Yon Kippur*, y la de 1979, por la caída del sha de Persia Reza Pahlevi.
2. Su mayor incidencia y duración en el caso español por la política desarrollada por los últimos Gobiernos del franquismo entre 1973 y 1975, ya que el agotamiento del régimen imposibilitó que se realizaran las reformas necesarias por temor a las consecuencias negativas que hubiesen apareado. Así, ni se moderaron los salarios, ni se redujo el consumo de energía, provocándose una caída de la productividad y un aumento del déficit, que conllevaron a corto plazo a un incremento espectacular del desempleo y de la inflación<sup>610</sup> (Tablas 4 y 5).

TABLA 4

TASA DE INFLACIÓN (1975-1977)<sup>611</sup>

|      |          |
|------|----------|
| 1973 | 14,204%  |
| 1974 | 17,879%  |
| 1975 | 14,096%  |
| 1976 | 19,771%  |
| 1977 | 26,390%  |
| 1978 | 16,541%  |
| 1979 | 15,592%  |
| 1980 | 15,213%  |
| 1981 | 14,406 % |

TABLA 5

<sup>605</sup>ATTARD, 1983: 128.

<sup>606</sup>IZQUIERDO, 1982: 40-41.

<sup>607</sup>IZQUIERDO, 1982: 27.

<sup>608</sup>IZQUIERDO, 1982: 22 y 26.

<sup>609</sup>IZQUIERDO, 1982: 79-82.

<sup>610</sup>ANDREU, 2004: 28.

<sup>611</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos de <http://es.global-rates.com/estadisticas-economicas/inflacion>.

NÚMERO DE DESEMPLEADOS  
(1973-1977)<sup>612</sup>

|      |           |
|------|-----------|
| 1973 | 149.600   |
| 1974 | 150.300   |
| 1975 | 256.600   |
| 1976 | 376.400   |
| 1977 | 539.600   |
| 1978 | 818.500   |
| 1979 | 1.037.200 |
| 1980 | 1.277.300 |
| 1981 | 1.566.200 |

Mediante estas omisiones, Izquierdo buscaba el mismo objetivo que a través del terrorismo etarra: atribuir la crisis económica a la naciente democracia en general y al Gobierno de UCD en particular, al mostrarse incapaz de solucionarla.

e) *Deterioro del orden público*

Al igual que la crisis económica, el deterioro del orden público era un tema que afectaba a la totalidad de la población española (Tabla 6). Y en este caso en concreto, Izquierdo sí podía argumentar con gran ventaja porque si una cosa caracterizó al franquismo, fue un mantenimiento estricto del orden público y una defensa a ultranza de la propiedad y de la integridad física de las personas no pertenecientes a la oposición política. No obstante, dado lo delicado del tema y sobre todo la percepción existente en la totalidad de la opinión pública de esta situación<sup>613</sup>, y sobre todo el hecho de que este aumento de la delincuencia en numerosos casos estaba vinculado con el desempleo y la crisis económica<sup>614</sup>; hicieron que Izquierdo no profundizase demasiado en el tema, limitándose a presentar dos hechos. El primero, la muerte del sargento del Ejér-

cito Manuel Martín Erizo, cuando intentaba evitar un robo<sup>615</sup>. Y el segundo, morboso y de gran impacto: la violación de Anabel, compañera de trabajo y amor secreto de Ricardo, el cuñado socialista de *Teo* (Izquierdo 1982: 43-46). Este acontecimiento buscaba afectar a la conciencia del lector; ya que tras enterarse Ricardo de lo acontecido, este defensor del régimen democrático transformaba su pensamiento y pedía la intervención de los militares, diciendo a su cuñado: “Yo no sé en qué estáis pensando vosotros o quien a vosotros os mande para poner un poco de orden en las cosas”<sup>616</sup>. Con lo que el director de *El Alcazar* afirmaba explícitamente que hasta la izquierda moderada era favorable al golpe de Estado.

|  | 1977    | 1978    | 1979    | 1980    | 1981    |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| Delitos sexuales   |         | 7.097   | 6.468   | 6.930   | 4.030   |
| Delitos contra la propiedad  | 220.560 | 321.776 | 451.864 | 439.276 | 444.219 |
| Delitos contra la salud pública<br>(Detenidos por tráfico de drogas) | 5.419   | 8.858   | 9.041   | 9.166   | 10.582  |

Tabla 6. Evolución del número de delitos<sup>617</sup>

<sup>612</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos de Carreras y Tafunell. CARRERAS Y TAFUNELL, 2005.

<sup>613</sup>HURTADO, 1999: 168-192.

<sup>614</sup>HURTADO, 1999: 107-109.

<sup>615</sup>IZQUIERDO, 1982: 25-26.

<sup>616</sup>IZQUIERDO, 1982: 55.

<sup>617</sup>Tabla de elaboración propia a partir de los datos obtenidos de la obra de Hurtado. HURTADO, 1999.

El segundo aspecto más destacado desde el punto de vista ideológico de la obra era el carácter heroico con que se presentaba a los ocupantes del Congreso de los Diputados. Así, en el último capítulo de la novela, el IX, que llevaba por título “Una llamada para Emilia. (2:00 horas) 24 de febrero”, se recogía la siguiente conversación<sup>618</sup>:

—¡Dígame!, contestó Emilia.

—¡Oye, soy Teo...!

— Ya, ya te he conocido. ¿Dónde demonios estás?

—¿Dónde voy a estar? ¡En el Congreso de los Diputados, a las órdenes del teniente coronel Tejero Molina!

—¡No me lo creo! ¡Tú que vas a estar en el Congreso! ¡Tú estarás...!

—¡Escucha, Emilia!: te digo que estoy en el Congreso de los Diputados, que...

—¡Bueno!, ¿y cuándo piensas volver?

Teo se mantuvo por unos segundos en silencio y después dijo:

— No sé. Dentro de cinco o seis años. Un abrazo, Emilia, un abrazo...

Y colgó.

Este párrafo era clave para comprender la novela de Izquierdo, no sólo porque recogía las palabras de un “perdedor” —como el propio autor de la novela y también Tejero—, sino porque también sintetizaba la visión de Izquierdo sobre el golpe del 23-F. Una visión ajustada a su ideología *azul*; que se limitaba al periodo comprendido entre la ocupación del edificio del Congreso de los Diputados —a las 6:22 horas del día 23— y las 02:00 horas del 24 —cuando el golpe de Estado había fracasado definitivamente—. Pero, ¿por qué tomaba esta posición? Por dos razones:

1. Porque la legitimación de la operación golpista sólo era po-

sible si se presentaba como una acción espontánea; fruto de la crisis existente.

2. Por el diseño del propio golpe y el papel jugado en el mismo por la extrema, derecha *azul* en general, y el diario que dirigía en particular.

Para desarrollar la primera de estas razones, utilizaba la figura del ‘perdedor’ Teo y su participación en el golpe.

Más interesante era la segunda de ellas. Hay que partir de la base de que el 23-F tuvo su origen en un conjunto de operaciones que, desde 1977, pusieron en marcha un conjunto de empresarios, periodistas y políticos de ideología conservadora y en muchos casos vinculados al antiguo sector *tecnócrata* del franquismo<sup>619</sup>. Los líderes de las mismas fueron dos personajes de gran influencia: Luis María Ansón, periodista monárquico y presidente de *Europa Press* —que aparecería como ministro de Información en el gabinete virtual de Armada—, y Laureano López Rodó, catedrático de derecho administrativo, numerario del *Opus Dei* y líder del sector *tecnócrata*<sup>620</sup>. Y su objetivo era sustituir a Suárez, y reformar el sistema democrático en sentido conservador, limitando el desarrollo del estado de las autonomías y combatiendo de forma eficaz el terrorismo<sup>621</sup>.

Inicialmente, estas operaciones tuvieron por objeto convertir en presidente del gobierno a políticos de gran prestigio

<sup>619</sup>PEÑARANDA, 2012: 301-324.

<sup>620</sup>El teniente general Milans del Bosch reconoció durante el juicio por el golpe de Estado del 23-F, donde afirmó que López Rodó redactaba los informes jurídicos que precisaba para su actuación el futuro gobierno del general Armada. *Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 61.

<sup>621</sup>Sobre este programa de Gobierno, véase SAN MARTÍN, 2005: 155. Armada también reconoce su existencia y lo que es más importante, que envió un informe sobre el mismo al Palacio de la Zarzuela. ARMADA, 1983: 230. *Testimonio escrito del general de División Alfonso Armada Comyn. Santa Cruz de Rivadulla (La Coruña), 27 de julio de 1998*. APA.

<sup>618</sup>IZQUIERDO, 1982: 167-168.

entre los sectores más conservadores del país como Gregorio López Bravo o José María López de Letona, o a empresarios de gran éxito como José María Villar Mir. Pero, a partir de 1979, y como consecuencia del creciente malestar que afectaba a las FAS, se decidió que fuera encabezada por un militar, y éste por exclusión sólo podía ser el general de división Alfonso Armada Comyn, que cumplía todas las características que se necesitaban para liderar una operación de este tipo: culto, poliglota, conservador sin ser inmovilista, supernumerario del *Opus Dei*, con buenas relaciones en el exterior y excelente imagen en las FAS y en los sectores empresariales, y sobre todo, hombre de total confianza del Jefe del Estado, del que había sido secretario hasta 1977. Así, a partir de 1979, comenzó a hablarse de *Plan De Gaulle* y sobre todo de *Solución Armada*<sup>622</sup>, por el apellido del general que debía convertirse en el futuro presidente del gobierno.

Esta operación se diseñó en dos variantes. La primera, de carácter *constitucional*, consistía en llevar a un independiente a la Presidencia del Gobierno por medios legales, es decir, como líder de un gobierno de concentración nacional que incluyese a todos los partidos políticos importantes, pero también a técnicos de gran prestigio. Para ello se utilizaría el mecanismo de la moción de censura como Armada explicaría a Milans del Bosch en una de las reuniones<sup>623</sup>. La segunda, que denominamos *pseudoconstitucional*, consistía en crear una “situación de excepcionalidad”, que obligase a los líderes políticos a elegir un nuevo presidente del Gobierno. Fue esta variante la que se llevó a cabo el 23 de febrero de 1981<sup>624</sup>.

Pero, para que el proyecto pudiera prosperar, en cualquiera de sus variantes,

se precisaba el apoyo de la extrema derecha ‘azul’ por dos razones:

1. Disponer de una trama golpista propia que podría utilizarse —y que finalmente se utilizó— para poner en marcha la variante ‘pseudoconstitucional’ de la operación: el grupo de Tejero, llamado de ‘los espontáneos’ por el Centro Superior de Información de la Defensa<sup>625</sup>.
2. Poseer los medios de comunicación necesarios para presionar a los partidos políticos creando una psicosis golpista que les obligara a aceptar la “Solución Armada”.

Pero, en ambos casos, la clave estaba en poder utilizar ambos elementos — trama golpista y medios de comunicación— sin informar a sus integrantes del verdadero objetivo de la operación; ya que jamás la hubieran apoyado si eso significaba la entrada en el Gobierno de miembros de partidos de la izquierda.

Respecto a lo primero, la trama golpista de la extrema derecha liderada por Tejero —de ideología ‘azul’ y bien relacionado con los miembros de este sector: García Carres, Girón, Iniesta Cano o Utrera Molina<sup>626</sup>— ya había intentado una operación involucionista con anterioridad. Así, en noviembre de 1978, planeó —con el apoyo de la extrema derecha civil— tomar el palacio de la Moncloa al objeto de crear un vacío de poder que permitiese al Ejército intervenir y hacerse con el control del país<sup>627</sup>. Esta acción, conocida como *Operación Galaxia*, fracasó por la delación de uno de los implicados<sup>628</sup>. No obstante, el consejo de guerra que juzgó estos hechos el 7 de mayo de 1980 se limitó a condenar a siete meses y

<sup>625</sup>PRIETO Y BARBERÍA, 1991: 280-293.

<sup>626</sup>Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81, APA, f 323.

<sup>627</sup>Véase MUÑOZ BOLAÑOS, 20 (Madrid, 2012): 119-142.

<sup>628</sup>Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81, APA, fs. 4 y 6

<sup>622</sup>MEDINA, 2004: 336.

<sup>623</sup>Testimonio del general de brigada de Infantería Carlos Alvarado Largo, hombre de confianza de Milans del Bosch. MEDINA, 2004: 410.

<sup>624</sup>MUÑOZ BOLAÑOS, 2015: 67-78 y 136-137.

un día de prisión a Tejero, y a su compañero de conjura, el capitán Ricardo Sáenz de Ynestrillas, a seis meses y un día<sup>629</sup>.

Tejero salió de prisión ese mismo día, pues ya había cumplido de condena, con la determinación de preparar un nuevo golpe de Estado. Esta vez el objetivo sería el Congreso de los Diputados y para llevarlo a cabo contaría con el apoyo de sus amigos del sector *azul*: el teniente general Iniesta Cano, García Carres y Giron de Velasco<sup>630</sup>. De este grupo saldría la financiación para comprar los autobuses y anoraks que Tejero necesitaba para camuflar a sus guardias hasta la llegada al edificio de la Carrera de San Jerónimo, aunque ni el teniente coronel ni su letrado, Ángel López-Montero y Juárez, antes de su muerte, rebelaron jamás la identidad de la persona que aportó el dinero, aunque sí se sabe quien se lo entregó: Iniesta Cano<sup>631</sup>. Esta operación, tal como estaba diseñada era ideal para crear esa situación de excepcionalidad que permitiera poner en marcha la versión *pseudoconstitucional* de la *Solución Armada*.

Para conseguir el apoyo del grupo de Tejero, los diseñadores de la operación recurrieron al militar que habría de ser la piedra angular del golpe de Estado del 23-F: el teniente general Milans del Bosch. El entonces capitán general de la III Región Militar –con cabecera en Valencia– presentaba cinco características que lo hacían único dentro del Ejército español:

1. Su vinculación con la extrema derecha *azul*, precisamente a través de *El Alcazar*.
2. Su origen aristocrático y su ideología monárquica, que lo ligaban socio-económica y políticamente con la élite que había diseñado la operación; hacién-

dole de plena confianza de la misma<sup>632</sup>.

3. Su oposición al proceso de cambio político, que había manifestado públicamente<sup>633</sup>; lo que le había convertido en un imán para todos los sectores golpistas del Ejército<sup>634</sup>.
4. Su enorme prestigio en el seno del Ejército, donde era considerado su líder junto al capitán general de Canarias, teniente general Jesús González del Yerro<sup>635</sup>.
5. Su amistad con Armada, no sólo por su origen social común, sino también porque ambos habían coincidido en la campaña de la URSS, formando parte de la *División Azul*<sup>636</sup>.

Por tanto era el nexo de unión perfecto entre ambas operaciones: la de Tejero y la *Solución Armada*.

Sobre esta base, y cuando Milans del Bosch ya había entrado en contacto con Tejero a través de Iniesta Cano<sup>637</sup>, los planificadores de la *Solución Armada*, decidieron ponerse en comunicación con este teniente general. Así, Armada directamente tuvo dos reuniones con él en Valencia los días 16 de noviembre de 1980 y 10 de enero de 1981; donde le explicó que su operación estaba apoyada por el Rey, y que su misión era controlar todas las tramas golpistas, con el objetivo de evitar que alguna de ellas se desencadenase, dando a traste con esa operación<sup>638</sup>.

Con esta información y convencido de que actuaba a las órdenes del jefe del Estado, Milans decidió cumplir la misión que se le había asignado, organizando una

<sup>629</sup>Rollo de disentimiento de la Causa 559/78, APA, f 1

<sup>630</sup>PARDO ZANCADA, 1998: 137.

<sup>631</sup>Testimonio oral de Ángel López-Montero y Juárez. Madrid, 21 de septiembre de 1995, APA.

<sup>632</sup>Sumario de la Causa 2/81, APA, f 3256

<sup>633</sup>Sumario de la Causa 2/81, APA, f 3256

<sup>634</sup>FUENTES GÓMEZ DE SALAZAR, 1994: 37-38.

<sup>635</sup>MUÑOZ BOLAÑOS, 2015: 59.

<sup>636</sup>ARMADA, 1983: 49.

<sup>637</sup>Sumario de la Causa 2/81, APA, f 3504.

<sup>638</sup>Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81, APA, fs. 18-18v y 37v.

serie de reuniones con los líderes de las citadas tramas golpistas, a los que transmitió que la operación de Armada estaba avalada por el Rey y que tenía prioridad sobre todas las demás; hecho que fue aceptado por sus líderes, quienes pasaron a considerar a Milans del Bosch su líder<sup>639</sup>. Además, estudió en detalle la operación de Tejero en la reunión mantenida con éste y otros militares en la calle General Cabrera de Madrid, el 19 de enero de 1981, por si era necesaria para poner en marcha la variante *pseudoconstitucional* de la *Solución Armada*<sup>640</sup>.

Tras estas reuniones el proyecto golpista autónomo de la extrema derecha desapareció, y sólo quedaba en pie la acción de Tejero, pero subordinada a la *Solución Armada*. Sin embargo, dada la poca información que Milans del Bosch proporcionó a Tejero —consecuencia de la nula confianza que tanto él como Armada tenían en la extrema derecha *azul*—, el teniente coronel de la Guardia Civil no iba a enterarse de que el antiguo secretario de S.M. el Rey lideraba la operación hasta las entrevistas que sostuvo con el comandante de Infantería Diplomado de Estado Mayor (DEM) José Luis Cortina Prieto, jefe de Agrupación Operativa de Misio-

nes Especiales (AOME) del CESID, el viernes 20 de febrero<sup>641</sup> y sobre todo con el propio Armada, el sábado 21, en la que se le ordenó tomar el Congreso de los Diputados<sup>642</sup>, sin explicarle el objetivo último de la operación: la creación de un gobierno de concentración nacional integrado por miembros de todos los partidos políticos bajo la presidencia del propio Armada. De hecho, sólo tras la entrada del general en el Congreso de los Diputados a las 00:45 horas del 24 de febrero con el objetivo de hablar con los parlamentarios para proponerse como presidente del Gobierno, Tejero —informado por el propio Armada— tuvo completa información sobre la operación; sintiéndose engañado cuando le enseñó su lista de gobierno; lo que llevó a decirle a Armada “eso que esta Vd. proponiendo es una chapuza”<sup>643</sup>, y a negarle la entrada en el hemiciclo, evitando así que se pudiera culminar el golpe de Estado con éxito<sup>644</sup>.

La segunda razón por la que la extrema derecha *azul* era necesaria para los planificadores de la *Solución Armada* era porque poseía los medios de comunicación necesarios para presionar a los partidos políticos, creando una psicosis golpis-

<sup>639</sup>Milans del Bosch ordenó a su subordinado, el coronel de Ingenieros Diplomado de Estado Mayor (DEM) Diego Ibáñez Inglés, segundo jefe de Estado Mayor de la III Región Militar, para que se entrevistase de forma privada con el coronel de artillería DEM José Ignacio San Martín López, ya que el teniente general también quería controlar las otras dos operaciones militares en marcha —*Coroneles*, y *Técnicos* o *Tenientes Coroneles*—, cuya figura clave era este militar. La reunión tuvo lugar en el parador de Alarcón (Cuenca), el 31 de enero. El tema sobre el que trataron fue la movilización de la División Acorazada (DAC) *Brunete* n.1, en caso de que se hiciese necesaria su participación en la operación de Armada, y la congelación de las otras dos operaciones, quedando ambas subordinadas a la de Armada. A San Martín no le gustó esta orden de Milans del Bosch, ya que era un militar *azul* y no monárquico, pero se vio obligado a acatarla. PARDO ZANCADA, 1998: 180. SAN MARTÍN, 2004: 159.

<sup>640</sup>*Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 22.

<sup>641</sup>*Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, fs 320-320v y 325.

<sup>642</sup>*Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, fs 323-325.

<sup>643</sup>*Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 89v.

<sup>644</sup>*Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 90. La negativa del teniente coronel se mantuvo a pesar de que el general le insinuó que podría llamar al Jefe del Estado para que le confirmase que venía en su nombre; como quedó patente en la celebración de la vista oral del consejo de guerra: “SR. HERMOSILLA: ¿Le dijo Vd. que, no obstante venir a título personal a esa gestión, en su presencia, tratase de ponerse en contacto con el Palacio de la Zarzuela? TTE. COR. TEJERO: A mí me dijo: Te va a llamar o llama tú al Rey”. *Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 348v.

ta que les obligara a aceptarla. Así se lo explicó Ansón al comandante de Ingenieros DEM José María de Peñaranda, destinado en la División de Defensa Interna (DDI) del CESID –uno de los codiseñadores de la Solución Armada- y al general de brigada de Artillería José Bourgón López-Doriga, director del CESID, en un almuerzo celebrado el 20 de julio de 1978; diciéndoles que si “hubiese que llegar a una situación de emergencia, habría que caldear la conciencia nacional, justificando la operación desde algunos medios de comunicación”<sup>645</sup>.

Para conseguir el apoyo de esos medios de la extrema derecha a la *Solución Armada*, los diseñadores de la operación recurrieron al ya citado comandante Cortina, hombre vinculado a la operación a través de su hermano, Antonio Cortina Prieto, antiguo concejal de Alianza Popular (AP) en el ayuntamiento de Madrid y personaje de confianza de Armada<sup>646</sup>. Cortina, como consecuencia del papel que Gutiérrez Mellado había dado al CESID desde su creación el 14 de julio de 1977 –convirtiendo la vigilancia de los sectores involucionistas civiles y militares en su principal actividad<sup>647</sup>-, se infiltró en los grupos de extrema derecha, a los que suministraba información con objeto de conocer sus actividades<sup>648</sup>.

Gracias a esos contactos, Cortina decidió valerse de dos medios de comunicación de esa ideología para apoyar la *Solución Armada*: *El Heraldo Español* y *El Alcázar*. En el primero de ellos mantenía una relación muy fluida con el periodista Fernando Latorre, alias *Merlín*<sup>649</sup>, lo que le

sirvió para filtrar un documento elaborado por el CESID y titulado *Panorámica de las operaciones en marcha*<sup>650</sup>, donde se recogían todas las operaciones políticas y militares puestas en marcha para sustituir a Suárez. El objetivo de Cortina era doble<sup>651</sup>:

1. Desenmascararlas y por tanto, hacerlas inviables.
2. Favorecer la “Solución Armada”, subsumiéndolas dentro de la misma.

Más importante fue su conexión con *El Alcázar*. Cortina utilizó este diario con dos objetivos. El primero, desprestigiar la *Solución Armada*; ya que era necesario que esta operación fuera rechazada por la extrema derecha *azul* para poder hacerla atractiva a los partidos de la izquierda que debían formar parte del gobierno de concentración nacional. Así, Cortina proporcionó información a través de Gregorio Puente, director comercial del periódico, que fue utilizada por el subdirector Emilio García Meras y el propio Izquierdo<sup>652</sup>, para escribir una serie de artículos contrarios al proyecto de Armada<sup>653</sup>. Más importante sería el intercambio de opiniones entre Emilio Romero e Izquierdo a principios de febrero de 1981. Abrió fuego Romero quien, tras admitir que podría formarse un gobierno bajo la presidencia de un independiente, escribió: “Estimulé entonces la imaginación y encontré al general

---

traicionado, y escribió un artículo muy duro donde desenmascaraba a Cortina, sin citarle explícitamente. *El Heraldo Español* (Madrid), 7-13 de agosto de 1980.

<sup>645</sup>PEÑARANDA, 2012: 313.

<sup>646</sup>Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81, APA, f 79v.

<sup>647</sup>RUEDA, 1993: 380-383

<sup>648</sup>MUÑOZ BOLAÑOS, 2015: 91-92.

<sup>649</sup>Fernando Latorre consideraba a Cortina al que denominaba en sus artículos “mi meiga *la prusiana*” un hombre de la extrema derecha *azul*. Cuando tras el 23-F, se descubrió la pertenencia del comandante al CESID, el periodista se sintió

<sup>650</sup>PRIETO Y BARBERÍA, 1991: 280-293.

<sup>651</sup>*El Heraldo Español* (Madrid), 12-18 de junio de 1982; 7-13 de agosto de 1980, 14-20 de agosto de 1980; 14-20 de noviembre de 1980; 12-18 de diciembre de 1980.

<sup>652</sup>BLANCO, 1995: 83.

<sup>653</sup>“¿Operación De Gaulle?”. *El Alcázar* (Madrid), 16 de septiembre de 1981; “¿Operación De Gaulle?”. *El Alcázar* (Madrid), 21 de septiembre de 1981.

Armada”<sup>654</sup> (“Las tertulias de Madrid”, *ABC*, 1 de febrero de 1981). Izquierdo le respondió que ese Gobierno ya estaba previsto, pero matizando: “¿Un general? ¡Sí! ¡Sí!. Pero no precisamente aquel a quien señaló Emilio Romero en su reciente comentario en *ABC*”<sup>655</sup>.

¿Por qué tomó esta posición Antonio Izquierdo? Según Jesús Palacios, el director de *El Alcazar* colaboró en todo momento en la labor de desinformación de Cortina<sup>656</sup>. La misma opinión tiene Juan Blanco, subdirector de *El Alcazar* en ese momento, afirmando “Antonio Izquierdo había cenado en una ocasión, por lo menos, con el General Armada, y el contacto era fluido entre ambos”<sup>657</sup>. Sin embargo, esta tesis resulta muy difícil de aceptar por cuatro razones:

1. Los planificadores de la operación, y especialmente quien debía encabezarla, el general Armada, fueron muy discretos y cuidadosos en sus contactos hasta el extremo de que el citado general sólo se entrevistó para hablar de la operación con dos personas que no estaban en el núcleo de la conspiración –Milans del Bosch y Tejero– y siempre sin testigos.
2. Tampoco confiaban en la extrema derecha ‘azul’, como se ha demostrado en el caso de Tejero, ni dispuestos a informar a sus miembros sobre el objetivo último de la operación, ya que, de saberlo, jamás hubieran participado.
3. El nombre de Armada no resultaba atractivo para este sector ideológico, ya que estaba muy ligado a la Corona, a la que la extrema derecha *azul* consideraba la gran responsable de la crisis que vivía

España por su papel en la Transición.

4. Izquierdo y todos los integrantes de la extrema derecha *azul* consideraban a los *tecnócratas* –promotores de la *Solución Armada*– como los grandes responsables de vaciamiento ideológico del franquismo, y por tanto de su fin<sup>658</sup>; lo que impedía cualquier colaboración con ellos.

Sobre la base de estas cuatro razones, hay que aceptar que los articulistas de *El Alcazar*, incluido su director, fueron manipulados por Cortina; como también lo fue Fernando Latorre.

El segundo objetivo que persiguió Cortina en relación con *El Alcazar* fue que publicase los artículos del *Colectivo Almendros*, sin duda el seudónimo más enigmático y famoso de la Transición. Tradicionalmente se había considerado que este colectivo pertenecía a la extrema derecha, ligándose con militares –los tenientes generales Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil y Manuel Cabeza Calahorra; el general de brigada de Infantería Juan Cano Portal; los coroneles José Ignacio San Martín, Armando Marchante Gil y Joaquín Villalba, y el comandante Pardo Zancada– y civiles –Gonzalo Fernández de la Mora, Federico Silva Muñoz, Jesús Fueyo, Palomino, Izquierdo, etc.– de esta ideología<sup>659</sup>. Sin embargo, el testimonio de los supuestos miembros negando su pertenencia<sup>660</sup>; unido al

<sup>658</sup>IZQUIERDO, 1981: 26-27.

<sup>659</sup>MARTÍNEZ INGLÉS, 1994: 149-150. CID CAÑAVERAL ET ALI, 1982: 46-47. CIERVA, 1997: 87-99, 113-125, 131-141. MORALES Y CELADA, 1982: 127-131.

<sup>660</sup>ASÍ EL CORONEL SAN MARTÍN ESCRIBE: “NO HE CONOCIDO A NINGÚN MIEMBRO DEL COLECTIVO ALMENDROS, AUNQUE ME IDENTIFICASE CON SUS IDEAS. PARDO ZANCADA SE INCLINA POR CREER QUE ESTABA EN LA ÓRBITA DE LOS GENERALES CABEZA CALAHORRA Y CANO PORTAL. LO IGNORO TODO DE ESE COLECTIVO. A ESTAS ALTURAS, SI HUBIERA SIDO EL «ALMA MATER» LO HABRÍA RECONO-

<sup>654</sup>“Las tertulias de Madrid”, *ABC* (Madrid), 1 de febrero de 1981

<sup>655</sup>“El recambio está previsto”, *El Alcazar* (Madrid), 12 de febrero de 1981.

<sup>656</sup>PALACIOS, 2001: 339.

<sup>657</sup>BLANCO, 1995: 342.

de Juan Blanco, subdirector de *El Alcazar* en el momento en que se publicaron los artículos, permite aventurar su conexión con la figura del comandante Cortina, y que su objetivo no era favorecer ningún golpe de Estado militar puro, sino la *Solución Armada*<sup>661</sup>.

No obstante, se vuelve a plantear el mismo problema que en el caso de los artículos de Izquierdo. Según Blanco, el director del periódico permitió que esos artículos se publicaran porque sabían de donde venían, afirmando que “los artículos hacían viaje de ida y vuelta a Lérida [Armada fue gobernador militar de esta provincia hasta el 4 de febrero], donde recibían el «nihil obstat», desde Madrid”<sup>662</sup>. Y para justificarlo explicaba que en la noche del 24 de febrero, cuando Tejero elaboró un manifiesto para alentar a otras unidades militares a unirse al golpe de Estado<sup>663</sup> y pidió a *El Alcazar* que lo publicase, Izquierdo telefoneó a Armada porque sabía que era el jefe de la operación, aconsejándole el general que no lo publicase<sup>664</sup>. Sin embargo, este dato no es significativo, ya que el manifiesto de Tejero fue elaborado sobre las 03:00

horas<sup>665</sup>; es decir, cuando los miembros de la extrema derecha *azul* –a través de García Carrés que estaba en contacto con Tejero– conocían el papel de Armada en la operación. Por tanto, y en base a las cuatro razones aportadas anteriormente, se debe admitir que *El Alcazar* publicó los artículos del *Colectivo Almendros* sin tener conocimiento de la operación con la que se vinculaba.

Los artículos fueron tres y cumplieron su doble objetivo: Apoyar la *Solución Armada* y crear una auténtica psicosis golpista en la opinión pública española, sobre todo en la élite política<sup>666</sup>.

El primero, titulado “Análisis político del momento militar”, hablaba del profundo malestar del Ejército ante la situación existente, situación de la que culpaba al Gobierno y, en especial, a Suárez y a Gutiérrez Mellado. Sin embargo, no abogaba en ningún momento por un golpe de Estado; pero sí por un cambio en la Presidencia del Gobierno, sustituyendo a Suárez por alguien que “reuniese las condiciones necesarias para recuperar la autoridad moral de los militares”<sup>667</sup>. La razón era obvia: En este momento, existían operaciones golpistas en el seno de las FAS –especialmente la de Tejero– que todavía no habían sido subsumidas dentro de la *Solución Armada*. Por tanto, no se podía alentar una acción de este tipo, que de producirse, trastocaría su diseño.

En el segundo, titulado “La hora de las otras instituciones”<sup>668</sup>, sus autores advertían a la clase política de que debía aceptar la *Solución Armada*:

La regeneración política de España comporta, como ya se apuntó aquí mismo, la exigencia de una reducción del protagonismo de la actual

---

CIDO”. **TESTIMONIO ESCRITO DEL CORONEL DE ARTILLERÍA DEM JOSÉ IGNACIO SAN MARTÍN LÓPEZ. MADRID, 28 DE ABRIL DE 1998, APA. Y EN UNA OBRA AFIRMA: “CABEZAS Y YO NOS CARTEÁBAMOS. LEÍ SUS ARTÍCULOS CON GRAN ATENCIÓN Y POR ALGUNOS DE ELLOS LE FELICITÉ, PERO NADA MÁS. YO NO CREO, SINCERAMENTE, AL ANALIZAR LOS ESTILOS, QUE ALMENDROS FUERA CALAHORRA”. MEDINA, 2004: 395. POR SU PARTE, PARDO ZANCADA TAMBIÉN NIEGA SU PERTENENCIA A ESTE COLECTIVO. PARDO ZANCADA, 1998: 153. AL IGUAL QUE LO HACE FERNÁNDEZ DE LA MORA MEDIANTE UNA MISIVA QUE ENVÍO AL AUTOR DE ESTA INVESTIGACIÓN. CARTA ENVIADA POR GONZALO FERNÁNDEZ DE LA MORA A RICARDO PARDO ZANCADA. MADRID, 21 DE ABRIL DE 1998, APA.**

<sup>661</sup>BLANCO, 1995: 81-83.

<sup>662</sup>BLANCO, 1995: 83.

<sup>663</sup>El contenido del citado manifiesto. *Sumario de la Causa 2/81*, APA, f 113.

<sup>664</sup>BLANCO, 1995: 107-108.

<sup>665</sup>Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81, APA, fs. 332v-333.

<sup>666</sup>MUÑOZ BOLAÑOS, 2015: 94.

<sup>667</sup>*El Alcazar* (Madrid), 17 de diciembre de 1980.

<sup>668</sup>*El Alcazar* (Madrid), 22 de enero de 1981.

clase política, lo que permitirá, sin interferencias equívocas, ese apetecido proceso de reflexión colectiva. Un primer acto de patriotismo y generosidad consistiría en facilitar la natural desembocadura -por desgracia no parece muy previsible- en un nuevo y distinto Gobierno de amplios poderes que disponga de las asistencias precisas para resolver con reducción del paro, el terrorismo y su incidencia en la vida cotidiana, la seguridad ciudadana, la razonable reconducción del proceso autonómico, y la reforma de la Constitución. Pues a menudo ni siquiera saben respetar lo que entre todos convinieron.

Es decir, recogía los problemas apuntados por Izquierdo para legitimar el 23-F y que constituían el programa de esta operación. Si esta no era aceptada, amenazaban veladamente con un golpe de Estado puro:

Y justamente en ello hallamos nosotros la justificación plena de nuestro deber ante el imperioso mandamiento de cambiar el clima moral y regenerar un ideal colectivo capaz de abordar sin miedo el futuro. Ni nos abrumba el fracaso del ensayo democrático actual ni carecemos de vigor y fuerza para resolver nuestros males.

Los autores del artículo podrían jugar con la amenaza golpista en estas fechas, ya que desde la reunión de la calle general Cabrera, el 19 de enero, todas las operaciones golpistas estaban controladas por Milans del Bosch y por tanto subordinadas a la *Solución Armada*.

Finalmente, tres días después de la dimisión de Suárez, se publicaba el tercer y último artículo, titulado “La decisión del mando supremo”<sup>669</sup>. En él, se reiteraban las ideas del anterior, pero ahora se emplazaba al rey, junto a los partidos políticos, a apoyar la *Solución Armada*:

Se ha emplazado a la Corona ante la oportunidad histórica de iniciar una sustancial corrección del rumbo, el reiterado golpe de timón que posibilite la formación de un Gobierno de regeneración nacional asistido de toda la autoridad que precisan unas circunstancias tan excepcionales como las que vivimos. Un Gobierno que se vea respaldado por las instituciones, cuya fuerza procede de su propia condición y que son las llamadas históricamente a respaldar la paz y la subsistencia nacional en los momentos de peculiar delicadeza.(...) un Gobierno de coalición cuya única viabilidad se fundamentaría en el prestigio y la autoridad fáctica de quien lo presidiera, que le permitiría disciplinar las disensiones internas, que sin duda provocarían un espectáculo aún más triste que el ofrecido en la actualidad por los partidos, obcecados más en sus cuestiones internas que preocupados por la decadencia nacional.

Y de nuevo, volvían a amenazar ahora ya directamente con un golpe de Estado militar si no apoyaban un gobierno de concentración nacional, añadiendo: “Una realidad evidente que, de proseguir, a corto plazo instauraría la oportunidad

<sup>669</sup>*El Alcazar* (Madrid), 1 de febrero de 1981.

para una legítima intervención de las Fuerzas Armadas”.

De todo lo expuesto anteriormente, se obtiene la conclusión de que los planificadores de dicha operación utilizaron a la extrema derecha *azul* para alcanzar sus objetivos, manipulando tanto sus medios de comunicación como su trama golpista, sin que en ningún momento los principales líderes de la misma –Girón, Iniesta Cano, Izquierdo o el propio Tejero– conociesen el objetivo de la misma. Por eso, cuando tuvieron conocimiento de estos hechos tras el golpe de Estado, se sintieron no sólo engañados –el ejemplo máximo sería el de Fernando Latorre–, sino también manipulados, ya que la opinión pública les responsabilizó de lo ocurrido –a partir de las informaciones periodísticas y de la obra *Todos al suelo*– cuando realmente su papel había sido muy secundario.

Esta situación también explicaría que, cuando Antonio Izquierdo quiso justificar la operación golpista, se inclinase por centrarse en la ocupación del Congreso de los Diputados, una acción “patriótica”, realizada por la “golpeada” Guardia Civil y liderada por un teniente coronel de su misma ideología. Y no en la operación que había detrás con la que no tenía ninguna vinculación.

### 3.- ESTRATEGIAS DE APOYO Y LEGITIMACIÓN

Decía el político inglés del siglo XVII James Harrington que “La traición jamás triunfa porque, si lo hace, nadie se atreve a llamarla traición”. La legitimación del golpe de Estado que tuvo lugar el 23 de febrero de 1981 hubiera sido fácil

si hubiese tenido éxito, como así ocurrió con la sublevación cívico-militar del 17 de julio de 1936. Pero, el 23-F no solamente fracasó, sino que tuvo también algunas escenas muy desagradables, como el enfrentamiento entre Tejero y el anciano capitán general honorario Manuel Gutiérrez Mellado<sup>670</sup>, o algunas palabras y actitudes poco elegantes de los ocupantes del edificio del Congreso de los Diputados<sup>671</sup>, imposibles de justificar. Ante esta tesitura, y con el objetivo de poder legitimar este acontecimiento, optó por una triple estrategia:

1. La comparación entre un pasado utópico –el franquismo– y un presente desastroso –la naciente democracia–, que aparece implícita en toda la obra, y que sería enseguida percibida por todos los lectores de esa clase media conservadora a los que iba dirigida la obra.
2. La demostración de que España se encontraba en una “situación límite” –utilizando las palabras del general De Santiago– en el periodo comprendido entre el 23 de enero y el 23 de febrero de 1981. Para apoyar esta posición sólo necesitó ir seleccionando los acontecimientos reales más impactantes de ese mes –dimisión de Suárez, secuestro de Luis Suñer, incidente en la casa de juntas de Guernica, secuestro y asesinato de José María Ryan, muerte de Joseba Arregui– complementándolos con hechos ficticios como la

<sup>670</sup> Sumario de la Causa 2/81, APA, f 3819. *Acta de la celebración del Consejo de Guerra de la Causa 2/81*, APA, f 332.

<sup>671</sup> Así un guardia civil dijo: “¡Tranquilidad! ¡Al próximo movimiento de manos se mueve esto, ¿eh?” señalando su arma. Y otro, tras un incidente con Suárez exclamo: “¡Sr. Suárez! ¡Se siente, coño!” *Sumario de la Causa 2/81*, APA, f 6448.

violación de Anabel; para demostrar que el país estaba en un proceso de autodestrucción frente al cual “algo había que hacer...” en palabras de *Teo*.

3. La presentación del golpe de Estado del 23-F –reducido a la acción de Tejero y sus guardias– como una manifestación espontánea de fuerza ante el hartazgo que les producía la situación existente, y que quedaba simbolizado por la participación de *Teo* en el mismo. Con este planteamiento, Tejero pasaba de representar la figura del “conspirador” –siempre antipática por su carácter “clandestino”– a simbolizar a un “patriota romántico” dispuesto a actuar y sacrificarse por el bien de España.

El problema de esta estrategia seguida por Izquierdo radicaba en que no se ajustaba a la realidad. Pues, si bien son ciertos los datos factuales que manejó; también lo es que el golpe de Estado del 23-F no fue fruto de una reacción espontánea, sino de una conspiración planificada y preparada con anterioridad al 23 de enero de 1981, fecha del comienzo de la novela de Izquierdo. Dato este que ya se conocía en enero de 1982, y que desmontaba por tanto todo el argumento del entonces director de *El Alcázar*, haciendo que fracasara totalmente en su intento de legitimar el golpe de Estado del 23-F.

#### 4.- CONCLUSIÓN

Antonio Izquierdo, un falangista nostálgico, que desde su “personal adscripción ideológica” sólo cosechó “derrotas, simples derrotas que no fueron ni siquiera gloriosas”<sup>672</sup>, trató de justificar otra derrota con la novela *Claves de un día de febrero*: la de Tejero y sus guardias civiles, a través de la figura ficticia de otro

perdedor, Teo. Para ello, se sirvió de una interpretación sesgada tanto de la realidad como del propio golpe de Estado del 23-F, lo que le llevó a fracasar en su objetivo. Y por tanto, a una nueva derrota. Pero seguramente no le importó porque ya había asumido su condición de perdedor. Por eso, creó la figura de Teo y se identificó con Tejero, nacido el mismo año que él y, por lo tanto, también perteneciente a esa generación ‘perdida’, a esa generación olvidada que nunca pudo gobernar a pesar de haber sido preparada para ello. Porque lo que realmente subyace en esta novela es la nostalgia de un hombre que representaba a un grupo que jamás pudo alcanzar el poder, y evitar así el fin de un régimen –su régimen–, y de una España –su España–, como el mismo Izquierdo reconoció con amargura en otra obra suya<sup>673</sup>:

El irracional comportamiento que se otorgó a nuestra generación puede haberla llevado, en plena madurez, a una situación política inquietante. ¿Qué fuimos en realidad?; los últimos románticos del siglo XX; ¿unos ingenuos dispuestos a asumir ese mal psicológico de nuestro pueblo que se llama quijotismo? No. Nunca fue así. Sabíamos a dónde ir y con quien ir. Quisimos servir, ser útiles, trabajar en el ejercicio de un patriotismo práctico que recusaba toda excitación facilona y zarzuelera y que ponía el acento en lo más exacto, en lo más difícil: en lo eterno.

<sup>672</sup>IZQUIERDO, 1981: 100-101.

<sup>673</sup>IZQUIERDO, 1981: 179.

## 5.- BIBLIOGRAFÍA

- Álvarez, Carlos Luis, *Memorias prohibidas*, Barcelona, Círculo de Lectores, 1995.
- Armada Comyn, Alfonso, *Al servicio de la Corona*, Barcelona, Planeta, 1983.
- Arques, Ricardo y Miralles, Melchor, *Amedo. El Estado contra Eta*. Barcelona, Plaza & Janés, 1989
- Attard, Emilio, *Vida y muerte de UCD*, Barcelona, Planeta, 1983.
- Aviles Farré, Juan, "El terrorismo en la España democrática". En José María Jover Zamora (dir.), *Historia de España Menéndez Pidal. Vol. XLII*, Madrid, Espasa-Calpe, pp. 632-665.
- Blanco, Juan, *23-F. Crónica fiel de un golpe de Estado anunciado*, Madrid, Fuerza Nueva, 1995.
- Busquets, Julio, Aguilar, Miguel Ángel y Puche, Ignacio, *El Golpe. Anatomía y claves del asalto al Congreso*, Barcelona, Ariel, 1981.
- Carreras, Albert y Tafunell, Xavier (coord.), *Estadísticas históricas de España. Siglos XIX y XX*, Bilbao, Nerea, 2005
- Cercas, Javier, *Anatomía de un instante*, Barcelona, Círculo de Lectores, 2010.
- Cid Cañaverl, Ricardo et alli, *Todos al suelo. La conspiración y el golpe*, Madrid, Punto Crítico, 1981.
- Cierva, Ricardo de la, *Los juramentados del 23-F*, Madrid, ARC, 1997.
- Gil Pecharromán, Julio, *El Movimiento Nacional (1937-1977)*, Barcelona, Planeta, 2013
- González Sáez, José María, «Balance de víctimas mortales del terrorismo y la violencia política de la extrema derecha durante la Transición (1975-1982)», *Historia Actual Online*, 27 (Cádiz, 2012): 7-17.
- Gutiérrez, Pedro, *Todas las víctimas de ETA*, <http://www.elmundo.es/eta/victimas/> [consultado el 18 de octubre de 2015]
- Hernández Andreu, Juan, *Economía política de la transición en España (1973-1980)*, Madrid, Editorial Complutense, 2004.
- HURTADO, MARÍA DEL CARMEN, *LA INSEGURIDAD CIUDADANA DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA A UNA SOCIEDAD DEMOCRÁTICA: ESPAÑA, 1977-1989*. CUENCA, EDICIONES DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA, 1999.
- IZQUIERDO, ANTONIO, *CLAVES DE UN DÍA DE FEBRERO*, BARCELONA, PLANETA, 1982
- IZQUIERDO, ANTONIO, *YO, TESTIGO DE CARGO*, BARCELONA, PLANETA, 1981.
- IZQUIERDO, ANTONIO Y BLANCO, JUAN, *ELEGÍA POR LA GENERACIÓN PÉRDIDA*, MADRID, DYRSA, 1995.
- López, Francisca: «De travestis, coleópteros y héroes: El 23-F en la novela» en Francisca López y Enric Castelló (eds.), *Cartografías del 23-F. Representaciones en la prensa, la televisión, la novela, el cine y la cultura popular*, Barcelona, Alerres, 2014.
- MARTÍNEZ INGLÉS, AMADEO, *LA TRANSICIÓN VIGILADA. DEL 'SÁBADO SANTO ROJO' AL 23-F*. MADRID, TEMAS DE HOY, 1994.
- MEDINA, FRANCISCO, *MEMORIA OCULTA DEL EJERCITO. LOS MILITARES SE CONFIESAN (1970-2004)*, MADRID, ESPASACALPE, 2004.
- MELIÁ, JOSEP, *LA TRAMA DE LOS ESCRIBANOS DEL AGUA*, BARCELONA, PLANETA, 1983.
- MENDICUTTI, EDUARDO, *UNA MALA NOCHE LA TIENE CUALQUIERA*, BARBAS-TRO, UNALI, 1982.
- MORALES, JOSÉ LUÍS Y CELADA, JUAN, *LA ALTERNATIVA MILITAR. EL GOLPISMO DESPUÉS DE FRANCO*, MADRID, REVOLUCIÓN, 1982.
- Muñoz Bolaños, Roberto, *23-F: Los golpes de Estados*, Madrid, Última Línea, 2015 (a).
- Muñoz Bolaños, Roberto, "Un análisis

incompleto de un acontecimiento excepcional: la historiografía sobre el golpe de estado del 23F (1981-2014)”, *Historiografía, revista de historia y teoría*, 9 (2015), pp. 81-109 (b).

Peñaranda, José María de, *Desde el corazón del CESID*, Madrid, Espasa-Calpe, 2012.

Rodríguez Jiménez, José Luís, «La prensa de extrema derecha en la transición del franquismo a la democracia (1973-1982)», *El Argonauta español*, 9, (Aix-en-Provence, 2012): 1-39.

VV. AA, *Memoria de la Transición. Del asesinato de Carrero a la integración en Europa*, Madrid, El País, 1995

## LA ERECCIÓN EN ESPAÑA DE TRES ESTATUAS DE HÉROES, OBRA NORTEAMERICANA

Fermín del Pino-Díaz  
CSIC

### RESUMEN

Es frecuente en nuestros días que muchos monumentos públicos se vean cuestionados por los ciudadanos que los heredan (por cambio de régimen político, generalmente), y esto ha ocurrido en todo el mundo (Europa postcomunista o posfascista, Asia o Africa descolonizada, América postdictatorial...). Conviene reflexionar sobre la lógica de estos cambios de la opinión pública, y asimismo sobre aquellos otros de buena conservación de los mismos (por ejemplo sobre la conservación de la misma estatua de Pizarro en Extremadura o en Perú, o de Colón en España, Italia y en Argentina). Junto con esta estatua de Pizarro en Trujillo, son considerados dos estatuas contemporáneas (1929) erigidas en Sevilla (El Cid) y Huelva (Fraile franciscano cercano a Colón), todas ellas realizadas por iniciativa norteamericana, y de continuado apoyo popular.

### ABSTRACT

It is common nowadays that many public monuments will be questioned by the people who inherited them (by change of political regime, usually), and this has happened all over the world (post-Communist Europe, Asia or decolonized or posfascist Africa, post-dictatorship America...). It is important to reflect on the logic of these changes in public opinion, and also on those other good conservation of them (for example on the conservation of the same statue of Pizarro in Extremadura or Peru, or Colon in Spain, Italy and Argentina). Along with this statue of Pizarro in Trujillo, are considered two contemporary statues erected in Sevilla (El Cid) and Huelva (1929) (near Columbus Franciscan Friar), all made by American initiative, and continued popular support.

**PALABRAS CLAVE:** *Monumento público, estatuas, erección, derribos, colón, pizarro, el cid, 1929, sevilla, huelva, trujillo, charles cary rumsey, gertrude vanderbilt whitney, anna vaughn hyatt huntington.*

**KEYWORDS:** *Public monuments, statues, erection, demolitions, Colon, Pizarro, El Cid, 1929, Seville, Huelva, Trujillo, Charles Cary Rumsey, Gertrude Vanderbilt Whitney, Anna Vaughn Hyatt Huntington*

La consagración de los conquistadores españoles como héroes civilizatorios es una tendencia que se inicia en España a partir de la pérdida colonial del 98, en gran parte apoyada por la interpretación moderna que proponen los países europeos, dispuestos a un nuevo reparto colonial a partir del Congreso de Berlín (1815). La nota de interés que me gustaría desarrollar es que este nuevo concepto nacional acerca del pasado hispano en América es apoyado por los Estados Unidos, quienes desde la ‘doctrina Monroe’ (1823) consideran que les corresponde ahora ocuparse del continente americano como territorio donde extender su civilización, sucediendo a España: noción que se comienza a predicar abiertamente desde 1898.<sup>674</sup>

Esta doctrina americana la voy a examinar en el campo de la erección en tierra española de estatuas de antiguos conquistadores. Curiosamente las tres estatuas más famosas de estos protagonistas se deben a donantes norteamericanos (todas del año 1929), y más curiosamente aún, siempre de parte de mujeres. Fue uno de ellos el monumento del primer viaje de Colón construido en Huelva, obra de la escultora Mrs. Gertrudis Vanderbilt Whitney, inaugurado con gran solemnidad por el primer ministro Primo de Rivera y el embajador de los Estados Unidos, Mr. Ogden H. Hammond, el 21 de abril de 1929. Otro fue la estatua ecuestre del Cid campeador, labrada y donada por la mujer del célebre hispanó-

filo Archer M. Huntington (la escultora Anna V. Hyatt) a la Exposición Iberoamericana de Sevilla, el 11 de mayo de 1929. Y por último, la famosa estatua de Pizarro expuesta anteriormente en París por el escultor norteamericano Charles Rumsey, que fue donada al pueblo español por su viuda (Mary Harriman) el 3 de junio de 1929, y de la cual se hizo posteriormente una copia en 1935 (centenario de la fundación de Lima) para donarla al pueblo peruano.

### 1.- SOBRE EL SENTIDO CONTRADICTORIO DE LAS ESTATUAS

Mi interés por las estatuas se inició recientemente, cuando supe que eran objeto público de una enorme atención política y religiosa. Las noticias de prensa y TV en estos últimos años se han hecho eco frecuente de varias estatuas derribadas: por ejemplo, las egipcias y asirias recientemente derribadas por movimientos islamistas, bajo un credo fundamentalista. Ello es debido a que la religión islámica se opone a la representación icónica de hombres o animales, como si fueran reflejo de un sentimiento idolátrico. Lo mismo había ocurrido antiguamente en el ámbito cristiano, durante la temprana Edad Moderna, entre protestantes y católicos: cuando los hugonotes franceses o los calvinistas suizos, holandeses y alemanes derribaron las estatuas de los santos erigidas en las iglesias católicas. Cualquiera que visite la ciudad de La Rochelle o Rouen en Francia (feudo del movimiento hugonote en los siglos XVI-XVII), o de Amberes (antiguo foco católico de Holanda, opuesto a Ámsterdam y

<sup>674</sup> “[...] afirmar, como un principio que afecta a los derechos e intereses de los Estados Unidos, que los continentes americanos, por la condición de libres e independientes que han adquirido y mantienen, no deben en lo adelante ser considerados como objetos de una colonización futura por ninguna potencia europea... (James Monroe, 2 diciembre de 1823, consultado online)

Rotterdam) podrá observar todavía la desnudez casi total de sus iglesias catedrales.

Hay una amplia bibliografía sobre los parecidos iconoclastas entre protestantes y otomanos durante el s. XVI, que actuaron de común acuerdo contra la hegemonía católica de los Habsburgos (Parker 1978, Bulut 2001, Goffman 2002, Goody 2004). Hubo acuerdos diplomáticos entre Isabel I de Inglaterra, Guillermo de Orange, Mauricio de Orange y Carlos IX de Francia con el imperio otomano (Solimán el Magnífico hasta 1566, Murad III, y luego Selim II), y con el rey de Marruecos (Muley Ahmad al-Mansur). Basados en su común enemistad con la monarquía católica y su devoción 'idolátrica' a las imágenes.

Es conocida la tolerancia religiosa de los holandeses hacia el islamismo en su gobernación de Indonesia, que terminó favoreciendo la formación de una imagen nacional cohesionada, a pesar de tener el mayor número de islas del mundo (17 mil, siendo el país mahometano más denso demográficamente, y el cuarto del mundo no mahometano), frente a la desunión de su vecina Indochina (Vietnam, Laos, Camboya, Birmania y Tailandia) en manos de una Francia católica que no aceptaba la influencia china en Vietnam. Ver a este respecto el libro ya clásico de Benedict Anderson, que dedica un capítulo respectivo a cada caso (Anderson, Benedict, 1991). Y esa iconoclasia calvinista no ha tenido consecuencias solamente en el ámbito de la construcción nacional, sino también del arte: la devoción holandesa hacia el paisaje natural y los bodegones ha tenido incluso algo que ver con el temor a ser acusados de idolátras por tanta representación de figu-

ras religiosas como incluía la pintura tradicional del Renacimiento católico.

Finalmente la iconoclasia ha ocurrido asimismo en el campo puramente político, incluso en el campo católico, pero no contra las estatuas como tales sino contra el sentido de las figuras representadas: por ejemplo, los cambios de régimen político en los países ex-comunistas o ex-totalitarios (como Irak con Sadam Husseim, Persia con el sha, Rumanía con Ceasescu, o la propia España con estatuas de Franco).

Hoy me quiero referir asimismo al caso de la estatua del extremeño Pizarro, que fue instaurada alegremente en Lima en 1935 (conmemorando su fundación) y que, tras varios cambios de situación (del atrio de la catedral en 1935 a una plazuela frente al palacio de gobierno en 1952), terminó por ser retirada del centro de la ciudad y llevada a un lugar secundario, aunque no muy alejado: el parque de la Muralla. Entre las principales razones de esta retirada (promovida por el alcalde D. Luis Castañeda y algunos concejales y arquitectos) contaba en realidad la nueva corriente indigenista que atravesaba el país bajo la presidencia de Alejandro Toledo y su esposa, la antropóloga belga Marianne Karp. No se consultó con ningún cuerpo ciudadano para este traslado, aunque fue una decisión apoyada decididamente por la primera dama, a pesar de una amplia protesta en la prensa y radio.

En realidad, la retirada de estatuas históricas no es un fenómeno excepcional, pues ha ocurrido recientemente en muchos otros países: por ejemplo, la estatua de Colón situada frente a la Casa Rosada de Buenos Aires, ofrecida en 1910

desde Italia e inaugurada en 1921, con gran fervor de la colonia italiana. Se decidió trasladarla en diciembre de 2013 a la vecina ciudad Mar del Plata, en la llamada Plaza Colón, y sustituirla por una estatua de la lideresa independentista boliviana Juana Azurduy (el presidente boliviano Evo Morales donó un millón de dólares para su traslado). La decisión fue nacional, pero parece que se originó en una sugerencia del presidente venezolano Chávez, en una de sus visitas al país donde propuso dedicarla mejor al ‘pueblo originario’. Al final, tras meses de discusión debido a la resistencia del gobernador local, se le ubicó en la propia Buenos Aires: tras un año de espera en el suelo, la estatua fue removida al Aeroparque Jorge Newbery, a una zona marginada como la estatua limeña de Pizarro.

Lo importante para nosotros es que la estatua de Pizarro, ubicada en Lima, tal vez el monumento “al conquistador español más emblemático del continente” (Gutiérrez Viñuales, 2004, p. 204), no era una obra hispana sino norteamericana. En el año 1915 se había celebrado en San Francisco la recordada “Exposición Internacional Panamá-Pacific”, cuyo promotor Alexander Stirling Calder encargó a diferentes escultores la realización de estatuas de personajes históricos. En la selección de los mismos se incluyó a Hernán Cortés y a Francisco Pizarro, quienes a la postre serían objeto de los monumentos más destacados, tanto por su carácter ecuestre y sus dimensiones como por estar ubicados flanqueando el emblemático edificio de la llamada “Towers of Jewels”: la estatua del conquistador de México fue realizada por Charles Niehaus y la de Pizarro por Charles Cary Rumsey, ambos escultores norteamerica-

nos.

Ambos, asimismo, fueron influidos por el modelo de la Juana de Arco realizado previamente por el escultor francés Emmanuel Fremiet, que se encuentra hoy en la parisina Plaza de las Pirámides (desde 1874). Finalizada la exposición de San Francisco, en la que fue premiada con medalla de bronce la estatua de Pizarro, fundida por H. Rouard en París, retornó al taller parisino del escultor, desde donde saldría una década después para emplazarse en Trujillo. En 1922 su autor Rumsey había fallecido en un accidente automovilístico, dejando otros destacados monumentos públicos en Nueva York, además de la estatua de Pizarro.

## 2.- COINCIDENCIA DE ESTATUAS NORTEAMERICANAS.

La estatua de Pizarro había formado parte en 1929 de las obras de arte exhibidas en la exposición *Primavera de la pintura y la escultura*,<sup>675</sup> por parte del Petit Palais (Campos Elíseos de París, cerca de la Place de la Concorde), en la cual se rindió especial homenaje al entonces recientemente fallecido Rumsey, con una extensa retrospectiva de su obra. La estatua, debido a sus colosales dimensiones, se colocó en la sala de la cúpula del Petit Palais, que llevaba 30 años sin utilizarse para exhibir obra alguna. Poco tiempo después, por mediación del Duque de Alba ante la viuda de Mr. Rumsey (la millonaria Mary Harriman, hija del famoso mag-

<sup>675</sup> Concebido en 1897 para la exposición universal de 1900, el Petit Palais se construyó con cúpula transparente, y es destinado actualmente a Museo de Bellas Artes de la Villa de París (Wikipedia).

nate de los ferrocarriles) cuando coincidieron en su viaje a Estados Unidos, se aprobó el traslado de la estatua de París a Trujillo. He aquí el modo como contaba después el duque de Alba la decisión generosa de la viuda americana:

En septiembre de 1922 resolvimos mi mujer y yo hacer un viaje por los Estados Unidos, país que ninguno de los dos conocíamos [...] Conocida es la hospitalidad americana: con nosotros se mostró amabilísima, invitándonos en Nueva York a comidas, discursos, etcétera. Me tocó estar colocado en la mesa al lado de una simpática dama, muy relacionada en los centros aristocráticos de Nueva York, llamada Mary Rumsey [...]

- “Mi marido, con quien usted jugaba al ‘polo’ en Ostende, en Deauville, etc..., murió, y por cierto era un escultor muy distinguido y muy aficionado a las Bellas Artes. En París tenía un estudio. Durante toda su vida fue mi marido un gran admirador de Pizarro, y al fin se decidió a labrar una estatua ecuestre de su héroe favorito; estatua que terminó poco tiempo antes de morir y está hoy en la Exposición del Petit Palais, de París, donde la puede usted ver a su regreso a Europa. He

pensado en el destino que podría tener la estatua, y ahora inicio tratos para regalarla al Gobierno francés”. Entonces le dije yo:

-“¿Y por qué regalarla al Gobierno francés? No cree usted más oportuno hacerlo a España, concreta-

mente a Trujillo, cuna del conquistador. En mi país, escasean los monumentos que recuerdan a sus grandes figuras históricas”. (Duque de Alba, 1942)

La instalación, aprobada por el escultor español Mariano Benllure, sería financiada totalmente por la Sra. Harriman, que vino a Trujillo en alguna ocasión previa y en la inauguración. Ese día (3 de junio de 1929) acudirían asimismo a Trujillo, además de la familia real, el duque de Alba y numerosos personajes. Al frente de la comitiva oficial se hallaba el presidente de gobierno Primo de Rivera, que al día siguiente se trasladaría a la vecina Villanueva de la Serna para inaugurar otro monumento indiano, la estatua de Pedro de Valdivia debida al escultor español Gabino Amaya. Como señala oportunamente el Dr. Gutiérrez Viñuales, citando un comentario periodístico de esa inauguración:

Ya en este año de gracia de 1929 se han registrado tres casos análogos, y en todos, la mujer norteamericana juega importante papel: mistress Huntington y mistress Whitney, autoras y donadoras de los monumentos al Cid Campeador y a Colón, inaugurados recientemente en Sevilla y Palos, y ahora mistress Rumsey, donadora del magnífico monumento a Pizarro.<sup>676</sup>

676. “En Extremadura se inauguran los monumentos a Pizarro y Valdivia”, 1929, p. 282. Fue reproducida asimismo esta temporal simultaneidad de estatuas por el Duque de Alba, 1942. Efectivamente, también el Duque de Alba tuvo en 1942 un recuerdo de los otros dos monumentos atendidos en este ensayo (al Cid y a Colón): “Por aquellos tiempos tuvimos que agradecer también a la gene-

Me interesa aprovechar este protagonismo norteamericano para destacar que estas erecciones de estatuas históricas, aunque pudieran parecer un gesto hispano en recuerdo de sus hazañas, no eran del todo así. La estatua limeña de Pizarro se fundió sobre el molde de 1910, hecho originalmente por Rumsey y fundida por E. Gargani en Brooklyn (N. York), donde se embarcó para Lima el 8 dic. de 1934: medía 6.60 m. de altura y pesaba 5.850 kg.<sup>677</sup> Era de nuevo un donativo de la viuda de Rumsey, Mary Harriman, que morirá justamente diez días después como consecuencia de una caída de caballo ocurrida el mes anterior (17 de noviembre) en una cacería. Su marido había muerto, igualmente, de un accidente automovilístico en 1922, poco antes de que su viuda ofreciese al duque de Alba la primera estatua, fundida en París. Es posible ver en estos accidentes vitales cierta identificación entre la familia Rumsey con el conquistador Pizarro, en su concepción aventurera y arriesgada de la vida.

La segunda estatua, donada al gobierno peruano, se inaugurará en Lima el 18 de enero celebrando el IV centenario de la fundación de Lima por Francisco Pizarro. En relación con esta estatua referida, la de Pizarro en Lima, lo que propuso la colonia española en Lima y el embajador español era más bien acompañar la estatua de Pizarro con otra del inca Garcilaso

(cosa que nunca se hizo): un personaje muy distinto a Pizarro, caracterizado por la bella evocación literaria del imperio incaico en la primera parte de su obra *Comentarios reales*, y por la crítica a su caída violenta en la segunda. Como reconocerá el historiador peruano Rafael Varón Gabay:

El ministro plenipotenciario español Luis Avilés y Tiscar pidió respetuosamente a las autoridades peruanas que al costado de Pizarro se pusiese una estatua del inca Garcilaso de la Vega hecha por el escultor español Manuel Piqueras Cotolí, que había sido costeadada por la colonia española. (2006: 228).

Debe recordarse que, en 1935, la república española no tenía especial interés en recordar la gesta de la conquista, sino más bien en una política de hermanamiento cultural. El escultor Piqueras había nacido en Lucena (Córdoba), pero ya llevaba viviendo en Perú desde hacía quince años como profesor de la Escuela Nacional de Artes y Oficios, y se había aclimado al país, hasta lograr proponer con éxito un estilo artístico que sería conocido como “neo-peruano”, intentando una simbiosis de lo incaico, lo colonial y lo republicano. Había realizado varias obras previas de interés patriótico en Lima: monumento a Ricardo Palma, a Bartolomé Herrera, a Hipólito Unanue, el salón de gobierno en homenaje a la batalla de Ayacucho y, finalmente, las figuras alegóricas destinadas al mausoleo del fundador de Lima, el extremeño Francisco Pizarro, en la capilla que se inauguraría en la Catedral Metropolitana en enero de 1928. Fue entonces precisamente cuando se le encargó cons-

rosidad americana otros donativos”. En tercer lugar, se refiere a esta coincidencia norteamericana Daniel Ralston, 2014: la ventaja en este caso es que muestra ciertos contactos y expresiones competencia habidos entre ellos tres. Uso para esta reconstrucción general la obra de Rodrigo Gutiérrez Viñuales, 2004, pp. 205-206.

<sup>677</sup> Ver *New York Times*, día 8 p. 3, y día 9 p. 8.

truir el pabellón peruano en la Exposición Iberoamericana de Sevilla, que se inaugura el 11 de mayo del año 29, que aún funciona en Sevilla como sede del consulado peruano y cuya obra arquitectónica ha sido descrita así por Gutiérrez Visuales:

El resultado final, una fusión de lo indígena y lo colonial, con soluciones espaciales —e inclusive ornamentaciones— modernas, verdadero ejemplo de integración de las artes, iba claramente en consonancia con su pensamiento filosófico-artístico, y defendía su criterio diciendo que no era ‘pintoresco’, sino monumental. (2004: 208).<sup>678</sup>

Como se ve, la participación española en las estatuas americanas posteriores a la independencia tendía a buscar la armonía entre los pueblos americanos y el español, dado que no podía permitirse un papel hegemónico ni era lo políticamente correcto, dada su sensibilidad nacional ya independiente. Como dice el profesor peruano R. Varón a propósito de la estatua de Pizarro en Lima, inaugurada pocos años más tarde, quien subrayaba la gesta española era un personaje norteamericano:

El embajador de Estados Unidos, Fred Morris Dearing, destacó [en su discurso de inauguración] ‘la obligación inmensa de todos nuestros pueblos hacia la madre España, gran colonizadora del Nuevo Mundo’, olvidando por un momento los

aires panamericanistas con los que su país había venido buscando reemplazar la hegemonía de las potencias europeas en Hispanoamérica (206: 228).

Quiero pensar que la propuesta hispanista en Lima, por parte de este embajador norteamericano, no era tanto un olvido de su meta panamericanista como más bien la elección interesada de un modelo de ‘patronato’ político americano, en una especie de apropiación del rol desarrollado por España en el pasado. Este hispanismo norteamericano postbélico, sin embargo, ha sorprendido a muchos intelectuales españoles modernos. Recuerdo ahora la impresión que se llevó el joven Julio Caro Baroja (sobrino de Pío Baroja, miembro de la generación del 98) en su visita de los años 50 al museo de la marina de Washington, cuando vió tratadas con tanto respeto las banderas y despojos españoles: “El 98 no había sido, pues, tan desastroso, cuando el vencedor le daba tal importancia” (1972: 492). No es que se hubiese apreciado militarmente en Washington al enemigo vencido, propiamente hablando, sino que se apreciaba el papel imperial cumplido en el pasado por España, del que el vencedor se consideraba interesadamente su heredero legítimo.

<sup>678</sup> Una reivindicación reciente de Piqueras Cotolí en Perú ha sido obra del historiador del arte Luis Eduardo Wuffarden, 2003.

## 3.- EL CID CAMPEADOR EN SEVILLA.



El mismo mes en que se inauguraba el pabellón peruano en Sevilla (mayo 1929), y muy cerca del mismo, lo hacía asimismo otra estatua ecuestre donada igualmente por otra mecenas norteamericana, la escultora Anna Vaughn Hyatt (1876-1973), señora desde 1923 del más famoso hispanista norteamericano, Archer Milton Huntington (1870-1955). Él era muy conocido ya como fundador de la *Sociedad Hispánica de América* (*Hispanic Society of America*, 1904-1908) y, junto con la estatua del Cid, el matrimonio donó en 1929 dos cuadros del pintor barroco Valdés Leal a la ciudad de Sevilla, lo que provocó que tanto ella como su marido fueran declarados hijos adoptivos de la ciudad.

Archer M. Huntington había nacido en 1870 en Throggs Neck (Bronx). Hijo de un industrial (fundador de la compañía de ferrocarriles *Central Pacific Railroad* y de los astilleros *Newport News*) del que recibió una de las mayores fortunas de Estados Unidos, mostró desde muy joven un gran interés por la cultura española. Había viajado detenidamente

con tan sólo 20 años hasta España para conocerla *in situ*, tras una visita inicial a México en 1885, que desencadenó su hispanismo.<sup>679</sup> En su segunda visita en enero de 1898, llegó a Sevilla<sup>680</sup>: aquí comenzaría su labor arqueológica en las excavaciones de Itálica, e iniciaría una colección artística que se exhibiría posteriormente en su *Sociedad Hispánica* de Nueva York. Efectivamente, el 18 de mayo de 1904, Huntington fundó esta sociedad con el fin de establecer una biblioteca y un museo públicos para difundir la cultura española y latinoamericana gratuitamente. La Sociedad ha financiado luego diversas expediciones, revistas académicas e importantes exposiciones de arte. Actualmente, la *Hispanic Society of America* es el mayor y más importante museo de arte español fuera de España, con pinturas que abarcan desde la época medieval hasta nuestros días, e incluyen auténticas joyas del Siglo de Oro, del XIX y de principios del XX.<sup>681</sup>

Cabe recordar ahora que Huntington fue pionero en traducir al inglés

<sup>679</sup> Sus antiguos contactos con Cataluña fueron reconocidos en 1954, con un monolito a él dedicado en la muralla del palacio de Pedralbes. Ver Immaculada Socías Batet, 2009.

<sup>680</sup> Sus intereses iniciales por el norte de España, de lo que escribió un libro de viaje, se volcaron al sur y sus ricas antigüedades preromanas. La declaración de guerra de Estados Unidos contra España en febrero interrumpió sus estudios andaluces, teniendo que depender de los envíos de sus amigos andaluces.

<sup>681</sup> Entre las joyas de su colección se encuentran *La duquesa de Alba vestida de negro* (1797), de Goya, obras de Velázquez (*Retrato de niña*, *El cardenal Astalli* y *El conde-duque de Olivares*), Murillo y Zurbarán, y una impresionante sala dedicada a Joaquín Sorolla con los grandes lienzos que él mismo pintó por encargo: *Las regiones de España*. También reunió cuadros de Mariano Fortuny, Ramón Casas, Santiago Rusiñol, Isidro Nonell e Ignacio Zuloaga, de quien organizó una exposición en 1909, al año de su apertura.

el “Cantar del Mío Cid”, realizando una primorosa edición en tres tomos (1897–1903), donde ofreció por primera vez una versión inglesa completa (además del texto español y las notas) y un delicado análisis cultural en el que invirtió unos diez años, que fue elogiado como “brillante” por los especialistas españoles. Así logró introducirse plenamente en los ámbitos intelectuales de Sevilla, entablándose amistad con personajes como el arqueólogo franco-inglés George Bonsor, o los eruditos andaluces Francisco Rodríguez Marín o José Gestoso, y fue elegido en 1902 miembro de la Real Academia de Bellas Artes y Buenas Letras.

Su esposa se hallaba también apasionada por la historia y cultura de España, y por ello visitó Sevilla durante prolongadas estancias: la unión marital la introdujo más en los ambientes elitistas y culturales del momento, colaborando con su esposo en todo lo relativo a sus colecciones y museos. En 1927 la autora realizó una escultura del Cid, como prototipo a menor escala, que se encuentra en Brookgreen Gardens, Carolina del Sur. Anne Huntington realizó varias copias más: la primera fue realizada para centrar la plaza que se abre delante de la sede de la *Hispanic Society* en N. York. Le seguirían los de Buenos Aires, San Diego y San Francisco. De esta última, el escultor español Juan de Ávalos realizaría luego una copia, que se encuentra en la ciudad de Valencia (donde el Cid murió el año 1099). De hecho, hasta finales del siglo XX, el monumento al Cid de la Sra. Huntington estuvo considerado como la escultura más grande realizada por una mujer, en Europa.



Años antes (6 de diciembre de 1915) había realizado otra famosa escultura dedicada a la joven heroína francesa Juana de Arco (1412-1431, durante la guerra de los 100 años) para estrechar lazos con Francia (cuyo embajador asistió a la inauguración, mientras su país estaba en guerra con Alemania), que fue ubicada en Riverside Park, de Manhattan. Su interés por Juana de Arco se inició durante sus estudios de escultura en Francia, desde 1910, con maestros franceses (entre ellos Emmanuel Fremiet), y por este trabajo recibió en 1922 del gobierno francés la medalla de la Legión de Honor. Junto al citado monumento al Cid, este otro despertó el entusiasmo de la crítica artística internacional, manifestando que ambas obras eran las dode mayor envergadura que jamás había hecho una mujer en la historia del arte.

En 1953, con 77 años de edad, comenzaría la que sería su obra más conocida: el grupo escultórico *Los portadores de la antorcha*, que en 1955 sería regalada a Madrid y colocada en la ciudad universitaria (plaza Ramón y Cajal, al frente de la Facultad de Farmacia). A finales de ese mismo año se produjo el fallecimiento de su marido en Nueva York, una pérdida

que fue muy sentida en España por su vinculación al mundo de la cultura hispánica.<sup>682</sup>

#### 4.- LA ESTATUA DE COLÓN EN HUELVA.

Finalmente aludiremos a la escultura y conjunto arquitectónico que fue entregado a España primero de todos, en 21 de abril del 29,<sup>683</sup> y con un despliegue artístico mayor, puesto que se trata de varias figuras escultóricas de una estética más avanzada. A pesar de ello, el monumento en cuestión ha pasado a ser el símbolo de la ciudad de Huelva: este monumento se encuentra en la “Punta del Sebo”, en la ría donde se unen los ríos Tinto y Odiel.



<sup>682</sup> En 1953 fue suscrito el tratado de cooperación entre España y los Estados Unidos, que abrió las puertas internacionales al régimen de Franco, un estado totalmente aislado tras la 2ª guerra mundial. En marzo siguiente la ciudad de Barcelona le dedicaba un homenaje a él y a su esposa, que al principio se interesaron por las antigüedades medievales catalanas, antes de descubrir el Sur andaluz.

<sup>683</sup> ABC, 1929. El diario reprodujo los discursos completos del embajador Hammond y de Primo de Rivera. Aunque Whitney invitaría a los Huntington a la inauguración, cuando se saludaron en casa del embajador norteamericano, éstos se excusaron por salir de viaje hacia el norte de España: ella conocía ya una versión del Cid de Anna, de la copia de N. York. Como se verá, ambas esculturas mantuvieron una competencia de por vida. Cf. Ralston, *op. cit.* 2014.

El 12 de Enero de 1927, *El Globo* en su número 16.511 recogía ya la noticia situada en Nueva York (“Un monumento a Colón”), por la que el ex embajador norteamericano en Madrid M. Alexander Moore constituyó un Comité para la construcción de un monumento a Colón en las estribaciones del puerto de Palos, cuyos costes serían de suscripción pública norteamericana, así como el diseño y la dirección de las obras. Para entonces formulaba la peregrina idea de que este túmulo estuviese resuelto para la primavera de 1928, esperando la asistencia de una concurrida presencia de la diplomacia iberoamericana.

El monumento, encargado y financiado por la Columbus Memorial Foundation, de Nueva York, fue proyectado por la escultora norteamericana Miss Gertrude Vanderbilt Whitney, en la segunda mitad de 1928 y primer tercio de 1929. Se construyó sobre una plataforma de hormigón armado de unos nueve metros y medio en cuadro, formado por carriles y barras redondas de hierro. La escultura la labrarían artistas extranjeros bajo la dirección de Florence J. McAuliffe, con arreglo a los modelos enviados por Gertrudis Whitney. Para su construcción, en la que se invirtieron aproximadamente dos años, se trajo la piedra de una cantera existente en la vecina localidad de Niebla. El día 21 de abril se inauguró antes que la Exposición iberoamericana de Sevilla, y no pudo estar presente el rey, cosa que deploraron el embajador y el presidente de gobierno, aunque había delegado en el infante don Carlos. El presidente Hoover había autorizado que un barco de la armada norteamericana se uniese a la armada española, y que se hiciese una cuestación popular para este

monumento a Colón.



El monumento en sí es de estilo cubista, mide 37 metros de altura, y está formado por un pedestal con bajorrelieves en las esquinas superiores que representan a las culturas azteca, inca, maya y cristiana. Sobre este pedestal descansa la figura de un fraile franciscano de pie, mirando hacia la ría, cubierto por un manto y apoyado en una cruz en forma de Tau, emblema de la orden franciscana. Fueron los frailes del Monasterio de La Rábida, destacando principalmente Fray Antonio de Marchena y Fray Juan Pérez, quienes con su fe y perseverancia jugaron un papel crucial ayudando a Cristóbal Colón a que llevara a buen fin su gesta descubridora. El pedestal es hueco, con acceso por el frente del monumento. En su interior se encuentran unas esculturas de los Reyes Católicos sentados, y en las paredes, relieves de planos relativos al descubrimiento y nombres de personas e instituciones que hicieron posible la realización de la obra.

Gertrudis Vanderbilt-Whitney, también conocida como Mrs. Whitney (9 de enero de 1875 - 18 de abril de 1942), fue una escultora y filántropa estadounidense: pertenecía a una muy acomodada familia, hija mayor del matrimonio entre Cornelius Vanderbilt II (1843-1899) y Alice Claypoole Gwynne (1852-1934). Sus primeros años se desarrollaron de acuerdo con su categoría social: pasó los veranos en la mansión familiar, fue educada por tutores privados y pasó luego a la exclusiva Escuela Brearley, de Nueva York. A los 21 años se casó con el banquero e inversor Harry Payne Whitney (1872-1930). Su vocación artística surgió a principios de siglo al conocer de primera mano la bohemia artística parisina, y luego recibió clases en París con Auguste Rodin. Whitney instaló sendos estudios de arte en Greenwich Village (Nueva York) y en Passy (París). Durante la Primera Guerra Mundial, Gertrude Whitney creó y financió un hospital de guerra en Neuilly-sur-Seine, y realizó varias esculturas conmemorativas del final del conflicto. Whitney abrió en 1914 el *Whitney Studio Club*, una galería para artistas jóvenes: sentó así las bases del futuro Museo Whitney (Nueva York), cuya fundación en 1931 fue decidida cuando el Museo Metropolitano de Arte rechazó la donación de su colección de arte moderno. En estos momentos el Museo Whitney de N. York se ha trasladado por cuarta vez al antiguo matadero de Meatpatching, con vistas a la estatua de la Libertad y el Empire State Building, en un edificio de acero de 6 plantas, obra del arquitecto italiano Renzo Piano.<sup>684</sup>

Curiosamente, las señoras Whitney y Huntington tenían muchas cosas en

<sup>684</sup> *El País*, 2015: 33.

común, como una formación en escultura francesa (habiendo recibido ambas una medalla de la Legión de honor en 1926 y 1922, junto con la gran cruz de Alfonso XII en 1929). La Sra. Huntington no quería tanta fanfarria en la inauguración de su Cid Campeador como la Sra. Whitney, como reconocía aquella en carta a su familia de 18 de abril. Por su parte, ésta pensaba que el caballo del Cid era demasiado arcaico y tradicional. Curiosamente, la opinión de la Sra. Huntington sobre el caballo de Pizarro era parecida, en carta anterior de 8 de abril. De hecho, ya conocía este modelo de escultura desde 1925, pues vió el modelo de menor talla el 24 de febrero.<sup>685</sup>



##### 5.- SOBRE LA PERVIVENCIA DE LAS ESTATUAS, A MODO DE CONCLUSIÓN.

Como hemos visto, las tres estatuas norteamericanas sobre héroes españoles han tenido mucha fortuna, pues se han con-

servado en su sitio original y han sido asumidas como honrosas por las ciudades receptoras. Aunque la iniciativa no fuera propia (al menos la obra en sí misma, con sus modelos estéticos e ideológicos, y tampoco su coste económico), el país receptor o la ciudad receptora se identificaron con el significado de los mismos. Al fin y al cabo, se trataba de la escenificación solemne de un pasado exitoso, o al menos de una interpretación positiva y trascendente de los personajes representados: el reconocimiento de ese significado positivo por parte del país hegemónico en el presente era percibido por el país receptor en compensación de la pérdida evidente de poder. Es decir, como una revalorización pública.

Todo lo contrario que muchas estatuas de estos mismos ‘heroes’ en los países americanos, donde las élites políticas gobernantes actuales han percibido que los personajes representados solemnemente no eran propiamente ‘sus’ héroes. Los tres héroes mencionados por nosotros eran conquistadores de nuevas tierras, y en éstas habían cambiado la idea sobre su propia identidad compartida por sus representantes: ya no se trataba de tierras satisfechas por participar del orbe conocido, como receptores de una cultura cosmopolita, sino de naciones deseosas de tener una cultura propia y orgullosa.

Tal vez la presencia femenina por parte de los escultores y mecenas ayudaba a recibir de mejor modo el regalo, cuyo significado profundo consagraba el súbito cambio de poder sobre el resto del mundo. Mostraba asimismo un poco menos el carácter hegemónico del donante, si bien las personas concretas eran todas ellas representantes de la clase más elevada de sus respectivos países. En el caso de los

<sup>685</sup> Datos tomados de Daniel Ralston, *op. cit.*

mediadores españoles (Duque de Alba, Marqués de la Vega Armíño...) se trataba igualmente de una aristocracia española, que reconocía la superioridad ajena, llevada a ello por su cultura cosmopolita. Hay que decir que los gobernantes españoles aprovecharon los gestos para nombrar a estos donantes como ‘mediadores’ entre España y Estados Unidos: Primo de Rivera quiso que los derechos arancelarios sobre los productos españoles vendidos en Estados Unidos fuesen rebajados. El propio Alfonso XII había aprovechado el contrato de pintores como Joaquín Sorolla por la *Hispanic Society* (1911-19) para mejorar la imagen oficial de España, tras la guerra del 98.

Por el contrario, el papel representado por los Estados Unidos o las colonias de emigrantes y diversos mecenas financieros en la erección de estatuas de descubridores o conquistadores europeos en países americanos, era más claro en su faceta dominante. Las clases aristocráticas que se alegraron de pertenecer al universo cosmopolita, y recibieron al principio con los brazos abiertos las estatuas de héroes ajenos, han sido sustituidas en el Nuevo Mundo por líderes y estados de opinión más nacionalistas y populares. Ya no basan su legitimidad en descender de países conquistadores, sino al contrario, de las capas de migrantes trabajadores que poblaron el territorio vacío o de nativos conquistados, que reclaman su privilegio de ‘pueblos originarios’.<sup>686</sup>

---

<sup>686</sup> Para una exposición comparada de procesos contrarios de identificación nacional en las estatuas y pinturas del mundo hispanohablante, ver R. Gutiérrez y R. Gutiérrez Visuales, 2006.

## 6.- BIBLIOGRAFÍA

- ABC: “Inauguración solemne del monumento erigido, en Huelva, a Cristóbal Colón”, 23 Abril, 1929.
- Anderson, Benedict. *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. Verso, 1991 (2da. edición). Original de 1983. Traducción del mismo año 1991 en F.C.E., de México.
- Bulut, Mehmet: *Ottoman-Dutch economic relations: in the early modern period 1571-1699*. Uitgeverij Verloren, 2001.
- Caro Baroja, Julio. *Los Baroja, Memorias familiares*, 1972, Madrid, Taurus.
- Duque de Alba. “De cómo vino a erigirse en Trujillo una estatua a Pizarro”, *Arte Español. Revista de la Sociedad Española de amigos del Arte, año XXVII, 2º de la 3ª época, tomo XIV, 1942, I trimestre, pp. 3-7*.
- El País. “Un bastión del arte frente al río Hudson”. Sábado 2 de mayo de 2015, p. 33.
- “En Extremadura se inauguran los monumentos a Pizarro y Valdivia”, *Revista Hispanoamericana de Ciencias, Letras y Artes*, Madrid, año VIII, N° 74, junio de 1929, p. 282.
- Goffman, Daniel. *The Ottoman Empire and early modern Europe*. Cambridge University Press, 2002.
- Goody, Jack. *Islam in Europe Polity Press*. Cambridge, Polity Press 2004.
- Gutiérrez, Ramón y Gutiérrez Visuales, Rodrigo. “Construcciones iconográficas de las naciones americanas y España”, en *América y España. Imágenes para una historia. Independencia e identidad, 1805-1925*. Madrid, Fundación MAPFRE, 2006. pp. 8-46
- Gutiérrez Viñuales, Rodrigo. *Monumento conmemorativo y espacio público en Iberoamérica*. Madrid, Cátedra, 2004.
- Monroe, James (Declaración doctrinal) de 1823, consultado online. United States Department of State, *Basic Readings in U.S. Democracy: The Monroe Doctrine* (december 2, 1823).
- Parker, Geoffrey; Lesley M. Smith (Eds.). *The General crisis of the seventeenth century*. Londres, Routledge, 1978.
- Ralston, Daniel. “Spanish American: Anna Hyatt Huntington’s Remodeled Ambitions, 1923–1931”. Copyright © The Trustees of Columbia University in the City of New York, 2014. [www.columbia.edu/cu/wallach](http://www.columbia.edu/cu/wallach).
- Socias Batet, Inmaculada. “El Memorial de Barcelona a Archer Milton Huntington, el fundador de la Hispanic Society of America, y a su esposa, la escultora, Anna Hyatt Huntington”. En Idem (Ed.) *Conflicto bélicos, expropiaciones, colecciones*. Barcelona: Publications y edicions de la ciudad de Barcelona, 2009. <http://hdl.handle.net/2445/8764>
- Varón Gabay, Rafael. “La estatua de Francisco Pizarro en Lima. Historia e identidad nacional”, *Revista de Indias*, 2006, n° 236: 217-236.
- Wuffarden, Luis Eduardo (Ed.). *Manuel Piqueras Cotoí (1885-1937). Arquitecto, escultor y urbanista entre España y el Perú*. Lima: Museo de Arte de Lima, 2003.

# RECUPERANDO DEL OLVIDO UNA TRADICIÓN HISTORIOGRÁFICA

José María García Gómez-Heras  
Catedrático Universidad de Salamanca

## RESUMEN

Este artículo, dedicado a la obra *Tácito y tacitismo en España* de Pablo Badillo y de Miguel A. Pastor nos adentramos en analizar un texto que trata sobre Tácito y sobre como sus ideas dieron pie a una importante corriente de pensamiento político en los siglos de la Edad Moderna.

## ABSTRACT

This article dedicated to the work Tacitus and taciteam studies in Spain of Paul Badillo and of Michael A. Pastor about Tacitus studies and on since his ideas they gave course for an important current of political thought in the centuries of the Modern Age.

PALABRAS CLAVE: *Tacito, tacitismo, Maquiavelo, política*

KEYWORDS: *Tacitus, tacitean studies, Machiavelli, policy*

A los avezados con las múltiples corrientes historiográficas, el significado del término *Tacitismo* les puede resultar familiar. No así a quienes se mueven en ámbitos menos especializados. Estos, sin duda, abundarían en curiosidad al toparse con el interesante libro que coordinan los profesores Pablo Badillo O'Farrell y Miguel A. Pastor Pérez, titulado *TACITO Y TACITISMO EN ESPAÑA*, (Barcelona, 2013, 336 pags), serie Humanismo, Autores, Temas y Textos. Una cata en veneros añejos y plenos de sentido de las formas clásicas de entender e interpretar nuestro pasado.

El libro aparece en una de las colecciones más sólidas de la Editorial Anthropos. Nos referimos a la Serie Humanismo, dirigida por los profesores E. Hidalgo Serna y J.M. Sevilla. La obra responde sobradamente a la declaración programática de la colección: “necesidad de dar a conocer a algunos de los Autores, Textos y Temas filosóficos del humanismo italiano y español que han sido mas olvidados o incomprendidos por la historia del pensamiento occidental”.

De hecho, cuatro tradiciones fundamentales humanistas y políticas convergen en la obra que a través del trabajo de nueve autores, especialistas y estudio-

sos expertos, desde el ámbito de la lengua y la literatura latinas hasta la historia del pensamiento político, plantean renovadas interpretaciones y orientaciones críticas que a través de la actualización permite exponer algunas líneas de trabajo en torno a nuestra propia tradición.

Así, además de la tradición explícita que marca el autor titular (Tácito) y sus seguidores e interpretes, converge también una tradición lipsiana propia derivada, obviamente, del trabajo del editor holandés Justo Lipsio en la preparación y exégesis de la obra del romano; una tradición pro y anti maquiaveliana original, fundada en cualquier caso en el pensamiento y la obra de N. Maquiavelo, que coexiste e influye simultáneamente, aunque diversamente recepcionada en los diferentes países, en las distintas literaturas y elaboraciones teóricas de las construcciones científico políticas de la época. Por último, una tradición sincrética que se mueve desde el erasmismo, punteando estas mismas antes citada y acabando en un neoestoicismo próximo a todas ellas, de una u otra forma, a partir de la exaltación de valores morales, políticos y vitales comunes en contra y a pesar de Maquiavelo.

El libro se articula en tres partes, Tácito, Tacitismo y Tacitistas que plantean las líneas naturales de seguimiento y vertebración de esta importante tradición y de tan profunda influencia en el ámbito intelectual, también en el vital piensan los editores, español.

Dos trabajos de carácter “latinista” abren la obra. El primero del que ha sido durante muchos años profesor de la Universidad de Sevilla y autor de diversos e importantes trabajos sobre el propio

Tácito, el profesor B. Segura Ramos; el segundo por el reconocido traductor de las obras latinas de G.B. Vico y experto conocedor de las tradiciones en las que bebe y desde las que crea el autor napolitano, el doctor Navarro Gómez.

El primer capítulo, “Introducción a Tácito. Tradición y aportación personal del historiador a la historiografía romana”, se abre con la pregunta epistemológica mas elemental, ¿Quién es Tácito? Y a través del trabajo se plantea mejor, no ya la despersonalización de la tradición que se sostiene en Tácito, pues “no sabemos con certeza dónde ni cuando nació Publio (o Gayo) Cornelio Tácito ... ignoramos igualmente la fecha de su muerte” (p. 11), sino las propias direcciones que sigue su pensamiento y tradición a partir de la consideración crítica de cómo surge y constituye la historiografía romana, qué fuentes originales utiliza el autor en sus principales ámbitos creativos, los *Annales*, las *Historias*, sin obviar también las fuentes secundarias (memorias, biografías, autobiografías, cartas y discursos del tiempo, inscripciones e información personal escrita u oral) cuyo uso va a determinar las características de su singular y propia historiografía.

Una historiografía que si bien, no podía ser de otro modo, comparte rasgos con una tradición historiográfica tópica, la romana, siendo, en realidad, usada para “contar una historia muy diferente y de manera muy diferente” (p.22). Precisamente algunos de estos aspectos tópicos compartidos (la comprensión literaria, dramática en su caso, que no científica; la intención político moral plasmada en un estilo), le van a proporcionar posteriormente la apreciación y la fama así como la capacidad de influir y proyectar sus inter-

pretaciones históricas y políticas sobre el pensamiento posterior.

También se destaca el carácter renovador de la lengua latina (gramática, orden sintáctico, elección de vocabulario) que supondrá la obra tacitea, que si bien, y paradójicamente, como historiador no pasa de la mediocridad (p.31) como escritor llega a alcanzar cotas de excelencia. Esto lleva al autor a plantear como brillante corolario de lo expuesto, la dimensión “humana” del romano que se podría sintetizar en los siguientes términos. Una escritura apasionada, atravesada por la “necesidad de reivindicarse a sí mismo y a sus amigos” que expone las contradicciones interiores del autor que convierte a los *Anales* en «una gran obra de psicoanálisis, es decir de “autoanálisis”» (p.34). Y arguye Segura Ramos, utilizando diversas críticas consolidadas que “Tácito no es republicano [...] sino un oportunista”, “sigue una vía intermedia entre la rebelión y la adulación... amén de imperialista, conservador, pesimista”, que “aceptaría el principado, sí, pero con desgana... y que Tácito sería un hombre sin ilusión, amargo y pesimista” (p.35).

¿Qué queda pues del carácter primigenio del autor, tanto a nivel personal como institucional? La realidad de un hombre, un noble, que vivió para sobrevivir en tiempos despóticos y tumultuosos, probablemente “enemigo del régimen imperial, aunque prospera y colabora con él”, “decepcionado” también por los que “le parecieron muy buenos (los Antoninos)”, “acepta colaborar con un gobierno representado por un tirano” y mantiene una actitud manifiestamente ambigua ante quienes provocan, niegan y resisten hasta la muerte a la tiranía. Y no es contradicción su decidido racionalis-

mo y objetividad históricos con su medida ambigüedad para con la filosofía griega que extiende hasta los propios griegos y prolonga ya decididamente de forma negativa hasta los judíos.

Inevitablemente imperialista, “al igual que los romanos en general” (p.37) *virtus* significa también “lo que para todo romano: cualidades humanas del espíritu” (p.38), y si hay algo que realmente detesta es la hipocresía hasta recorrer obsesivamente su obra este rechazo.

Llegados a este punto, ha quedado explícitamente entreabierto la respuesta a la pregunta elemental, básica, primera, esencial, que configura tanto el plano, histórico, como el psicológico, como el político y en definitiva el vital, que presentaba este trabajo ¿Quién es Tácito?

El trabajo de F.J. Navarro (“Rasgos directos y latentes del *ius gentium* en Cornelio Tácito”) nos introduce directamente y de forma bastante completa, es decir tanto desde el punto de vista jurídico como del histórico-psicológico y literario, en los aspectos más originales de una consideración del *Ius Gentium*, y a través de este, “en el análisis psicológico y moral” del mundo bárbaro, “de las gentes ajenas a Roma” (p.42).

Se trata, ante todo, de determinar claramente qué se debe considerar derecho de gentes y a quién se debe aplicar, pues desde los tiempos más antiguos se ha excluido “a quienes aún no han llegado a un suficiente grado de humanidad” (p.43).

Se abre así una tradición inaugurada con la edición de Lipsio de la obra de Tácito (1574) y su difusión por toda Europa que va a generar interpretaciones

muy variadas que comprenden desde la realidad al ámbito del deber ser, desde un tacitismo negro caracterizado frente a uno rojo hasta interpretaciones prehobesianas, no sólo de la naturaleza humana sino del papel del derecho de gentes dentro de las complejas relaciones que toda constitución imperial mantiene con los pueblos y naciones que domina y se relaciona.

Tomando como punto de partida “las primitivas costumbres y virtudes de Roma afines en buena medida a las de otros pueblos” (p. 46), lo que subyace es la consideración de una naturaleza humana común facilitadora de un *ius naturale gentium*. Lo que esto significa, tanto para el Príncipe como para el Pueblo, es una naturaleza compartida, que en términos políticos se traduce en la exposición objetiva de lo que es la tiranía y el modo de sobrevivirla sin resistirla “como si de una calamidad natural se tratase” (p.47), en cuanto los vicios y la maldad son elementos inherentes y configuradores de una naturaleza humana común.

Se nos presenta así, un Tácito precursor de Hobbes en la consideración política de lo que es el hombre, que a través de la cultura y la sociedad (religión, matrimonio, sepultura) como constantes presentes en multitud de pueblos y naciones de usos y costumbres distintas, va a dar lugar a la evolución desde un derecho natural de gentes a un derecho de gentes históricamente recogido en leyes políticas positivas.

El autor siendo consciente de la dificultad histórica de trazar inequívocamente los límites entre el derecho natural y el derecho de gentes, fundamenta el trasvase de elementos del derecho natural

al de gentes, en la obra de Tácito, de modo que el derecho de gentes no solo acogiera el derecho natural en su aplicación concreta al sujeto, sino que su función iría orientada “a cubrir las necesidades y utilidades humanas” (p.53), en una tradición que recorre el pensamiento y la obra de Horacio, Epicuro, Maquiavelo, Hobbes, Spinoza Bayle o Pufendorf. Esto permitirá al autor plantear también el *ius inter gentes* (derecho positivo semejante al derecho internacional público actual) y establecer los fundamentos del *ius gentium* en el consenso y la costumbre universalizándose éste precisamente con la caída del Imperio en su condición de derecho supletorio frente a las legislaciones particulares propias surgentes, y mostrando su coexistencia histórica, fundados ambos en el derecho natural “que se remonta a la antigua razón natural... subyacente en todos los hombres” (p. 60).

Asentada la existencia, en el pensamiento de Tácito, de “un derecho de gentes en su mas plena acepción etimológica” (p. 62) y repasando hermenéuticamente y con perspectiva viquiana los textos originales del romano, Navarro concluye «que muchos de los tratado acerca del *ius gentium* viesen la luz bajo el nombre del “derecho de guerra» en cuanto el derecho de la guerra y de la paz es derecho de gentes ya que Roma siempre consideró la guerra un medio, probablemente el mas efectivo, “para la resolución de los conflictos jurídicos entre Estados” (p. 63).

El artículo del Catedrático de la Universidad de Sevilla y experto en Filosofía Política P. Badillo O’Farrell (“Retorno al tacitismo y la Razón de Estado”) abre la parte dedicada por los editores al Tacitismo. Como muestra de forma clara

y rigurosamente justificada Tacitismo y razón de Estado son términos indisolublemente unidos a partir de la constatación de que desde la Roma más antigua “hay vestigios de que el *interés* o la *utilitas* son conceptos esenciales para comprender la actuación de los gobernantes” (p. 75), por supuesto, no motivados, o al menos no únicamente, por lucros particulares, sino por la *salus rei publicae*, basamento del posterior desarrollo de la doctrina política romana.

A partir de la “recepción” europea y española de la obra de Tácito, que converge en el tiempo con el paso del momento histórico de la constitución de los Estados modernos al siguiente, en el que estos primeros Estados nacionales disputan entre sí, tanto por la apropiación de nuevos territorios y partes del mundo, conocido e ignoto, como por la defensa y sostenimiento de una nueva fe, creencias variantes por las que merece la pena matar y morir, a partir de esta recepción española, decíamos, se genera una peculiar propia y necesitada interpretación del pensamiento de Tácito a partir de la influencia del pensamiento de Maquiavelo y especialmente del *maquiavelismo*.

Ello va a suponer un análisis del acontecer político en términos crudamente realistas, por parte de los teóricos españoles de la época, que en un contexto de reformas y contrarreformas se imponen la necesidad de no desligarse del todo de la figura de los espejos de príncipes, en un entorno en el que el mundo total es un escenario en el que cada actor tiene su papel, que protagoniza a través de “pliegues, metáforas, símbolos” (p. 80) propios.

Va a ser precisamente esta forma “interpretada” de analizar la política lo que posibilita la aparición de dos arquetipos instrumentales teórico-prácticos (*emblemata* y *exempla*) que pretenden revelar el mundo y el mundo político desde una perspectiva científica.

Presentado y expuesto de forma tan sugestiva el núcleo de la problemática, se trata a continuación de determinar la deriva de un pensamiento abierto, realista e ingeniosamente científico, que permite de hecho la convivencia equilibrada de ambas corrientes de pensamiento a una nueva situación epistemológica y necesitadamente vital en la que “desaparece” la influencia del florentino sustituyéndose, no precisamente de forma sutil, por la más razonable y pudorosa autoridad de Tácito y sus interpretes, en un curioso proceso de retrodicción o inversión histórica que pretende volver de una actualizada *Razón de Estado* a una *razón de estado* anterior, o en términos más ingenuamente moralistas, pasar de una *mala* “que será la que sirva al dominio desnudo” a “otra buena que sirve a algún fin legítimo” (p.86).

Asentados los pilares fundamentales del Tacitismo, su contexto político religioso y geográfico, la Contrarreforma y un Mundo nuevo, y su manifestación más acabada, la *Razón de Estado*, resulta lógico, visto con perspectiva, el realineamiento de los autores españoles en pos de Tácito, y sus temores eternos, manifestados en el repudio del pensamiento maquiaveliano, respecto a la realidad política que debían enfrentar, sostener un Imperio con la fuerza de una moral dos veces reformada.

Y en un ejercicio de destacada sistematicidad y claridad muestra Badillo

como el tacitismo, sobre el cual se puede construir la buena, mas que nueva, razón de Estado, genera también la necesidad de estipular las dimensiones constituyentes de una ciencia política basada en la experiencia que proporciona la explicación y aplicación de la historia, permitiendo no perder de vista un horizonte moral mediado por la “prudencia de Estado”, ciencia política aunque “ciencia de contingentes” que no es sino “arte de las artes y ciencia de discursos prudentes” (p.108).

El siguiente trabajo, de la Doctora en Historia Sandra Chaparro, (“*Exemplum*. Tácito y la Historia ejemplar providencialista”) incide de forma eficaz en uno de los planteamientos esbozados anteriormente como es el modelo ejemplar (*exempla*) providencialista en cuanto forma de hacer historia, pues “Tácito no era un teórico político sino un historiador”, como método de construcción de la ciencia política, si bien “los tacitistas dicen buscar la auténtica esencia de lo político y los principios de acción que rigen la vida pública” (p.119). Progreso y decadencia, tiempo cíclico y tiempo lineal, van a ser los dos polos fundamentales sobre los que levantar una interpretación del acontecer histórico de la humanidad y del carácter que a partir de esta interpretación van a adquirir las ciencias particulares que sobre la historia se pueden constituir, especialmente la ciencia política “capaz de producir un sistema de principios y reglas universales obtenidas a partir de la experiencia política del pasado” (p.120).

Chaparro profunda conocedora del pensamiento de Maquiavelo, sitúa en este la fundación de una historia científica que, no obstante, siguiendo a Livio, usará una importante cantidad de *exempla*, en la

intención de mover a los lectores a una determinada actuación, persiguiendo el entendimiento del lector con las circunstancias vitales de los protagonistas o situaciones socio-políticas parecidas a las vivenciadas por el autor.

Y es tal la intensidad de esta intención que el cristianismo, su desarrollo en el campo de la historiografía, va a marcar un universalismo tendente a situar toda acción y la posibilidad de sus efectos en el Plan Eterno de Dios, en el que todo los hombres de cualquier tiempo tienen cabida. Por supuesto, las derivaciones políticas y didácticas vienen de suyo, entendiendo la acomodación del desarrollo de cualquier forma política en el Plan de la Divina Providencia como producto de la acción divina, no solo en campo de la naturaleza sino también en el de la historia humana.

Por supuesto, la actitud que se sostiene ante o frente al pasado responde a la concepción fenoménica de la historia. Y aquí, ante tradición o progreso, cada una de las elecciones genera interpretaciones en cascada diferenciadas que recogen determinadas formas de compartir el mundo y convivir socialmente, lo que ayudaría a determinar un futuro, desde su momento originario dejado en las manos de Dios o mas expuesto a la actuación tentativamente racional del hombre a la búsqueda de una constante a emular, difícilmente repetible en los mismos términos y circunstancias.

En definitiva, el carácter modélico no solo afirma el potencial didáctico de la acción, sino que, sobre todo, manifiesta una densidad semántica y metafísica abierta a la pluralidad experiencial histórica, que bordea, por su profundidad, «un

acto poético que funciona como elemento “metahistórico”» (p. 139). La acción ejemplar es un destilado que recoge creencias y opiniones, nos ayuda a establecer con garantías procesos electivos que consolidan el carácter proporcionando estabilidad y certeza, que solo nos proporcionará conocimientos si nuestros deseos y elecciones suponen y permiten la realización de la regla, “portador vivo de la norma: *lex animata*” (p.140). Y en cuanto se trata de alcanzar además de la inteligencia la sensibilidad y las emociones que determinan en muchas ocasiones el significado de nuestro actuar, y actuar en política, pues “el horizonte político de toda comunidad depende de esa estructura de sentido compartida por sus miembros” (p. 140).

Si bien a lo largo de todo el libro y en los distintos capítulos sobrevuela de forma amplia y explícita la relación e influencia del pensamiento de Maquiavelo en las construcciones teórico-políticas tacitistas de la época, el artículo del otro editor, especialista también en Maquiavelo y profesor de la Literaria hispalense, M.A. Pástor Pérez (“El pensamiento político clásico español entre el premaquiavelismo y el tardotacitismo”) afronta directamente lo que podríamos llamar el cronograma y las fases de la mutua influencia y acción positiva a través de las cuales el pensamiento de Maquiavelo y el de Tácito, se entresolapan, convergen, se identifican, para, finalmente separarse y diferenciarse, mas intencionalmente que efectivamente, quedando uno proscrito y anatemizado, y el otro como referente intelectual y vital de una forma de hacer y entender la Política *según el acontecer de los tiempos*.

El punto de partida del autor es la demostración del carácter científico de un tipo de conocimiento emergente que se plasma en el hacer político. En la tradición española el eje sobre el que se constituye este nuevo tipo de conocimiento es, originariamente, Maquiavelo y su obra, que en un extraño proceso de aplicación moral católica y de solipsismo autárquico reniega de la modernidad que el florentino representa, y deriva hacia la asunción de parecidos presupuestos, si bien ahora justificados o legitimados en la influencia de la obra de Tácito reeditado por Lipsio. Otros problemas de índole geoestratégica (la construcción de un Imperio que duda en la asunción de su identidad) y social (difíciles circunstancias económico-vitales) se van a añadir a este rechazo y sustitución de fundamentos políticos-morales.

Por ello, M. Pastor Pérez insiste en la necesidad e importancia del elemento lingüístico distributivo temporal (previo y post) frente a los –ismos [“tendencias, interpretaciones, visiones, aproximaciones, modos o escuelas, no siempre innovadoras” (p. 147)].

Se trata, por tanto, de fundamentar el carácter científico del conocimiento político y sus fuentes principales, la historia como experiencia en cuanto son dos “aspectos de una misma realidad”, nuevas necesidades morales derivadas de nuevas y diversas prácticas sociales y políticas, la secularización presente como método en todos los ámbitos teórico y prácticos de la producción humanas, las nuevas propuestas de la filosofía y la ciencia.

De forma destacada y precisa, el autor da cuenta de la aparición, incardinación o recepción del pensamiento y la

obra de Maquiavelo en los anaqueles conceptuales e intelectuales de los teóricos españoles de la época. Y si difícil y dilemática va a ser esta recepción, mas difícil se mostrará el desarrollo de los correspondientes -ismos que enfrentará, en definitiva, la principal variante del maquiavelismo (el anti- maquiavelismo) con el Tacitismo emergente para hacer extensivo un rechazo a “los Políticos”, es decir, a una forma nueva de hacer y pensar la Política.

Esta recepción, que dificulta la determinación de «quien es tacitista de pura cepa y quién “maquiavelista disimulado”» (p.164) va a permitir la exposición del pensamiento y la obra original y genuina de Tácito, acogida inmediatamente por sus interpretes como *auténtica actitud política* mas que “doctrina política o una técnica historiográfica” (p. 165). El posicionamiento interesado respecto a lo que Tácito dijo o llego a decir va a permitir armar el andamiaje tardío de un Tacitismo español que como expone el autor ya viene marcado por su propio interés. «Antes de leer a Tácito ya son tacitistas, entienden y acogen su estilo literario, histórico, psicológico y político, porque antes han acogido indirectamente sus máximas a través de Lipsio y demás.»

En definitiva, el problema parecía ser, si tras la ejecución de las acciones políticas inteligentes y eficaces estaba Maquiavelo y sus secuaces (la mala razón de Estado) o Tácito y sus interpretes, o era preferible ajustarse a la moral católica contrarreformada (la buena razón de Estado), en cuya fundamentación difícilmente se encontraría a Maquiavelo y si quizás al tacitismo. Se trataba de no ser seguidores de Maquiavelo ante todo y al mismo tiempo exponer ideas parecidas

desde la mas irreprochable ortodoxia católica, cosa que parecía poder conseguirse siguiendo a Tácito.

Por supuesto la controversia sobre la razón de Estado y su uso correcto debía de ser una constante presente en la política de la época para una “Monarquía elegida por Dios para salvar y dirigir el mundo en la verdadera fe universal y única” (p. 177). Esta “elección” divina, obviamente, debía conducir también la dirección y el sentido de las reflexiones filosófico-políticas de la época a fundamentar en un Tácito providencialista convertido, probablemente a su pesar, en Tacitismo como aceptación desgarradora de la modernidad, demasiado cauteloso ante el futuro, receloso del saber científico que dibuja un mundo diferente, aprensivo ante la capacidad humana de crear y desconfiado respecto a la competencia del hombre moderno de elegir su vida. Y si bien esto no era Tácito sí que era lo contrario del sentido de la filosofía de Maquiavelo.

Lo visto hasta ahora deja claro, de cualquier forma, la presencia que tiene Maquiavelo como límite o referente dentro del ámbito conceptual del Tacitismo y las interpretaciones de la obra de Tácito. Una obra que viene marcada por la edición que de ella hará Justus Lipsius y que abre el conocimiento, difusión y exégesis y acomodación del pensamiento del romano a las realidades políticas surgentes en Europa a partir del descubrimiento de un nuevo mundo y las tensiones agónicas generadas por sistemas diferentes de creencias y convicciones religiosas. El otro extremo de este arco conceptual lo limitará la tradición, y en este contexto se enmarca el estudio de Joaquín Abellán (“El concepto de prudencia en Justus

Lipsius: entre la tradición y el maquiavelismo”) respecto al concepto de prudencia, de carácter originariamente tacitista, en Lipsio y que abre la tercera sección del libro dedicada a los Tacitistas.

La consideración de este humanista holandés como mucho más que el simple editor de la obra de Tácito, le sirve al profesor de la Complutense para dibujar las trazas de un Tacitista, habría que decir, probablemente, que el primer Tacitista en sentido moderno, a la búsqueda de un sentido superador, casi dialéctico en cuanto complementarios, de la crudeza, aparentemente antinatural, del realismo que Maquiavelo introduce en el ámbito del conocimiento político y que va a marcar la elaboración de los teóricos modernos sobre la ciencia política.

¿Qué buscaba Justus Lipsius en Tácito? se pregunta Abellán. Y después de varias aclaradoras páginas en las que repasa el carácter de la obra de Tácito, sus enseñanzas, sus análisis, sus propuestas concluye con un concepto realmente moderno, como es el de utilidad. “La historia que contaba Tácito le parecía más útil que la de Tito Livio (p. 196) ... Tácito es un gran y útil escritor (p.197) ... Es esta utilidad de la información histórica lo que Lipsio valora en Tácito (p.198)”. Solo desde esta consideración se puede pretender aspirar o llevar la conducción del Estado por lo que “el concepto de prudencia es el concepto angular” de toda elaboración científico política.

Será, pues, a partir del concepto de prudencia y desde la tradición aristotélica, junto con el concepto de virtud, que se pueda constituir un “conocimiento prudencial” que, no obstante su falta de carácter científico, sí puede guiar un

método de aproximación para discernir entre los conocimientos relativos al mundo de las acciones humanas, cosas humanas y divinas, militares, asuntos internacionales y demás. Evidentemente, a quien esto afecta es al príncipe como gobernante, que en una descripción de resonancias profundamente maquiavelianas, levanta su conocimiento político y su eficacia y utilidad sobre dos pilares fundamentales, “de su conocimiento del pueblo y del conocimiento de las características de su reino” (p.204).

Asentadas las condiciones del conocimiento a dominar por el príncipe, será en el ejercicio virtuoso de ese conocimiento, en la virtud, “un afecto loable y útil para el gobierno (*imperium*)”, donde radica “la fuerza del poder del príncipe” (p. 205) que se manifiesta en *benevolentia* y *autoritas* a desarrollar, a su vez esta última por variados y procelosos caminos o vías. En definitiva la misma complejidad del ejercicio virtuoso de la acción política lleva a Lipsio a plantear y así lo recoge Abellán, la posibilidad y los casos en los que esa posibilidad pasa a ser efectiva, del uso de la “prudencia mezclada con fraude” por parte del príncipe. La derivación de esto es un terreno límite y difuso en el que Lipsio no se atreve a llegar hasta las consecuencias finales de ese uso, si bien cree oportuno que pueda ser usada por el príncipe, según las condiciones de la época que le tocara gobernar, cambiando el fraude por utilidad, en una nueva ecuación en la que la acción del que gobierna puede basarse en la “prudencia y la utilidad” en un círculo que se quiere virtuoso en cuanto la honestidad debe estar constantemente presente. El holandés, aunque no explica como resolver el encuentro de la honestidad con la utilidad, establece

una gradación respecto al efecto de los distintos tipos posibles de fraude, algunos tolerables y otros inadmisibles, pero todos, concluye “consecuencia de que los gobernantes se hubieran apartado de Dios, por lo que éste les ha enviado castigos y aflicciones, y aún les enviará más” (p. 214).

Lipsio siendo al mismo tiempo maquiavelista y antimachiavelista, y en ambos casos moderado, quiere conjugar la guía de la prudencia en la conducta del gobernante con el entorno realista que resalta el bien de la comunidad no sólo como derecho sino como deber, estableciendo una doble moral en quien ejerce el gobierno, la pública y la personal, pero en realidad lo que subyace es la tensión no resuelta entre la modernidad inaugurada por Maquiavelo y la tradición en la que quieren encarnar a Tácito.

También dentro del apartado de Tacitistas, ahora incardinado en la emblemática y libros de *Loci Communes*, la avezada estudiosa de Tácito, Beatriz Antón (“Tacitismo, emblemata y *loci communes*”), va a mostrar la influencia inicial y su proyección a través de la edición de la *Opera* preparada por Andrea Alciato. Las propias notas del jurista moderno al texto del historiador romano van a contribuir a la temprana inserción en la España de la época, a través de una variante literaria especialmente receptiva y receptora a formas especiales de proponer información, “los tratados *de regimine principum* en imágenes” (p. 220). Si bien la composición parece centrarse alrededor de la segunda década del Siglo XVI, la aparición impresa del *Emblematum Liber* no va a suceder hasta 1531, convirtiéndose en el referente de toda la emblemática posterior, si bien va a recoger producciones

variadas y de distinta procedencia de *emblemata,s* entre las que resaltan por su número y su alcance, los *emblemata politica*. Es tal la producción del género que va a dar lugar a los libros de *loci communes* “a la manera de Lipsio ... para guiar al príncipe del incipiente Estado Moderno ... construyeron también sus obras mediante severas y concisas máximas, seleccionadas e incluso manipuladas” (p. 225).

Entre estos *loci communes*, Beatriz Antón, nos destaca *Emblemata centum regio politica* de J. De Solórzano, obra “primera de un autor español, compuesta en latín y publicada en España” (p.228). De forma brillante la profesora Antón nos relata los difíciles caracteres de la exposición del Solórzano, a pesar de la admiración provocada por la obra. Compendios, anotaciones, aportaciones, citas, sentencias, ejemplos, misceláneas, florilegios, como método habitual culto de trabajo, obviamente, tenía que hacer aflorar a Tácito o al menos al tacitismo, al que se acerca la autora en perspectiva filológica. Muy buena conocedora de la presencia de Tácito, muestra analíticamente las casi doscientas referencias a Tácito vertidas a lo largo de las ingentes páginas del Solórzano, que “no siempre procedían de una lectura directa de las obras taciteas” (p.235), forzando y alterando muchas de las propias citas, descontextualizadas, de Tácito, por lo que su intención, la de la autora, es priorizar los textos frente a las elaboraciones políticas del autor. A través de un exhaustivo trabajo de exégesis y de comparación, nos va mostrando los referentes (*loci communes*), desde los introductores del tacitismo en España (Alciato, Guicciardini, Ammirato, Botero, Boccacini, Malvezzi, Mureto, Bodino, Lipsio y Bernegger) hasta la producción de Saave-

dra Fajardo, no directamente taciteos sobre los que Solórzano construye su vasta obra.

En definitiva, deja patente la dificultad de rastrear originalmente a Tácito en la literatura política ante las circunstancias que “hacían extremadamente difícil, cuando no imposible, identificar una colección determinada como fuente directa de una cita concreta o de un pensamiento” (p. 259) y dejándonos, ahora sí de forma directa, ante tres preciosas reproducciones del libro de Solórzano, Portadilla, Emblema 51 y Emblema 88.

A otro adscrito tacitista esta dedicado el siguiente capítulo de la obra («Un breviario tacitista para gobernantes: *La doctrina política civil* de Eugenio de Narbona», del profesor Javier Peña, profundo conocedor de las distintas vertientes del pensamiento de Tácito en su relación con el pensamiento español. Aun considerando que no sería una de las obras más importantes de las elaboraciones políticas del Barroco español, sí que representa vivamente la teoría política hispana.

J. Peña resalta un elemento de comprensión que sin duda la hermenéutica moderna considera fecundo y operativo. Su proceso de contextualización. Si bien la edición normalizada es de 1621, su aparición data de 1604, constituyendo, sin duda, una de las primeras manifestaciones sistemáticas del tacitismo español, y como tal, censurada e incluida en el Índice. El expurgo consiguiente es lo que forma el cuerpo central de la edición aparecida, más o menos despejado de rasgos maquiavélicos. «Si descontamos esto, se puede decir que disponemos de la obra tal y como la concibió su autor» (p.270). También su contexto vital puede contri-

buir a aclarar las circunstancias de gestación conceptual y adaptación histórica a la realidad política del momento. Sacerdote, experto en derecho canónico, emparentado con juristas ilustres y próximo a la realidad política gracias a su relación con la nobleza a través del Duque de Sessa.

Por ello, la finalidad última de su breviario de doctrina político civil será mostrar a los altos cargos de la administración del Estado emergente, antes que al rey, las condiciones de ejercicio más efectivas y eficaces, mejores, para la práctica y formación tanto del consejero como del propio príncipe. Este carácter, junto a su brevedad intencionada, su lengua vulgar y el uso de aforismos explicitan, ante todo, la intención del autor. Si añadimos la influencia de Lipsio cerramos las circunstancias que nos permitirán entender mejor la oferta, la entrega y la inserción en una tradición caracterizada y definida por los seguidores de Tácito. Narbona además de recurrir al mismo Tácito, se mueve entre otros tipos de tradiciones, desde la filosófica e historiográfica clásica hasta la historiográfica moderna y la evitación de la tradición bíblica, la historia sacra o desarrollada por los fundadores de la Iglesia.

El resultado, no podía ser de otro modo con estas fuentes, será la propuesta de una política racional y realista adecuada a las demandas de su época, «un saber político, una ciencia o arte del gobierno» como respuesta a la crisis vital en la que abunda España.

Distinto problema es la determinación de los límites de ese saber, su naturaleza efectivamente científica, que aunque ligada al ejercicio activo del príncipe, se centra no en su excelencia

moral, sino en su virtud política, «el conjunto de cualidades necesarias para alcanzar la eficacia política» (p. 279), que de alguna forma debe extenderse también a los funcionarios, a elegir según criterios de eficacia probada y con buen conocimiento “de la sociedad y de los súbditos” del Príncipe. En definitiva, un administración que ayuda, pero nunca sustituye al gobernante.

Un último referente tenía que plantear la relación entre el Estado y la Iglesia, o más activamente entre el ejercicio de la acción política y su hipotética necesidad de adecuación a normas y principios morales basados en la religión. De nuevo “la solución” no pasa sino por la comprensión de las condiciones reales, no las imaginadas ni las deseadas, de la política, y sobre ellas adecuar el ejercicio práctico efectivo. Dilema difícil de resolver que apela a una afirmación de la justicia que, no obstante, se puede gradar en función del interés colectivo, la capacidad y límites del ejercicio del poder, la forma de presentarse la ocasión y la aceptación de la responsabilidad por parte del príncipe en cuanto debe renunciar a consideraciones éticas particulares y afrontar siempre, incluso como sujeto moral, la prevalencia del interés político.

Cierra esta tercera parte dedicada a los tacitistas el artículo de M. Santos López, experto conocedor también de la época española y la obra tacitea, sobre «El tacitismo en “Los escolios a las memorias de Felipe de Comines” escritos por Juan de Vitrián» con el cual quiere presentar el tacitismo que planea en toda la obra de este autor”. De nuevo, consideraciones contextuales que van a permitir no solo destacar la influencia determinante que el pensamiento de Tácito ejerce

en el panorama intelectual español sino también y completando una relación inversa, en ambos sentidos, la construcción determinada de los teóricos políticos españoles a partir de Maquiavelo y secuaces, Séneca y el neo-estoicismo, el Cristianismo y el Erasmismo. Y aquí, resalta según Santos López, Juan De Vitrián.

De nuevo, el intento de nuestros teóricos, desconcertados ante la proyección universal del Estado monárquico español y ajenos a consideraciones naturalistas o realistas respecto a la nueva realidad política, necesariamente han de desembocar en una comprensión que rechaza la independencia de lo político frente a lo religioso, predominando siempre, en caso de conflicto, la autoridad de la Iglesia, única institución capaz de orientar el funcionamiento de la única buena razón de Estado que procure la felicidad de los gobernados.

Para Santos López, tres pilares fundamentales sostienen las construcciones teóricas de un saber político cuya finalidad se sitúa más allá de la propia vida de los ciudadanos. Estos serían el Erasmismo, el Tacitismo, a través del cual se actualiza, no obstante intentar obviarlo, todo el pensamiento de Maquiavelo y los maquiavelistas y el Neoestoicismo. Cada corriente va a aportar un elemento propio y diferenciador. La proyección civil del erasmismo, la necesidad de adecuar la teoría a las vicisitudes de una monarquía inmersa en dificultades, conscientes de la necesidad de actuar de forma positiva y efectiva, a partir de la observación y descripción veraz y realista de los hechos, reconociendo la naturaleza humana y su carácter de modo concreto pero proyectado en la acción universal del monarca, penetrado todo ello de una

visión que transforme la decadencia y la degradación de la vida en ideal estoico, cuando no ascético, que permita reconocer las vidas ejemplares y su papel en la historia.

Y aquí entra en juego, *Las memorias de Felipe de Comines*, traducidas y escoliadas por Vitrián, obra en la que concurre “buen autor y buen sujeto” que caracteriza como “ingenioso, político pío y cristiano, descubridor de secretos, y verdades” al primero, e identificando “la historia de los Reyes de Francia, Luys y Carlos, padre e hijo” (p. 300) como segundo, y no nos puede sorprender, y así lo reconoce el autor aragonés, que sus comentarios ocupen más páginas que los del propio historiador francés. Sus comentarios al margen, inspirados en los clásicos, que también conocía tan bien por su formación, que favorecerá el replanteamiento de los hechos históricos españoles y europeos recientes, su metodología, todo ello unido, permite a Santos López afirmar “sin duda alguna, que el clérigo aragonés es el mejor autor en el que puede encontrarse una síntesis de lo que fue el tacitismo español, y ello por muchas razones” (p. 305). Y expone varios términos concretos que harían de Vitrián el más cualificado representante de ese tacitismo propuesto. Estos conceptos serían, *Estado, razón de estado, Historia, Virtudes, Educación del Príncipe, Simulación, disimulación*. Con ellos, en realidad, analizados en términos políticos, parece proponer los elementos fundamentales de toda una teoría política que permita al Estado a través de la razón de Estado y el conocimiento de la Historia, mediante el ejercicio de la virtud, no entramos ahora en el carácter civil-político o ético-religioso, de esa virtud, por parte de un

Príncipe educado en la buena razón de Estado, el ejercicio del arte de la simulación/disimulación. Y todo ello en el entorno de un Neoestoicismo que de cuenta del despoblamiento de las ciudades y el emprendimiento de guerras difusas que desangran al país y que no obstante, en su condición de clérigo antes que historiador, “cuando ha de tomar una decisión que enfrente al poder civil y al eclesiástico no dudará en seguir al segundo” (p.325).

Se cierra así, una atrayente obra colectiva, sobre una de las figuras más inspiradoras de una amplia tradición histórica y política española que permitirá proyectar las tesis no solo de Tácito, sino también las del maquiavelismo y su complementario anti-, el erasmismo, el neostoicismo, sobre las circunstancias vitales y sociales de la realidad política imperial española del momento, abriendo además nuevas vías, nuevas aproximaciones, nuevos métodos, al estudio y al ejercicio de la política moderna.

Atentamente leída, la obra manifiesta una continuidad y unidad en la doble vertiente crítica y sistemática, entre todos los artículos, no buscada, a veces parecería incluso forzada *a contrario sensu*, que la impregna de unos brillantes niveles de re-descubrimiento, de puesta al día para la y en la comprensión de la política, desde una vertiente que busca la autenticidad y la solidaridad y al mismo tiempo la eficacia y la validez en una época de difícil y conflictivo ejercicio. Prácticamente los mismos fines que varios siglos después seguimos persiguiendo.



Reseñas  

---

bibliográficas



## RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

CASTELLANOS LÓPEZ, J. A.: *Quién fue quién en la Transición en Castilla-La Mancha (1977-1982)*

Ciudad Real, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha y de las Cortes de Castilla-La Mancha, 2015 (815 páginas).



En la obra *Quién fue quién en la Transición en Castilla-La Mancha (1977-1982)* desarrollada por el profesor Castellanos, se acerca al género biográfico descrito por Keith Thoms de darnos a conocer “la información privada de las personas”, a la vez que, a través del análisis social perfila la política de la transición de Castilla-La Mancha. Como podemos ver en el repertorio de novedades, en el último decenio ha crecido el interés del público por las biografías y, poco a poco, han visto la luz un número nada despreciable de libros sobre este género. Somos conscientes de que, hasta hace unos años, en España no se investigaba ni publicaba sobre las biografías. Además somos conscientes que, los diccionarios biográficos de colectivos significativos son

imprescindibles para entender la historia política general. Un ejemplo: en nuestro país no contamos aún con un diccionario biográfico de los parlamentarios españoles de toda la edad contemporánea. Sin embargo, debemos reseñar que, dentro del proyecto “Diccionario Biográfico de los parlamentarios españoles 1810-1854” fruto de un acuerdo de colaboración científica firmado entre las Cortes Generales, varias Universidades españolas y el Centro de Estudios Políticos Constitucionales, se están redactando las biografías de todos los parlamentarios elegidos desde las Cortes de Cádiz hasta la actualidad. En el caso de la región de Castilla-La Mancha, destacamos el excelente libro de Eduardo González, *Elecciones y parlamentarios. Dos siglos de Historia de Castilla-La Mancha* (Toledo, Cortes de Castilla-La Mancha, 1993) y el trabajo realizado por los profesores González Calleja y Moreno Luzón, *Elecciones y parlamentarios. Dos siglos de Historia en Castilla-La Mancha* (Toledo, 1993).

A la hora de abordar su trabajo, el profesor Castellanos ha adoptado una metodología tradicional que podemos concretar en tres cuestiones: en primer lugar, se analizan los parlamentarios en el ámbito nacional y, en segundo lugar, se estudia a los políticos a partir del análisis de su trayectoria vital completa (de esta manera situamos al personaje en su tiempo y en su espacio, principios básicos del conocimiento histórico y en su medio social, tal y como nos señalaba Julio Caro Baroja en su obra *Biografías y vidas humanas* (1986). No nos interesa únicamente su labor parlamentaria, ya que la comprensión de la misma dependerá de la visión completa de su vida y su entorno social. En tercer lugar, estas investigaciones optan por la utilización de fuentes primarias y no únicamente de bibliografías anteriormente publicadas. Destacamos esta faceta ya que, el contraste de los datos con las fuentes originales resulta imprescindible para no reproducir errores editados por autores anteriores poco rigurosos. En el caso del trabajo que nos ocupa, destaca la inclusión de los diputados provinciales como instrumento de análisis que viene a completar el estudio de los diputados y senadores. Sin duda, esta opción resulta muy acertada para el análisis del proceso autonómico de Castilla-La Mancha. Puesto que, el ciclo electoral estudiado comprende los comicios de 1977, 1979 y 1982.

Por tanto, en esta obra se analizan la biografía y discursos de los parlamentarios elegidos por las cinco provincias que conforman la comunidad.

En lo referente a la ficha biográfica sigue el modelo desarrollado por otros diccionarios españoles, basados en el *History of Parliament Británico*. La estructura interna de las biografías abarca toda la vida de los individuos en todas sus facetas haciendo especial hincapié en su familia y relaciones sociales, en su formación académica y profesión en su actividad política, con una especial atención a su labor en las respectivas asambleas, organismos políticos colegiados de los que formaron parte, etc. Nos gustaría destacar la relevancia que, el autor otorga al análisis de la actividad parlamentaria, en toda su extensión, y al conocimiento de la vida de los personajes tanto en el ámbito nacional como en el local, en la Cámara y en la demarcación por la que resultaron elegidos.

A la hora de redactar las biografías se ha llevado a cabo una exhaustiva búsqueda de información en archivos nacionales, provinciales y locales, además de la prensa de la época y monografías. Hemos de destacar la labor de investigación realizada en el Archivo del Congreso de los Diputados y en el Archivo Histórico del Senado. Sin duda, las entrevistas realizadas a un número nada desdeñable de políticos constituyen un aporte valiosísimo de la historia oral. El autor ha realizado 160 entrevistas a personas que han participado en la historia reciente de esta región manchega. Todo ello, claro está, ha contribuido al estudio prosopográfico de este grupo social que participa en la construcción del Estado de las autonomías españolas. Recordemos que, la prosopografía consiste en escribir sobre las personas, pero no de cualquier manera. El autor parte de la selección de un grupo de parlamentarios nacionales y provinciales y realiza un estudio colectivo de sus vidas. Con ello, explicará un proceso histórico: la construcción de la autonomía de Castilla-La Mancha.

Se analizan 185 biografías secuencias alfabéticamente. De ellas, 90 fueron parlamentarios nacionales –diputados y senadores– por las cinco provincias de la comunidad durante las tres primeras legislaturas de la actual democracia (elecciones 15 de junio de 1977, 1 de marzo d 1979 y 28 de octubre de 1982). Los 95 diputados provinciales incluidos en esta monografía fueron los que participaron el 3 de diciembre de 1981 en la localidad conquense de Alarcón en la aprobación del estatuto de Autonomía en su fase regional. Esta documentación ha sido consultada en el Fondo Documental del Archivo de las Cortes de Castilla-La Mancha. Y, sin duda, nos permite intuir la “foto fija válida para testimoniar el papel de la clase política” en todo este proceso.

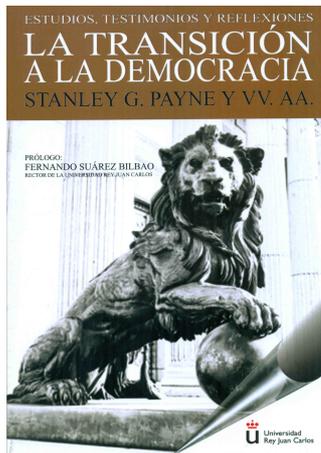
Como su autor nos indica, esta obra constituye una contribución al conocimiento de la representación política en la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha durante el periodo de la Transición. En esta muestra se analizan los parlamentarios nacionales salidos de las urnas de junio de 1977 y los diputados provinciales nombrados tras los comicios de abril de 1979 que, con sus debates e iniciativas “hicieron región”. Aquellos políticos de la transición a la democracia fueron los primeros en adquirir conciencia regional.

M<sup>a</sup> José Ramos Rovi  
Universidad de Córdoba

## RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

STANLEY G. PAYNE Y VV.AA: *La Transición a la democracia. Estudios, testimonios y reflexiones*

Madrid, Cesed, 2016 (309 páginas).



El Instituto de Humanidades de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid, dirigido por el Prof. L. Palacios Bañuelos, incrementa su ya copiosa producción literaria con un nuevo volumen con el que hace homenaje al conocido hispanista estadounidense Stanley G. Payne, Catedrático emérito de Historia en la Universidad de Wisconsin-Madison. Se trata de un libro colectivo cuyo título nos adelanta el argumento: *La transición a la democracia*, entiéndase transición de la sociedad española a un régimen homologable a los existentes en nuestro entorno europeo. Hecho que en su día causó la admiración

allende los Pirineos y del que la generación que actuó de protagonista siente un más que justificado orgullo. Es argumento que ha dado ocasión a una ya casi inabarcable literatura y sobre el que, sin embargo, tal como el citado volumen testimonia, restan estudios por hacer, completando recovecos inexplicados, testimonios personales aun inéditos y reflexiones que apuntan a perspectivas nuevas de interpretación. Este es el programa que nos presenta un índice de cerca de una veintena de colaboraciones de profesores universitarios y de personalidades de la política que vivieron y participaron activamente en la empresa de llevar a España desde el Tardofranquismo a un régimen de libertades del que hoy nos beneficiamos.

El Rector de la Universidad madrileña Rey Juan Carlos, Catedrático Fernando Suárez Bilbao, abre el volumen con el prólogo, seguido de un ensayo del homenajeado Prof. Stanley G. Payne, quien presenta con autoridad y conocimientos acreditados su *perspectiva personal* del episodio de la transición. Le siguen otra serie de autores, unos profesores universitarios, otros activos en política por aquel entonces que nos hablan de segmentos cualificados de aquel proceso histórico, tales como la economía, la opinión pública, la ética, la contribución del periodismo, cómo fue vista la transición desde dentro y desde fuera de España, cómo es vista en nuestros días, cuales fueron sus méritos y cuales sus tareas inacabadas. El índice recoge sus nombres: C. Almuiña, F. R. Debasas, J. Ma. Ga. Gómez-Heras, J. A. García, R. Núñez, J. Palacios, J. Velarde, L. Ma. Cazorla, R. de Mendizábal, J. M. Ortí Bordas, L. Palacios, J. Ruipérez, J. Sádaba, R. Tamames y J. J. Laborda. Una bibliografía actualizada sobre la transición elaborada por C. Pulpillo, redondea un volumen de gran utilidad.

Este libro, enmarcado en el cuadragésimo aniversario de aquella Transición, sirve de testimonio para las nuevas generaciones, esas que hoy cuestionan aquella inmensa obra, como cita en su capítulo el Prof. Luis Palacios: *se ha pasado de considerarla una operación realizada con*

*éxito a cuestionarla profundamente.* Pasar de la ley a la ley, de un régimen dictatorial a uno democrático, de una sociedad a otra, etc. no fue tarea fácil y se debe poner en valor tan difícil tarea, más aún en un país en el que la tolerancia política había brillado hasta entonces por su ausencia, sin excepción alguna.

Pablo Martínez García  
Instituto de Humanidades URJC

## RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

GARCÍA MARTÍN, J. A.: *Cambio 16 y la transición española. Una voz autorizada*

Madrid, AkrónCesed, 2016 (758 páginas).



El grupo de historiadores que colaboran en el Instituto de Humanidades de la URJC han centrado su interés, bajo la dirección del Prof. L. Palacios, en nuestra historia reciente, es decir, las décadas que componen el periodo que discurre desde nuestra guerra civil hasta nuestros días. Es lo que algunos denominan *historia del presente*, otros *mundo contemporáneo*. En la historia de nuestra época convergen episodios de índole diversa que juntos configuran el fresco sociocultural de la España que ha precedido y conducido a la actual década y media del siglo XXI. Uno de esos episodios es el protagonizado por los medios de comunicación, unos que existían, otros que nacieron

a partir de la década de los 70, y que tomaron parte muy activa en los episodios que llevaron al cambio de una España autocrática a una España democrática. Abundan los estudios sesudos sobre la aportación de los medios de comunicación a la transición española y el presente quiere aportar su grano de arena a la misma.

El libro que presentamos, redactado en su día como tesis doctoral por el Prof. J. A. García Martín analiza *in extenso* y desde la perspectiva del historiador que narra una historia y a la vez un evento que el mismo es historia, durante un periodo de cinco años, la aportación a la transición española de una emblemática revista del periodo de la transición: *Cambio 16*. Es argumento que ya provocó el interés de otros investigadores y que en este caso, se centra en un doble aspecto historiográfico: a) en cuanto que *Cambio 16* es un fenómeno que tiene una historia digna de ser historizada y b) en cuanto que *Cambio 16* ella misma hace *historia del presente* del que forma parte. Ambos aspectos centra la labor del joven historiador J. A. García, quien los sabe desarrollar en una muy bien escrita monografía.

El libro está planificado en una introducción, ocho capítulos, las conclusiones, un apéndice y la bibliografía correspondiente. Un extenso prólogo del director del trabajo, Prof. L. Palacios contextualiza y reflexiona sobre la investigación: *Inventar una España democrática, libre y moderna. La transición cuarenta años después* (pp. 17-32). La introducción presenta el plan, el método seguido y los agradecimientos. Los capítulos, del I al VIII, siguen paso a paso los avatares del cambio político acontecido de 1974 al 78 tal como los narran y enjuician los periodistas del semanario estudiado. Una historia hecha de noticias recogidas al pie de calle

y narradas por quienes pretenden ofrecerla a una sociedad deficiente en información objetiva de lo que acontecía en su seno.

Dos aspectos de la investigación resultan relevantes: 1) que el autor recurre, para completar información mediante entrevistas, a un numeroso grupo de periodistas que fundaron y colaboraron en la revista, tales como Juan Tomás de Salas, J. Oneto, M. A. Aguilar.... y de políticos de aquel entonces como J. Leguina, M. Oreja, J. Ma. Martín Patino.... 2) que los resultados de la investigación son resumidos en las conclusiones que nos proporcionan una especie de trasfondo de intenciones, de tareas y logros que el grupo de *Cambio 16* se propuso.

Respecto a los resultados de la investigación *Cambio 16* es presentado como una revista entendida como crónica de la actualidad, comprometida a fondo con la democratización de España, con un periodismo de importación “a la anglosajona”, con una información contrastada y verídica, frecuentemente en polémica con los colegas del tardofranquismo, más allá de cualquier opción partidista, frecuentemente a la greña con los censores del Ministerio correspondiente, actitud crítica en política y a la vez creadora de opinión, con un estilo novedoso de presentar y valorar las noticias e incluso con un lenguaje y material gráfico a medio camino entre la objetividad, el humor y la ironía.... Rasgos todos ellos que permitieron a la revista un éxito desconocido en la prensa española, acompañado de pingues ganancias cuya administración inadecuada llevó al fracaso final. En una palabra una publicación que logro ser reflejo de la sociedad que retratada y de la que formaba parte en una simbiosis recíproca.

Por todo ello son merecedores de agradecimiento el Instituto de Humanidades de la URJC donde el volumen se ubica, el autor que logra explotar un filón estimulante y la editorial que, en época de crisis, apuesta por el buen hacer científico.

Raúl Ramírez Ruíz  
Universidad Rey Juan Carlos

*Exposiciones*

---

**Novedades**



MORENO CALDERÓN, J. M: *Rafael Orozco. El piano vibrante*

Almuzara, 2016 (336 páginas).



La carrera de un gran intérprete tiene una dimensión temporal que estalla en la espectacularidad de su culminación y se atenúa cuando el tiempo lo convierte en memoria. Memoria sí, pero memoria viva que sirve de ejemplo a través de las generaciones y, por ello mismo, se va constituyendo en leyenda.

Está claro que, con los intérpretes del pasado, esa memoria era puramente oral y se convertía en mítica. Hoy día, desde hace ya más de una centuria, el intérprete puede dejar también un testimonio sonoro que antes resultaba imposible. Pero nada puede sustituir a un concierto en vivo y, además, la interpretación musical comparte con la composición el hecho de ser temporal, de pertenecer a un aquí y un ahora. A un momento que puede servir de ejemplo y enseñanza pero que nunca podrá detener el transcurso del tiempo. «[Detente instante, eres tan bello

l- (Verweile dock! Du bist so schon!], se dice en el segundo Fausto goethiano. A lo que Stockhausen opondría su « wie die Zeit vergeht» ( ... como fluye el tiempo). Por mucho que las escuelas perduren y los ejemplos guíen, la interpretación evoluciona, cambia, incluso su repertorio se va aumentando y nunca podremos saber qué haría un Sarasate con el Concierto n.2 de Bartok. Si pudiéramos detener el tiempo, siempre podríamos gozar de las interpretaciones de Rafael Orozco. Pero, al mismo tiempo, no podemos resignarnos a conservar sólo una memoria, a escuchar unos discos, a rememorar unas actuaciones a través de los que las presenciaron... que también, poco a poco, se van marchando. María Zambrano afirmaba que no es posible enamorarse de las cosas que pasan sin llorar por su desvanecimiento, que viene a ser una glosa de la rotundidad del verso de Antonio Machado: «Se canta lo que se pierde».

Todo lo anterior nos ilustra sobre la absoluta pertinencia de este libro. Al igual que los héroes antiguos debían tener un bardo que perpetuara sus gestas, los grande músicos, y me atrevería a decir que aún más los intérpretes, necesitan del gran musicólogo que sepa explicarlos, ahondar en su esencia y transmitirlo a los demás. Rafael Orozco estaba esperando desde hace ya tiempo, como el arpa becqueriana, la mano de nieve que supiera arrancar sus son es. Y nadie mejor que Juan Miguel Moreno Calderón para abordarlo. Él es un gran musicólogo, un músico de verdad y, por añadidura, la persona de gran cultura que se necesitaba para una tal empresa. Él ha dedicado mucho años de su vida investigando en la vida

y aportación del gran pianista cordobés, su paisano, y seguramente la personalidad musical más brillante e internacional que la música cordobesa ha producido a lo largo del siglo XX.

No era fácil historiar la figura de Rafael Orozco. o tuvo descendientes directos y la documentación pertinente hay que perseguirla a través de las más variadas fuentes y en los lugares más dispersos. Hace falta la paciencia, dedicación, sabiduría y contumacia de Juan Miguel para no arrojar la toalla antes de tiempo sino, al contrario, asumir todas la dificultades y acabar felizmente de coronar una travesía que colma cualquier expectativa y deja atrás los malos momentos y los trabajos. Ya decían los latinos eso, tan obvio pero agradable, de *Finis coronat opus*.

El autor de este fundamental libro nos da una enorme información sobre cosas que, como mucho, sabíamos fragmentariamente. Ha buceado en los primeros pasos del gran pianista, en su formación desde el principio y todas las primeras etapas de una carrera luego fulgurante. Tampoco era fácil reunir toda la información disponible -y él lo ha hecho- sobre los años estelares de Orozco toda vez que estos se desarrollaron principalmente en escenarios internacionales de lo más diverso. Pero aquí tenemos plenos detalles de ellos. Y creo que es muy importante el señalar algunos hitos discográficos pues esa es una fuente a disposición de quienes no pudieron escucharle en directo. aturalmente, todo culmina en la mítica Iberia albeniciana pero hay mucho más en su derredor. También es importante el análisis de su arte pianístico enmarcado en el contexto en el que se produjo y el análisis de un repertorio que era en realidad inmenso y muchísimo más abierto de lo que muchas veces se ha creído e incluso sostenido.

Nos encontramos ante un trabajo musicológico de enorme magnitud. Pero, al mismo tiempo, y nadie huya al pensar que el valor musicológico lo convierte en un mamotreto inabordable, ante un libro que puede resultar apasionante porque es una historia viva, trasluce el esfuerzo y el valor de un ser humano, y nos ilustra ampliamente sobre una trayectoria artística impecable e implacable. Por si fuera poco, Juan Miguel Moreno Calderón lo sabe contar muy bien y escribe magníficamente. Posee las herramientas para que el legado de Rafael Orozco pueda ser apreciado y gustado por las gentes más diversas.

No se trata de un plúmbeo tratado para especialistas, tampoco de un arcano discurso apto únicamente para músicos. Es un libro oportuno para cualquiera que se quiera acercar a la carrera y legado de un cordobés universal. Para que lo lean musicólogos, músicos, aficionados y simples curiosos. Como diría Don Quijote, «gentes de a pie ya caballo». Porque además de tener un valor para la historiografía musical de todo el mundo y, por supuesto, de España, ésta es la historia de un talento cordobés trazada por otro cordobés talentoso y, por consiguiente, se convierte en uno de los trabajos más brillantes y fundamentales sobre las artes cordobesas que se hayan realizado en bastantes años.

No revelo nada oculto si indico que este trabajo surge de una tesis doctoral, pero sí es interesante ver cómo un docto trabajo universitario se ha ido convirtiendo en un libro para todos los público, que se puede leer desde la perspectiva de las personas más cultas hasta la capacidad de las gentes sencillas que quieran acercarse a Rafael Orozco como cordobés ilustre. Los grandes libros tienen siempre muchos niveles de lectura y éste por supuesto, también.

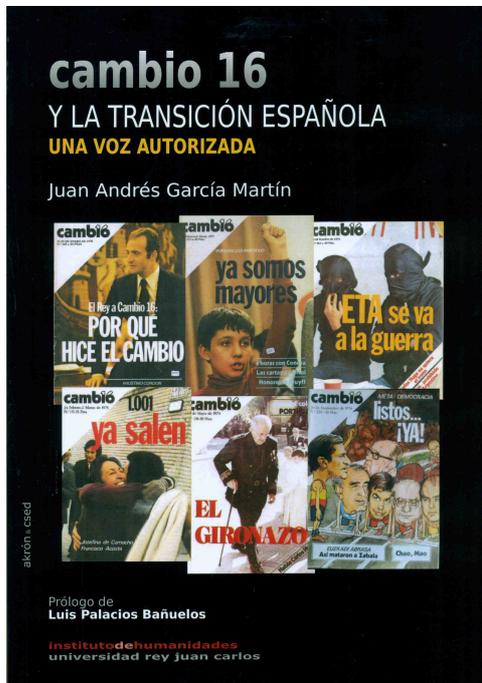
Tuve el honor de ser admirador, amigo y fan de Rafael Orozco; también el privilegio de que tocara mi música. A Rafael lo tengo siempre en la memoria, como a otros amigos musicales del alma que ya se han ido. Y me cabe el orgullo de ser amigo de Juan Miguel Moreno Calderón. Siempre dije que era un sabio. Pero los sabios verdaderos suelen ser también sencillos. Y así ha hecho él este libro: sabio y sencillo. Doblemente importante.

Tomás Marco



GARCÍA MARTÍN, J. A.: *Cambio 16 y la transición española. Una voz autorizada*

AkrónCesed, 2016 (758 páginas).



¿Qué significó Cambio 16? Un cuarto de siglo después de su nacimiento, su editor, Juan Tomas de Salas, escribía que Cambio 16 fue un sueño, convertido años después en milagro: inventar un país, la España democrática, libre y moderna con que habían soñado varias generaciones de intelectuales. Semejante empresa se realizó en un contexto social caracterizado por los miedos a fracasos pasados aireados por los continuistas del Régimen de Franco y bajo la sombra de una Guerra Civil trágica. Pero la operación llamada Transición fue, sin duda, un éxito. El libro que comento ayuda a entender mejor qué y como fue la Transición que algunos intentan borrar de nuestra historia.

Ha sido para mí un placer haber dirigido esta tesis doctoral, ganadora de la máxima valoración académica. Felicito a su autor, Juan Andrés García Martín, deseándole éxitos en el mundo universitario y en el mundo editorial.

Y, en fin, hago votos para que este importante libro tenga la acogida que merece y ayude a valorar lo que la realidad histórica nos dice sobre la transición española cuyo espíritu de consenso, de tolerancia y de buena convivencia debemos mantener en la sociedad española.

Luis Palacios Bañuelos  
Catedrático de la Universidad Rey Juan Carlos

## INDICE

PRÓLOGO, por Luis Palacios Bañuelos

### INTRODUCCIÓN

#### CAPITULO I. CONTEXTO DE CAMBIO 16: EL PROBLEMA DE LA PRENSA EN LA TRANSICIÓN A LA DEMOCRACIA EN ESPAÑA

1. ¿Qué fue la transición española?/2. La prensa: un problema del tardo- franquismo/3. Un hecho decisivo: La ley de Prensa de 1966 /4. Los medios en el marco de la Ley de Prensa de 1966 /5. Un precedente. El diario Madrid /6. Política gubernamental hacia la prensa en la pre-transición/7. Un símbolo de la transición de la prensa: el diario El País/8. La prensa durante el primer gobierno de Adolfo Suárez/9. A pesar de los avances, también retrocesos/10. Prensa democrática en una sociedad democrática.

#### CAPITULO II. UN ACTOR INFLUYE TE ENTRA EN ESCENA: CAMBIO 16

1. Aparición de Cambio 16/2. España Económica: el precedente/3. Los años de maduración de un proyecto/4. El primer número. 22 de Noviembre de 1971/5. El bebé echa a andar/6. La refundación de un líder de opinión/7. Todos los hombres de Juan Tomás de Salas/8. Línea editorial de Cambio 16: un programa tan atrevido como ambicioso/9. Los secretos del éxito/ 10. Un estilo directo, destinado más a narrar que a interpretar/11. La presentación externa: fachada/12. La factoría Cambio 16/13. Y al final... ser vencido por otro rival: quien a hierro mata... /14. La muerte de un combatiente heroico.

#### CAPITULO III. AVANZAR ENTRE EL FUEGO CRUZADO DE LOS COLEGAS...

1. El parlamento de papel: etapas de Cambio 16/2. Progresismo aperturista contra conservadurismo continuista/3. El saludo de bienvenida de los colegas/4. Los rifirafes con la prensa oficial del Movimiento/5. Las diatribas de la prensa monárquica conservadora/6. Intrigas desde dentro y censuras desde fuera/7. Tensas relaciones con el Ministerio/8. Censura, secuestros y querellas/9. Estadística: Cambio 16 entre el ministerio y los tribunales/ 10. Los bajonazos de la prensa de izquierdas: los "señoritos del cambio"/11. Cambio 16 y los católicos/12. ¿Existió un "cambiazoo" en Cambio 16?

#### CAPITULO IV. 1974, UN AÑO DE INFORMACIÓN SOBRE LA AGONÍA DE UN RÉGIMEN

1. Abriendo caminos de libertad: los años de rodaje 1971-73/2. Un contexto enrevesado/ 3. Balance de 26 meses de rodaje: noviembre 1971- Marzo 1973/4. Año nuevo, semanario nuevo/5. El espíritu del 12 de Febrero/6. Añoveros: menudo obispo: ¡Con la Iglesia hemos topado, Sancho!/7. La Revolución de los Claveles: ¡Ay Portugal, porque te quiero...!/8. La valoración del Gobierno Arias/9. La reacción del Búnker: el Gironazo/10. Las dos caras de la democracia/11. Huelgas sociales y escándalos económicos/12. Muchas Gracias/13. Franco enfermo: agonía de un régimen e interinato de un heredero/14. La

lacra del terrorismo/15. El Búnker gana/16. El asociacionismo político: partidos a medias/17. Balance de un año ¡Feliz año peor!

#### CAPITULO V. AÑO 1975: UN PASO ADELANTE Y OTRO HACIA ATRÁS

1. Acelerón de acontecimientos políticos/2. La prensa da un paso al frente/3. Ascenso imparable en ventas de Cambio 16 y años de vacas gordas/4. Cambio 16, constructor de opinión política/5. El calvario particular de Cambio 16: cierres y secuestros/6. Echa a andar el asociacionismo político: partidos a medias/7. Nueva crisis de gobierno/8. Grietas en el monolito de la Iglesia: los obispos a la greña/9. Portugal en ascuas: las tribulaciones políticas del vecino/10. La lacra criminal que no cesa: terrorismo/11. Crisis económica y problemas laborales/12. Una noche en Es toril/13. Y de nuevo, el Búnker recalcitrante/14. La muerte de Franco: 20 de Noviembre de 1975/15. La restauración de la monarquía. D. Juan Carlos Rey de todos los españoles/16. Esperanzas y decepciones ¿Por qué sigue Arias Navarro como jefe del Gobierno?/17. Marruecos va a por todas: la Marcha verde y descolonización del Sahara/18. Felicitación de fin de año: "feliz año libre, 1976".

#### CAPÍTULO VI. AÑO 1976: LA DEMOCRACIA ALCANCE DE LA MANO

1. Avances sin retorno hacia la democracia/2. La prensa se embarca en el activismo político/ 3. Las estrategias de Cambio 16: definición política del semanario/4. Manifestacionitis: libertad y amnistía, aquí y ahora/5. El laberinto español: Los partidos políticos echan a andar/ 6. La efervescencia social se intensifica: el mundo laboral se moviliza/7. Búnker, Búnker: "cuando la democracia suena, el Búnker se altera"/8. El rayo que no cesa: terrorismo a gogo/9. Todos contra Arias y su plan: "una democracia a la española"/10. A Jefe de gobierno depuesto, jefe de gobierno puesto/11. Toca hablar y negociar: unidad de la oposición y diálogo con Suárez/. 12. El Hara-kiri de un régimen/13. Día D en las Cortes/14. Un referéndum complicado/15. Feliz año nuevo 1977.

#### CAPÍTULO VII. AÑO 1977: EL TRIUNFO DE LA DEMOCRACIA

1. El cambio llega a su meta: la democracia/ 2. Objetivo a batir: la prensa/3. La prensa no cesa en su empeño/ 4. La reforma de las Fuerzas Armadas/5. Sindicatos libres: la supresión de la Organización Sindical vertical/ 6. La patata caliente: ¡Pasen Ustedes, señores comunistas!/ 7. Desestabilizar, provocando: la matanza de Atocha, los secuestros del GRAPO y los tiros de ETA/ 8. Amnistía total: una decisión urgente/9. La cuestión dinástica: Don Juan esperó, vio y cedió/10. Elecciones a la vista: ¿quién quiere mandar aquí?/11. El día de la victoria: las elecciones del 15 de Junio/12. Apretarse el cinturón: la crisis económica y los Pactos de la Moncloa/13. Hacia el estado de las autonomías/14. En camino hacia Europa: contra reloj Madrid-Bruselas, un ministro y un Rey itinerantes/15. Por la senda del pacto hacia la nueva constitución.

#### CAPÍTULO VIII. 1978. LA CONSTITUCIÓN PACTADA Y EL FINAL DE LA TRANSICIÓN

1. El final de la Transición: la Constitución/2. Itinerario del proceso constituyente/3. Una Constitución de nunca acabar/ 4. Una economía en crisis aguda/5. Pacto y consenso como

estrategia/6. El problema vasco y el terrorismo de ETA/7. Una Constitución para andar por casa/8. Autonomías para todos los gustos/9. Toparse con la Iglesia/10. Texto final de la Constitución: contenido/11. Problemas pendientes: el nacionalismo catalán/12. El nacionalismo vasco/13. Pactos socioeconómicos postconstitucionales.

#### CONCLUSIONES. RELEVANCIA DE CAMBIO 16 EN LA TRANSICIÓN

1. Una forma de hacer historia/2. Narrar historia doblemente: informando y creando opinión/ 3. Una revista crítica, progresista/4. Explicación del éxito de Cambio 16: ser reflejo de la sociedad/5. La opinión de Cambio 16.

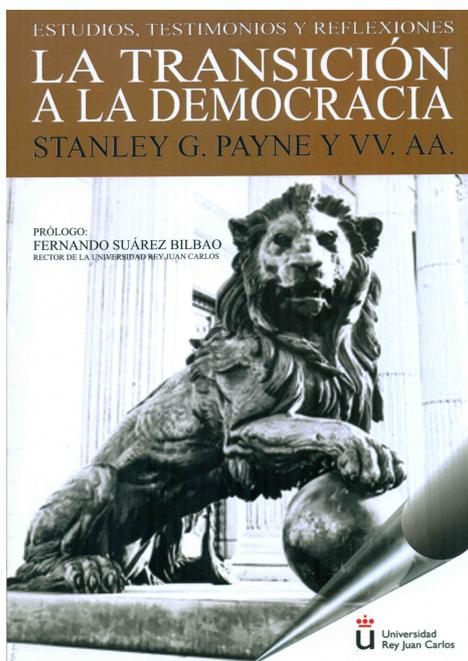
#### APÉNDICE I. ÍNDICE DE PORTADAS

#### BIBLIOGRAFÍA

1. Bibliografía sobre la prensa en la Transición/2. Bibliografía sobre la Transición/3. Prensa consultada/4. Entrevistas concedidas al autor.

STANLEY G. PAYNE Y VV.AA: *La Transición a la democracia. Estudios, testimonios y reflexiones*

Cesed, 2016 (309 páginas).



Este libro que tengo el gusto de prologar lo hemos elaborado en la Universidad Rey Juan Carlos como homenaje al Prof. Stanley G. Payne en el momento de recibir el Doctorado Honoris Causa que le ha otorgado nuestra Universidad. Y lo hemos dedicado a estudiar la Transición española por dos razones: primero porque se trata de un tema de total actualidad y también porque nuestro nuevo Doctor Honoris Causa nos ha brindado abundantes investigaciones que ayudan al mejor conocimiento de este periodo histórico.

La Transición cumple sus cuarenta años pero está hoy de plena actualidad porque muchos la cuestionan y demandan una revisión y otros sencillamente piden la desaparición de su fruto más genuino que es la Constitución de 1978. Por ello, hemos pensado que merecía la pena estudiar su significado y sus consecuencias en la España actual. Además, no puede encontrarse tema más oportuno para dedicárselo a Stanley. El estudio de la Transición corona toda su importante labor historiográfica pues sus libros sobre España nos hablan precisamente de las etapas previas: la República, la Guerra civil, el Franquismo... y el tardofranquismo que es la antesala de la Transición.

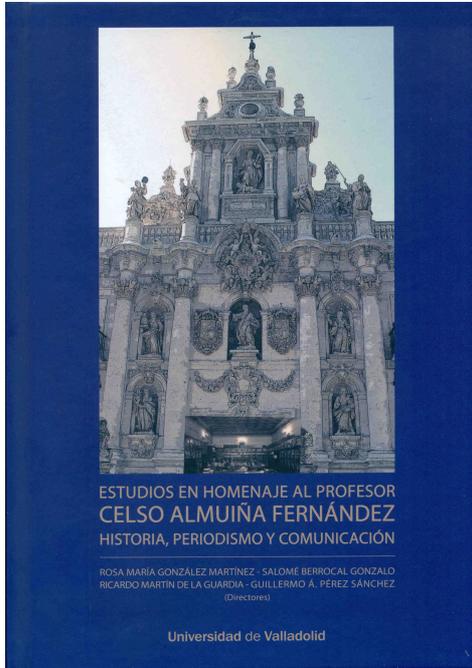
Fernando Suárez Bilbao  
Rector de la Universidad Rey Juan Carlos

INDICE

- Prólogo  
por Fernando Suárez Bilbao
- I. ESTUDIOS
- Una perspectiva personal  
por Stanley G. Payne
- La opinión pública como motor de la transición española (1975-1982)  
por Celso Almuíña Fernández
- De la transición a la consolidación de la democracia en España (1974 - 1982)  
por Felipe R. Debasa Navalpotro
- ¿Transición también en la ética? De la moral del estado confesional a la ética de la sociedad civil  
por José María García Gómez-Heras
- La revista CAMBIO 16, un testigo cualificado de la transición  
por Juan Andrés García Martín
- ¡BRAVO...! La transición española desde la perspectiva exterior  
por Rafael Núñez Florencio
- La transición y la iglesia española  
por Luis Palacios Bañuelos
- La transición: asuntos económicos esenciales  
por Juan Velarde Fuertes
- II. TESTIMONIOS Y REFLEXIONES
- La llamada transición política  
por Luis María Cazorla Prieto
- La transición desde dentro  
por Rafael de Mendizábal Allende
- Los reformistas del régimen  
por José Miguel Ortí Bordas
- La transición, del éxito aceptado al revisionismo  
por Luis Palacios Bañuelos
- La transición, tan ejemplar como imperfecta  
por Jesús Palacios
- La transición española cuarenta años después: lecciones permanentes y recuerdos efímeros para el futuro de España  
por Javier Rupérez
- La transición  
por Javier Sábada
- La transición desde las dos orillas. La figura de Torcuato Fernández-Miranda  
por Ramón Tamames
- Algunos temas sobre la transición española  
Juan José Laborda  
Stanley G. Payne
- III. BIBLIOGRAFÍA
- Bibliografía actualizada de la transición española  
por Carlos Pulpillo Leiva

## VV.AA.: ESTUDIOS EN HOMENAJE AL PROFESOR CELSO ALMUIÑA FERNÁNDEZ. *Historia, periodismo y comunicación*

Universidad de Valladolid, 2016 (719 páginas).



La extensa y dilatada trayectoria del profesor Celso Almuiña Fernández es un ejemplo de dedicación a la tarea docente, investigadora y literaria y, por ello, considero un gran acierto la publicación de un libro homenaje con el que discípulos, colaboradores, colegas y amigos le tributan un merecido reconocimiento. La iniciativa parte del Departamento de Historia Moderna, Contemporánea, de América, Periodismo, Comunicación Audiovisual y Publicidad, que Celso Almuiña dirigió durante más de dos décadas. Todo un gesto que evidencia la enorme talla profesional y humana de quien es considerado un pionero en la utilización de la prensa como fuente historiográfica.

No es necesario reproducir en estas líneas el extenso currículo de este gallego, que ejerce siempre de valli-

soletano y que ha demostrado una pasión inigualable por la Universidad de Valladolid, una institución que estará siempre en deuda con el viejo profesor, en el sentido más cariñoso del término. Pero, no puedo sustraerme a citar aquí, al menos, dos o tres pinceladas de su amplio y valorado trabajo académico y periodístico. Con apenas 27 años, Celso ya dio muestras de su interés por la historia contemporánea y por el periodismo, especialidad de la que acabó graduándose en Madrid. Es autor de varios libros y coautor de otras tantas publicaciones y sus artículos publicados en varios periódicos de Castilla y León y de España suponen todo un regalo a la inteligencia.

Como Rector, me enorgullece la implicación social y académica de quien también ha sido miembro del Claustro, del Consejo de Gobierno de la UVa y de la Junta de Facultad. Sin olvidarme, obviamente, de que fue el encargado de la creación y puesta en marcha de la Licenciatura de Periodismo de esta institución.

Mal haríamos si no reconociéramos su inestimable defensa de la aportación de la prensa en el análisis de la propia historia. Una cuestión controvertida en su momento pero que desde hace años se ha puesto claramente en valor. De la lectura y disección de la información escrita se pueden comprender muchas cosas y contextualizar lo que sucede al conjunto de una sociedad. Las noticias, las ilustraciones y hasta la publicidad son elementos que, gracias al empuje y a la convicción de Celso Almuiña, son hoy en día instrumentos de primer orden para entender la realidad y la historia.

Por todo ello, y por muchas otras razones, quiero desde este espacio dar las gracias a Celso Almuíña, a su compromiso con la que es, y siempre será, su casa: La Universidad de Valladolid. Y mi enhorabuena a todos cuantos han contribuido a este libro vea la luz, una obra que también formará parte de nuestra propia historia más reciente.

Daniel Miguel San José  
Rector de la Universidad de Valladolid

## INDICE

### **HOMENAJE A UN HISTORIADOR**

Celso Almuíña, un gallego en Valladolid, por Luis Miguel Enciso Recio (*Real Academia de la Historia*)

Seminario de Historia Moderna «Si mancas», 1942-1952, por Rosa M<sup>a</sup> González Martínez (*Directora del Departamento de Historia Moderna, Contemporánea, de América, Periodismo y Comunicación Audiovisual y Publicidad*) (*Universidad de Valladolid*)

### **ESTUDIOS DE HISTORIA MODERNA Y DE AMÉRICA**

Información y comunicación en el siglo XVI: las cartas de santa Teresa de Jesús, por Teófanos Egido López (*Universidad de Valladolid*)

El periodismo de modas desde una perspectiva socio-familiar (ss. XVIII-XIX), por Máximo García Fernández (*Universidad de Valladolid*)

Invertir en el más allá: actitudes mentales y repercusiones económicas, por Alberto Marcos Martín (*Universidad de Valladolid*)

Mujeres y «mercado matrimonial» en una ciudad universitaria de Antiguo Régimen, por Margarita Torremocha Hemández (*Universidad de Valladolid*)

El «Manifiesto» de José Álvarez de Toledo, diputado por Santo Domingo en las Cortes de Cádiz, en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valladolid, por M<sup>a</sup> Luisa Martínez de Salinas Alonso (*Universidad de Valladolid*)

La vecindad hispano-Iusa en Guayana y el problema de la delimitación fronteriza (1750-1800), por Jesús M<sup>a</sup> Porro Gutiérrez (*Universidad de Valladolid*)

Gallegos en el gobierno americano bajo Carlos II (1674-1700), por Ángel Sanz Tapia (*Universidad de Valladolid*)

Plantas y animales del uevo Mundo en las crónicas de la conquista: Fernández de Oviedo, por Jesús Varela Marcos (*Universidad de Valladolid*)

### **ESTUDIOS DE HISTORIA CONTEMPORÁNEA Y DEL MUNDO ACTUAL**

Democracia dentro de un orden. *El Norte de Castilla* en el Tardofranquismo y la Transición, por Enrique Berzal de la Rosa (*Universidad de Valladolid*)

Las transferencias culturales bajo sospecha (España, 1789-1833), por Jean-Francois Botrel (*Universidad de Rennes 2 Haute Bretagne*)

De «burguesía harinera» a «cultura patronal», por Pilar Calvo Caballero (*Universidad de Valladolid*)

José Lagunero Guijarro. El espadón del progresismo vallisoletano, por Juan Antonio Cano García (*Universidad de Valladolid*)

La oligarquía económica en el Burgos decimonónico. La saga de los Arnaiz como ejemplo, por Félix Castrillejo Ibáñez (*Universidad de Burgos*)

Prensa especializada ante los problemas sanitarios a fin del siglo XIX en La Rioja (España), por José Miguel Delgado Idarreta (*Universidad de La Rioja*)

La prensa diaria regional en Francia en la segunda mitad del siglo XX (1944-2000), por Jean-Michel Desvois (*Universidad de Burdeos*)

Un «flâneur» por las metrópolis de entreguerras. Anotaciones sobre la uniformidad de las masas, por José Ramón Díez Espinosa (*Universidad*)

*de Valladolid)*

La entrada en la guerra. La actitud de los pueblos europeos en la crisis de julio de 1914, por Antonio Fernández Sancha (*Universidad de Burgos*)

A propósito de la Restauración de la Compañía de Jesús. Del segundo al primer centenario. 1814-1914-2014, por José Antonio Ferrer Benimeli (*Universidad de Zaragoza*)

La conflictividad laboral en la prensa regional castellana y leonesa durante la 11 República, por Pablo García Colmenares (*Universidad de Valladolid*)

La derecha leonesa en las constituyentes de 1931, por M<sup>a</sup> Concepción Marcos del Olmo (*Universidad de Valladolid*)

La censura de prensa en la historia contemporánea de España, por Ricardo Martín de la Guardia (*Universidad de Valladolid*)

La pobreza en la España decimonónica: de la caridad a la beneficencia, por Elena Maza Zorrilla (*Universidad de Valladolid*)

Tarancón, un obispo para la Transición, por Luis Palacios Bañuelos (*Universidad Rey Juan Carlos*)

Los dominicos del convento de San Pablo en la historia de la ciudad, por Jesús M<sup>a</sup> Palomares Ibáñez (*Universidad de Valladolid*)

El candidato. La imagen pública de Leopoldo Calvo-Sotelo en vísperas de su investidura en 1981, por José Vidal Pelaz López (*Universidad de Valladolid*)

Os Chefes do Governo português desde a Revolução Liberal do Porto a instauração definitiva do Liberalismo em Portugal (1820-1834), por Fernando Alberto Pereira de Sousa (*Universidad de Oporto*)

Leopoldo Calvo-Sotelo y 25 argumentos contra la OTAN, por Pablo Pérez López (*Universidad de Navarra*)

Pensando el pasado incierto de Ucrania desde el presente conflictivo: una introducción, por Guillermo Á. Pérez Sánchez (*Universidad de Valladolid*)

Un capítulo del hispanismo español, por Octavio Ruiz-Manjón Cabeza (*Universidad Complutense de Madrid*)

Isabel 11 de España (1830-1904), por Germán Rueda Hemanz (*Universidad de Cantabria*)

Los administradores de la sanidad española, 1900-1944. «Ni otro régimen que el impuesto, ni otra soberanía que la suya», por Joan Serrallonga Urquidi (*Universidad Autónoma de Barcelona*)

Los casinos decimonónicos y la cultura política del liberalismo respetable, por Rafael Serrano García (*Universidad de Valladolid*)

Análisis de la evolución durante los últimos años del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas desde una perspectiva de género, por Paloma de Villota Gil-Escoín (*Universidad Complutense de Madrid*)

## ESTUDIOS DE PERIODISMO Y DE COMUNICACIÓN

Arquetipos y publicidad. El arquetipo de la mujer árbol en la imagen publicitaria, por Susana de Andrés del Campo y M<sup>a</sup> Cruz Alvarado López (*Universidad de Valladolid*)

Tendencias en Comunicación Política en el siglo XXI, la consolidación del infoentretenimiento político televisivo, por Salomé Berrocal Gonzalo (*Universidad de Valladolid*)

El periodismo parlamentario en la era digital, por Eva Campos Domínguez (*Universidad de Valladolid*)

Estudiar comunicación en la Universidad de Valladolid, por Agustín García Matilla (*Universidad de Valladolid*)

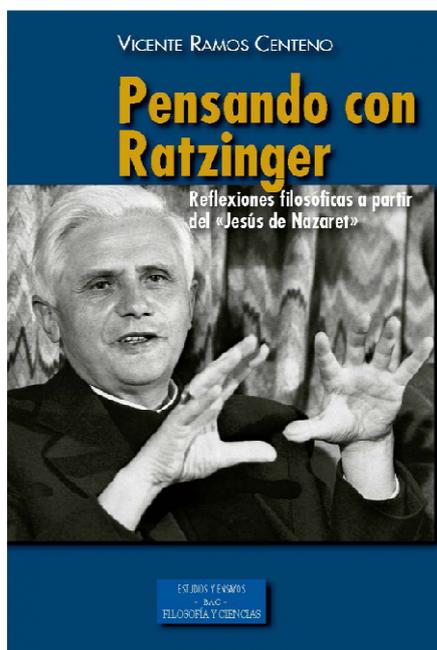
Los derechos humanos, un contenido periodístico olvidado, por Carmen Herrero Aguado (*Universidad de Valladolid*)

- Adolfo Suárez: un presidente para una transición televisada, por Virginia Martín Jiménez (*Universidad de Valladolid*)
- Los medios de comunicación en la lógica de un mercado en crisis, por Marta M<sup>a</sup> Redondo García (*Universidad de Valladolid*)
- Johann Philipp Palm víctima de la política de prensa de Napoleón 1, por Ingrid Schulze Schneider (*Universidad Complutense de Madrid*)
- La beneficencia en la radiodifusión de las Islas Canarias durante el franquismo, por Julio Antonio Yanes Mesa (*Universidad de La Laguna*)



RAMOS CENTENO, V.: PENSANDO CON RATZINGER. REFLEXIONES  
FILOSÓFICAS A PARTIR DEL «JESÚS DE NAZARET»

Estudios y ensayos, BAC. Filosofía y letras, 2016 (135 páginas)



INDICE

Capítulo I. La racionalidad del cristianismo

1. La preocupación por la comprensión racional del cristianismo/2. Patologías de la religión y patologías de la razón/3. Razón y fe se necesitan mutuamente/4. Racionalidad del cristianismo e historia/5. El hecho de la Resurrección/6. La cuestión del sepulcro vacío y las apariciones del Resucitado/7. Consecuencias de la racionalidad del cristianismo

Capítulo II. Historia y Reino de Dios

1. Un pensamiento de hombres resentidos/2. Adquirir una concepción adecuada de la historia/3. Ratzinger y la concepción cristiana de la historia/4. ¿Qué es el Reino de Dios?/5. Cristo no es un rebelde ni un liberal ni un zelote/6. ¿Qué anuncia Jesús hablando del Reino de Dios?/7. El Reino de Dios no es un concepto político, pero es la entraña misma de nuestra historia

Capítulo III. La unidad de la historia de la salvación

1. Un pueblo primero/2. Ratzinger y la unidad de la historia de la salvación/3. Jesús es el Hijo/4. Neusner, un judío que quiere comprender a Jesús/5. La cuestión central de la diferencia con el judaísmo/6. Israel conserva su propia misión/7. La necesidad del diálogo judeo-cristiano

Capítulo IV. El cinismo de un mundo sin Dios

1. La cuestión de Dios y la historia/2. Las suertes de Dios y del hombre son solidarias/3. Un mundo cínico y sin Dios que transforma al pueblo en lumpen/4. El hombre necesita de Dios, que es «uno de los nuestros»/5. ¿Qué ayuda a la necesaria convivencia y armonía entre los pueblos?/6. ¿Qué es lo que nos trajo Jesús?/7. Lo que es urgente y merece prisa

Capítulo V. La verdad liberadora. Mentira y dictadura

1. La verdad como fundamento de la justicia y de la libertad/2. Nietzsche y Rorty y su rechazo del concepto de verdad/3. Sin la verdad el poder es de los fuertes/4. ¿Cómo podemos saber lo que es justo?/5. El asunto de la verdad remite a la herencia cristiana. Cristo es el criterio de verdad en medio de la historia/6. ¿De dónde sacaron su humanismo los autores ateos humanistas? El caso de Bloch/7. Nuestro deber es hoy defender el «patrimonio cultural» de Europa y resistir a la barbarie



## EQUIPO EDITORIAL

Todo el contenido publicado en *La Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura* es sometido a un proceso de revisión realizado por destacados profesionales en todos los campos de las Humanidades y de la Cultura. El *Dossier* y los artículos de la sección *Miscelánea* son analizados a través del método de revisión por pares ciegos, con el fin de garantizar su calidad y rigor científico. Las reseñas bibliográficas son sometidas a una revisión simple, siempre por profesionales de igual o mayor rango que el autor.

### CONSEJO ASESOR

**Stanley G. Payne.** Doctor en Historia y profesor emérito de la Universidad de Wisconsin-Madison (Estados Unidos). Hispanista.

**Fernando Suárez Bilbao.** Catedrático de Historia del Derecho en la Universidad Rey Juan Carlos (España). Rector de la Universidad Rey Juan Carlos.

**José Manuel Cuenca Toribio.** Catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Córdoba (España).

**Robin Attfield.** Catedrático de Filosofía en la Universidad de Cardiff (Reino Unido). Miembro del Comité de la UNESCO para ética medioambiental. Regente del Park College de Oxford.

**José María García Gómez-Heras.** Catedrático de Filosofía Moral y Política de la Universidad de Salamanca (España).

**Manuel Alvar Ezquerro.** Catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid (España).

**Cristóbal García Montoro.** Catedrático de la Universidad de Málaga (España).

**Antonio Narbona Jiménez.** Catedrático de Filología Hispánica de la Universidad de Sevilla (España).

**Celso Almuiña Fernández.** Catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Valladolid (España).

**Ursula Wolf.** Catedrática de Ética en la Universidad de Mannheim (Alemania). Directora del Departamento de Filosofía II.

**Antonio Rodríguez de las Heras.** Director del Instituto de Cultura y Tecnología de la Universidad Carlos III de Madrid (España).

**Raffaele Rodogno.** Profesor de Ética Medioambiental de la Aarhus Universitet (Dinamarca). Department of Culture and Society.

**Ignacio Henares Cuéllar.** Catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Granada (España).

**Txetxu Ausin.** Científico Titular en el Instituto de Filosofía del CSIC (España). Director de la revista electrónica DILEMATA.

**Patricia Córdova Abundis.** Profesora Universidad de Guadalajara (México).

**Desiderio Vaquerizo.** Catedrático de Arqueología de la Universidad de Córdoba (España).

**Fernando de Sousa.** Catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Oporto (Portugal). Director del CEPESE (Centro de Estudos da População, Economia e Sociedade).

**José Morilla Critz.** Catedrático de la Universidad de Alcalá de Henares (España).

**Josefina Cuesta Bustillo.** Catedrática de Universidad de Salamanca (España).

**Manuel Moreno Alonso.** Catedrático de la Universidad de Sevilla (España).

#### CONSEJO DE REDACCIÓN

**Ramón Morillo-Velarde Pérez.** Catedrático de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Aurora Miró Domínguez.** Catedrática de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Begoña Villar García.** Profesora titular de la Universidad de Málaga.

**José Luis Rodríguez Jiménez.** Profesor titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**María José Castañeda Ordoñez.** Profesora titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Fernando López Mora.** Profesor titular de la Universidad de Córdoba.

**José María de Francisco Olmos.** Profesor titular de la Universidad Complutense de Madrid.

**Sara Núñez de Prado Clavell.** Profesora titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Isabel María Pascual Sastre.** Profesora titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Pablo Ozcáriz Gil.** Profesor titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Raúl Ramírez Ruiz.** Profesor de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Agustín Martínez Peláez.** Profesor titular de la Universidad Rey Juan Carlos.

**Ana Vico Belmonte.** Profesora titular de la Universidad Rey Juan Carlos

ANTERIORMENTE PUBLICADOS...

